

3 1761 07550734 3











74

Tiskem knižecí arcibiskupské knihtiskárny.

4726

KLIO ŠTĚPÁŘSKÝ.

W. K. O. J. U. K. O. N. I. T. A. K. I. V. N. A. C. E.

1845

**NOWOČESKÁ**  
**BIBLIOTHEKA**

WYDÁWANÁ

**NÁKLADEM ČESKÉHO MUSEUM.**

---

**ČÍSLO XI.**

---

FRANTIŠKA PIXY  
**KLÍČ ŠTĚPAŘSKÝ.**



**W PRAZE.**

W KOMMISSÍ U KRONBERGRA A ŘIWNÁČE.

**1848.**



**FRANTIŠKA PIXY,**

DUCHOVNÍHO SPRÁVCE V MALÍNĚ, AUDA C. K. ŠTĚPAŘSKÉ SPOLEČNOSTI  
V ČECHÁCH A DOHLÍŽITELE NA ŠTĚPAŘSTVÍ NA PANSTVÍ SEDLECKÉM,

**KLÍČ  
ŠTĚPAŘSKÝ,**

ČILI

NAWEDENÍ

**K ŠTĚPOVÁNÍ OWOCNÍCH STROMŮ**

A POPIS

NEJZNAMENTĚJŠÍCH

**DRUHŮ OWOCNÍCH V ČECHÁCH.**

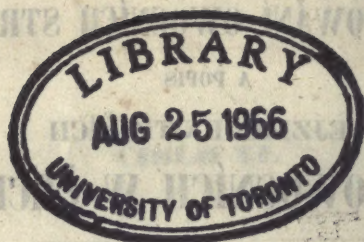
SPISŮ MUSEJNÍCH ČÍSLO XXX.

---

**W PRAZE.**

W KOMMISSÍ U KRONBERGRA A ŘIWNÁČE.

**1848.**



SB  
125  
P58

1113475



**JEHO OSWÍCENOSTI**

**WYSOCE UROZENÉMU PÁNU,**

**PANU**

**KARLOWI FILIPOWI**

**KNÍŽETI ZE ŠWARCENBERKA,**

OKNĚŽNĚNÉMU HRABĚTI KLEGGOWSKÉMU A SULCKÉMU, CÍS. KRÁL.  
GENERAL - LIEUTENANTOWI, DRŽITELI PLUKU PĚŠÍHO ŘÁDO-  
WÉHO Č. 19, RYTÍŘI CÍS. RUSKÉHO ŘÁDU SW. STANISLAWA  
I. A SW. ANNY II. TRÍDY, PÁNU NA SLAWKOWICÍCH,  
WARWAŽOWĚ

a t. d.

HORLIWÉMU NÁRODU SWÉHO I PŘIROZENÉHO  
JAZYKA MILOWNÍKU A WŘELÉMU WĚD A UMĚNÍ  
PODPOROWATELI

**S NEJHLUBŠÍ ÚCTAU**

**WĚNUJE**

**SPISOWATEL.**

PAID

1900



## DÍL PRVNÍ.

O užitku, chování, šlechtění, přesazování, šetření, nemocech, léčení a nepřátelích ovocných stromů.

### KAPITOLA I.

O užitku a výměru štěpařství, též o semeništi ovocním.

#### §. 1.

*Užitek ovocného stromovi.*

**A**č zapřítí se nedá, že ovocní stromové w naši milé vlasti za posledních některých let znamenitě w počtu se rozmnožili a mnoho našli obezřetných a cwičených pěstitelů a milovníků: předce jest ještě mnoh míst, ležících dokonce ladem, jichž by se k vysázení stromořadí dobře a s velikým prospěchem mohlo užítí.

Kdyby každý uvažil, jak mnohonásobný jest užitek, který ovocní stromové nesau, jistě by naši úrodné české půdy mnohem lépe bylo použito, a ovocné stromovi co nejčtetněji by se sázelo. Nenalézaloby se tolik prázdných širokých mezí, pustých powrší, pastvišť a wozových cest — a tak jak již mnohá místa naší milé vlasti ovocnému stromovi děkují welikau část swé zámožnosti, rozmnožila by celá naše vlast swé žiwnosti a příjmy znamenitě.

Hospodářové, zanášejíce se štěpařstvím, zlepšují netoliko mnohonásobným způsobem swé příjmy, okrašlují swé sady a swá pole, ale krom toho i k okrašlení celého okolí přispívají.

Rozmnožuje-li hospodář své owočné stromowí, nabude ho rok od roku takowé hojnosti, že nejen swůj dům dostatečně jím opatří, ale w létech na owoce úrodných může i hodně mnoho odprodati. Pro swůj dům má w letě, na podzim a w zimě wždycky dost čerstwého owoce pro pochautku, a co se nesní čerstwé, usuší se.

Sušené owoce nechá se chowati po celý rok, a nezkazí se. Owoce, jak čerstwé tak obzvláště také sušené, slauží při mnohých maučných jídlech místo másla a sádla, kteréž jest mnohem dražší, a každý pokrm, když se s owocem přistrojí, jest hned lahodnější. Za letního horkého času, zvláště o žněch, mírní owoce žížen, pročež pracující lid welmi se po něm shání.

Jeli rok na owoce požehnaný, tak že owoce nelze za čerstwa odprodati, neb že jest cena příliš nízká, může je hospodář usušiti, zvláště šwestky a hrušky, a pak w rocích, když se owoce neurodí, dobře prodati.

Powážíme-li, jak rozmanité, w chuti a dobrotě wzácné jsau druhy šwestek, hrušek, jablek, meruněk, broskwí, které každé prawé tabuli slauží za ozdobu a dowršení, nemůže owoci vysoká pochwala býti nijak odepřena. Owoce, jak za čerstwa tak sušené, jest prawá pochautka pro každého, a zvláště pro nemocného.

Pro mládež jestiž zralé owoce potrawau, která zdrawí a wzrůst její udržuje, štáwu w těle čistí a hájí proti wšelijakým wyraženinám. Starec, jemuž sešlost věku nedowoluje, aby se dost pohybowal w čerstwém powětří, obhájí se střídmyým požíwáním owoce, zvlášť sušeného a wařeného, před nemocmi, které pocházejí z nedostatku pohybowání.

Owoce jaderní poskytuje i tu wýhodu, že se z něho může tlačiti mest, jenž poskytuje dobrý a zdrawý nápoj. Zvlášť ze mnohých druhů jablek býwá mest tak dobrý, že se mnohému wínu rowná. Z jaderního owoce zhotowuje se také dobrý ocet, jehož se w domácnosti za rok welké množstwí spotřebuje. K tomu může se i nezralého owoce užiti. Ze šwestek zhotowuje se známá sliwowice, a z třešní a wišní dobrá třešňowá a wišňowá wodka.



Neméně dobře poslouží mnozí owocní druhowé k záwařkám a k dušení.

Owocní stromowé mimo owoce také ten weliký užitek působí, že činí krajiny, zvláště suché, úrodnější a zdravější. Mnohá půda totiž, které pro její hubenost a suchopárnost nemůžeme jinak užiti než za pastviště, nabude vysázením owocného stromowí potřebného stínu, který chrání trávu před slunečním wedrem, tak že se lépe než předtím může zmáhati a přináší užitek. Podobnau výhodu působí vysázení owocních stromů podle cest neb silnic; a byť pak stín od nich jdauci, nanejvýš polowiční, činil nějakau škodu na wedlejších polích, tu mnohonásobně wynahražují swým owocem, nad silnici takorka w powětří na jejich wětwich se vznášejícím. Stromoradí chrání pole také před přílišnými vysušujícími wětry, činíce jako zed' proti nim, a rovněž tak w zimě nedopauštějí wětrům, aby odfaukaly z polí a z luk prospěšnau úrodě sněžnau pokrywku.

Owoce rozmnožuje žiwnost lidskau, jsauc předmět obchodu, ze kterého w krajinách na owoce úrodných welké části lidu znamenitý zisk vychází.

Když owocní stromowí doroste, poskytuje rozličné druhy krásného dřiwí, z něhož truhláři, saustružníci, strojaři zhótowují lesklý nábytek a jiné skwostnější náradí, které se draze prodává. Krom toho dává owocní strom každoročně něco uschlých wětví k pálení, k čemuž se též stromů stářím neb nemocmi sešlých užívá. Obyčejněť mají krajiny, w nichž půda jest dobrá pro pole a lauky, nedostatek dřiwí, protože obywatelé jejich hned za starých časů lesy wymýtili, poznawše, že se w té půdě lépe daří obilí a pícní rostliny, kteréž pánu swému přinášejí rychlejší a hojnější užitek než zdlauhawý wzrůst lesů, jenž přesahuje wěk lidský. Myslitiť lidé, že w hornatých, neúrodných krajinách wždycky se dost lesů zachowá, odkudž sobě potřebné dřiwí w tehdejší lewné ceně snadno budau moci opatřowati, nenadávše se toho, že se lidé w těchto krajinách tak rozmnoží, že i sami, aby si w místě swém splozowali chleb, i w tom příkrém položení s nejwětším namáháním weliké lesy promění

w pole a luka, byť s nich měli i menší výnos než w jiných úrodných krajinách. Takto cena dříví rok od roku znamenitě roste, a rolníkowi dražota paliwa a stawiwa, které musí kupowati, jeho požehnané žně tenčí a zkracuje. Walné přibývání obywatelstwa, rozmáhání se dílen a parostrojů, též železnice, kteréž se od nedávna i k nám dostaly, rozmnožují potřebu dříví jak ku pálení tak ke stawbě každým rokem o mnoho tisíc sáhů, tak že na spadnutí ceny dříví není pomyslení, nýbrž za jisté se přijmouti musí, že vždy bude větší. Tomuto patrně rostaucímu nedostatku dříví, zvláště w krajinách aurodných, kde žádné lesy nejsau, dá se jen hojným sázením owocného stromowí poněkud wyhowěti.

Pěstování owoce jest w jiném ohledu také znamenitý prostředek k ušlechtění a zdokonalení lidského ducha a srdce; nebo přemýšlowáním zostřuje se wtip, rozmnožují se wědomosti o powaze a vlastnostech přírody wůbec; lid učí se skaumatí a badati.

Pěstování a ošetřování owocního stromowí odjímá příležitost k zahálce a vyplývajícím z ní neprawostem; ožralství, chlipnosti, krádeže a t. d. Konečně poskytuje owocní stromowí pocestnému a dělníkowi libý a žádaucí stín, by mohl za denního wedra umdleným audům swým pohowěti. A opomenauc všecy tyto znamenité wyhody, jakau okrasu dodává owocní stromowí zahradám, šírým polím, pastwístím, pomezím, weřejným cestám a celým krajinám! Libě spočívá oko na dědinách, kdž ošacení stromowé stojí w jarním swém mlékbílém neb čerwánkowém rozkwětu, wzduch naplňující wonným wyparem. Wděčností pozdwihuje se srdce ke swrchowanému otci, patříc na třešňowé stromky, čerweně stkwaucími se třešněmi takořka osypané, neb na jabloni a hruškowí, pod tíží čerwených pestrých jablek a hrušek wětwe swé k zemi sklánějící.

Powážíc tyto tak stkwaucí okrasy a patrný mnohonásobný užitek, jež nám pěstování owoce podává, jak ohledem na potrawu, lahůdku, příjmy, tak ušlechtění ducha a srdce, mělby každý, kdokoliw má dosti skrowný kausek půdy zemské a bytuje w krajině, kde se owoce



daří, tomuto ušlechtilému a hojně se odměňujícímu zaměstnání věnowati pozornost a snažení.

Pomyslí si snad mnohý, toto přečta o výhodách štěpařství: K čemužby mi to bylo platné, když člověk, který všecku swau pilnost na štěpařství obrátí, sám se toho nedočká, aby stromky sázené swau rukau widěl nésti ovoce? Kdyby každý člověk takto smýšlel, a kdyby naši předkové byli takto smýšleli, bylo by se až posawad na světě málo stalo neb docela nic; svět by se podobal veliké pustině, a my bychom se požívání mnohého pohodlí a mnohých radostí musili docela odříci. Ostatně bludné jest toto domnění, a špatná toho zběhlost we štěpařství, kdoby twrdil, že se štěpař nikdy ovoce od svých stromků nedočká. Neb zajiště jsou welmi mnozí druhové ovoce, kteří se štěpařowí za wynaloženau práci a péči brzy a hojně odměňují, jako k. p. všecko šwestkové a třeshnowé stromowí a všechny druhy letního ovoce. A kdybychom w skutku (což ale je zcela neprawdivé) žádného ovoce se stromů od nás sázených se nedočkali, jakau radost a potěšení nám to působiti musí, když pomyslíme, kterak jednau potomci naši tázati se budau: Kdož asi byl ten rozšafný muž, jenž tento strom nasadil? A jakau radostí budeme opojeni, když shlízejíce s nadhvězdnych stánek k malicherným péčím našich potomků, budeme widěti, jak se tím owocem občerstwují, které jim připravila pilnost naše! Kristus pán přislubuje i těm hojnau odměnu, kdož podají kapku wody svým spolubratřím; jakau tím větší odměnu mohau očekáwat ti, kdož potomkům svým zanechají něco lepšího a wzácnějšího!

Než odpowí snad jiný: Sázel bych owocné stromy: ale w mé hubené krajině owocní stromové se nedaří, a práce a wynaložení peněz bylo by marné. Bedliwého skaumatele přírody hojný počet rozličných planých stromů owocních, které se w naší vlasti všudež nalézají, brzy přesvědčí, že wina nezdařených zkaušek není w podnebí neb w obyčejném našem powětří ani w půdě; neboť nikdo se tak snadno přiti nebude, žeby tu, kde se planý strom daří a nese ovoce, nemohl i strom šlechtěný téhož druhu radostně růsti a nésti ovoce. Nelze sice zapřiti,

že všechny šlechtěné stromy brzy pro powětrí brzy pro powahu půdy mnohem častěji se nedaří; nicméně jest mnoho domácího dobrého ovoce, které se i s ostřejším a sychravějším powětrím spokojí, jakž bude později, w dílu třetím (§. 2.), ukázáno.

Jiný snad řekne: Práce na štěpařství wynaložená, i když se štěpař ovoce dočká a půda dobrá jest, předce býwá we mnohých českých krajinách marná; neb jen jak počne ovoce dozráwati, lidé je otrhají, ano i stromy polámau, a jestli-že je na blízce obilí, i to pošlapají. Tato námitka je jen potud platná, pokawad není všude stromů hojnost, a pokud se neobírá každý hospodář pěstováním stromů; až ale bude štěpařství pořádně rozšířeno, pak nebude jeden druhému škoditi, protože bude každý míti svého dosti; pak také oko hospodářowo nebude záwistiwě pohlížeti na chudého spolusauseda neb cestujícího, když si pro občerstwení třebaš něco utrhne, jen když mu neudělá škody, a pomysli si: Bůh mi popřál, abych přál i jiným.

## §. 2.

### *O pěstování owocních stromů wůbec.*

Štěpařství wůbec nás učí, jakby owocní stromowi mělo býti rozmnožowáno, wedeno a ošetřowáno, aby hospodářowi wydávalo hojný užitek.

Štěpařství wůbec jest dvojí: přirozené a umělé.

Přirozené štěpařství jmenujeme, když se jádra buď ze štěpného buďto z planého ovoce sejí neb sází do řádků, pak po roce nebo po dwau ze semenišť se přesazují do školky, a tu, beze všeho šlechtění, tak dlouho se nechávají, až jsau stromkové schopni, aby se wysázeli na swá stanoviště. Takowito stromové, k. p. hrušky, jabloně a třešně, nesau jen ovoce plané a nechutné, a tak také hospodářowi nesau málo užitku. Z planých hrušek zhotowuje se tak nazwaná prachanda, z jablek planých dělá se ocet, nebo z větších druhů také křižaly. Poněwadž krásných, štěpných druhů ovoce jest hojnost, bylo by škoda, planému stromu obětowati půdu, zvláště w zahra-



dách a vůbec obražených místech; prospěšnější jest, vysázeti taková místa štěpnými druhy ovocního stromů. Také se w nynějších časech skoro nikdo štěpařstvem přirozeným nezanáší; jen na půdách příliš bídných a na místech od obydlí vzdálených sem tam některý planý strom se nalézá. Každý jest o mnohonásobně větší výhodě šlechtěných ovocních stromů přesvědčen; protož se každý raději zanáší štěpařstvem umělým a také se má zanášeti.

Umělé štěpařství záleží w učení, jak se štipkové štěpují, a jak se takto zešlechtění stromové mají ošetřovati, aby jednau vydávali hojnost chutného ovoce.

### §. 3.

*Shromáždění k setbě potřebných jader, pecek a skořepin.*

Každému milowníku štěpařství jest newyhnutedlně potřebná vlastní štěpnička čili školka. K založení jí musí se štěpař ohlédnouti po pohodlném místě, též jádra a pecky sobě nashromážditi z ovoce dokonale na stromě dozralého, zdravého a plodného.

Ovoce jest troji: jaderné, peckové, skořepinové. Musi tedy milownik štěpařství w čas nashromážditi jader, pecek i skořepin; což jest práce, která se nenechá zaprawiti za několik hodin neb za několik dní, nýbrž jen za delší čas, poznenáhlu, protože každý druh ovoce má jiný čas dozrávání. K štěpařské setbě nehodí se jádra a pecky z ovoce, které teprw na owocním loži dozrává; též není radno wzíti pecky a jádra se stromů churawých, tím méně z ovoce neaubledného, nedokonalého neb načerwiwělého.

Zralost jader hruškových pozná se, když jsau hnědě začernalá a nescwrklá; jader jablkových, když jsau nescwrklá, snědau kožkau potažena a těžší nežli woda. Aby se poznalo, jak jsau jaderná, mohau se hrušková a jablková jádra, též pecky, před uložením hoditi do sklenice naplněné wodau; která zůstanau na wrchu plawajíce, mohau se co špatná zahoditi. Třešňové pecky sbírají se, jak mile třešně na stromích dokonale se wybarwí, a ukládají se do hrnců. Toto uložení stane se nejlépe, když se dá

na dno hrnce wrstwa země nebo písku, pak wrstwa pecek, a tak vždy každého wrstwa, až jest hrnec plný, a nejhořejší wrstwa musí býti pokryta zemí. Takto uložené pecky často a hojně po celé leto se polévají, a na zimu z většeho dílu již napuklé na svých stanovištích se vysazují; z jara potom všechny bujně vypučí. Týmž způsobem také pecky šwestkové až do svého wložení se ukládají a pilně zalévají.

Mají-li pecky šwestkové a třešňové přes zimu ostati w hrnci wloženy, musí se hrnec dáti do místa, kdeby zem nezmrzla. Také se musí něčím přikrýti, aby myši jader, po nichž dychtí, newytáhaly a pecek nezmařily.

Jádra jablková neb hrušková, též kaštiny a wlaské ořechy, majili se přes zimu uschowati, mohau se na týž způsob we kwětniku proložiti wrstwami písku neb drtin, a tak se k další potřebě pro jarní kladení uložití we sklepe ne tuze wlhkém ani tuze suchém.

W krajinách, kde je ovoce w hojnosti, jest způsob, vytlačowati z hrušek a jablek mest (Cyder), kdež pak pozůstalé mláto, w němž jest množství jader, zdarma se dostane a hodí se výborně k zasetí semenišť. Musí však štěpař na to míti pozor, aby mláta nenechal dluho ležeti na hromadě; sic by se jádra zabřála a spařila. Nejlépe jest hned na určité místo je rozesíti, nebo, kdyžby se to nemohlo hned státi, rozestřítí je na prkno, aby uschla.

Pecky třešňové jest nejlépe bráti z třešní štěpných; neb stromky z takových pošle mnohem spěšněji rostau nežli z planých.

Šwestky wychowáwati od pecek není radno. Stromky tak wychované zdlauhawě rostau, a když dospějí k nesnosti, mají ovoce neauhledné, zakulatělé, nepauštějící od pecky. Nejrychleji se dochowají, když se výhony šwestkové w letě okolo dobrých stromů bedlivě opatrují, a na zimu owázáním se chrání před zajíci a dobyt看, potom pak w jaře se vykopají a přesadí do štěpné školky. První a druhý rok po oddělení od svých mateřských stromů, od jejichž kořenů předtím byly žiwy, takové sazenice špatně se zmáhají; neb sobě musí prwě nadělati kořínků



a wlášení; pak ale, jak mile se zakoření, w třetím, čtvrtém roce wesele a bujně se zmáhají, a mohau již w šestém roce býti přesazeny do zahrad neb stromořadí. Výrostkové tito rostau na silném dřevnatém kořenu stárého stromu. Když se tedy ku přesazení do školky wykopávají, má se jim zanechati pauze ta část kořene, na které jsau jemnaunké kořínky, tak nazvané wlášení; zbytek silného kořene se odřízne. Dost málo vláknatých kořínků dostačuje, aby se sazenice mohla ujmauti, jen když se zasadí w dobře nakypřené půdě školky; neb puzeu jsauc sama se žiwiti, brzy vláskové kořínky šťáwu ssající nasadí. Nějlépe jest, takowéto šwestkové neb i třeshnowé výhony pro dokonalé jich zakoření hned po roce přesaditi do školky; chyba by byla weliká, kdybychom jich při mateřském stromu chtěli nechati až do dosazení síly, k auplnému přesazení na stanoviště potřebné. Neb takowý dospělý stromek, nenaučiw se sám šťáwu ssáti a ze swého wlášení se žiwiti, nýbrž vždy potravu braw ze šťáwy kořenů mateřských, nyní, když má sám žiwiti kmen a wětwe, počne na dlahý čas krněti, a zůstává we wzrůstu pozadu.

Chtěl-li by kdo z výhonů šwestkových založiti šwestkowau školu, a jeho domácí dorostlí stromové, stojíce w drnu, žádných výhonů by nedělali, může jen na podzim přerýti zem mezi stromy a wyrownati; hned w letě bude mnoho výrostků na loket vysokých, které se na jaře aneb nejdéle po roce mohau do školky přesaditi.

## KAPITOLA II.

O semeništi. (Jaderná, peckowá, a škořepinowá školka.)

### §. 4.

*O vlastnostech, položení, půdě, wzdlání a rozdělení semeniště.*

Aby se štěpař ze swé práce a swého wynasnažení mohl jednau radowati, a aby se mu stromky náležitě dařily, potřebí jest, aby se postaral o pohodlné místo pro ně.

Položení semenišť musí býti swobodné, se wšech stran otewřené, slunci a weškerému wzduchu (nejen polednímu a západnímu, nýbrž také východnímu a půlnocnímu) přístupné, aby tak pláne již w autlickém stáří přiwykaly sychrawějšimu powětří.

Půda semenišť nesmí býti mokrá neb bahnitá; kde by takowá byla, musí se hleděti mokrost wywésti tratiwody a swodnicemi. Co se týče vlastností půdy, nemá býti ani tuze lehká, ani tuze těžká, ani tuze dobrá; nejlépe se stromky kličí, wedau a rostau w zemi prostřední, tak nazwané žitné půdě. W půdě tuze lehké, písčité jádra a pecky, nemajíce potřebné šťawy k nabotnání, jen málokteré wyjdau, a ženau jen srdeční, kolní kořeny, konečně pak dostávají spálu. Autlé kořinky stromů jsau w takowé půdě příliš wystaweny palčiwým slunečním paprskům i zimě, ženau příliš hluboko do země a rezowatí. W půdě příliš těžké nemohau autlické kořinky promoknauti, aniž se náležitě rozšířiti. Půdu zcela dobrau obrátiti na semenišť, jest rovněž chyba; nebo w takowé půdě stromky hned od prwního začátku na dobrau potrawu nawyknauce, když se později přesadí do půdy horší, co seslablí nedužiwcí hynau neb aspoň zakrsávají. Lépe než takowá zcela dobrá půda hodí se pro semenišť i některá z wyše jmenowaných chybných, když se naprawením k tomu přichystá.

Půda příliš písčitá nechá se naprawiti nawezením nánosů z rybníka neb jiné náplawy, bláta, bahna neb mrwau míšenau (compost).

Kompost neb míšený hnůj jest míchanice z rozličného kaukole, nepožitné tráwy, odpadků zelenin, rostlin, bláta, bahna z rybníku, zpuchřelého dřewa, drnu, listí, hrabanky a dobře shnilého howězího hnoje. Aby se náležitě připravila, wyhlídne se pro ni stinné místo, a vždy se uloží wrstwa zelin, pak se pokryje wrstwau hnoje, a před potřebowáním na několik neděl oboje se dobře promíchá a přehodí. Půda těžká naprawí se nawezením shnilého a spráchniwělého dřewa, páleného jilu i také říčního písku, a sice z té příčiny říčního, protože není re-



zowatý, jak jiné pisky často bývají, kterýž železný rez stromu welice škodí.

Když je místo pro semenišťe vyblédnuto, a půda žádného zlepšení nepotřebuje, musí se toto určité místo zryti, aspoň zhlaubi jednoho střewice; wšecka tráwa, kamení, kořeny, zwlášť kopřiwy a pyř se wyberau, brudy se roztlukau, a zem tak již wzdělaná hráběmi se srowná. Leželo-li ale místo pro semenišťe určené mnohá léta ladem, a byloli drnem porostlé, potřeba jest, aby bylo před kladením jader několikrát, aspoň na 6 caulů, předěláno. Majíli tedy jádra a pecky na zimu býti kladeny, musí se ono místo již na jaře zryti, a přes leto několikrát obrátiti. Na ten čas může se půda třebas i posázeti nějakau zeleninau, k. p. zelím, bramborami neb jinau takowau, při níž se půdau hýbá. Půda pro semenišťe již zcela připrawená rozdělí se zahradním rowazcem (wiz obraz) na záhonec, asi 4 střewice široké. Mezi každým záhonem nechá se prostora asi tři čtvrti střewice, již se užije za cestu.

### §. 5.

#### *Čas kladent jader, pecek a skořepín.*

Nejpřiměřenější čas ku kladení jader, pecek a skořepín jest podzim, to jest we měsících Říjnu a Listopadu.

Sama příroda dává nám k tomu pokynutí; neb i ona seje na zimu. Jádra na podzim sázená přes zimu nabotnají, a z jara časně a wesele wylézají ze země; zimní wlhkost, w zemi toho času se wynacházející, přispívá k jejich wzrůstu.

Jádra a pecky mohau se síti tak jako obilí, totiž rukau se rozhodí po záhonech, a hráběmi se zawlačí; při tom wšak často jádra ostanau ležeti nawrchu, nebo se pak stromky nalézají buď w nepřiměřené dálce od sebe buď na hromadách; pročež lépe jest každý záhonec špičatau motyčkau neb i hrabištěm dle zahradního rowazce rozděliti w brázdičky dwau nebo čtyř caulů hlaubky a asi čtyř neb šesti caulů šířky od sebe, a w tyto brázdy klásti jádra jak hrušková tak jablkowá wždy dwa caule, pecky

ale asi 4 caule od sebe, a pokrýti zemí. Ořechy, že se nešlechtí, nejlépe jest wložiti již na 4 neb 6 caulů hlaubky a 12 caulů zdáli, a w tom místě jich vždy ponechati. Kaštany se též wkładaji na pět caulů od sebe, a poněwadž jsau příliš citliwy na mrazy, lépe jest klásti je do země z jara, a přes zimu raději w nějaké nádobě proložiti wrstwami písku, a schowati we sklepě, kde nemrzne. Mandle se sázejí též tak daleko od sebe, a když je možno, kladau se i se zelenau swau obálkau, ježto mnoho přispívá k pohodlnějšímu jejich sklíčení. Jádra jablkowá a hruškowá jest nejlépe klásti každý druh obzvlášť.

Jsauli jádra jablkowá nebo hruškowá před sázením zaschlá, musí se po 24 hodin neb déle močiti we hnojnici rozdělané wodau, aby se trochu zotawila a nabotnala. Třešně a šwestky mohau se také i s masem položiti do brázdiček, čímž se ulehčí klíčení a rozpuknutí pecek; pak z masité obálky požíwají autlé rostlinky nejprwnější a nejpriměřenější potrawy, od samé přírody jim ustanowené. Jestliže pecky třešňowé a šwestkowé w hrncích, jakž řeč byla w §. 3, nenapuknau, mohau se asi na tři dni před wložením hoditi do hrnce naplněného hnojnicí, kdež se pak klíčky jader posilní a wzrůst jejich se zrychlí.

Jak jaderní tak peckové ovoce může se sázeti na zimu i z jara; nicméně jest radno, zvlášť při owoci peckowém, aby se sázelo na zimu, protože mrazové činí pecky křehčí, kteréž tudy z jara wolně vycházejí, kdežto sázené z jara, jestliže se w letě dobře neošetřují a nezaléwají, wětším dílem zaschnau a přicházejí na zmar.

Wlaské ořechy a kaštany dají se přes zimu do hlíny neb do wlhkého písku, w němž počnau pučeti, a z jara opatrně se swými klíči se vysadí do školky na loket zdáli od sebe, kdež na týchž místech ostanau až do přesazení na swá stanoviště; neb tyto stromy se nešlechtí, aniž řezání na koruně neb klonících rády snesau.

Chceli kdo pecky třešňowé neb šwestkowé klásti teprwa z jara, any w hrncích uloženy a zemí prosypány již popraskaly a klíčky wystrkaly, musí je při sázení jednotliwé a opatrně bráti z hrnce a klásti je klíči wzůru



pak zwolna pokryti kýprau zemí. Jak třešnowé tak šwestkowé pecky musí se, jak již výše podotknuto, při kladení do záhonů ještě jednau tak daleko od sebe dáwati jak jádra jablkowá a hruškowá, protože mají mnohem schopnější wzrůst a brzo dělají postranní snítky.

Co se týče vybrání jader, majili býti wolena z ovoce planého nebo štěpného, jsau rozličná mínění; někteří schwalují jádra planá, že stromové z nich pošli jsau trwanliwější a stářejší, jiní jádra štěpná, že ovoce z nich pošle jest chutnější a dokonalejší. Když se uvaží, že stromy ze štěpných jader mívají pěknau stálost, a že se z takových stromů kolikráte i bez šlechtění dočkáme krásného nowého druhu, zasluhuje sázení jader štěpných přednost před planými.

## §. 6.

### *Ošetřování semenišť.*

Majili se pláně zdařiti, musí se často na ně dohlédnauti, a mnohá službička jim wěnowati.

1. Záhoncowé semenišťe, když hlína na nich buď ustawičnými prudkými dešti (lijawci), buď dlaho ležewším na nich sněhem zkornatí, musí se časně z jara pozorně dřewnými hráběmi skypřiti, což se i častěji w roce má opakowati. Takowýmto hrabáním nejen půda se skypří, ale i rozpukliny se zasypají, a klíčky mohau pohodlně wylézati.

2. Aby se myši zapudily, ježto se po jádrech shánějí, přikryjí se na zimu zasetá políčka na dwa neb tři caule zwýši dobře shnilým howězím hnojem, aby jich tak snadno nenalezly.

3. Aby stromkům tráwa neubírala potrawy a jich neudusila, zbawíc je swětla a wzduchu, musí políčka častěji a pozorně býti wypleta.

4. Wždy po wypletí mají se pláně obwlaženau, měkkau, ne ale studenau, studničnau, wodau pokropiti, a sic před wýchodem nebo po západu slunce, z kropáče, aby hlína pletím od kořínků odwalená zase na ně přilehla. Totéž se musí činiti, když trwá suché powětří.

5. Také se musí bedlivě dáti pozor, aby stromky nebyly obežrány od zajíců; proto má býti semenišťe dobře ohrazeno; kdyby se nicméně při wší opatrnosti škoda stala, musí se stromky až po část od zajíce raněnou uříznauti.

### KAPITOLA III.

#### O školce.

##### §. 7.

##### *Wýměr školky.*

Když štěpní semenáčkové prwního roku čteně a bujně wyženu, wzrostaú a dosáhnau tlaustky husího brku, potřebí jest, postarati se jim o jiné místo, a řídčeji je rozsázeti, aby mohly jednau pohodlně býti štěpowáni a se zmáhali. Takowéto místo nazýwáme štěpownici neb štěpní školku. Jest to tedy místo, na němž jaderníky a jiní planí stromkové býwají zcela wychowáni, zešlechtěni a tu tak dlauho zůstawají, až jsau schopni ku přesazení na swé budaucí stanowišťe, k. p. do sadů, na meze, okolo silnic, do stromořadí atd.

##### §. 8.

##### *Připrawení půdy ke školce.*

Jaké vlastnosti musí míti půda ke školce, a jak se chybná půda má naprawiti, již swrchu jest řečeno, kde se jednalo o půdě semenišťe; neb to samo platí i zde. Nyní záleží wšecko jen na tom, aby místo, na němž školka má býti, náležitě hluboko bylo zryto; neb jen tak štěpař od swých stromků se může nadíti radosti a užitku. Obyčejná příčina, když se stromky nepodaří, jest ta, že se zasadily do špatné neb jen powrchně zryté a newyčištěné půdy. Nejlépe jest, aby půda pro školku ustanowená na dwa střewice hlaubky byla rejhowána, to jest, obrácena.

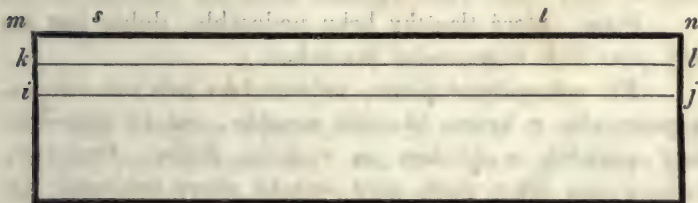
Toto obrácení neb rejhowání země jest pro stromky na nejwýš prospěšné; neb zem, která již mnohá léta



ležela mrtwa, skypří, a protože na ni wzduch, mráz, slunce, swětlo, dešť mohau působiti, zúrodní se, a kořínkům štipků lze w této tak připrawené zemi uáležítě se rozložiti a nalezti dostatek potrawy. Toto přewrhowání neb rejhowání země nejnáležitěji se wykoná, když se na kraji místa, jež hodláme tak wzdělati, po délce natáhne šnúra, a podlé ní strauha se wykope na dwa střewíce hluboko, k. p. od  $m\ k$  až  $n\ l$ , a hlína na powrchní stranu gruntu  $s$  a  $t$  se wyhodí.

Jestli-že jest již prwní struha  $m\ k$  až  $n\ l$  hotowa, kopá se druhá jí nápodobná  $k\ i$  až  $l\ j$ , a hlína ze strauhy  $k\ i$  až  $l\ j$  do prwní  $m\ k$  až  $n\ l$  se přehodí. Tato zem musí však dokonale býti rozhrabána, a wšecko kamení, pyř atd. z ní wyčištěno. Tím způsobem pokračuje se s wykopáváním a zahazowáním struh až do konce wyznamenané půdy. Do poslední struhy, kteráž zůstane prázdna, musí se přivezti hlína z prwní struhy  $m\ k$  až  $n\ l$  vyházená, která leží za školkau  $s$  a  $t$ . Tím rejhowáním hlína se náležítě wzdělá a wyčistí, a spolu přijde silnější newyžitá zem ku kořínkům stromků.

Pochopitedlnější učiní to předložený obrazec.



Nejpříhodnější čas k rejhowání jest podzimek, protože mrazové učiní půdu křehčí, a zem po celau zimu působením powětří, deště, sněhu mrwíciemi částkami se nasycuje a zaurodňuje. Tato práce má se předsewzítí za pěkného powětří. Wšecko kamení musí se vyházeti. Máli školka již na podzim býti založena, musí se půda již we předcházejícím jaře zrejhowati a wyčistiti. Máli školka založena býti na trávníku, nejlépe jest toto místo o rok dříve k tomu účelu připrawiti. Drn se na podzim zryje, půda se zrejhue, a takto nejen kořínky trávníčka

přes zimu přemrznu a shnijí, ale i ostatní půda přewržená působením powětří, deště, rosy swrchu se zaurodní. Aby místo přes leto neleželo bez užitku, mohau se na něm nasázeti zemčata, řípa, zeli neb jiné zeleniny, kdež pak častějším těchto plodin okopáváním půda zároveň býwá náležitě zryta, a stane se tím schopnější.

### §. 9.

*O času, kdy se mají pláně ze semenišťe wykopáwati, a do štěpní školky přesazowati.*

Když pláně již dvě léta w semeništi stojí, býwají obyčejně hezky powyroslé a tlusté; které dosáhnau již aspoň tlašťky husího brku, mohau se na jaře w měsici Březnu nebo w Dubnu wysaditi, a sice dříve než miza zřídne, ne, jak mnozí štěpaři bludně myslí a prawí, než miza z kořenů do stromů wstoupí. Také se to státi může na zimu, když již listí opadne a miza je zhustlá.

### §. 10.

*O wykopání plání ze semenišťe.*

Plání, které tlašťky brku nedosáhly, dobře jest raději ještě rok w semeništi ponechati.

Při wykopávání plání, zvláště kdo jich má mnoho, a práce této w krátce ukončiti nemůže, má se zachowati jistý pořádek s ohledem na rozličné druhy. Druhowé, ježto z jara dříve pučí, musí se také dříve wykopati; napřed tedy třešně a wišně, pak šwestky, potom hrušky, a naposledy jablka a ořechy. Toto wykopání má se hleděti předsewzítí za pěkného powětří. Jeli půda w semeništi dosti wlhká, což obyčejně z jara býwá, mohau se pláně jen rukau vytáhati ze semenišťe; jeli suchá, musí se napomáhati motykau. Zvláště ale pozor dáti se musí na kořínky wláskové (wlášení), aby nebyly u wykopávání neb otrásání s nich země přetrhány. Wlášení jsau nitkované dílky, wisící s kolního nebo postranních kořenů.

Wykopané a od země očištěné pláně nesmějí se dlouho nechati na wětru, tím méně na slunci; aby jim



kořínky, zvláště vláskové, ježto jsau k budaucímu jich zakořenění newyhnutedlně potřebné, neuschly. Musí se tedy raději hned ukliditi do chladu, a nenili čas, aby byly ještě toho dne sázeny, musí se kořeny dobře prosypati zemí a se swrchu i hlinau přiházeti; w tom stawu mohau pak ostati uloženy od podzimku až do jara.

Uložení plání, jichž chceme takto až do jara nechatí zakopaných, koná se následujícím způsobem: Wykopá se tak široký příkop, coby obnášel polowici výšky plání, do něhož se pláň položí na šikmo, ne na délku, jedna pláň wedlé druhé; načež se přiházejí kyprau hlinau, ne brudowitau, tak sice, aby hlína náležitě osypala wšecky kořínky, a jen polowička stromků aby čauhala wen; což proto jest zapotřebí, aby se z nedostatku wzduchu (jak říkáme) neudusily. Kdyby se kořeny stromků při jich ukládání na zimu náležitě hlinau neosypaly, a byly dutiny mezi kořeny, nasadila by se na kořínkách přes zimu plesniwina, a takowí stromkové, kteří plesniwinau a mrazem utrpí, wsazení bywše, ani nepučí a zajdau. Kdyby kořínky stromků při wší opatrnosti při ukládání přece trochu uschly, postawí se před přesazením na několik hodin do nádoby naplněné wodau, kdež brzy zase přijdau k sobě.

### §. 11.

#### *O řezání plání ze semenišťe wyňatých.*

Dle výrobku wystaweného na odíw pozná se mistr a stupeň jeho dokonalosti. Tak se i zběhlost štěpaře pozná podlé řezu učiněného na štípkách, od něhož záwisí budaucí zdar stromku.

Štěpař, drže stromek, jenž má býti přiřezán, w lewé ruce, a nůž zahradnický w prawé ruce, kořeny maje obráceny proti očím, seřízne kolní neb srdeční kořen šikmo pryč až na dwa neb tři caule. Tento kořen jest sice stromku pro udržení se w zemi a wzdorowání wětrům bauřliwým potřebný, ale také překáží, že stromek nemůže pauštěti powrchních neb postranních kořínků, které práwě nejwíce přispíwají k budaucímu jich obžiwění. Mimo to má se kolní kořen, jež zvláště hruškowí druhowé míwají welmi dlahý, i z té příčiny uříznauti, protože když se

ponechá, žene vždy hlaub a naposledy přichází na mrtwau půdu neb skálu, kdež pak takowi stromowé, nemajice dostatečné šťáwy, w koruně usychají; a kdyby se i to nestalo, ženau ustawičně do dřewa, a málo neb docela žádného ovoce newydávají.

Wšecky kořeny, ježto se stromku odebírají, mají se šikmo odřezati welmi ostrým nožíčkem; — tupým wíce se kořen roztřepí než uřeže, což obyčejně má rez za následek.

Odřezáním srdečního kořenú powstala rána zhojí se wyprýšťující mizau; udělá se na ní množství bradawiček, z nichž wynikají kořinkowé vláskowí. Vlaskowé kořinky musí býti štěpařowi takorčka swaté; z nich má jen to odříznauti, co snad bylo polámáno, zmačkáno neb roztřepáno, aby se od této rány netáhla shnilotina nahoru do stromku a jeho neumořila. Na kmínku se všecky snítky odřeží.

Při řezání kmínku drží se kmínek lewau rukau, a ostrým zahradnickým nožem umístěným we prawé ruce zřízne se kmínek s ohledem na bídné neb četné vlášení až na 2, 3 neb 4 oka, tak aby řez, který se se zadu nad posledním okem učinil, šikau nad ně se wznosl. Toto řezání kmínku zpátkem dělá se jak při jaderním tak při peckowém owoci, sázili se z jara. Pakliže se ale sází na zimu, nesmí se nic řezati, než teprw z jara se snítky dle potřeby stromkům uřeží. Stromkům, ježto se sázejí na jaře, hned před wsázením snítky se odřeží.

Mnozí zahradníci, přesazující pláně ze semenišť do školky, seřeží s kmínků pauze snítky postranní ostrým nožem, ostatně ale kmínku samého nožem se ani nedotýkají, nechajice ho celého. Tento způsob držím tenkrát za dobrý a schwaluji, když mají semenáčkowé dost kořinků a vlášení; jsauli ale tyto chudé, musí se jim i kmínečky zkrátiti.

Peckowé ovoce (totiž šwestky a třešně), jsauc příliš citliwé, zpátkem řezání nerádo snáší. Z řezání jeho pochází obyčejně wýtok pryskyřice, který působí spálu, a tato smrt. Musí se řezati předce, zříznau se jen porušené díly, z prostředních snítek málo, z hlawního wýhonu však nic.



## §. 12.

*O přesazení plání do štěpní školky.*

Dříve nežli pláň jak na kořenech tak na kmínku zřežeme, jest třeba, aby byla štěpničná půda pravidelně prowazcem zahradním od západu k východu rozměřena w záhonce, a sice na loket neb až na půl druhého lokte šířky od sebe, aby se w nich pohodlně a bez nebezpečnosti jakého uškození mohla zem kypřiti a tráwa pléti. W těchto řádkách udělají se buď železným bodcem neb motýčkau jamky (doly) pro každý jednotlivý stromek, a sice pro jablkové, hruškové, třešňové, wišňové, švestkové stromky na jeden loket, pro wlské ořechy na půl druhého lokte od sebe.

Než se pláň sázejí, wyberau se obyčejně stejné tlaustky na jednu řádku, aby potom při štěpowání celá řádka mohla býti šlechtěna.

Přesazování samo děje se následujícím způsobem: Lewau rukau drží se stromek do připrawené jámy, prawau se rozestírají wlskové kořínky; na které straně není žádný kořínek, tam se rozestrau s jiné strany, a potom se přikryjí kyprau a dobrau zemí, aby nikde neostala žádná prázdnota; pak se mladý stromek zalije neb zaplawí, čímž se země usadí a stejně přichytí na kořeny. Každý stromek wsadí se jen o caul hlaub, jak stál dříve, protože se na něm zem usadí; sázejí se ale stromky na zimu, zasadí se půl druhého i dwa caule hlaub, protože mrazové stromek powytáhnau.

Pláně, které míwají při wyzdwižení ze semenistě o 4 neb 6 caulů tlustší kořen nežli jest kmínek, (což se zvláště shledáwá při pláních hruškových), nejlépe jest zahoditi, protože takové wydáwají jen nezdařené a zakrsalé stromky. Stromkům, které mají dwa neb i tři kolíky, tyto se zcela neuřeží, lečby byly welmi dlouhé, nýbrž jen se zkrátí. Takové stromky nemíwají obyčejně postranních kořínků, začez se zase jejich kolíky rozkládají.

Pláň jakéhokoliw druhu sbíratí z lesa neb je kupowati, není nikdy radno; neb wětší díl míwají špatné kořeny; někdy býwají z bahnitých, neb i stinných míst,

a proto se velmi zřídka kdy daříwají. Též se nikdy neberau výhony z kořenů již zešlechtěných neb jader-  
ních stromů; neb tyto míwají vždy bídné kořeny,  
býwají jen velkými ranami odděleny, které se těžko hojí,  
a když z nich i stromové powstanau, mají chybu swých  
roditelů dědičnau, že vyhánějí výpučky. Takowí stro-  
mové (protože tyto výhony kmen oslabují) zmáhají se  
jen bídně, a nasazují málo ovoce.

Od jaderních stromů odnože kořenové brátí se ne-  
mají; naopak jest velmi prospěšné, brátí výhony pecko-  
wého ovoce, jakož šwestek, sliv, třešní a wišní, neb tyto  
wydávají často dobré stromy, a sice tím lepší, čím méně  
byly při oddělowání od mateřských kořenů poraněny, a  
čím bedliwěji byla rána hojena.

### §. 13.

#### *Ošetřování a hlídání plání we štěpní školce.*

Školka štěpní, w níž byly pláně na zimu neb  
z jara zasazený, musí prwního roku, jak mile se počne  
tráva upínati, krací býti zkopána a sice pozorně, aby se  
kořínkům neuškodilo, což se stane dwakrátě za ten rok.

W druhém roce, kde již stromky řádně kořenatí,  
má býti školka z jara zryta, pozorně, aby se stromky ne-  
hnulo, a pak když zase obroste trawau, má býti wypleta,  
a krací bedliwě a pozorně okopána. To samo se má  
státi, kdyby po silných lijawcích neb krupobitích zem se  
ulila a po wrchu dostala pewnau kůru.

### §. 14.

#### *Připravování plání k štěpowání.*

Jsauli pláně při přesazování do štěpní školky, ať se  
před se bere na podzim nebo z jara, hezky silné a wzrostlé,  
na jaře se na nich nic nestane, a bylli rok pohodlný a  
dobře se pláně ujaly, mohau se, majili dostatek mízy,  
na zimu již očkowati. Jestliže se téhož roku očkowati  
nemohly, a nasazují druhého roku snítky nebo polowiční  
ratolesti, nesmí se tyto na nich řezati; neb welice přispí-



wají k zesílení kmínků; a jen ty se uřezati mohau, které vynikají zcela bez pořádku a strom zohyzdují. Pakli jest ale stromek hezky vytáhlý a nasazuje snítky hnedle od dola, mohau se mu tyto ratolistky odřezati až k místu, na kterém jej chceme očkovati; neb takto rány se zacelí, a stromek dostane hladkau a stejnau kůru. Nejlépe jest, když každé oko hned jak se okazuje, z onoho místa uštípneme. Při očkování pláň všechny snítky na celém kmínku, nebylyli příliš silné, odřeží se, aby tím způsobem oku miza se přivedla. Jestliže které pláň od kořenů pauštěly odnože, ty se jim vždy bedlivě odštipají neb odřeží; zvláště tenkráte se musí školka v tom ohledu bedlivě procházeti, když jsau pláň již zešlechtěny.

#### KAPITOLA IV.

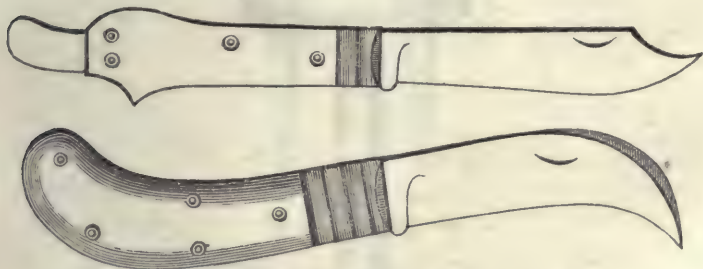
##### O nářadí štěpovací m.

##### §. 15.

*Nádobí a přístroje k štěpování stromů potřebné.*

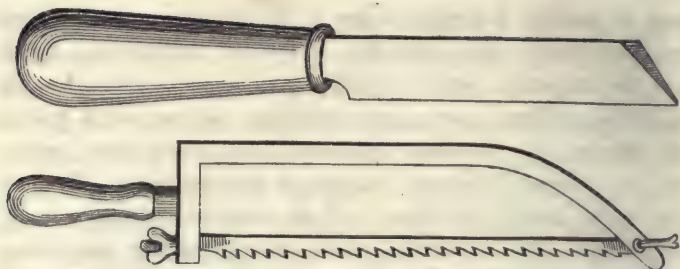
Nádobí, jehož při štěpování stromů užíváme, jest následující:

- a) Nůž k očkování. (Wiz obrazec.)
- b) Žabka. (Wiz obrazec.)

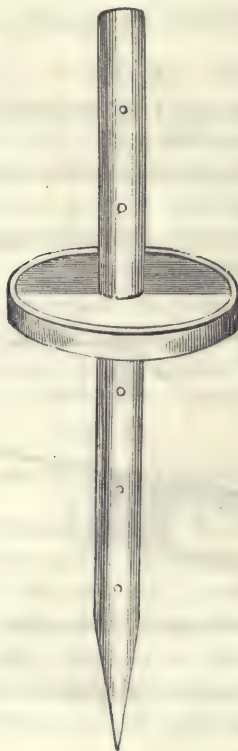


c) Nůž k raubování s tlustým hřbetem. (Wiz obrazec na str. 22.)

d) Malá ostrá pilka, nejlépe z hodinového péra. (Wiz obrazec na str. 22.)



e) Miska k štěpování, ježto slauží k tomu, aby se všhecky k šlechtění potřebné věci na ní uložili, a štěpaři byly po ruce. Miska tato jest obyčejně zhotowena z kusu prkna, do kulata zakraužena a na dwa caule hlaubky wystraužena co taliř. Tato miska má uprostřed díru, skrze kterau se prostrčí 4 neb 6 střewiců vysoká hůlka, též prowrtaná děrami, aby se miska dle potreby hlaub neb výš mohla spustiti. (Wiz obrazec.)





f) Lýko k zawazowání, neb wrbowé prautky.

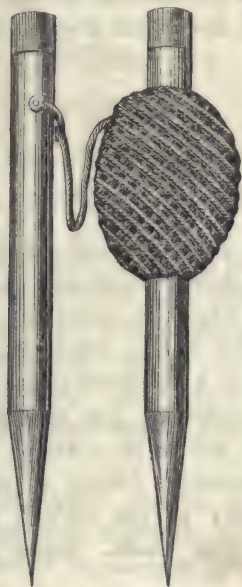
g) Zahradní wosk.

h) Přistrojené zahradnickým woskem napuštěné plátno, jimž se rány při raubowání neb kopulowání učiněné zawáží.

i) Klínek, jimž se rozkal při raubowání udělaný rozewře a s jedné strany přidrží, aby se strany druhé raub připravený pohodlně do rozkalu se zasadil.

Wenkowský lid užíwá při štěpowání owocných stromů ledasjakého domácího nože, a dobře se při tom daří, jen když jest dosti ostrý.

Zahradní prowazec zmíněný w §. 4. představuje obrazec zde přidaný:



## KAPITOLA V.

O štěpowání owocních stromů wůbec.

### §. 16.

*Co se štěpowáním owocních stromů wrozumívá?*

Štěpowáním owocních stromů wrozumívá se wůbec umění, kterým pláni wstípením očka neb raubu ze stromu

jíž štěpovaného vychováme w takový strom, který nese nejen rannější a hojnější, ale i také dle podoby a chuti krásnější ovoce než jeho původní, a k tomu také takové, jaké sobě právě žádáme.

### §. 17.

#### *Spůsoby štěpování.*

Nejsnadnější a nejobyčejnější spůsoby šlechtění ovocných stromů jsou tři:

1. Očkování, kteréž jest dvoje: jarní, před sv. Janem, a letní, po sv. Janu, čili do bdícího a spícího oka.
2. Kopulování, kteréž jest zase dvojí: totiž kopulování do stromku a kopulování do kořene.
3. Raubování, které jest trojí: do kůry, do stromku a do kořenu.

### §. 18.

*O vlastnostech, jež stromky do sebe mají mít, které mají býti štěpovány.*

Stromky neb pláně ovocné, které mají býti štěpovány, musí býti již dobře zakořeněny, a protož jest hudlařství, chtíti strom štěpowati hned po přesazení, protože při svém ještě nedokonalém zakořenění nemohau se opatřiti tolikau potravau a dostatečným množstvím mízy, jíž k zhojení ran dvojnásobně jim způsobených welice mají zapotřebí. Nejlépe jest se štěpováním stromků 2 i 3 léta po přesazení ze semenišť čekati, a pak, když se očkují do kmínku, větvičky se jim odřeží, aby se míza zcela jen očkům dostala za podíl. Jsauli silnější, očkují se do větvi.

### §. 19.

#### *O štěpných raubech wesměs.*

Jednoroční ratolístky (obmladky) se stromků štěpovaných, jichž ke šlechtění stromků planých neb ku přeshlechtění stromků již štěpovaných užíváme, nazýváme štěpné rauby.

Při zjednávání raubů nesmí se štěpař nechat mámiti lahodícím snad názvem, nýbrž neználi druhu toho ovoce, jehož raubů chce použiti, má se poptati zkušených, jak tento druh jest nesný, jaké má ovoce, letní čili zimní, jakau zakládá korunu. Schwálením výtečných vlastností má se teprwa we wolení raubů spravowati. U wolení raubů vždy zasluhují přednost ty, ježto jsau wzaty se stromů mladých, dobrých, nesaucích hojné ovoce a již uwyklých na naše podnebí. Také se mají rauby bráti ze strany sluneční, protože jejich oka jsau wyzralejší. (Ostatní o raubech bude později powěděno w §. 26.)

## KAPITOLA VI.

### O očkowání.

#### §. 20.

*Očkowání, spůsoby a provozowání jeho.*

Očkowání jest wynětí pupence neb oka prutu zasazeného do mladého stromku neb jeho výstřelku mezi dřevo a kůru tak, aby se s ním spojilo, a wyrostlo w strom téhož druhu, jaký byl ten, s jehož prutu bylo wzato.

Očkowání jest dvojí: jarní, před swatým Janem, a letní, po swatém Janě, dokawad se kůra lehko nechá odlaupnauti.

První očkowání, před swatým Janem, jmenuje se také bdící, protože pupen nejen se ujme, nýbrž ještě téhož roku wyhání; druhé se jmenuje spící, protože se sice pupen ujme, ale téhož roku newyhání, nýbrž odpočívá, jako by spal.

Po swatém Janě očkowati jest lépe, a zasluhuje we všech případnostech a při každém owoci přednost, protože očko sázené do bdícího oka nejen se ujme, ale i téhož roku pozdě wyhání, dřevo očka zcela nedozraje, a protož w zimě často zmrzne. Očka sázená do spícího oka hned sice na podzim se ujmou, ale newyhání, a



příštího jara, jak mile míza w stromu zřídne, oko počne pučeti, a takto výhon jeho do zimy zcela dozraje.

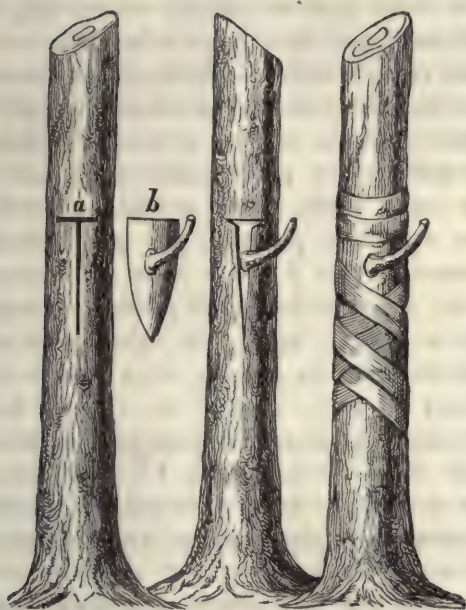
Nejlepší čas k očkování letnímu jest ten týden před swatým Jakubem a ten týden po něm; neb tenkrátě býwá míza již zcela zřídla a oka wyzralá. Nebylaliby oka ještě wyzralá, může se ještě as týden posečkati. Některý rok míza až do swatého Wáclawa nezapadá. Nejvíce mízy býwá we stromech w rocích netuze mokrých ani suchých. Léta příliš mokrá býwají k očkování nejhorší, neb tu jest míza we stromech nejšpatnější. Stává se ale také, že i oka po swatém Janě očkovaná (zvláště hruškoví, když jest podzimek příliš příznivý) ještě na podzim vypučí, a tu jest potřeba nedozralý výhonek zaobaliti do suchého mechu a obtočiti lýčím, čímž se před zmraznutím ochrání.

Očkování samo děje se následujícím způsobem: Wezme se pěkný jednoroční raub, který má pěkná dozralá oka; na tento raub, jenž se drží w lewé ruce, nasadí se nad nejpěknějším okem nůž, a kůra na příč na způsob  $a - b$  se nařízne; teď se wede nožiček šikmo od  $b$  k  $c$ , a od  $a$  k  $c$ , z čehož powstane obrácený tříhranník ( $a \nabla_c b$ ) což se jmenuje štítek. Může se to státi

i obráceně. Nyní se pomáhá na stranách  $ac$  a  $bc$ , aby se štítek dokonale odlaupnul; při kterémž však odlupování štítku musí se pozor dáti, aby oko, w němž spočívá zárodek budaucího stromku, neostalo seděti na raubu, sice by bylo naše očkování marné. (Wiz obrazec na str. 27.)

Bylyliby rauby příliš šťáwnaté nebo příliš wyschlé, we kterýchžto obau případnostech očka neráda se wylupují, musí se štítek s kauskem dřeva wyříznauti; toto dřewo musí se ale přiříznauti tak, aby na kmínek zcela doléhalo.

Když je štítek připrawen, udělá se na kmínku, kde jest nejhladší a nejzelenější kůra, řez asi 4 neb 6 caulů od země na příč na způsob  $a - b$ , a z prostředku tohoto řezu táhne se rovná čára dolů, tak aby oba řezy dohromady wypadaly jako latinské T:  $a \text{---} b$  (Wiz obrazec  $a$  na str. 27.)



Prawí se, aby se oka očkowala asi 4 neb 6 caulů od země, protože se ví, že se oka, ježto se sázejí výše, neráda přijímají, a že z většího dílu z takových vysoko očkovaných ok vyrůstají stromové spotvoření, a láme je witr snadno.

Když je již štítek z raubu vyříznut a připraven, a kmínek na způsob T naříznut, odchlípí se kůra na obau stranách jako křídla, aby se tam štítek pohodlně mohl zasaditi. K tomu výborně slauží ona kostka na očkowacím noži se zadu přichystaná. (Wiz obrazec na str. 21 pod a.) Když jsau křídla na stromku dostatečně přichystána, zasadí se štítek prawau rukau tak, aby otewřené dřewo pláně docela přikryl; potom se přiloží kůra pláně s obau stran; lýči nejdříve na přiční řez nad okem dwa-krát se obwine, pak se táhne pod oko dolů, všechny řezy krom oka přikryjí se lýčím, a lýči se zawáže na smyčku. Lýči má býti pevné, aby se při wázání netrhalo, a široké, aby se nezařezávalo do kůry. Na jeden stromek mohau se wsaditi dvě i tři oka.

K očkování hodí se stromky tenké, mající tlaůstku asi co brk, když jest kůra jejich mladistvá. Nejlepší jsou k očkování ranní a večerní hodiny, když nesvítí slunce. Wsadili se dvě nebo víc ok na jeden stromek, a ujmauli se všeckna, nechá se z nich nejlepší a nejsilnější státi, ostatní se odříznau, a potom když ponechané oko vyžene na 6 neb 8 caulů, vršek stromku se odřízne, než tak, aby se nad okem ponechal půl prstu dlouhý pahýl, by oko neuschlo. Asi 6 neb 8 neděl po očkování, když se známená, že štítek ke dřevu přirostl, auwazek se odřízne, aby měla míza větší vůli hnáti zdůly nahoru do oka. Druhého roku na podzim, když již oko vyrazí výmladek tlustý co prst, takový při zřízení koruny nad okem ponechaný pahýl se vši opatrností se zřizne.

Každý druh ovoce, jehož kůra buď kmínku neb větvi jest mladistvá, hodí se k očkování. Nejlépe se očkují broskve, meruňky, ryngle, kteréž ostatní spůsoby štěpowání nerády snesau.

Broskve a meruňky očkují se také na diwoké, mladé stromky mandlowé; než ač se na nich oka dobře přijímají, jsou takové broskve očkované na mandlowých stromech příliš citlivé na zimu; častěji v klonících wymrzují, a vůbec nemají žádného dlouhého trvání.

Při očkování jakéhokoliw druhu jest nejlépe, když se sázejí oka co možná nejčerstvější, neuwadlá. Musili se rauby k očkování letnímu přenášeti z dalekých zahrad, jest nejlépe lupení uřezati, a ponechati jen lupenové řapíky, jichž takto přirezaných spodní konce zastrkají se do okurky, pak se celé nějakým lupením, buď hořkým neb křenovým listem obwinau a zawáží.

Na pláních, které mají býti očkovány, neuřeže se před očkováním nic, neb takto by se míza stáhla w kořeny, a w pláních by se stenčila. Když se pláň očkuje, tu teprwa se jí klóničky shodí a pláň hodně dole se očkuje, by tak míza spadla dolů, a hojně byla k oku přivedena. Kdyby rauby při vši opatrnosti přede byly zaschly a nechtěla se oka dobře odlupowati, musí na několik hodin wloženy býti spodními konci do wody, aby se kůra oka odlupowala.



Mezi všemi spůsoby šlechtění owocních stromů zaslужuje očkováání přednost, protože rána jím učiněná není tak welká, snadno se zhojí, a když se očkováání ponejprw nezdaří, může se opakowati podruhé i potřetí. (Obrazec na str. 27 wysvětluje, jak má býti stromek w spůsobu T naříznut štítek wyříznut oko zasazeno a stromek zawázán).

## KAPITOLA VII.

### Kopulowání.

#### §. 21.

*Wýměr, spůsoby a prowozowání jeho.*

Spojowání čili kopulowání stromků jest ten spůsob štěpowání, při kterém štěpný raub s mladým stromkem téžez tlašťky spojíme, swážeme dohromady, a tak slaučíme, že z toho wzroste šlechtěný strom, na němž po několika létech žádné zrowna patrné památky spojení není widěti.

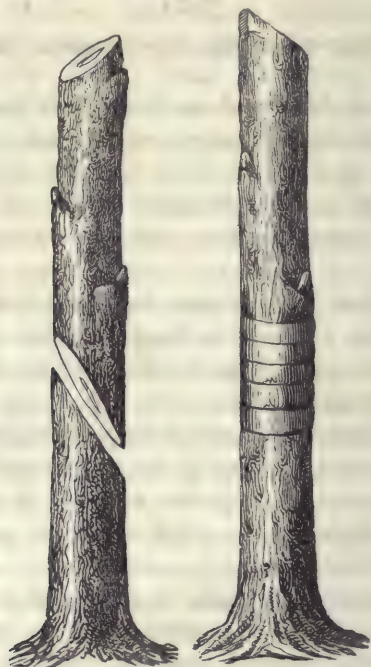
Kopulowání jest mnohem lepší než raubowání; rána není tak welká, a lehčeji se zhojí, protože zase zdravým dřewem se přikryje. Kopulowání stromků dá se také po celý čas, co míza zhaustne, ano i po celau zimu prowozowati. W Angličanech wyzdwiňují zahradníci na zimu stromky ze země a zasazují je do světnic nebo do sklepů k tomu připrawených w písek; w zimě, když wenku nic nelze dělati, kopulují je, a jak se otewře jaro, wysazují je na jejich stanowistích.

Kopulowání jest trojí, 1. na kmínku na šikmo se stejně tlustým raubem do stejně tlustého kmínku; 2. na šikmo s tenčím raubem, než jest kmínek, a 3. stejně zříznutí pláň až do polowice jádra a též také raubu.

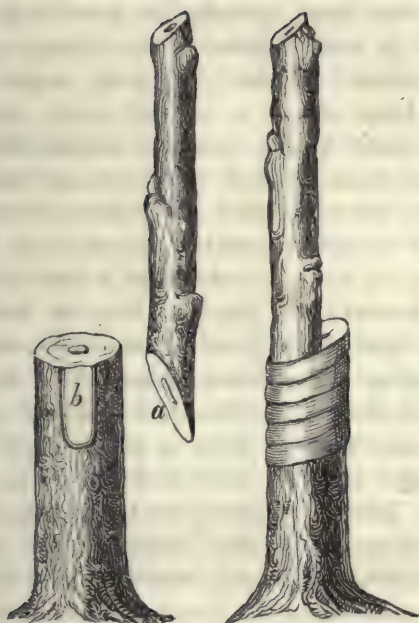
Kopulowání na šikmo se stejně tlustým raubem do stejně tlustého kmínku prowozuje se následujícím spůsobem: Wezme se štěpný raub, uřízne se mu swršek až na dvě neb tři oka, ježto se mu ponechají, a as čwrt caule pod nejnížším okem zřízne se ten raub w délce jednoho

caule šikmo s kůry dolů. Pozor přitom se musí dáti, aby se kůra neodřezala a aby byl řez dokonale rovný a hladký. Potom se vyhlídne pláň, která má stejnau tlaušku s raubem, uřízne se též s dűly nahoru ale tak, aby řez raubu byl stejné délky s řezem kmínku, aby kůra na kůru a dřewo na dřewo doléhalo. Kdyby řezy na wlas na sebe nedopadaly, musí se tomu pomoci ostrým nožíčkem, aby dřewo na dřewo a kůra na kůru zcela doléhala.

Podáření tohoto řezu, na němž nejwice záleží, pojistíme sobě cwíčením se na prutech wrbowých neb jiných stejné tlaušky. (Wiz obrazec.)



Druhý způsob kopulací jest raubem tenčím do kmínku tlustšího. Raub se sice pro tento způsob také tak přiřízne jako při způsobu prwním, na pláni se ale jen tolik dřewa wyřízne, co by raub přikryl, a nahoře se raub zpatkuje, aby na pláni tak říkáje seděl. (Wiz obrazec na str. 31, kdežto *a* jest plocha řezowá raubu, *b* plocha řezowá pláň, ježto obě na sebe se kladau.)



Při třetím způsobu kopulací zřízne se pláň zrovna až do polovice jádra w délce jednoho caulu. (Wiz obrazec.)



Pak se zřízne swršek pláň obyčejným způsobem, a též až do polovice jádra s caul délky se vyštipne, tak aby, když oba díly, raub i pláň, se spojí, powstala následující podoba.





Mezi těmi třemi spůsoby jest první nejlepší.

Jsauli již raub a pláně dobře zříznuť a připraweny, musí se dobře swázati. K tomu slauží dobré lýči nebo půl lokte dlahá a asi půl caule široká tkanice, která se, zwláště konce, woskem zahradnickým pomaže. K pomazání těchto konců jest nejlépe zhotowiti sobě prkénko, asi střewic dlahé a půl střewice široké, na něž se natáhnau tkanice a woskem zahradnickým pomaží.

Wazba se koná následowně: „Položí se raub na řez pláně tak zrowna, aby připadla kůra na kůru; oboje se drží prsty lewé ruky pewně dohromady, aby se newysmeklo; pak se začne prawau rukau shora tak uwazowati, aby se na první otáčení hořejší řez, to jest počátek řezu hned dokonale zakryl. Když se přijde do polowice, ještě se prohlídne, jestli se snad raub ze swého místa newysmekl, we kteréžto případnosti se zase musí naprawiti; potom se obwinuje až dolů křížem a sice tak, aby jak hořejší tak dolejší zaříznutí wšecko přišlo k zakrytí; konečně se zawáží konce na smyčku. (Obrazy na str. 30 a 31 ukazují zároweň wazbu při kopulowání jak se stejně tlustým raubem, tak s tenčím raubem do tlustšího kmínku).

Když počnau oka pučeti a auwazek stromek swíratí, onen z počátku se powolí, pak ale když již oka wyženau půl střewice dlahé pruty, zcela se sejme.

Jestliže se oka nasazeného štěpného raubu wšecka neb z wětšího dílu ujmau, nesmí se toho roku nic na nich řezati, příští ale jaro nejsilnější prut se wywolí, a ostatní odřeží.

Kopulací dá se užíwati při všem stromowí, jak peckowém tak jaderním. Stromky co brk tlusté mohau se již kopulowati; při tří- nebo čtyrletých stromcích stáwá se to jen na ročních wýstřelcích; tlustší stromky šlechtí se raději raubowáním.

Nejpříhodnější čas ku kopulowání jest při teplém powětří ku konci Unora nebo z počátku Března. Napřed se kopulují meruňky, potom třešně a wišně, pak šwestky, hrušky, a naposledy jablka. Broskwe a meruňky obzwláště dobře kopulowáním se daří. Pro ryngle slauží za podnož nejlépe slíwky, neb na těchto jsau welmi nesné. Též

slauží slíwa s dobrým prospěchem za podnož meruňkám a broskwím, hrušky a jabloně kopulují se na své pláne, kaštany kopulují se buď na stromky svého druhu neb na mladé duby.

Mnozí očkují a kopulují ryngle, broskwe a měruňky na mladé šwestky, však na těchto se oboje šlechtění welmi nerádo daří, a když se i oko neb raub ujme, welmi bídně roste; k tomu jest strom z tohoto šlechtění powstalý welmi nestálý a nenesný.

U broskwi má očkování na šwestky tu jedinau výhodu, že potom broskwowé stromky tak bujně neženau.

O kopulaci do kořene nečiním ani zmínky, protože nemá žádné ceny do sebe; nebo poněwadž raub do kořene kopulovaný přijde do země, nedělá to žádné dobroty; welmi zřídka se kopulací tato podaří, a kdyby se i podařila, nemiwá takový strom dlouhého věku; protož žádnému toto počínání neschwaluji. Zhotowování kopulací do kořene přiložené (na str. 34) obrazce wysvětlí a sice:

1. Kopulací s stejně tlustým raubem do stejně tlustého kořene:  $\alpha$  zříznutí,  $\beta$  zawázání.

2. Kopulací s tenčím raubem do tlustšího kořene:  $\alpha$  zříznutí,  $\beta$  uwázání.

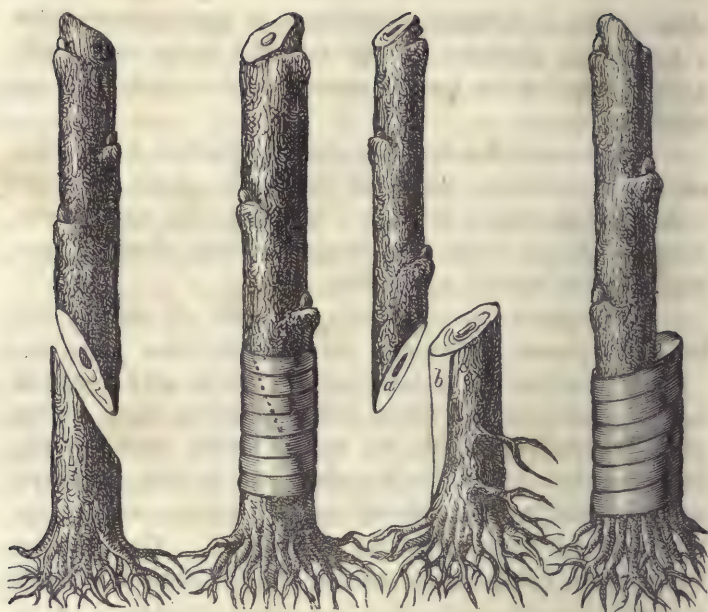
## KAPITOLA VIII.

### Raubování.

#### §. 22.

*Wýměr raubování do rozkalu a jeho provozování, též o přeraubování starých a silných stromů.*

Raubování záleží w tom, když do kmenu neb také do větwi pláne zasadíme jeden neb několik štěpných raubů takového ovoce, jaké chceme mítí, aby z toho wzrostl strom, který by žádané ovoce nesl.



Raubování jest troji: 1) do rozkalu, 2) do kůry, 3) do kořene.

Při raubování plání slušno šetřiti 6 věcí:

1. Uřízne se raub, jak náleží, a zřízne se při tlustším konci na způsob klínu.

2. Zřízne se pláně, jestliže jest silnější, pilkau; aby ale pilka kůru neroztřepila, musí se kůra dřív nožem proříznauti. Řez od pilky drsnatý musí se pak hodně ostrým nožem pěkně začistiti.

3. Pláně tak přiříznutá naštipne se raubovacím nožem (viz obraz na str. 22.) zrowna skrze polowici jádra zlehaunka, a sice jen tak hluboko, jak dlouhý jest klín raubu, který má býti zasazen. Mělaliby pláně tuze štípné dřewo, musí se nůž do ní zcela powolně hnáti; pak se do učiněného rozkalu zasadí klínek, aby se nezawřel.

4. Do tohoto rozkalu zasadí se raub; do silnějších plání zasadí se dwa proti sobě, aby vystupující míza s obau stran mohla býti přijímána: sice by strom po je-



dné straně hnil. Přitom také jest to dobře, že když jeden raub se nezdaří, ujme se aspoň druhý; ujmauli se oba, slabší se příštího jara uřízne, a silnější se ponechá. Když se raub zasazuje, musí se bedlivě dáti pozor, aby se kůra raubu s korau pláň dotýkaly, protože míza k zdaření raubu potřebná vystupuje jen pod korau, a takto se sdílí raubu.

5. Musí se rozkal, též i celá hladina uříznuté pláň buď kauskem zahradnického vosku nebo kauskem jilu přikryti, aby pláň s hora nezaschlo.

6. Rozkal se pevně zawáže lýčím nebo rozštípnutým wrbowým prautkem. Raub k raubování přichystaný zřízne se při spodním konci na způsob klínu, a ponechají se na něm jen dvě nebo tři oka větším dílem z prostředka, protože jsau nejpěknější a nejzralejší.

Toto přirezávání raubu do klínu koná se následujícím způsobem: Jeli raub silný, udělá se klín na caul dlahý neb ještě delší; jeli naproti tomu slabý, nechá se jen tři čtvrti caule dlahý, nebo se ještě více zkrátí.

Když jest raub připrawen wzhledem na počet ok, jichžto chceme ponechati, wezme se do lewé ruky mezi palec a mezi prsty, tak aby jeho spodní oko přišlo proti našim očím. Pak se pod tím na prawé straně na čtvrt caule šikau dolů zřízne, a po lewé straně též tak šikau dolů, aby se oba ty řezy w prostředku sešly w jeden (to jest se zadu za okem); z předu musí kůra zůstatí. Oka spodní musí seděti nad samým jaderníkem.



Majíli býti dwa rauby zasazeny na jeden stromek, musí se po obau stranách opatřiti netuze hlubokými příčnými řezy (zapatkowati), aby rauby patkami swými seděly na pláni, jakož ukazuje následující wyobrazení.



Na té straně, která přijde do wnitř rozkalu, sejme se jen černá wrchní kůra nožem, dolejší pak zelená se nechá, poněwadž klínku zachowává jeho přirozenau wlhkost.

Jestliže se raubowání ujalo, a oka z wětšího dílu wypučela, ten rok se na nich nic neřeže; musí se nechati swobodně růsti, aniž se jim odejmau jaké snítky; auwazek však musí se hned sejmauti, jak se znamená, že raub přirostl ke dřewu. Kdyby se odříznuti auwazku zanedbalo, čímž se míza zadrží we swém toku, počne se pod auwazkem dělati baule na stromku, která wice nezajde a strom na wždy zohyzduje.

Chceli kdo raubowati welké stromky, buď že nesau daremné owoce, neb že jsau raubený s druhem nenesným, nebo že trati owoce před dozráním, nebo že mají bídnau neb tuze rozložitaú korunu, nesmí zraubiti wšecky wětwe najedna, nýbrž jen polowici nebo tři čtvrtiny, a ostatních wětwi musí nechati neraubených, aby množstwim šťawy rauby neulil. Až když se tyto ujmou, mohau se druhý rok i ostatní kloníky zraubiti.

Obrazec na str. 37 ukazuje 1. při řezání raubu do rozkalu, 2. rozstípnutí pláně, 3. nasazení a zawázání raubu, 4. pláni silnější, na niž jsau dwa rauby wsazený.

### §. 23.

#### *O raubowání do kůry.*

Raubowání do kůry koná se tak jako raubowání do rozkalu, leč že se ho užíwá toliko při welkých, tlustých, jaderních stromech, nikoliw peckowých. Raubowání do kůry může se předsewziti teprwa tenkrát, když již míza w celém stromě obíhá, i jest tedy ze wšeho štěpowání na jaře nejposlednější. Jsauli rauby dobře zachowalé a



šťáwnaté, mohau se stromy raubowati do kûry, když jsau již obrostlé listím.

Když se kmínek stromku, jež chceme do kûry raubowati, uřezává, uřizne se koruna pilkau až k tomu místu, kde jest kûra nejhladší a nejzelenější, a pak se dřewo začistí ostrým nožíčkem.

Máli se ale welký dorostlý strom raubowati do kûry we snětech; uřeží se wětwe pilkau w těch místech, kde mají nejhladší kûru, a řez se podobně ostrým nožem dobře začistí.

Jedna neb dvě wětwičky pod těmi řezy na raubených snětech mohau se jakožto přiřadějící mizu nechati státi; čehož sluší šetřiti zvláště při takových stromích, které mají bujný a spěšný wzrůst. Jeli strom dorostlý a spolu zdravý, nejlépe jest zraubiti polowici neb třetinu wětwi, a ostatní wětwe zanechati k raubení pro příští rok, proto že rauby, když se wšeckny wětwe při takových stromech

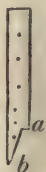


raubi najednau, všecku šfáwu, již takowí stromowé mají hojnost, nestačí spotřebowati, a tak oka býwají zalita.

#### §. 24.

##### *Připrawení raubu při raubowání do kûry.*

Raub k raubowání do kûry připrawí se tak jako k raubowání do rozkalu, jediné s tím rozdílem, že se řez u spodního konce raubu u posledního oka se zadu až do polowice jádra udělá na způsob párátka do zubu  $a-b$ .



Pak se ze začátku řezu udělá patka  $a$ , aby raub na pláni nebo wětwi takorika seděl. (Wiz prwní obrazec na str. 39.)

#### §. 25.

##### *O zasazení raubu do kûry.*

Když je raub již připrawen, pláne neb wětwe, kde jest nejhladší a nejzelenější kûra, zříznuta, a řez nožem začištěn, odlaupne se kûra koštěným neb železným hladkým klínkem, aby se raub zasadil za kûru, aniž pukla. To místo nemusí býti právě jen tak hluboké, jak přiřiznutý klín na raubu jest dlouhý; neb tento si při zasazování sám tolik wûle udělá, aby mohl swau patkau na dřevo dosednauti. Když se takto klínek raubu zasazuje pod kûru, musí se černá kûra zříznauti s klínku. Jestliže se ale widí, žeby klínek pod kûru nezasedl, nařízne se kûra asi na  $\frac{3}{4}$  caule zdělí; obě strany kûry odchlípnau se od dřewa a klínek zasadí se tak, aby přišel řezem do wnitřku a korau wen. Pak se tyto obě strany kûry přitlačí ku klínku, místo k raubowání přikryje se kauskem plátna, namazaného zahradnickým woskem, a raub sám buď lýčím neb wrbowým prautkem ku kmínku se upewní.

Počet raubů na jeden kmen neb větvi řídí se dle síly stromu a snětí, které se raubují; mohau se dwa, tři i čtyry zasaditi.

Při raubování do kůry musí se větvičky, ježto přivodí šlāwu, jak mile se rauby ujmou, a počínají hnāti očka, vždy časem swým jedna po druhé odjímati. Když oka již mají hezké výhony, musí se každý raub upewniti k nějaké hůlce, která se lýkem nebo prowázkami spolu upevní k větvi, na niž raub jest wsazen. Beztěchto hůlek witr by všecky rauby polámal a zničil. Tyto hůlky musí se tak dlouho u raubu ponechati, až raub pevně k dřevu přiroste. Přiložený obrazec ukazuje 1. raub pro raubení do kůry, 2. naříznutí kůry na pláni, 3. nasazení raubu a jeho uwázání.



§. 26.

*O raubování do kořene.*

Zde platí to samo, co řečeno bylo o kopulování do kořene w §. 21.

Jest ještě mnoho jiných způsobů štěpowání; než považuje je za hříčky, jimiž se pravý štěpař nemůže zanáseti, pomijím je mlčením.

## KAPITOLA IX.

### §. 27.

*O raubích vůbec a vlastnostech štěpných raubů obzvláště, též i času jejich řezání.*

Každý strom má rauby troje:

1. *Owočné*, kteréž jsau krátké a saučkovaté, a mají tlustá plná oka, stojící blízko sebe. Tyto neženau rády do dřeva, obyčejně pojdu, a protož se k očkování nehodí.

2. *Wlky*, ježto vyrůstají na stromech w nepřihodných místech, aneb docela z tlustých větví, majíce bujný wzrůst, a jejichž oka stojí daleko od sebe. Podobně i oka z wlků k šlechtění stromů se nehodí; oka neb rauby se sice ujmou a bujně ženau, však ale jen do dřeva, později teprwa nasazují ovoce, aneb zůstávají docela neaurodné.

3. *Dřevní rauby*, kteréž jsau zvláště ty, jichž k očkování a jinému štěpowání se užíwá. Jejich oka nejsau tak daleko od sebe jako wlků, ale také ne tak blízko, jako raubů owocních.

(Obrazec na str. 41 — 43 wšecky druhy raubů wpodobňují. Obrazec na str. 41 ukazuje pod pís. *bbb* hlavní kloniky, pod pís. *ccc* postranní čili poboční větwe, pod pís. *ddd* owocní větwe, *eee* letní obmladky, *fff* wlky.)

(Obrazec na str. 42 ukazuje od *a* až do *b* dwauletý obmladek, *fff* owocní pruty, od *b* až do *d* jest roční obmladek, *eeee* owocní špičky a od *b* až do *c* slepá oka.)

(První obrazec na str. 43 okazuje *b* mladý owocní kloníček, *c* mladý owocní výhon, *ddd* roční owocné zárodky.)

(Druhý obrazec na též str. ukazuje owocní raub při





owoci peckowém čili dundelowé (kytkowé) kloníky. Strom, takovými oky štěpowán, žene jen do dřeva a dlaho nenasazuje žádného ovoce).

Dřevní rauby, jichž ke šlechtění stromku chceme použítí, musí míti následující vlastnosti:

1. Mají to býti letní obmladky.

2. Rauby musí býti samy w sobě zdravé a čerstvé, což poznáme, když jejich dřevo mizowaté, jádro neb duše jest bez poškrvny a bílé. Zmrzlé rauby poznáme po načerwenalém jádru, když se jim uřízne swršek.

3. Nejlepší jsau rauby z aurodných, zdravých, mladých stromů, tak nazwaných zákrslíků. Jak již podotknuto bylo w §. 19. prospěšno jest, rauby bráti se swršku, nebo s východní a polední strany, protože na těchto místech jsau nejzralejší.

Rauby se mohau řezati po celý čas, co miza we



stromech zhaustne a listí opadne; než nejlépe jest se řezáním jich posečkati až do měsíce Unora, aby tuze neuwadly. Aby rauby nařezané pro domácí potřebu nezachly, mají se zastrčiti do hlíny nebo do písku netuze wlhkého, a sice, pokud ještě jsau mrazy, w nějakém sklepě, nebo když mraziwé powětrí již přestane, mohau se ukryti až na konce w kypré zemi na nějakém stinném a chladném místě w zahradě pod širým nebem. Majíli rauby někam daleko býti zaslány, obalí se při tlustých koncích do kausku jílů, a pak se ještě obloží wlhkým



mechem, tak aby vykukowaly jen jejich špičky, a obváží se lýčím. Též se mohau strčiti tlustým koncem do okurky, a též, jak výš řečeno, wlkým mechem celé až ke špičkám obložiti. Chceme-li je opatřiti welmi dobře, mohau se ještě zašiti do woskowaného plátna a uložiti w krabičku; takto opatřeny mohau na cestu sebe další byti zaslány. Kdyby ale rauby při wší opatrnosti předce zaschly, dají se před štěpowáním as na 12 neb 24 hodin do vody, i přijdau zase zcela k sobě.

Při štěpowání samém nesmíme rauby vysaditi na slunce, nýbrž musíme je zachowati w chladném a stinném místě až do času potřeby.



Rauby určené k očkování při sw. Jakubu jest nej-  
lépe zříznauti se stromu a hned očkowati; neb jestliže  
trochu zaschnau, oka se neráda wylupují; čím čerstvější  
raub, tím lépe se oka laupají.

Rauby jest lépe řezati než lámati; nebo lámáním  
raubů porauchají se větwe stromu a dostanau spálu.

Aby štěpař wěděl, jakým druhem který druh byl  
štěpowán, jest nejlépe každau řádku štěpowati jedním  
druhem, a ku každé řádce zaraziti kůl s tabulkau buď  
dřewěnou nebo plechowau, na níž tento druh dle swého  
jména se napíše. Podobně ať sobě počet řádek a druhy  
w řádkách šlechtěné dle pořádku wpiše do zahradní  
knihy; pak, když se tabulka i ztratila, okáže mu kniha  
názew druhu owoce, u jehožto řádku tabulka se ztratila;  
ku př. řádek 1. Ptáčnice čís. 1.

- 2. Medowka čís. 2.
- 3. Wlasačka čís. 3.
- 4. Mydlinka čís. 4.
- 5. Solnohradská čís. 5.
- 6. Virgule čís. 6.
- 7. Míseň zimní čís. 7.
- 8. Renetka nowojirská. čís. 8. atd.

## KAPITOLA X.

### §. 28.

*O ošetřování stromků owocních we štěpničné školce štěpowa-  
ných od času zešlechtění až do času wysazení na jejich sta-  
nowiště.*

We školce má se zem každoročně dwakrát neb tři-  
krát přerýti, nebo aspoň jednau časně z jara zryti, a dle  
potřeby dwakrát zkopati kracemi. Jeli půda tuze zarostlá  
trawau, a nebylyli w čas kopání sluneční dni, aby trawa  
hned uschla, musí se dříve wypleti trawa, aby se zase  
neujala.

První rok, když stromky chceme štěpovati, zvláště raubením, musí býti školka, dříve než se počne raubiti, zryta; sice nádenníci při vši opatrnosti mnoho raubů polámají, nebo aspoň jimi hnau, a tudy již se raubování zmaří. Prvního roku po šlechtění nic se na stromkách neřeže; jen ratolístky, které vyhánějí z diwokého dřeva nebo z kořene, vždy se uštipnau nebo ureží, aby oku neb raubu neodbíraly mízy. Druhého roku z jara, jestliže na raubu všecka oka vyhnala nebo aspoň z většího dílu, nechá se jen nejvýbornější výhon státi, a ostatní se opatrně pořeží. Jeli výhon tento již hezky vysoký, dá se k němu kůl a přiváže se k němu, aby rovně rostl. K řezání snítek na štěpovaném stromku jest nejpohodlnější čas, dříve než míza v stromku rozřídne a počne jej probíhati.

Třetího roku stromky se očistí, a jestliže mají mnoho větví v koruně, dle potřeby se vyřeží.

Kdyby některé stromky nenasazovaly docela žádných pobočních výhonů, a ženauce jen do výšky v těle ostaly tenké, zřízne se jim svršek nad některým krásným okem, nebo se nejvyšší špička uštipne. Pakli naproti tomu stromky docela nic nechť hnáti do výšky, neb jen špatně a jen samé ratolesti postranní, tehdy se jim tyto poboční výhony všechny odřeží a jen nejhořejší oko se nechá státi, čímž k růstu do výšky bývají nuceny.

Takto se stromky ve školce šetří, až jsou schopny k vysazení na svá stanoviště. Když peň stromku již dosáhne délky tři i půl čtvrtá lokte, a tlaustky půl nebo tři čtvrti caule, tehdy jest schopen ku přesazení. Stromky, které chceme vysázeti podlé silnic a cest, nechají se wzrůsti na půl čtvrtá i čtyry lokte výšky, aby nebyly tak snadno od lidí a dobytka zmařeny.

Stromky se mohou přesazovati, když listí opadá a míza počne tuhnouti, až zase do toho času, když míza počne na stromech obíhati. Nejpohodlnější čas ku přesazování jest jaro a podzimek.

## §. 29.

*Wýhody vlastní štěpničné školky.*

Založením vlastní školky ušetří každý majitel štěpnice 1. znamenitau výlohu, již by za stromky musel učiniti.

2. Ujde podvodu, který se děje s prodejem stromků, kdežto se kolikráte špatnější druh prodává za dobrý, nebo se prodávají stromky z bahnitých nebo stinných míst, nebo i se spařenými kořeny. Když si štěpař sám stromky vychová, ví jistě, jaký druh ovoce má.

3. Doma vychované stromky, když již štěpař ohled bral na položení a půdu školky, lépe se daří, protože podnebí a půdě již přiwykly, na čemž nejvíce záleží.

4. Nedá se oceniti radost štěpaře, když widí vlastní rukau a práci vychované stromky se zmáhati, ovoce žádané nasazowati, a takto jemu se odměňowati za práci.

## §. 30.

*O přesazowání stromků ze školky na jejich budauci stanoviště.*

Přesazování stromků na jejich budauci stanoviště, na jehož rozumném wywedení nejen zdaření, nýbrž i budauci zdrowí, delší neb kratší potrwání stromů záleží, má se vždy wykonati se všemožnou pilností.

Chcemeli štěpnici teprwa nowě zřiditi a založiti, vyhlídněme sobě místo, které má dostatek slunce a ode všad swobodný příchod powětří; neb jedno i druhé napomáhá k dobrotě, k dozrání a ke zdrowí ovoce. Slunce nejen šťáwu dobře jednostejně w stromu rozředuje, nýbrž wywaruje ovoce až k dokonalé zralosti, wyvyšuje jeho chuť a barwu, kdežto naopak ovoce ze stínu ostává newybarwené, nechutné, kyselé a dlaugo nedozrává.

Swobodný průwan wětru odnáši všeliký zlý výpar, čistí powětří, stromky sílí a činí trwanliwé.

Můzemeli při zakládání štěpnice woliti položení dle



libosti, zwolme předkem stranu odwislau od půlnoci k poledni, pak od východu k poledni, a posléz od východu k západu.

Mokrá močálowitá místa pro štěpnice se nehodí, lečby se dala woda swodnicemi a tratiwody stahowati a wywáděti.

W močálowitých místech mohau se stromky také sázeti jen do swršku země. K takowému sázení zryje se na podzim drn na tom místě, kde má strom státi, a zem pod ním se zkypří. Potomního jara zarazí se na tom místě kůl, strom se zasadí wedlé, a ku kolu se přiwaže. Pak se kořeny náležitě rozloží, a přiweženau dobrau a pravidelně připrawenau zemí tak přikryjí, aby se okolo kmenu udělal wršek, který se dle potřeby rok od roku zwýší a zwětší. Není však nikdy radno, stromy w bahnitých místech wysazowati, a toto powrchní sázení jest vždy welmi autratné.

Jeli místo pro štěpnici zwoleno, neb majili stromky býti wysázeny na místech, kde již sice stromy stály ale zašly, musí se, když mají stromky z jara býti sázeny, hned na zimu udělati jámy, loket nebo půl druhého lokte široké, spodem vykotlené. Čím širší a hlubší jsau, tím lepší, protože kořeny dostanau wíc kypré země a w ní se mohau táhnauti, jak se jim líbí.

Při kopání jam pro stromy musíme užiti zvláště té opatrnosti, abychom házeli drn a pod ním ležící hořejší ještě dobrau zem na jednu stranu, a spodní mrtwau a wesměš špatnější zem na druhau stranu.

K té práci wolí se předkem podzimem, aby právě neurodná zem nabyła času, a přes zimu dílem aurodné dobroty z powětří do sebe přijala, dílem zimau, sněhem a deštěm zkypřela. Jeli spodek země z jam vyházené příliš špatný, musí se ku každé jámě nawezti několik koleček dobré země; kde ale zem vyházená z jam jest tuze špatná, a předce do ní sázeti chceme stromky, nepozůstává nic jiného, než učiniti jámy dwa lokte hluboké a šest loket široké, které se pak vyplní dobrau zemí.

Jsauli jámy pro stromky, jež z jara chceme vysazowati, udělány, a půda takto působením powětří, deště a sněhu zaurodněna, wrazi se do jámy, dřiw než do ní stromek dáme, kůl, který má stromek držeti; neb později kůl wrážeti, když je stromek přikryt zemí, jest nejisté, protože snadno poraucháme kořeny stromku, a tak je i zkazíme. Pro stromky, jež obmýšlíme sázeti na podzim, mohou se jámy vyhoditi na 3 měsíce napřed.

Tyto k stromkům potřebné koly mají býti a) 5 loket dlouhé, okrauhlé a olaupané, aby se do jejich kůry nemohl žádný bmyz wehnízdi.

b) Musí býti na koncích, kterými přijdau do země, w té délce opáleny, jakau žádá hlaubka jam, tak aby ta opálenina wykukowala ještě na dobrau píd nad zem, a koly tak brzy nehnily. Též se učiní koly stálejší a wzdorují hnití, když se konec smočí w hašeném wápně, pak se nechají oschnouti, a potom díl do wápna namočený a teď uschlý se pomaže kyselinau witrolinowau, čímž ony co nějakau kamenitau glazurau potaženy, wší shnilotině wzdorují. Též jsau koly trwanliwější, když se olaupány nechají zaschnouti, a potom na koncích opáleny, tři- i čtyřkráte se namaží zředěnou kolomazí, a po každém natření se usuší.

c) Koly se zarazí k straně půlnoční, aby stromky před sychrávým půlnočním wětrem byly ochráněny.

d) Koly nesmí dosahowati až do samé koruny, aby jí neodřely, nýbrž jen pod korunu. Teď se přireže stromek jak na kořenech tak w koruně. Jsauli snítky w koruně husté, proberau a wyřeží se nožem, a zkrátí se as na tři čtvrti i půl střewice. Nejlépe jest ponechati 4 nebo 5 snítek. Dwa kloniky ponechati není slušno, protože takowí dwojatí stromowé jsau nespůsobní a witr je často roztrhne.

Co se týká řezání kořenů, kolní neb hlawní kořen se buď zkrátí nebo dle potreby ostrým nožem neb pilkau i zcela se začistí, a wlašení jen tolik se odejme, co se při wyzdwihowání stromku ze školky porauchalo.

Též příliš dlouhé postranní kořeny as na střevíc se uřeží, ale tak, aby plocha řezu, když se strom postaví, stála zrovna na dně; neb ze šikmých řezů rostou kořeny, které do země šikmo zalézají, a strom tak pevně drží, že nemůže větrem snadno býti přewržen.

Stromek, takto jak v koruně tak na kořenech připravený a přirezaný, postaví se do jámy zrovna ku kolu, a sice tak obrácen k východu neb západu, jak stál ve školce. Pod kořeny podsype se jemu trochu kypré země, a pak se mezi kořeny ona lepší zem prosívá. Kořeny se zřídí a rozloží, přičemž se musí stroměčkem často zvolna otrásati, aby se kořeny všecky osypaly a žádného prázdného místa mezi nimi neostalo. Zhora přijde ona špatnější země, a když jest jáma naplněna, stromek se hodně zaplaví vodou, a pak opět, když se voda stáhne dolů, posype se mísa stromovní kyprau zemí, aby země nekornatěla. Toto zatopení kořenů nemáme nikdy zanedbati, a nejméně při přesazování na jaře, protože přemnoho přispívá k ujmoutí kořenů. Každý stromek se vsadí jen o caul hloub než stál, protože se země na něm sesadí; silní stromové zasadí se při přesazování o dva caule hloub. Majili se přesazovati již docela silné, nesné stromy, tu jest nejlépe i se vši země je wyzdvihovati. K tomu jest nejvhodnější čas zima; každý strom se totiž okopá v šířce uchystané pro něj jámy; žwakel země, jenž se drží na kořenech, hodně se polije několikrát vodou, když mrzne, a takto potom celý se wyzdvihne železnými háky, naloží se na sáně, a do přichystané jámy opatrně se zasadí, aby se země od kořenů neodtrhla; a pak mezery kyprau zemí se vyplní. Též se mohou silné stromy beze vši hlíny přesazovati následujícím způsobem: Strom, který má na zimu býti přesazen, předně na jaře se okopá, pak se mu uřeží všecky postranní kořeny na dva střevíce délky od pně, na koncích nasadí se v běhu leta mnoho vlášení, které strom dostatečně živi; pak se takový strom ve příštím podzimku beze vši země wyzdvihne, po zasazení se zaplaví, a dobře se ujme. Na podzim sázené stromky v koruně až příštího jara se zřeží.

Konečně se zasazené stromky hebkým wrbowým



prautím na ruku pod korunau přiřází ke swým kolům, ne však tuze pevně, aby se strom, když se usazuje, bez překážky mezi auwazkem mohl sweztí. Neníli mnoho stromků k wysazování, mohau se uwázati saukennými šlákami, kdež se pak tolik neodrau. Při wysazování wětšího počtu nemůže se to státi, protož jen wrbowými prautky se uwází. Obrazec zde položený ukazuje stromek ku kolu uwázaný.



Máli někdo sázeti mnoho stromů, a má je we vlastní školce, musí již u wysazování zachowati pořádek, a sice: nejdříve se wysazují broskwe, meruňky, třešně, wišně, šwestky, hrušky, ořechy a naposledy jablka, a nikdy jich nemá wyzdwihnauti wíce než co by mohl přes den neb dwa dni wsaditi; awšak i při těch, které ostaly několik hodin newsazeny, musí se kořeny přikryti zemí,

aby newyschly; což se státi musí tím opatrněji, když kdo stromky kaupí a nemůže jich hned vysaditi; těchto kořeny musejí se dobře ukryti. Bylyli stromky přes celau zimu založeni w zemi, a pozoruje se z jara při jejich wyzdwižení, žeby kořeny byly zaschlé, dají se na 24 až 48 hodin do wody, kdež přijdau zase k sobě.

### §. 31.

#### *Zlepšení školky.*

Jsauli ze školky štěpničné již několikráte stromky štěpované wyzdwiženy, tak že školka již vydala mnohý užitek, a znamená se, že by její půda byla již příliš wysílena, což se pozoruje dle špatného wzniku stromků, musí se jí pomoci dobře uhnílym hnojem, nebo ještě lépe míšenau mrwau, o jejímž připrawení bylo řečeno w §. 4. Když se školka mrwí hnojem, musí se při zarywání hnoje dáti pozor, aby nebyly celé kusy hnoje dány na samé kořeny neb ku kmínku stromku, we kteréžto případnosti kořínky by se spařily, neb aspoň plesniwina by se na nich usadila.

### §. 32.

#### *Rozsázení stromů do řadů.*

Při zakládání štěpnice náleží předewším k pořádku a okrášení, aby stromy vysazeny byly w řadách, a oko před sebau všudy widělo stromořadí. Řady však musí býti spořádaný, aby skrze ně všude padalo polední slunce, byť zahrada k polední straně neležela. Na to musí rozličné druhy owocných stromů buď tak sestaweny býti do řad, aby strom méně rostaucí do výšky druhému, který korunu swau daleko rozkládá, nepřekážel, což zvláště zachowati sluší při wysazowání do řad křiwých. Též musí se toho šetřiti, aby jeden strom druhému nebral ani slunce ani wětru, protož stromowé výš rostaucí vždy mají sázení býti jen k půlnoci. Též se musí při wysazowání štěpných stromořadí ohled bráti na wzrůst a rozsáhlost korun každého dokonale wyrostlého

druhu, by i dle této stromy stály w patřičné vzdálenosti od sebe, a aby takto dosti prostory zůstalo pro wnikaní slunečních paprsků.

Wišně, švestky a jiné stromy, nerostauci tuze do výšky, sází se na čtyry sáhy od sebe; jablka, hrušky a vysoké třešně 5—6 sáhů, ořechy a kaštiny 6—7 sáhů. Ostatně chcemeli spodku půdy použiti pro trávu, zeleniny a obilí, lépe jest rozsázeti jak jednotlivé stromy tak i řady ještě řidčeji od sebe, aby nešel příliš velký stín na půdu, a aby byl swobodnější průvan větru, a takto osení se neškodilo.

Nejlepší směr pro stromořadí jest, když se řada owocných stromů táhne od polední strany k půlnocní; pak bude stín padající se strany polední stromořadí samému a méně na východní a západní straně ležícímu osení stíniti.

Wysazování samo stává se buď do rovných řad, tak aby vždy 4 strany působily prawouhelní čtwerhraník, ku p.



neb se také stromy wysazují do křivých řadů, kdež stojí vždy jeden strom w řadě právě u prostředku dwau jiných sázených řad, a tudy tři stromy představují stejnostranný tříhranník:



Kamkoli se w křivých řadách postavíme a pohledíme, všude se nám okáže stromořadí, což se při rovných a křížujících se řadách neshledá. Protož zasluhuje wy-



sazování do křivých řad přednost před rovným, a ještě více proto, že může vítr i slunce všecko swobodně procházeti.

Při založení štěpných stromořadí máme hleděti i na to, aby se, pokud půda dovoluje, sázely stromy stejného ovoce, n. p. pauze švestky, aneb toliko třešně a wišně, aneb aspoň takové stromy, jejichž ovoce zároveň dozrává, n. p. švestky a zimní jablka. Příčina toho jest, že hlídání a česání ovoce kratší čas trvá, a dělá méně autrat, když ovoce zároveň dozrávající stojí co nejbliž u sebe a mezi ním jiné ovoce se nenachází, které dozrává jiného času, a opět hlídače potřebuje. Chcemeli při příliš auzkých cestách s obau stran vysazowati stromy, nesmí se tam sázeti proti sobě, nýbrž na ten způsob, aby jednau stál strom na jedné a podruhé na protější straně, jakž okazuje podoba přistojící.



Tím způsobem stojí hned jeden strom dále od druhého, a má dostatek vzduchu, slunce a deště, protože ho strom s druhé strany nekryje.

### §. 33.

#### *O půdě jednotlivých ovocných druhů.*

Štěp žádá dobrau a aurodnau zem, wlhkau, ne ale mokrau, a která nemá příliš nízkého, bahnitého položení.

Více než každý jiný strom vydrží jabloň, a protož zwede se i w chudé půdě, a i w takových audolích, kde jiní stromové pro mnohé páry, ježto kazí jejich kwět, newytrwají. Wůbec každý štěpař, který má trochu více stromů, má se více spoléhati na druhy zimní trwanliwé, než letní hnedle hnijící jaderné, protože se dají déle držeti, uschowati, a protož i draž odprodati. Majíli jabloně neb hrušky zasazeny býti do stromořadí blíže poli, zaslubují zimní druhové i z toho ohledu přednost, že nenasazují tak welkých a vysokých korun, a tudy půdě orní neškodí tolik swým stínem. Této opatrnosti zvláště

tu třeba jest šetřiti, kde je stromořadí dvojaté u cest auzkých.

Nalezli štěp sobě přiměřenau dobruu půdu, a býwá náležitě zřezán a šetřen, má dlouhou stálost, a hojně se swým owocem štěpaři odměňuje.

Hruška wůbec jest citliwější, žádá hlubokau, sypkau a suchau půdu, protože hluboko žene kořeny. Zvláště sobě oblibují wšecky hruškové stromy w sypké hlinowce neb čerwence. Zimní owoce obojích těchto druhů žádá zvláště mnoho slunce. Majíli málo slunce, zůstane owoce jejich newybarwené a bez chuti; při wrších a w příliš suché půdě jest twrdé a nezážíwné.

Hrušky zvláště nesnesau žádné mokré půdy, a w této hynau. Též nemají wysazowány býti do půdy písčité, a chcemeli tam předc míti hrušky, musíme učiniti jámy 2 lokte hluboké a 6 loket široké, a naplniti je dobruu zemí.

Šwestky daří se w každé půdě, lépe však w dobré, a nepotřebují tolik slunce. Milují zvláště kopaninu a ochranu před studenými wětry. I w hodně wlhké půdě daří se jim. Máli šwestka nésti hodně mnoho a pěkného owoce, musí se jí náležitá prostora ponechat, by se mohla wywinauti. Nejméně musí býti jak jednotlivé stromy šwestkové, tak i jedno stromořadí od druhého vzdáleno na tři sáhy. Šwestkové stromy, stojící tuze hustě pohromadě, ženau vysoko jen jako ohánky, a nemajíce žádných postranních wětvi, nasadí owoce pauze we swršku, a protoz velmi málo. Šwestka má krátký wěk; nebo w dobré půdě a dobře zachowalé wydrží jen 20 neb 25 roků, a pak hyne. Dobře jí dělá shnilý hnůj, jen když se nepoloží přímo na kořeny. Mrvení člowěčím lejnem pod šwestkové stromy, když na zimu listí spadne, dělá aučinek výborný, nejen že strom stojí ozeleněný, ale také přináší hojného owoce; zvláště to aučinkuje dobře na stromy mladé. Takowéto mrvení může se opakowati wždy za tři léta. Báti se nepotřebuje žádný štěpař, žeby owoce do sebe nějakau nedobrou chuť přijalo, neb nějak páchlo tau mrwau; nebo poněwadž práce tato se wykonáwá, když listí již opadne, přes zimu wšeckno

wypáchne tak dočista, že není ani nejmenšího nic znamenati.

Takové hledění šwestkowého stromowí přináší mimo hojné a chutné ovoce ještě mnohé jiné užitky. Newypřýšťuje se totiž žádné klí, ani není tolik uschlých větvi; škworowé, ježto rádi pod rozpukanau korau se zdržují a přezimowávají, těchto štěpů se warují, a stojili stromowé w trawnaté půdě, již hojnost tráwy nahrazuje práci.

Každý owocný strom jest zajisté wenkowanu užitečný, a třebas by měl jen dost malau zahrádku anebo jiné k tomu příhodné místočko, jen když se woli strom přiměřený půdě a powětrnosti. Nejužitečněji prospívá však šwestka, zvláště w krajích poněkud vzdálených od měst. Ovoce její není pauze, dokawad čerstwé jest, welmi chutné, zdrowé a proto také welmi oblíbené; ale může se i sušiti, anebo powídla se z něho wariti, a slauží takto lidu místo omastku. Sušené šwestky dají se po mnohá léta udržeti, kupci je rádi kupují a zawážejí i do cizích zemí.

Urodili se šwestek některý rok hojně, mohau se usušené uložiti na další léta a w čas neúrody ovoce draze se prodají. Znamenitá to wýhoda, kteráž za roku na ovoce úrodného při jablkách a hruškách obyčejně nebývá, poněwadž se jablka a hrušky mnohem tíž a vždy jen na kratší čas dají udržeti, a když se i usuší, předce nejsau tak dobré aniž tak platí, jako suché šwestky. Powážili se přitom, jak brzo, totiž i w šestém roce, již šwestka nese ovoce, a že beze wšeho šlechtění wydává ovoce dobré, kdežto jabloň i hruška bez štěpowání jen plané a i štěpowány, ale daremným druhem, špatné ovoce nasazují, a to asi w 10. i 12. roce, nebude žádný na odporu, že šwestka pro nejwíce krajín vlasti naší jest strom owocný nejwýnosnější.

Třešně milují wíce kyprau a hubenau, než mokrau, silnau a wazkau půdu. Odtud přichází, že we wazké hlinowce, w černé tučné slatině, we hnojné půdě se nedaří, nýbrž dostávají spálu (brantowati).

Ještě s horší půdau spokojí se wišně; dařit se i w půdě kamenité, tak že se kolikrát musím diwiti, w jak



náramně špatné půdě nesau hojné ovoce. Chcemeli třešňové nebo wišňové stromy sázeti do půdy dobré a tučné, musíme jim dáti žádauci půdu křemelowitau. Wykopejme totiž jámu, do které míníme stromek saditi, dwakráte tak welkau a širokau jak obyčejně, a sice čtyry střewice w průměru a tři střewice hlubokau; naplňme polowic jámy michaninau drobného křemele anebo jiného kulatého kamení, písku a země, wsadíme strom jak obyčejně na to, a doplňme jámu zemí a hrubým pískem. Třešně takto w půdu sobě přiměřenau wsazená požene kořeny, a nepodlehne ani toku pryskyřice ani spále, čemuž třešně we wazké půdě jsau podrobeny. — Třešně i wišně milují zvláště náwrší a mnoho slunce (wýsluní).

Wlaské ořechy všude se zwedau a s každau zemí se spokojí (jen ne mokrau), předewším ale milují půdu jílowitau; w prawé zahradní zemi rostau welmi wesele, jsau však chaulostiwější a zimomřiwější, než jiné stromy. Zvláště se rády daří a ovoce nasazují w půdě suché a w položeních, kde mají ochranu před půlnočními wětry.

Kaštan skoro do všech zemí se hodí, a daří se jak we příkré a kamenité, tak w dobré zahradní zemi, i jest to jen předsudek, že pod trochu studenějším pásem neb (podnebím) žádné kaštany růsti nemohau.

Meruňky a broskwe očkují, raubí a kopulují se s wětším prospěchem na slíwy, a žádají welmi slunné stanowistě. Nejlépe se jim tedy wede na odřích a zdech přístupných rannímu a polednímu slunci. W zákampí jest jejich ovoce malé, newybarwené, bezšťáwné a masa nepřijemného.

Meruňky se také wysazují do zahrad na místa slunečná a chráněná od wětru, a necháwá se jim wzrůst swobodný, w jakowémžto stawu ony, když se na nich nic neřeže, jsau náramně aurodné, rok co rok welmi nasazují a mnohem wětšího stáří dosahují než na odřích.

## §. 34.

*O opatrnosti při kaupi stromků cizích.*

Jestliže někdo vlastní školky nemá, a tudy pro své štepnice musí stromky kupovati, potřeba jest šetriti mnohostranné opatrnosti.

Nikdy nekupuj stromků ze země bujné a dobré, protože tyto, později bywše přesazeny do země špatnější, buď docela zhynau, buď aspoň zakrňují a nikdy veselého vzniku newezmau. Lépe jest vždy koupiti stromky z půdy chudé; neb ty, naleznauce později lepší půdu, dobře se zakoření, a svým štáwnatým listím a bujnými výhony brzo vznik svůj projewují. Také stromky z těžké do lehčí půdy přesazené dobře se daří, ne ale naopak. Lépe jest vždy také koupiti stromky od známých než od neznámých; lepší jsau stromky z míst bližších, než ze krajin vzdálenějších, poněwadž prwnější jsau zvyklí na domácí podnebí.

Stromky ze studenějších a wesměs příkřejších krajin lépe se daří w mírnějších a teplejších, nežli z těchto přesazené do oněch. Nejlépe jest, když nemusíme pro stromky tuze daleko.

Kupující stromky, hledme též na wzrůst a kořeny, nejsauli porauchány. Ostatně není dobře, pauze jedním druhem owoce se spokojiti; raději máme sobě woliti rozličné druhy letního a rovněž tak zimního owoce; nebo kdybychom měli samé letní owoce, stalo by se, když se nedá dlouho držeti a nemůžeme ho na jednau odprodati, žeby mnoho hnilo, neb žebychom aspoň přinuceni byli za náramně lewnau cenu je odprodati.

Zimní owoce dá se sice držeti déle, však i pro toto jest radněji, woliti druhy rozličné, poněwadž každý druh w jiný čas kwěte, rovněž tak w jiný čas zraje, a tudy, byť ten neb onen druh w čas kwětu neb zrání nepřihodným powětrím trpěl zkázu, ostatní za to právě w ten čas trefiti může dobré powětrí.

## KAPITOLA XI.

## §. 35.

*O přestěpowání welkých dospělých stromů.*

Nezřídka se stává, že mnohý při wší opatrnosti, kaupiw sobě stromky neb rauby odjinad, w kaupi se ošidí, tak že dospějíce k nesnosti buď nesau owoce welmi špatné, nebo zřídka kdy owoce nasazují, nebo se štěpař ani žádného owoce od nich nemůže dočkati.

Také se stává, že má někdo mnoho stromů jednoho druhu, jehožto owoce, poněwadž dozráwá zároveň, ani nemůže odprodati ani zachowati, a tudy se obáwati musí škody. Takové stromy mohau tedy býti přestěpowány, což se státi může buď očkowáním neb kopulowáním anebo raubowáním, a tím se druhy owoce dle libosti mohau působiti.

## §. 36.

*O přestěpowání očkowáním.*

Přestěpowání stromů dospělých očkowáním koná se tak, jako očkowání mladých stromků, jen že se tady oka nezasazují do pně, nýbrž do mladistwých wětwi w koruně. Na jedné wětwi mohau se wsaditi dvě i tři oka, ale každé na strany protější, aby míza ku každému oku měla swobodný přístup. Na takový dospělý strom můžeme nasaditi rozličné druhy owoce, aby i ten štěpař, který jen malau zahrádku má, předce dosáhl owoce rozličného, jen že musíme k tomu woliti takové druhy, které w jeden čas zrají, sice by se stromu nepohodlným česáním owoce mohlo welice uškoditi. Nemá tedy nikdy letní a zimní owoce na jeden strom býti štěpowáno; nebo tak při rozličném času česání zimnímu owoci na tomto stromu se welmi škodí. Chceli kdo několikeré druhy owocní míti na jednom stromě, ať wolí jen stejně dozráwající. Zimní owoce kolikerého druhu může tedy na jednom stromě býti. Ostatně všeho sluší šetřiti, jako při očkowání mladých plání.



## §. 37.

*O přestěpowání kopulowáním.*

Kopulaci při takových welkých stromech rovněž se děje do koruny, a sice do větvi tenkých a hladkých, a vše se koná tak, jak při kopulaci do pně plání mladých.

## §. 38.

*O přestěpowání raubowáním.*

Přeraubování dospělých stromů koná se rovněž na větvích v koruně, a sice tak jako raubení do kmínku. Uřízne se větew jedna po druhé na místech, kdež mají pěknau hladkau kůru, a raubují se. Toto raubování může se buď státi do rozkalu neb i do kůry. Poněwadž takowý dospělý strom má mnoho mízy, mohau se mu nechati 1 neb 2 větwe neraubeny, aby walným přítokem mízy oka raubu nebyla zalita; w příštím roce mohau se i ony neraubené větwe přeraubiti.

Do silnějších větwi mohau se zasaditi dwa rauby, a sice na každau stranu jeden; jestliže jest větew tuze silná, zasadí se i čtyry, přičemž se musí větew křížem rozstípnauti. Zasazení čtyr raubů jest potřebné proto, žeby rozkal silné větwe dwa rauby tuze swíral, a tudy by míza potřebná k ujmutí jejich nemohla wstupowati do mízových trubic.

## §. 39.

*Zhotowení lýka.*

K očkování, raubování, kopulování, též i wywazování stromků na odry a ku každé zahradní potřebě jest newyhnutedlně potřeba dobrého, pewného lýka, a o to se má každý štěpař napřed pro čas potřeby postarati.

Lýko opatříme sobě, když w zimě neb lépe na jaře, ze silných lipových stromů uřežeme ratolesti, neb z kmenů (jsauli poraženy) olaupeme kůru, a na ni se spodu nalézající se lýko swlékneme. Toto tak swlé-

knuté lýko hodí se as na 6 neb 7 neděl do vody, aby se wymočilo, změklo a k potřebě bylo schopné.

#### §. 40.

##### *Připrawení zahradnického vosku.*

Při raubování i kopulování jest k zawázání učiněných ran na stromcích potřeba zahradnického vosku. Tento se zhotovuje spůsoby welmi rozličnými, z nichžto zde jen dva uvedu:

1. Wezmi tři loty jedlowé neb borové pryskyřice, 6 lotů žlutého vosku, 4 loty skopového loje, 4 loty Benátského terpentynu. To se vše krom Benátského terpentynu při mírném ohni rozpustí na rendlíku, Benátský terpentyn rozpustí se obzvlášť, a pak do těch výš jmenovaných věcí zpovolna se wlije. Pak se všecko dohromady promíchá, wlije na mísu do studené vody, w ní dobře rukama se wyhněte a z toho udělají se pruty (štangle), které se zaobalí do papíru (nejlépe do papíru smočeného we vosku neb w oleji), a ku potřebě se schowají. Pro zapuzení mnohých škodných živočichů radi se, aby se do toho zahradnického vosku přidalo trochu síry na prášek stlučené a peluňky.

2. Wezmi libru vosku, libru terpentynu, libru pryskyřice, 4 loty nesoleného a nepřewařeného másla, 4 loty lepu, kwintlík myrry a kwintlík kadidla, 1 lot síry. To všecko se nechá rozehrát a rozpustit, vše se dohromady smísí, a udělají se pak z toho šišky. Čím starší tento tak zhotowený воск jest, tím lepší, a dá se skoro dwadcet let držeti.

#### §. 41.

##### *Zhotowení tmele zahradnického čili stromownice.*

Podobně jak воск zahradnický, tak se i tmel zhotovuje spůsobem rozličným. Uvedu pauze dva spůsoby nejobyčejnější a nejprospěšnější.

Christůw zahradnický tmel se takto dělá: wezmi půl

dílu hrnčířské hlíny, jeden díl krawince (krawského lejna), rozšklubané krawské chlupy a terpentyn. Hlinu rozetří na plochem kamenu pěstí, aby byla co hustá kaše, a přidává do toho howězího lejna a chlupů, stejně to vše promíchej. Terpentyn se nad uhlím rozehřeje, těstovitá hmota tato se rozetře, nalije se do ní rozpuštěného terpentynů a rukama dobře se prohněte. Wenku ponechaná hmota za několik hodin zatvrdne co kámen, pročež se dá do howězího měchýře, a ku potřebě se uloží do vody.

Též se zhotowuje proti dešti trwanliwý zahradnický tmel takto: wezmi dvě třetiny hlíny, šestý díl nehašeného wápna, šestý díl krawince, a to vše dokonale promíchej wodau a prohněť, aby z toho powstalo tuhé těsto.

## KAPITOLA XII.

### O nemocech stromů.

#### §. 42.

*Jmenowité uvedení nejauhlawnějšich stromowých nemoci.*

Nejauhlawnější nemoci stromů jsau:

1. Slabost neb nedostatek šfawy, 2. příliš weliké množstwi šfawy, neb přílišná mízovitost, 3. spála (Brand), 4. čerwotočina (Wurmkrankheit), 5. mechowina, neb swrabowina (Aussatz), 6. prašiwka, 7. rak, 8. tók pryskyřice, 9. hauba.

#### §. 43.

##### 1. Slabost neb nedostatek šfawy.

Mnohému dospělému stromu často z nedostatku živici šfawy nejsilnější větve w koruně usychají, a zase jiné vyrážejí výhony čili wlky. Jeli ostatně strom w kořenu zdravý, tyto větve se mu uřeží, a pro zmlazení koruny některé pěknější z těch wlků se ponechají. Rány stromu učiněné odřezáním silných větví zamaží se tmelem zahradnickým, a takto se strom zase po několika letech zotawí.



Dobře dělá, když se okolo stromu dá dobře shnilý hnůj a se zaryje. Nejlepší jest mrwa, která sestává ze země a shnilé krve, dobře promíchaných. Nikdy ale nesmí se žádná mrwa klásti na samé kořeny.

#### §. 44.

#### 2. O přílišné mizowitosti.

Druhá nemoc stromu jest weliké množství šřáwy neb přílišná mizowitost, we kterémžto pádu strom před časem nese ovoce a nikdy nedonese, neb ačkoliw dobře kwete, však na ovoce ani nenasadí.

Takowémuto stromu nejlépe jest šřáwy ubrati neb mu pustiti (Aderlassen, schröpfen).

Toto pauštění se koná následujícím způsobem: Wezme se do ruky mezi palec a první prst ostrý nožíček, tak coby z těch prstů kaukalo jen kausek špičky wen, aby ta špička proniknauti nemohla hlaub do kůry, nežli jest potřeba. Pak se kůra onoho stromu, počnauč od koruny, tímto nožem dvěma neb třemi podlé sebe až hnedle k zemi běžícími liniemi, jichž počet se řídí dle wzrůstu stromu, se strany západní neb půlnoční kučerowatě nařízne, (u mladých stromů, že jest to ledwa poznati, jen když se wrchní černá kůra prořízne, u wzrostlých něco hlauběji) nikoliw ale až do dřewa, aby kůra stromu se nerozpraskala. Měsíc Duben a Kwěten, též Čerwen a Čerwenec jsau k pauštění nejprůhodnější.

#### §. 45.

#### 3. O spále.

Spála (Brand) jest nemoc, jížto se strom stává po černalý a křehký, a kůra stromu počernalá se odpukává a odpadává. Při této nemoci wrcholec stromu sežloutne a wadne.

Jestliže jest spála (Brand) teprwa na počátku, dá se uléčiti puštěním pokažené šřáwy. Pakli již dosáhla vyššího stupně, musí se zanícená kůra i zanícené dřewo wyřezati, rána tato se hodně namaže mýdlem, pak se ostrým

kartáčem hodně wprawí do dřewa, a teprwa se rána замаže zahradnickým tmelem, kterýž aby nespádl, obváže se nějakým hadrem, a takto se strom zase wyléčí. Jeli ale kůra i kmen příliš zanícen, a počínají již wětwe prosychati, jest lépe strom skáceti, a vysaditi místo stromkem zdravým.

Takowýto churawý strom jen málo aneb docela žádného ovoce nenese, a přede za několik roků zhyne; lépe jest tedy jej odstraniti, na jehož místě strom zdravý za těch několik roků nasadí hodnau korunu.

#### §. 46.

##### 4. *O čerwotočině.*

Čerwotočina jest nemoc, při níž čerwy strom až do jádra prowtají.

Strom, kůra i dřewo, na tomto místě zcela zčerná, a z dřer od čerwů nadělaných, též z rozpuklin kůry wytéká černá wodička, která nic jiného není, než miza nerádem čerwů zkalená. Wodička ta ukazuje nám zároveň hlavní sídlo čerwů. Jediný prostředek proti tomu jest, kdž všacka zkažená místa až do zdravého dřewa wyřezeme, w děrách čerwy pobijeme drátem, a rány pak wplníme zahradnickým tmelem.

#### §. 47.

##### 5. *O mechowině.*

Mechowina jest nemoc, při níž strom celý se obťáhne a obroste mechem. Mechowina se příliš silně rozšiřuje, protože mech má tuze maličké semínko, jež witr lehko po stromích roznese. Nemoc tato stromy příliš hubí, odbírajíc jim šťáwy a zacpawajíc jejich autličké céwicky, jimiž potravu ssají z powětří. Mechem, co cizopasnau rostlinau, porostlé stromy churawěji a newydawají buď žádné neb jen málo a špatné ovoce. Pod mechem drží se wždy wlhkost, kteráž jest stromu, a zvláště potřebné kůře jeho škodliwá. Hmyz klade rád swá wajíčka do stromového mechu, a takto šťastně zimu přetrwá,

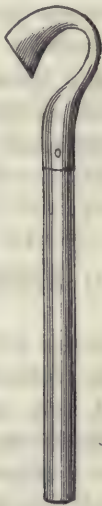
z čehož na jaře a v letě wylézají rozličné stromům škodlivé hausenky.

Příčina obrůstání stromů mechowinau býwá buď příliš bahnitě stanowistě, neb že jsau stromy příliš málo wystaweny slunci a wzduchu. Owocné stromy, stojící příliš blízko pohromadě aneb u věčném stínu blíž stawení aneb docela na půlnoční straně, nemohau bez mechu býti.

Často trpí w owocnici pauze jednotlivé stromy na mech. Tu spočiwá příčina buď w místnosti toho stromu aneb w jeho přirozené churawosti. Mokřinowatá půda musí se swodnicemi neb tratiwody wysušiti, a w jiných případnostech hled' každý pomoci dle možnosti.

Churawý strom jest nejlépe wyseknauti a wysaditi místo jiným zdrawým. Mech musí, ať se nalezá na stromích starých nebo mladých, býti odstraněn a seškrabán.

Se starých stromů nechá se mech oškrábat šornau k tomu zvláště zřízenau (jižto představuje obrazec); při



mladých užíwáme k tomu tupého nože, ale tak opatrně, abychom jejich autlé kůře neublížili. Také se z mladých stromků mech dobře odstraní, když je po nějakém dešti omyjeme lněným hadrem; neb ještě lépe udělá se lauh



z bukového popele, do něhož se přidá soli a nehašeného vápna, a tímto procezeným luhem se omývají. Toto aučinkuje i k tomu, že se všechny cizopasně rostliny a násada každého hmyzu vyhubí.

Aby se kůra dospělých stromů, jeli we pni a větších rozpukána, stala hladká a spolu i hmyzi se zhladili, jestliže se jaci pod rozpukanau korau umístili, oškrábau se stromy šornau (podobnau šorně kominické), a též na zimu potrau se pomocí štětky mazem sestávajícím z vápna a hlíny. Tento maz dělá se z vápna čerstvě vypáleného a hnojůwkau vyhašeného, do něhož se přimíchá jílů asi tolik, coby z toho powstala kaše, která by se dala natíratí štětkau.

Ještě lepší nátěrka na stromy, již se nejen všechny cizopasně rostliny a nasazený hmyz zmaří, ale stromy také hned bezpečně se mohau uchrániti proti ohřyzání od zajíců, jest následující: Wezme se hlína neb jíl; tento se smíchá s vápnem, krví a howězí žlučí, k tomu se přidá hnojůwky neb čerstvého člowěčího lejna, aby z toho byla kaše tekutá, a tauto se kmeny stromků až ku koruně potrau. Pro smrad této nátěrky nic na těchto stromech nehryze. Takowauto nátěrkau mělyby se každoročně na zimu všechny stromy potříti, zvláště ale ty, které mají hladkau kůru, a tudyž uhryzení zaječímů jsau wystaweni. Dobře užíwá se pro zhlazení mechowiny také hnojnice swinské, když se jí potírají pně a větwe.

#### §. 48.

#### 6. O prašiwce.

Tato nemoc se poznává, když dostane strom hrubau drslawau kůru, w jejíchžto šterbinách všelijaký hmyz se zdržuje. Tato nemoc pochází od příliš špatného nebo také příliš nízkého, wlhkého a studeného položení. Tuť není nic jiného potřebí, nežli šornau zahradnickau drslawau kůru oškrabati, aby se strom mohl zase potiti a žiwící částky z deště a powětří ssáti do sebe. Toto škrabání šornau dělá všem stromům dobře, a nejlépe

jest předsewzítí je časně z jara, když se již není obáwati žádných silných mrazů, a dokud we stromu neprobíhá míza.

### §. 49,

#### 7. O rezu a raku.

Rez a rak jest ona nemoc stromu, při které se kůra počne odpukáwati, černati, a později podobně i dřewo černá.

Příčiny raka, jenž jest jen vyšší stupeň rezu, jsau rozličné, buď chyba při sázení, neb že se strom sázel již chybný, nebo že se mu porauchané kořeny opatrně neodřezaly, nebo i přílišný přítok mastné šťawy.

Počínajili jednotliwé wětwe od rezu nebo raka trpěti, jest nejlépe časně je uříznauti, a rány zamazati zahradnickým tmelem; pakli se ale neduh zasadil we kmenu, musí se kůra odpuklá, též i dřewo, jak hluboko jest pokaženo, wyřezati a podobně zahradnickým tmelem zamazati. Jeli kmen příliš hluboko pokažen, a wětwe již wysychají, nejlépe jest strom wykopati a vysaditi jiný zdravý.

### § 50.

#### 8. O toku pryskyřice (*kli, klowatiny*).

Toku pryskyřice podléhají kromě wzácných broskwí zwláště též třešně. Mnozí stromowé tauto nemocí hynau; neb jestliže se od ní nepomůže, powstane na tom místě spála, která se wždy dále na stromě rozšiřuje, až konečně strom docela zahyne.

Nejlépe jest, když zanícené dřewo na místě, na kterém pryskyřice wytéká, i s korau se wyřízne, a rána se zamaže stromownicí; pakli je i dřewo zaníceno, musí se spolu i to, jak hluboko jest zaníceno, wyříznauti, rána se pak wymyje mýdlowau wodau, a pak se zawáže stromownicí.

Nastalli teprw tok gumi, aniž dřewu posud uškozeno, pomůže častěji i to, když gumi odškrábeme, a nařízneme swrchní kůru, až se přijde na zelenau blánu; tato rána se potře listy šťowíkowými, až to místo zwlhne, a to po

několik dní; pak se rozpustí smůla; do ní se přimíchá trochu sádla, a tímto se místo potře. Pod tau nátěrkou rána se zacelí, a tok gumy se zastaví.

§. 51.

9. *O haubě.*

Hauba jest žlutá neb počernalá baulovitá vyrostlina, která podobně jako mechowina ssaje šťávu ze stromů, a na místě, na němž vyrostla a se zmáhá, kazí kůru i dřevo stromu. Nejlépe jest, jak se jaká hauba na stromu okazuje, pozorně ji od stromu odříznouti a ono místo pomazati stromownicí.

## KAPITOLA XIII.

### O nepřátelích owocných stromů.

§. 52.

*O nepřátelích stromů owocných vůbec.*

Jako každá rostlina, má i strom owocný své nepřátele, a sice zrowna jich nejwice, kteříž pracují ke zkáze jeho. Zlí lidé stromky owocné kradau, a citu prázdní stromky vysazené i lámají a kazí. Při darebném ošetřování stromů i domácí dobytek je hubí. Zajíci, wrabci, žáby a myši, hejna hausenek, brauků, stěnic a vši kazí je, a zdržují w jejich wzrůstu a vzniku.

Častěji neobyčejné úkazy w přírodě přispívají k jejich zkáze, jakož jsau: lijawce, powodně, neustálé deštivé powětrí, spadlé manny, ježto lupení jejich buď popálí neb aspoň zacpau cewy listové, krupobití, bleskové a mrazy.

Jest pro milowníka štěpařství důležité, aby aspoň wěděl, kde a jak jest mu stromy proti těmto nepřátelům brániti, nebo aby w čas již způsobené škody znal prostředky, jimizby škodné následky uléčil a odstranil; protož bude zde o nejzvláštnějších nepřátelích stromů pojednáno, a zbraně proti nim udány.



## §. 53.

*O rozličném domácím dobytku, jak stromům škodí.*

Mnohý lehkowážný hospodář, který sám žádných stromů ovocných nechová, aneb aspoň jich sobě newází, a sobě jich pro jejich mnohonásobný užitek nezamilowal, kazí stromy sausedům neb i sám sobě tím, že nechává svůj domácí dobytek, jakož jest všecken dobytek howězí, owce a kozy, beze wší dohlídky pásti a choditi na místech, kde jsau vysazeni owocní stromové. Dobytek, buď nemaje tu sobě co zdwihnauti, okausává, jak vysoko dosáhne, listi w koruně i s wětwezi, nebo se o stromy drbe a je přelámá neb vykácí, nebo aspoň ohýbuje strom, kořeny jemu powytáhne, a takto působí rozličné nemoci.

Nejhorší a nejškodlivější domácí dobytče jest owce a koza, a sice tato ještě mnohem více, nebo nejen jak vysoko dosáhne, strom w koruně na wětwich okause, ale i kůru na pni kolkolem ohryže, a tím strom zničí.

Mnohé hospodyně pauštějí a zawírají zvláště w zimě své husi do zahrad, a tu se shledá, že i tyto swými zobáky ohrýzají kůru mladých stromků, a stromky zničí.

Howězí dobytek, owce a husi nemají bez dohlídky nikdy připuštěny býti do štěpnic, kozám ale budiž štěpnice vždy zawřena.

## §. 54.

*O zajících.*

Zajíci zvláště na podzim a w zimě welmi dychtiwě a lakotně, kde jen mohau, owocní stromy okusují a mladistvých stromků hladkau kůru ohryzují. W tyto dwa časy přeskakují i vysoké ploty u zahrad, neb dost malau skulinkau se tam wlaudí a za několik dní hroznau zkázu natropí.

Aby zajíci stromky, zvláště na wenku w stromořadích, neohrýzali, musí se stromky natřiti nátěrkau stromovní, (o niž wiz w §. 47), a k tomu ještě, protože tato nátěrka

bývá deštěm spláknuta, slamau, rákosím neb trním dobře obložiti, a toto na mnohých místech pníčku as půl sáhu zvýši obvázáti wrbowými prautky. Obvázáni stromků trním neb šípem chrání jej i před rozpustilostí lidskau.

Takowéto ošetření mladých stromků, na nichž je kůra mladistvá a hladká, má se státi i w ohražených štěpnicích; neb i do těchto se zajícové, jak řečeno, wdirají, což se jim usnadňuje tím, že witr nadělá častěji vysoké záweje u plotů, po nichž se jim učiní wchod. Tyto záweje musí býti w zimě odházeny.

Kdyby přese wsecku opatrnost předce některý strom byl na kůře od zajíců uhryznut, musí porauchaná kůra až na dřevo čistě býti wyřezána, a rána zamazána stromownicí udanau w §. 41.

Abý tato stromownice nebyla odtržena mrazem, může se obvázáti kusem hadru. Bylli který stromek kolem okausan, nejlépe jest jej wyhoditi a místo wysaditi jiným.

#### §. 55.

#### *O myších.*

Myši nadělají nejwětší škodu w záhoncích owocného semenistě, kdež častěji wsecka zasetá jádra wyberau, pecky a skořepiny rozlauskají. Při welikém rozmnožení krys čili myši německých stává se, častěji, že od nich býwají i kořínky stromů obežrány, a tudý z této příčiny strom we wrcholu wadne a žloutne. Tu není lepšího prostředku jak něčím masitým je nawnaditi a wychytati do pasti. Utrýchem přimíchaným mohau se zahlazowati jen tenkrát, když není nebezpečnstwí, žeby se myším trusem otráwil domácí dobytek neb i kočky a psi.

#### §. 56.

#### *O krtech a plžích.*

Jako myši dílem semenisti, dílem i stromům dospělým obežráním kořenů, tak podobně zvláště mla-

mladým stromovým školkám škodí krtkové podrýváním, kteříž častěji podežerau vlášení stromků, nebo aspoň kořínky obnaží od země a vystavují je wyschnutí nebo plešniwině, z kteréžto příčiny stromky churawěji a zacházejí. Podzemní průchody od krtků dělané a zem na wenku vyhortěná musí se vždy zase přišlapati nohau a krtkové vychytati.

Krtky se na rozličný způsob chytají a zahlazují. Předně zhotowuji se k tomu zvláštní želizka čili železné pasti; tyto se strčí do chodu nowě od krtka wyrytého, a jak se krték tlačí zase na wenek, zarýpne do železného kolečka, kteréž dvojaté železo pastičky roztahowalo, a jak mile kolečko spadne, napnutá železná widlička se zawře a krték w ní uwáže.

Také se krtkové dobře chytají, když se hrnec u wnitř dobře poléwaný rownowážně až s obrubau zakope do země a uwnitř, aby byl dobře hladký, potře se nějakau mastnotau; do tohoto tak zakopaného hrnce dá se pod wečer krték živý, jenž noční dobau swým piskotem krtky na blízku se zdržující přiláká, kteří jemu chtějí pomoci, do hrnce spadají, a z něho nemohau wylezti pro jeho hladkost.

Nejlépe se ale krtky zmařují, když je w čas jejich rytí wyhodíme rýčem a zabijeme. Dříwe pozorujme na wlas čas jejich rytí; to býwá obyčejně z rána až ke 2 hodinám odpoledne. W tento čas musíme pozorowati pohybowání země, tiše se chowati a pozorowati také witr, s které strany wěje, t. j. musíme se vždy postawiti proti wětru; nebo krték má welmi jemný čich, jímž člověka brzy učije, a dá se na autěk.

Jak brzy rýti počíná, což poznáme pohybowáním země na swršku, zarazí se rýč jemu za zády a wyhodí se ze země, načež hned se lapí neb zabije; nebo sice okamžitě se wryje do země. Kdyby chtěl rýč zaraziti do země před krtkem t. j. před jeho rypákem, chybilby, protože při nejmenším hnutí země hbitě ustaupí nazpátek.

Ještě jiný prostředek jest následující: Udělá se z twrdého, asi caul tlustého prkna dýnko, mající as 6 neb 9 caulů w průměru, buď kulaté neb šestihranné. W pro-



středku tohoto dýnka wywrtá se díra pro držadliště, a na druhé straně, když jest držadliště již přichystáno, zatluče se do prostřed dýnka několik 6 caulů dlahých a na caul od sebe vzdálených železných hřebíků. S tímto tak přichystaným dýnkem jde se, pozorujíc witr, na místo, kde krtek ryje, a jak rytí počne, wrazí se nástroj do země; krtek uhozený se zabije a pak se vyhodí ze země. Také se krtky chytají drátěnými oky.

Píže též se wychytají; neb i oni olemtávají kořínky stromů.

### §. 57.

#### *O wrabcích.*

Strom třešňový, ač pro své krásné, chutné a ranní ovoce, a pro spokojenost i s nejšpatnější půdou jest welni wážen a milován, předce ho mnozí nechťi wysazowati, protože jeho ovoce, zvláště jeli zahrada blíže welkých stodol, kostelů, věží atd. býwá od hejn wrabců zmařeno. K odstrašení těchto dobře se hodí, když se na stromy třešňové rozwěsí kusy česneku, jehožto silnau vůni nerádi čijíce, stromu se vyhýbají.

### §. 58.

#### *O žabách.*

Žáby, jestliže se příliš rozmnoží, býwají štěpnicím též záhubné, zvláště stromům wysazeným při zdech, jakož jsau meruňky nebo broskwe, olemtávající jejich kořínky, i musí tedy býti wybity. We školkách wyprázdni často celé řady wysetých jader, na něž dychtiwě číhají.

### §. 59.

#### *O chraustech čili babkách (Melolantha vulgaris).*

Chrausti čili babky popleňují w čas swého létání kwět a listí stromů, a jsauli příliš četní, i stromy přiwedau na zmar. Z jejich wajíček, jež kladau do země w polích, zahradách a na lukách, wylihne se druh hau-

senek, jež nazýváme ponrawy, a z nichž teprw třetím rokem babky se stanau. Tím se děje, že bylali w jednom roce přílišná hojnost babek, opět třetího roku četně se ukáží, nezahynauli totiž jejich ponrawy buď powětrností, aneb nebylyli od ptáků a lidí zkaženy. Při orání strnišť a auhorů jest takowé ponrawy widěti; protož běhávají ha-wrani tak rádi za pluhem, lakotně je sežírajíce. Kde je málo wran, dobře jest, když je lidé za pluhem zahlazují, neb se slepice a kapauni weženau do brázd.

Bychom se sprostili chraustů, kteříž nejen stromům owocným, nýbrž i lesním a zvláště dubům přinášejí tak ukrutnau záhubu, jest nejlépe, ráno a w poledne, doka-wáde sedí na listech, setřásati je a buď zašlapati neb se-sbirati, spařiti wařící wodau a zakopati do hnoje. Také prasata a slepice rádi je žerau, jen že jim jich nesmíme mnoho dáti. Jsauli stromy příliš silné, že se kmenem nemůže pohnauti, wezme se nějaký hák, a tím se jedno-tliwé wětwe otřesau. Ke sbírání chraustů mohau se upo-třebiti dítky a slabí lidé, kterým se může platiti dle toho, jak mnoho kdo nasbíral.

## §. 60.

### *O mšicích.*

Na rozličných rostlinách nalézají se také i rozdílné wši a někdy jich náramné množství. Kde jich je přes příliš weliké množství, jsau každé rostlině, a tudy také stromu tuze škodné, žiwice se jen mízau jejich. Auplně jistého prostředku proti nim ještě se nezná a newí. Nej-lépe přijdau listowé wešky na zmar, když se mladistwé wětvičky jimi stížené potrau lákem sledowým (slanečko-wým) (herynkowý lák); aby ale lák štěpaři newysechl, může se naň častěji přilíti vody. Též je zmaří hrubý kuřlawý tabák, když se zwaří a tauto jíchau strom něja-kým wíchem hojně a několikrát se skropí. Též jest do-brý prostředek proti vším lupenovým, když se udělají pěny z mýdla (dosti budau silné, když se tak udělají, jako na holení wausů) a těmito pěnamí nějakau štětíckau lupen se natře. Po druhém postřikání, neli hned po prwním, jistě zhynau.

## §. 61.

*O kobyčkách.*

Proti tomu škodnému druhu z říše živočišstva není žádného lepšího prostředku, než na večer rozdělati ohně w zahradách, na něž přiletíce tisíce jich přijdau na zmar.

## §. 62.

*O mrawencích.*

Mrawenci jsau jen tehdaž škodliwi, když owocné stromy počínají vyrážeti, později býwají jim užiteční, protože žerau mšice, a hubí hausenky. Aby mrawenci na stromy nelezli, dobře prospěje, když se okolo stromu obwáže kaudel neb špatná wlna nebo prowázek z konských žiní, as loket zwýši od země, w niž mrawenci uwážnau. Nebo se okolo pně, mrawenci sauženého, (nažirajíc i owoce, zvláště broskwowé a meruňkové) obwáže prowázek, natřený mastí zhotowenau ze síry na prášek utlučené a kafru, kterémuž prowázku oni se pilně vyhýbají. Podobně aučinkuje prowázek natřený mastí ze rtuti a sádla. Nebo se chytí několik čejk (*tringa vanellus*), jimž wyskubeme peří, aby nemohly odlít nauti, a pustíme je do zahrady; tyto samy zeleninám neuškodí, a běhající po zahradě, všecky hausenky, mrawence a hlemýždě seberau. Též udělanau asi tři prsty širokau čáru křidau okolo pně, která se po každém dešti musí obnowiti, bojí se každý mrawenec přelezti. Též zdržují se od stromu, když peň stromový natřeme howězí žlučí. Peluňka zwařená s jeztelem wodním (*menyanthes trifoliata*), čímž se pně stromů natrau, wybórně mrawence zapuzuje.

## §. 63.

*O wostch.*

Wosi nejwíce škodí owoci zralému, sesáčky swými je nabodující, kteréžto nabodnuté owoce počíná na stromu hniti. Zvláště se shánějí po meruňkách, broskwích a



hruškách. Když se pozoruje, že ovoce takto od wos trpí, přiváže se na vršku stromu láhvice naplněná medowau wodau, do nížto wosy wlezau a se potopí.

#### §. 64.

##### *O škwořích (kleštácích).*

Škworowé se nejraději skrývají pod odpadlau koraui stromu, a takto ze swých skryší w čas dozrání ovoce wylezauce, nejkrásnější ovoce, jakož jsau meruňky a broskwe, nažirají a kazí. Těchto se sprostíme, když je na noc nějakým drátem wypudíme z jejich stanoviště, a místo odpuklé kůry zamažeme stromownicí, pak na noc rozvěsíme na strom několik wěchýtků slámy nebo mechu, do nichž oni zalezau, aby se ukryli před nočním chladem, a příštího dne z wěchýtků oněch se mohau vyklepati a zmařiti.

#### §. 65.

##### *O mrazích.*

Zimní mrazowé, jestliže mrzne neustále, a nestřídá se odlewa s mrazy, tak brzo štěpnicím neuškodí, leda když po dešti nastane náhlá zima, nebo když na polední straně sníh taje a w noci se udělá náledí; a však i tu uškodí jen jednotlivým stromům, někdy jen jednotlivým dílům stromů.

Tím záhubnější ale jsau ranní a pozdní mrazy na jaře, kteréž pupeny nebo již vyražený kwět w celém okrsku pojednau umoří. Nejnebezpečnější měsícowé jsau dle srownanliwosti powětří Březen, Duben a prostředek Kwětna.

Proti mrazům jarním není lépe, jako wzduch nad zahradami se wznášející zahřiwati. To se stává, když na straně zahrady, odkud táhne witr, zapálíme, když se mrazu strachujeme, o půlnoci dle velikosti zahrady jeden nebo wíce ohňů, aby se kauř jejich táhl po celé zahradě a wzduch zahříwal.

Mrazy býwají na wětším díle při jasném podnebí, málo kdy při zamračeném, protože oblaky wydychowání

tepla ze země poněkud překáží. Také teprw o jedné neb druhé hodině s půlnoci počínají, poněwadž za prwních nočních hodin wzduch zcela ještě newystydne. Ale od druhé hodiny až do východu slunce stydne wzduch vždy wíce; proto musí oheň trwati, až wyjde slunce, a jeho paprsky počnau hříti. Ostatně nepotřebují ty ohně hořeti plamenem; dosti na tom, když dautnají a wydávají mnoho kauře.

Nejšpatnější paliwo jest pro takowéto ohně proti mrazům nejlepší, k. p. shnilé a syrowé dříví, listí, hnůj, drn, chwoj, shnilá sláma, drobné tříšky, kořeny, pýřawka a jiné. Tyto špatně hořící látky jsau lacinější a lepší než suché, plamenem plápolající dříví, jelikož jasné hořící oheň poskytuje málo kauře a jej trawi. Nejlépe jest, když se k ochranění ovoce od mrazu, zvláště w čas kwětu, wsickni obywatelé jednoho místa sjednotí, a každý udělá oheň; nebo se takto způsobným kauřem nad celým místem oteplí; pakli ale nejsau ostatní obywatelé k tomu naklonění, zachrání aspoň rozumný štěpař swau štěpnici před zkázau.

## §. 66.

### *O hausenkách.*

Nejzáhubnější nepřátelé owocných stromů jsau bez odporu hausenky. Jejich zlí aučinkowé, wzhledem na zemdlení stromů a zmaření wší naděje ovoce wztahují se až do druhého, často i třetího roku. Štěpař, jenž žádá sobě od swých stromků bujný wzrůst, zdrawí a hojné ovoce, nesmí žádné péče a práce na zmaření hausenek želeti. Hausenek jest weliké množství druhů, a protož jen nejobyčejnější, nejznámější a spolu našim zahradám nejzáhubnější zde uvedu, a udám spůsoby jejich zmaření.

Nejobyčejnější jsau: 1) Obyčejná hausenka, 2) prstenice, 3) spěnuška, 4) zawinač, 5) pospolité hausenky, 6) angreštice.

*Obyčejná hausenka.*

Aby se hausenky tyto nerozmnožily, newylíhly, a nám naše ovoce nezmařily, nejlépe jest, když každý štěpař hned w zimě, jak mile spadne lupení se stromů, pozůstalé suché listy, (neboť i w nich wajíčka hausenčí se nacházejí), též i všecka hnízda hausenčí do něčeho sebere a spálí.

Samice motýlowé, které wajíčka do těchto listů nakladly, opředau je tenkau pawučinau, kterauž se drží wětvi a se skornautí, a tím býwají ochráněny před sněhem, deštěm, mrazem a jinými powětrnými nehodami. Kdo tato w suchých listech skrytá hausenčí hnízda přes zimu pilně shromažďuje, aniž jich nechá ležeti na zemi w štěpnici, nýbrž je spálí, uspoří si mnohem pracnější sbírání wylíhlých hausenek na jaře a w letě.

Ale i při nejbedlivějším čistění stromů, při vši opatrnosti a snaze na podzim a w zimě není možná všechna hausenčí hnízda zničiti, jelikož wajíčka mnohých hausenek, ba i celá jejich hnízda jsau příliš malá, a často se nacházejí tak vysoko na stromě, že jich ani není widěti. W té případnosti nám jiného nic nezbywá, než takowá lidem newiditedlná hausenčí hnízda ponechati ptákům, kteříž poskakující na nejvyšších wětvičkách swým bystrým zrakem wajíčka wypátrají a je aneb již wylíhlé malé hausenky žerau.

Wšickni zpěwawí ptáci, zvláště sýkorky, pěnkawy, strnadi, čermáčkové, červenky, slawíci, wlaštowky, dřewolizky, datlowé a jiní žerau dílem hausenčí wajíčka, motýly a jiný hmyz a jediné jím se žiwí. Jak hříšné to tedy jest, ptactwo ono wybíráním neb chytáním hubiti. A předce bohužel widíme mnoho obywatelů, jak starých tak mladých, ani chytáním takowého ptactwa na lep, studánky, do tenat, neb wolawými ptáky se zanášejí, a takowýmto zaměstnáním se žiwí, mlsným hubám je prodawajícíe.

Jeli diwu, když místo pernatých zpěwáků nesčíslný počet motýlů a hausenek se hemží w powětří, a na stro-



mech? — Misto, co by naše znamenitě rozmnožené sady potřebovaly více ptáčků k zahlazování hausenek než druhdy, máme jich nyní méně. Bez dostatečného počtu ptactva nejsme s to, abychom naše ovocné a lesní stromy před obežráním hausenek a chraustů uchránili. Z tohoto ohledu již vysoké zemské řízení dekretem ode dne 15. Června 1837, čís. 25,235, chytání a střílení užitečných ptáků, kteří rozličný škodlivý hmyz, a zvláště hausenky zahlazují, přísně zakázalo a tresty spolu vysadilo na ty, ježtoby buď z jara v čas páření vybírali mladé neb i v letě ptactvo chytali a hubili. Cís. k. hospodářská společnost vydala spolu následující poznamenání druhů ptactva, k zahlazování všelikerého druhu hmyzu a zvláště hausenek prospěšných, kterých chce a nařizuje vysoké zemské řízení, pod vyhrožením peněžitého trestu neb vězení, aby se šetřilo a nikterak nehubilo.

### Poznamenání

*všech ptáků, kteří mají jak na jare tak v letě býti šetřeni.*

*1.	<i>Lanius excubitor</i>	der große Neuntöbter	Strakoš.
2.	„ <i>ruficeps</i>	„ rothköpfige	Masojed.
*3.	„ <i>collurio</i>	„ Dorndreher	Tuhýk.
*4.	<i>Corvus glandarius</i>	„ Nusshäher	Ořešník.
*5.	„ <i>Corax</i>	„ Kehlrahe	Hawran.
*6.	„ <i>Cornix</i>	die Rebelfröhe	Wrána.
7.	„ <i>Monedula</i>	„ Dohle	Kawka.
8.	„ <i>Frugilegus</i>	„ Saatfröhe	Mandelik.
*9.	„ <i>Caryocatactes</i>	der Nussknacker	Sojka.
10.	<i>Sturnus vulgaris</i>	„ Staar	Špaček.
11.	<i>Turdus viscivorus</i>	die Misteldrossel.	Brawník.
12.	„ <i>musicus</i>	„ Singdrossel.	Drozd.
13.	„ <i>illiacus</i>	„ Weindrossel.	Cwrcala, crh, crk.
14.	„ <i>pillaris</i>	der Krametsvogel.	Kwíčala.
15.	„ <i>torquatus</i>	die Ringdrossel.	Drozd krauzkovaný.
16.	„ <i>Merula</i>	„ Amsel.	Kos.
17.	„ <i>saxatilis</i>	„ Steindrossel.	Drozd skalní, skalní wrabec, samotář, skalník.

18.	<i>Saxicola Oenanthe</i>	der gemeine Stein- schwäger	Mucháček.
19.	« <i>rubicola</i>	das Schwarzkehlchen	Udička.
20.	« <i>rubetra</i>	das Braunkehlchen	Bělořitka, bělořit.
21.	<i>Sylvia phoenicurus</i>	der Waldrothschwanz	Čermáček.
22.	« <i>suecica</i>	das Blaukehlchen	Modráček, modrokrček.
23.	« <i>luscinia</i>	die Nachtigall	Slawik.
24.	« <i>rubecula</i>	das Rothbrüstchen	Čerwenka, ludačka, raška.
25.	« <i>trochilus</i>	der Weidenzeisig	Črle.
26.	« <i>sibilatrix</i>	« Laubsänger	Uštipáček.
27.	« <i>arundi- nacea</i>	« Teichsänger	Rakosník.
28.	« <i>nisoria</i>	« große Dornreich	Slawik šediwý.
29.	« <i>curruca</i>	die Grasmücke	Pěnice.
30.	« <i>cinerea</i>	« graue Grasmücke	Hadopěnice.
31.	« <i>hortensis</i>	« Gartengrasmücke	Pěnice zahradní.
32.	« <i>atricapilla</i>	das Schwarzplättel	Černohlávek.
33.	<i>Cinclus aquaticus</i>	die Wasseramsel	Wodní kos.
34.	<i>Motacilla alba</i>	« weiße Bachstelze	Trasorítka, podliska.
35.	« <i>sulfurea</i>	« Gebirgsbachstelze	Pliska.
36.	« <i>flava</i>	« Wiesenbachstelze	Cacorka.
37.	<i>Anthus aquaticus</i>	der Wasserpieper	Linduška, pipiška wodní.
38.	« <i>pratensis</i>	« Wiesenpieper	Pipiška luční.
39.	« <i>arboreus</i>	« Baumpieper	« lesní.
40.	« <i>campestris</i>	« Brachpieper	« polní.
41.	<i>Alauda alpestris</i>	die Alpenlerche	Skřivan horní.
42.	« <i>cristata</i>	« Haubenlerche	Linduška chocholaš.
43.	« <i>arborea</i>	« Heidenlerche	« lesní, skřivan lesní.
44.	« <i>arvensis</i>	« Feldlerche	Skřivan
45.	<i>Accentor alpinus</i>	der Alpenflurvogel	Sedmizwonek horní.
46.	« <i>modularis</i>	« große Zaunkönig	» obecný.
47.	<i>Emberiza miliaria</i>	« Grauammer	Strnad šediwý.
48.	« <i>citrinilla</i>	« Goldammer	» obecný.
49.	<i>Fringilla coelebs</i>	« Buchfink	Pinkawa.
50.	« <i>montifrin- gilla</i>	« Quäker	Jikawec.
51.	« <i>domestica</i>	« Sperling	Wrabec, brabec.
52.	« <i>montana</i>	« Feldsperling	Švihlík, polnák, štíli- pec, aupolník.
53.	<i>Parus cristatus</i>	die Haubenmeise	Parukátka, chocholka, sýkora chocholátá.
54.	« <i>palustris</i>	« Sumpfsmeise	Sýkora lužní, picawka, picawa, popelníček.
55.	« <i>ater</i>	« Tannenmeise	Uhelníček, aupolník.

56.	<i>Parus major</i>	die Kohlmeise	Koňadra, koňazdra.
57.	„ <i>caeruleus</i>	„ Blaumeise	Modrinka, modruška, modrohláwek, mod- drawka, modrá sý- kora.
58.	„ <i>caudatus</i>	die Schwanzmeise	Sýkora ocasatá, mlyná rik, mlynárka, šidlo.
59.	„ <i>biarmicus</i>	„ Bartmeise	Sýkora nejmenší, fau- satá, babka.
60.	„ <i>pendulinus</i>	„ Beutelmeise	Maudiwlaček, remiš, remiz.
61.	<i>Sitta europaea</i>	der Blauspecht, Klecker	Sinice.
62.	<i>Certhia familiaris</i>	„ Baumläufer	Šaupálek, smýkálek.
63.	<i>Troglodytes parvulus</i>	„ Zaunschlüpfer, Zaun- könig	Střizlik, králíček.
64.	<i>Oriolus galbula</i>	„ Pirol, Goldamsel	Wlha, brhel, žluwa.
65.	<i>Regulus flavica- pillus</i>	} das Goldhähnchen	Zlatohláwek.
66.	„ <i>ignicapillus</i>		
67.	<i>Muscapa parva</i>	} der Fliegenfänger	Lejsek
68.	„ <i>luctuosa</i>		
69.	„ <i>grisola</i>		
70.	<i>Hirundo riparia</i>	die Uferschwalbe	Wlaštowka pobřežní, brehák, brehule, brehowka.
71.	„ <i>urbica</i>	„ Hauschwalbe	Jiríčka.
72.	„ <i>rustica</i>	„ Rauchschwalbe	Wlaštowka.
73.	<i>Cypselus murarius,</i> <i>hirundo apus</i>	„ Mauerschwalbe	Rorýk, rorýs, rorýt, rorýka, rulich.
74.	<i>Caprimulgus euro- paeus</i>	„ Nachtschwalbe	Kozodoj, lelek.
75.	<i>Coracias garulus</i>	» Rabe	Rapák, mandelik.
76.	<i>Cuculus canorus</i>	der Kuckuck	Kukačka, žezhule.
77.	<i>Picus martius</i>	„ Schwarzspecht	Datel černý.
78.	„ <i>major</i>	„ große Bundspecht	Strakapaun větší.
79.	„ <i>medius</i>	„ mittlere dto.	„ prostřední.
80.	„ <i>minor</i>	„ kleine dto.	„ menší.
81.	„ <i>viridis</i>	„ Grünspecht	Žluna, datel zelený.
82.	<i>Funx torquilla</i>	„ Wendehals	Wijohlaw, -krutihlaw, • wrtohlaw.
83.	<i>Upupa Epops</i>	„ Wiedehopf	Dedek, dudek, dud.
84.	<i>Vespertilio</i>	die Fledermaus	Nedopyr.

Hvězdičkau (\*) znamenání druhové ptáků jsou ti, jejichžto škodli-  
wost s užtkem, jejíž působí, stojí v rovnováze; protož mají býti jen  
s mírou hubeni.



Než ani ptáci nejsau s to, aby wšecky hausenky stráwili, zwláště když powětrnost přízniwa jest jich lihnutí. Každý majitel musí tedy od počátku jara a po celé leto na stromy dohlížeti, a wylíhlé hausenky zahlazowati a pilně sbíráti.

Hausenky nehnízdí toliko na owocních stromích, nýbrž i na planých listnatých, jakož jsau topol, jeřáb, trní a bloh. Na trní a blohu dají se hausenky snadno zahladiti, jelikož jest to křowí nízké, bez ceny a od kořene se omlazující; jeli na něm tedy mnoho hausenčích hnízd neb již hausenek wzniklých, nejlépe jest je posekati a spáliti. Wyplemenění na vysokých planých stromech musíme ponechati pauze ptákům; neb lidská síla nestačí, aby se i s nich sbíraly.

K odstranění hausenek musí se i pupy jejich rozmačkowati, a i motýlowé, kteří hausenči wajíčka kladau, chytati a zabíjeti. Hausenky, dosáhnauce auplného wzrůstu, zalézají k zapředení neb k zapupowání i na zahradní zdi a blízké domy, nebo i na stromy. Práce zahlazowání pup jest welmi lehká; jestiž třeba toliko (klocem jsauli tuze vysoko, na bidle upewněným) je rozmačkati. Každau pupau zahladí se i budauci motýl, jehož samička by byla snesla dvě i tři sta wajíček. Zahlazowání pup musí se ale státi častěji, ješto každoročně lezau nowé hausenky se stromů na zdi a se pupují.

Ale i powstalí a odjinud přilítlí motýlowé musí býti zahlazowáni, zwláště bílí, jimž říkáme běláskowé, aby se tím překazilo kladení wajíček, z nichž se příštího roku lihnuau hausenky. Běláskowé sedají rádi w Čerwenci a Srpnu, zwláště wečeř, na kwěty rostlin, předewším na bodláči, strači nůžku, plané karafiáty, na červený jetel a na swršky owocných stromů, w takowém množstwi, že se zdá, jakoby tyto rostliny měly bílé listy a kwěty. Poněwadž motýlowé na nich spí, mohau se snadno pochyťati rukama, aneb se stromů strásti a zahladiti. Též se sletují motýlowé u welkých haufích na močály a kalužiny blíž cest. Nenili za welkého sucha žádných kalužin, mohau se snadno udělati. Na těchto wlhkých místech po-

hromadě sedící motýly třeba toliko rozšlapati, kterážto práce se ponechá dětem, majícím přitom i svůj žert.

Než sbírání hausenčích hnízd, hausenek, pup, motýlů, chraustů jednotliwci máloby prospělo, jestliže w obci všickni pospolu každý na své štěpnici této práci se nepodrobí a pilně jí nehledí. Jeden nedbanliwec škodí mnohým pilným. Hmyz, když obžere stromy nedbalého hospodáře, přepadne zahradu pilného, a byť se tento i sebe více přičinil, předce mu je obežerau, a když i tomu neunawenau pilností zabrání, aspoň motýlowé w zahradách těchto nedbanliwců zlihli přilítneu na bujně zelenající se stromy, a nakladau wajíček, kterážto pro příští rok pilnému zkázau brozí.

Jeli kůra na stromech drsnatá, rozpukaná a byloby se obáwati, že by tam byli motýlowé nakladli swá wajíčka, musí se kůra šornau zahradnickau pěkně oškrábati a pně nátěrkau w §. 46 popsanau potříti štětkau. Tím způsobem wajíčka do kůry kladená se wyskrabau, aneb se tak pokazí, že se z nich hausenky nemohau líhnauti.

Ale nejen pro příští rok máme se zkázy z množství motýlů obáwati, nýbrž tentýž rok, když hausenky w zahradě sausedowě nebo w živém plotě okolo zahrady powstanau, máme se proti hausenkám co brániti. Nebo když hausenky sausední cizí stromy obežerau a naše čistě držené stromy bujně se zelenají, stěhují se hausenky ze sausedních zahrad přes ploty a zdi w hejnech do zahrad čistých a posud zachowalých, lezau ze země po kmenu až k listí a všeco sežerau. W tomto nebezpečenství musí pilný štěpař po krajích své štěpnice na všech stranách dohlížeti, nedotýkajti se wětwe jeho stromů wětwi stromů sausedowých. Kde by tak bylo, musí wětwe svého stromu uřezati a se sausedem se srozuměti, aby i on, jak zákony předpisují, wětwe svých stromů, kteréž přes meze sáhají, aspoň až k mezím pořezal. Když se to stane, nemohau hausenky ze sausedních stromů zrowna na naše wětwe přelezti, nýbrž majíce chuť na čerstvý list stromů našich, musí lezti po zemi až ku kmenu. Aby ale na stromy newlezli, zabráni se snadno, přiwázeli se

okolo stromu as loket zvýší od země kus jako lidská ruka širokého silného papíru tak pevně, aby mezi korau a papírem nic nemohlo prolezt, nýbrž všechno, co na strom chce lezt, muselo přes papír. Když jest papír již okolo stromu dobře přivázán, natře se řídkau kolomazí neb laciným olejem, w němž se rozpustí smůla. Toto potírání musí se opáčiti aspoň každý osmý den a tak dlouho, dokud hausenky trwají.

Hausenky na tomto pásku papírowém uwázlé smetau se každý den na zem a rozšlapau se; tak se stromy uchrání.

### §. 68.

#### *Prstenice.*

Jiný welmi žrawý a škodný druh hausenek jsau prstenice, které se okazují časně na jaře w měsících Kwětnu a Čerwnu.

Tyto hausenky líhnau se z wajíček jistého druhu motýlů, kterýž je w podobě prstýnků snese okolo nejvyšších wětwi, z wětšího dílu obmladků, obzvláště ke straně wychodný a polední.

Tato wajíčka jsau řádně jedno podlé druhého snešena a slepena tak pevně dohromady, že vyhlížejí jako sukovité zatvrdnutí kůry, s kterau také obyčejnau barwu míwají. Nad to jsau potažena nějakau fermežowau šťáwau (pokostem), která působí, že nejenom dešťům a všem nehodám, ale i nejtuzší zimě wzdorují.

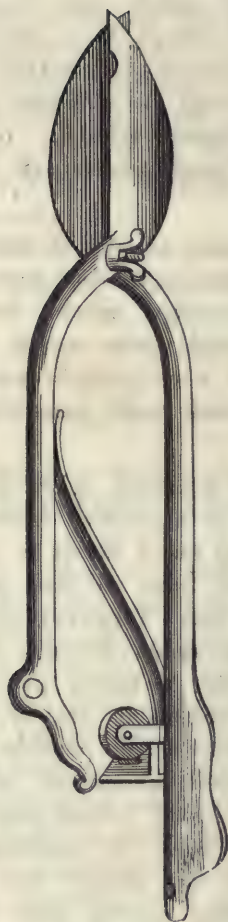
Tyto prsténky hausenčí musí se bedliwě hledati, nehtem neb nožem se odlomí, a každý kausek spáli. W jednom tomto prsténku býwá 300 i 350 wajíček. Pokud tyto hausenky rostau, mají tu vlastnost, že w rozsochách stromu, to jest, tam kde se wětwe dělí, u wečer a w čas deště se slézají. Tím se zahlazování jich welmi usnadňuje; nebo potřebí jest, jen každý wečer, pokud je ještě swětlo, aneb časně ráno za studena, rozwětwi stromů bedliwě ohledati, a kde se chumáč hausenek nalezne pohromadě, mokrým hadrem je zamačkati. Jsauli takowá rozwětwi příliš vysoko na stromě, žeby se, i kdyby člo-



wěk na strom wylezl, nedala rukau dosáhnauti, upewní se na bidlo hadr nebo wlněný kloc, namočí se do wody, a tím se hausenky zamačkají. Pakliby přitom některé spadly do tráwy, musí se vyhledati a zašlapati. Nebo jestliže předce některé zalezly, opačme práci dne druhého, a jistě je mezi jedním neb druhým rozvětším nalezneme.

Zahlazování hnízd nemůže se dosti časně poraučeti, pokud totiž hausenky jsau mladé a se drží pohromadě. Pakli hausenky powyrostly, opustily hnízda a rozlezly se po stromě, jestiž každá práce marná. Poněwadž pak se stává, že se předce něco prstenic zapupuje a své pupy upewní buď na zdech nebo kmenech stromů, musí se i pupy zahlazowati.

Některý druh hausenek, jakož jsau běláskové, mívají swá hnízda až w nejvyšších větších stromů w chumáčích. I do těchto hnízd slézají se hausenky večerního času nebo při dešti, ješto we dne po celém stromě se rozlézají a ožirají listí. Takowéto větwe musí se záhy ráno ulámati anebo raději uřezati. Jelikož se ale tak vysoko lezti nemůže, a řebřík pro porauchání větwi, kwětu a ovoce se nesmí na stromy klásti, ustříhnau se tyto větvičky hauseníkem na dlauhém bidle nastrčeným. K tomu dobře slauží zahradnické nůžky (wiz obrazec na str. 84). Tyto býwají jedním swým železným ramenem upewněny na bidle, k druhému ramenu přiwáže se prowázek, jenž tak dlauhý býti musí jako bidlo. Jak mile se větvička nachází mezi nůžkami, přitáhne se prowázek, a větvička jest ustřižena. Spadlá větew anebo raději hausenky na ní musejí se na zemi dobře rozšlapati. Tyto zahradnické nůžky jsau i ke sbírání hausenek na podzim a w zimě welmi potřebné, aby se jimi sestřihaly vysoké větwe, na kterých jest suché, skraucené listí a w noci hnízda hausenčí.



§. 69.

*Zawinač.*

W Čerwnu a Čerwenci ukazují se na štěpích a šwestkách malé světlózelené hausenky, stawící sobě domek ze dwau i tři listů, jež slepí: to jsau tak nazwaní zawinači. Jelikož tento druh hausenek nebydlí we hnízdech, nýbrž porůznu, lze je též zahlazowati toliko jednotlivé, když se totiž slepené listy smačkají, nebo utrhané seberau k spálení.

## §. 70.

*Spěnuška.*

Spěnuška (chumáčowité hausenky, píďálky, Spann-raupe, Forstschmetterling) jmenují se jisté hausenky, které toliko na předním a zadním dílu těla swého více noh mají, nikoli ale w prostředku; pročez, když chtí ležti, tělo swé shrbené pozdwiňují, aby zadní nohy tam opět postavily, kde přední nohy stály, a přední nohy tak daleko zasazují, pokud stačí délka jejich těla. Při kráčení wzpíná se tělo jejich, odkudž pochází jméno spěnuška. Druhů spěnušek jest více. Líhnau se později než bělásek a prstenice, spustí se, když čas zapředení nastává, po niti, kterau samy ze sebe wyprádají, na zem, kdež se zapupují a později se promění w nočátka. Jejich sameček lítá jen w noci, samička ale, která majíc jen malá křídla lítati nemůže, wylézá na strom, kdež ji sameček nalezne a s ní se páří. Každá samička klade 80 i 140 wajíček do stromowé kůry, na listí na stromech pozůstalé nebo w mech stromový, a pokazí předewším kwět owocní.

Tyto hausenky sbíráti jest welmi těžko, dilem že jich není tak snadno widěti, protože jsau menší, přitom zelené a sedají na nejvyšších a nejmladších ratolestech stromů a w owocním kwětu. Jak mile se tyto hausenky wylihnu, rozlezau se jednotlivé po stromě, a hned se zakausávají do mladých pupenů, což poznati jest dle wytékání jakési medowé wodičky a po malé snědé jízwičce na nich. Když za prwní potravu stráwí autlejší díly kwětných pupenů, sáhnau také po hrubších listech, a když nemají dost owocných, pustí se i do lípových, wrbowých a jiných listnatých keřů. K žrádlu posadí se wždy jen na spodní stranu listu, který si w čas swlékání přádlem swým swinau a tak se zachrání. Zdá se, že jen w noci žerau, a wzdorují nejen stálému dešti, nýbrž i hodné zimě. Ještě twrdší jsau motýlowé, kteří pro to dostali jméno zimních, že wytrwají i w čas zimních mrazů od Října až do Prosince.

Od tohoto druhu hausenek můžeme si jen tím způsobem pomoci, když zhladíme samečky, a překazíme takto



páření. Zahlazování samečků stává se nejsnadněji, když w Zátří nebo w Říjnu wečer, jak se setmí, na rozličných místech uděláme malé ohně z roští, s opatrností, aby se ohněm nestala žádná škoda; motýlowé k těmto ohnům létající, spálí si křídla, a jsau aspoň neškodní, byť pak některý ohni ušel, jelikož zbavení perautek, nemohau wyletět na stromy a tam hledati samičky, na zemi pak samiček nehledají; čímž přestává páření.

Nejlépe jest, když se sausedé jedné wesnice umluwi dohromady, a častěji, pokud totiž létání těch nočátek (nočních motýlů) pozorují, zároveň we všech štěpnících dělají ohně, a je přes půlnoc udržují.

Také se samečkové hubí i jiným způsobem. Poněwadž, jak známo, všickni motýlowé w noci rádi létají k světlu, může se w zahradě po několik nocí jedna neb více swítilen s hořícími swíčkami rozvěsiti po stromích, a přikryti hustau sítkau pomazanau kolomazí. Motýlowé na ní uwážnau, a ráno je můžeme sbírat i pobiti, takto se motýlowé buď zcela zhladí, nebo aspoň znamenitě stenčí.

Lezení samičky na strom zabráni se snadno, přiwáželi se as loket zwýší od země kus silného papíru okolo stromu tak pevně, aby mezi korau a papírem nic nemo-hlo prolezt, nýbrž všecko, co na strom chce, muselo lezti přes papír. Jeli kůra příliš hrubá a nerowná, musila by se tam, kde se má papír uwázat, na hladko oškřabati, aneb pomazati směsici hlíny a krawského lejna, tak aby se nerownost místa wyrownala. Ty kusy papíru musí býti o něco širší než mužská ruka, a když jsau okolo stromu dobře přiwázány, natrau se řídkau kolomazí aneb laciným olejem, w němž se rozpustí smůla. Toto potírání papíru musí se častěji obnowowati až do nastaupení tužších mrazů, aby papír nikdy neuschnul, nýbrž vždy zůstal lípkawý. Chtěli samičky na strom, což se často stává i w Prosinci, jelikož mráz hmyzu tomuto dokonce neškodí, přilípnau se na ten papír a pojdu.

Jak jistý a jednoduchý jest tento prostředek žádá předce opatrnosti a pilnosti; protož musíme častěji, a jeli možná, každodenně k stromům dohlédnauti, jestli se tento auwa-

zek na některém stromu nerozwázal, tak žeby samičky pod ním mohly prolezi, nebo také, jestli snad wajíčka nesnesly při krajích těch auwazků na stromy nebo na auwazky samy, což se welmi často stává, a kteréž pak také musíme rozmačkat. Když se to opomine, býwá kolikrát všeccka naše práce marná. Tyto auwazky musíme ponechati, a nátěrku obnowowati tak dlauho, dokud motýlowé nepřestanau. Mnohé samičky jsau tak chytré, že když se jednau nohau kolomazi dotknau, a znamenají, že wáznau, hned ji wytáhnau, a od stromu spěchají; pak wylezau na jakaukoliw z kořenu wyhnanau ratolest neb jinau silnější bylinu, a na ni wajíčka kladau.

Hausenky, které z nich na jaře wylezau, ohlížejí se brzy po welikých owocních stromech, na něžby neomylně wylezly, když jim w tom obranné prauhy papíru nepřekážely. Z té příčiny necháwají se i tyto přes zimu na stromech, na jaře znowa se omaží, a teprw ku konci Čerwna, když čas hausenek přestává, se sejmau, aby pro potřebu zas byly zachowány; neb když se papír tukem napije, ušetří se při budaucím obwazování nátěrky.

Sameček, který nastrojeným nočním obňům neb lícidlu ušel, nebo přiletěl z jiných zahrad, hledá nadarmo na stromech samičku, a příštího roku nemůže žádných spěnušek býti, neb aspoň welmi málo; lečby se předce některé samičky byly dostaly přes papír.

Toho prostředku musí se každoročně užíwati, pokud se spěnušky w zahradách pozorují. Jeli we kterém roce jaká nočátka pozorowati, w polowici Září již se papíry přimaží a natirají.

Jiného druhu spěnušky, jenž se we mnohých létech welmi silně objewí, jsau žlutého tilka, a oprádají se w chumáčkách w pawučinu jako w nejtenčí raušky. Kde se tyto rozmnoží, býwají celé stromy jako přádlem obtaženy, a wětvičky, na nichž jejich pawučina jest umístěna, schnau. Tyto přádelky jest nejlépe nůžkami zahradnickými, jichž podobu ukazuje obrazec na str. 84, i s koncem snítky uříznauti a dole zašlapati; nebo se také sesbírají a spálí.

## §. 71.

*Hausenky pospolité (Gesellschaftsraupen).*

Wšeobecným jménem hausenek pospolitých poznávají hospodářové a štěpaři obyčejně ty druhy hausenek, které se za studených dnů, zvláště po dešti, w noci nebo také o poledni před parnem a chladem slézají dohromady, a takto we společnosti hledají ochrany. W takovém stawu dají se hausenky rozmačkati mokrým hadrem nebo wlněným namočeným klocem; nebo se udělá lauh z popele, do něhož se nakrájí mýdla a přimíchá se trochu wápna, aby byl lauh ostřejší. Tento lauh se w nějaké nádobě hodně zamíchá, a pak se hadrem na bidlo co pytlík uwázaným a do onoho lauhu namočeným chumáč hausenči pokropí, počemž hausenky scepění. Čím žrawější lauh jest, tím bezpečněji aučinkuje.

## §. 72.

*Angreštice.*

Tyto hausenky mají své jméno odtud, že motýl, na angreštowém neb rybízowém keři zlihlý, předewším na lupenech těchto keřů nasazuje swá wajíčka, z nichž potom wylíhlé hausenky lupení těchto dwau keřů ožírají a plení. Když se příliš rozmnoží, škodí později i jinému stromowí.

K zahubení této hausenky jest nejlépe odpadlé lupení angreštowé a rybízowé na zimu sesbíratí a spáliti, protože do něho motýl swá wajíčka wloží, z nichž pak při pohodlném powětrí ještě na zimu hausenky se zlíhnau a přes zimu přetrwají.

Wůbec uchowáme stromy před hausenkami, když je na podzim očistíme, kůru napukanau oškrabeme šornau, a hausenky, pupy a motýly pokud možná zabladíme.



## KAPITOLA XIV.

O ohražení sadů a potřebném ošetření ovoce.

## §. 73.

*O plotech štěpných semenišť, školek a štěpníc.*

Aby domácí dobytek, drůbež a zvíř školcům neškodila, jest třeba, aby byly dobře ohraženy. Nejlepší a nejbezpečnější jest ohražení hodně vysoké a zděné, při němž nic tak lehko stromkům neuškodí, a na zeď mohau se dáti odry, a na nich rozvésti vějířovitě stromky, k. p. broskve, meruňky, švestky atd. Také může plot býti z prken neb latí, jen buďž vždy hezky vysoký a tak zdělán, aby skrz hradbu nic nemohlo proleztí.

Plot živý okolo školek a štěpníc nikdy neschwaluji, protože málokdy se tak vydaří, aby nic skrz něj nemohlo, a také se na něm nasazuje mnoho hmyzu, který potom školky hubí a nedá se tak lehko přemoci.

Užívali kdo k živému plotu stromků lesních, potřebi k tomu velmi mnoho opatrnosti a práce, aby byl hned od země hodně hustý a po času nezřídnuł. Malá nedbalost způsobí velké mezery, a učiní plot celý neplatný a ohyzdný. Takový plot buďž z habří, neb lépe ze mladého smrčů; musí se hned z počátku bedlivě přistřihovati jak shora tak po stranách, a u vnitř musí se větvičky pěkně proplétati.

Nejlepší a nejtrvanlivější živý plot jest z mladého hlohu. Aby se sazenice hlohové dostaly, musí se hlohové semeno nasbíráti a zaseti. Pak se sazenice, když jsau co malik tlusté, vysadí na jaře neb lépe na podzim na své stanoviště, půl stěwice od sebe do tříhranníku, a před vysazením až na půl stěwice se zkrátí. W příštím jaře a w letě nic se na nich neřeže; až po roce, když se zakoření, zkrátí se jejich výhony a wen číhající větve, ostatní větve, rostaucí u vnitř plotu, se propletau, aby nepowstala žádná mezera. Tak se dělá rok po roku, totiž swrchu se zřezává a skracuje, až plot dosáhne žádané výšky. Při bedlivém a opatrném řezání a rozvádění může se plot státi tak hustý, že ani pták se neprotáhne.

K okrase takového ze hlohu udělaného živého plotu může se při vysazování sazenic vždy na 5 neb 6 sáhů od sebe vysaditi jeden dřístál obecný (*berberis vulgaris*), jenž má z jara velmi pěkný květ, a jehož jahůdky na podzim jsau velmi zdravé a od lékárníků k rozličným lékům bývají hledány.

§. 74. *Průběh práce v roce 1874.*

*O česání a uschowání ovoce.*

1. Každé ovoce, buď si jakékoli, když je chceme na delší čas uschowati, musí se česati za pěkného powětří; ranní doba, když rosa oschne a slunce ještě tuze silně nepálí, jest k tomu nejpríhodnější.

2. Ovoce se má strhnauti se štopkau, a jeli možná opatrně rukau; nelze-li ho dosáhnauti se země, použije se dwojáku (dwojitého řebříku), jehož podobu ukazuje obrazec; ovoce rukau strhané opatrně se uloží do košíku.



Owoce se stromu střesené není nikdy schopné k dalšímu uschowání, zvláště hrušky a jablka, nebo sice welikau ztrátu utrpíme hnitím jich. Při násilném třesení owoce trpí spolu welice i strom, vlášení w zemi se otrhá a mnoho tenčích wětwiček se poláme.

3. Druhowé letního owoce jaderního, kteří na loži owocním docházejí swé náležité chuti, strhnau se několik dní před auplným dozráním.

4. Druhowé owoce zimního, ježto obyčejně na stromu nedozrají, sčesají se, když některé listí stromů počíná žloutnauti, což býwá na týden neb dvě neděle před a po sw. Wáclawu.

5. Druhy zimního owoce, jež pro delší čas chceme uschowati, nechají se, když se strhnau, několik dní na půdě wyschnauti; pak se w suchých sklepích neb komorách mrazům nepřístupných jednotlivé rozestrau na prknech neb suché slámě, nebo se uloží w truhlách naplněných řezankau, a wrstwami řezanky tak se prosypau, aby se jedno nedotýkalo druhého. Také se musí častěji dohlidnauti, a nahnilé owoce wždy odstraniti, aby zdrowé nenakazilo.

Jablka, jimž dodati chceme libezné chuti, uloží se w bezowém usušeném kwětu w dřewěné nádobě, prwé wylité smolau, a tak wšemu wzduchu nepřístupné. Tato wrstwami bezowého kwětu a listí růžowého prokládaná jablka docházejí výborné muškateľowé chuti.

Těž se dají jablka dobře udržeti, když se pěkná neporušená wyberau, na nějaké rohožky jednotlivé, aby se jedno druhého nedotýkalo, se rozloží, pak se dwěře a okna swětnice pevně uzavrau, a w té swětnici se udělá oheň z winného réwi, aby hodně kauřil. Tento kauřící oheň musí se opakowat asi po pět dní, načež jablka oschnau a potáhnu se nějakau tenkau slanau pokrywkau. Takto připrawena uloží se jablka do nějakého saudku, proložená wrstwami žitné řezanky, saudek se zabadní, a tak se dají držeti celý rok a kamkoli i po wodě bez uškození zaslati.



## §. 75.

*O každoročním ošetření stromů.*

Každoročně na zimu w měsíci Řijnu nebo nejvýš w Listopadu miska zemní se obnoví, a jámy pro budaucí stromky se vyhodí a náležitě vykotlí; hausenky, když listí opadne se stromu, seberau se, a též se i listí, které nechce se stromu spadati, seberě; neb jest to znamení, že w něm hausenky umístily swá wajíčka. Též když se pozorují nočátka, musí se stromy hned w měsíci Září, jak praweno w §. 70, natřeným papírem owázati a k nim pilně dohlížeti. Též se mladé stromky každoročně uwáží slama u nebo rákosím neb šipkem aneb košíky, a silní stromové omaží se nátěrkau okázanau w §. 47, aby se ošetřily dilem před ohrýzáním od zajíců, dilem od hmyzu uloženého w kůře.

Z jara, když se není obáwati silných mrazů a zima ulewuje, stromy mechem obrostlé, též i pně stromů, jichž kůra je rozpukána, šornau zahradnickau se oškrabau. Pak jak mile půda we školce roztaje, stromky owocní se sázejí, školka se zryje a počnau se stromky štěpowati.

Tak jako každá rostlina táhne šťáwu ze země a půdu wyžije, podobně i owocní strom, a protož i tento potreje, aby jemu za několik let byla posila dána mrwau. Dobrý hnůj jest pod stromy lejno člowěčí. Též swařené odpadky od kůží od jirchářů, nebo i krew na kořeny stromové wlita dobrý dělá aučinek. Ještě ale lepší hnůj jest, když se kosti zwířeci drobně rozsékají a tak dlauho waří w nějakém kotlíku, až z toho powstane jicha, kteráž wystydlá zhaustne w rosol. Tento potom trochu rozmíchaný wodau a wlitý na kořeny stromů působí výborný aučinek, a tím wíce, když se toto mrwení každá dvě léta opáčí.

---

## KAPITOLA XV.

## Měsíční zaměstnání štěpaře.

§. 76.

*L e d e n.*

W měsíci Lednu, když obyčejně všecko pohřbeno bývá we hlubokém zimním spánku, zhotowuje štěpař, aby dní nepromrhal, pro sebe wosk, olaupává a opaluje koly, aby měl na jaře všecko přichystáno. Též shromažďuje z ovoce, které se tento čas požívá, jádra, a schováwa je. Padáli tento měsíc mnoho sněhu a we welkých kusech, a je ho mnoho na stromích, musí se setřásti, aby se stromy nepolámaly. Nadělalyli se někde u stromoradii záwěje, jak se kolikráte stává, že stromy až po samu korunu stojí w sněhu, musí se záwěj odhoditi, aby zajíci stromy neožraly. Jeli naproti tomu měsíc Leden mírný, a opomenulli kdo swých stromů okopati, učiní to aspoň teď, nebránili tomu půda zmrzlá. Tento měsíc se wšecky stromy ještě prohlédnau, nejsauli na nich hausenci hnízda, neb jestli neostaly jednotlivé lupeny. Nejsauli kteří mladši stromkové ochránění slamau, rákosem, bodláčím neb upletenými košíky proti ohryzáni, jest k tomu nejswrchowanější čas. Kdo chce silné stromy přesaditi, učin to teď, nenili půda příliš zmrzlá.

§. 77.

*U n o r.*

Padáli w tomto měsíci mnoho sněhu, musí se setřásati, též i záwěje od stromů odhazowati. Též hausenky, jestli se to posud nestalo, sesbírají se, a sice jak hnízda tak prsténky. Jestliže pak, jak za mnohých let bývá, již ku konci Unora zem roztaje, a nastane mírnější powětří, musí se staré stromy oškrabati šornau a čistiti od mechu, též se staré stromy vyřezávají, a koruna se čistí od wlků. Tohoto měsíce řeží se rauby s peckowého ovoce, zvláště s třešni, broskwi, meruněk, rynglí a všech druhů šwest-

kových stromů, a uschowávají se dobře dle způsobu udaného w §. 27. k další potřebě; též se na ně, aby každý druh ostal znám, dají známky, patrné a neporušitelné. Jeli ku konci Unora zem roztálá, namočí se brušková a pecková jádra, a zasejí se do určitého semeníště.

### §. 78.

#### *B ř e z e n.*

Jestliže jádra owocní nebyla w měsíci předešlém wyseta, teď se beze všeho rozmyšlení musí do záhonců znowu přerýtých wyseti. Semenáčkové přesazují se ze semeníště do školky, též se ze školky dorostlé stromky vysazují nejpohodlněji tento měsíc na swá stanoviště a zalévají se. Kopulací a jarní očkování provozuje se na broskvích, meruňkách, třešních a všech družích šwestkových. U vysazování mladých a čištění starých stromů od mechu a poschlých větvi se pokračuje. Zem okolo silných w zimě přesazených stromů se pěchuje; též se ku každému z nich zarážejí dwa koly, aby nebyly od větru wywaleny. Školky se tohoto měsíce přerýjí, mladé stromky, které se předešlého roku očkowały po sw. Jakubě, musí se, jestliže je štěpné oko čerstvé a šťáwnaté, tři prsty nad okem uříznouti; žádný výhon krom toho, který z oka pučí, nesmí se trpěti.

Obwazky při ujmutých a přirostlých okách musí se sejmauti. Rauby jaderního ovoce buď pro domácí potřebu, nebo které obmyšlíme dále zaslati, řeží se, a připojují se čísla a názvy. Též, jeli pohodlné powětrí, počíná se štěpowání jaderního dwoce.

### §. 79.

#### *D u b e n.*

Nenili vysazování stromků dokonáno, pokud možná, se w něm popiluje, a hned se zaplawuje, též i w štěpowání jaderních stromků jak do rozkalu tak do kůry se pokračuje. Wedlé štěpných raubů wyrůstající plané rato-



lesti musi se uštipowati, též všecky výpučky od kořene uřezáwati. Ukazují se již ku konci tohoto měsíce chrausti čili babky, ježto jsau kwětu stromů welmi záhubné, musí se za poledne setřásati, sbíráti a jakkoliw nejprospěšněji zahlazowati.

### §. 80.

#### *K w ě t e n.*

W štěpowání stromů jablkových se pokračuje, a na štěpowané již pučící se dohlíží. Semenistě se opatrně pleje a po wypletí zaléwá, což i při dlahém suchu často se má stáwati po západu nebo před východem slunce. Na zahlazování chraustů a všech druhů hausenek všechna péče a práce se vynakládá. Též krtkové se chytají.

### §. 81.

#### *Č e r w e n.*

Semenistě musí býti čištěno od tráwy, po wypletí vždy zalito, a toto zaléwání, jeli potřeba, častěji, vždy před východem nebo po západu slunce se wykonává. Na hausenky se pilně dohlíží, a sbírání jich jakož i pup jejich na stromích, zdech a plotech se wykonává. Auwazky kopulovaných a raubených stromků se snímají, a štěpní výpučkové ku kolíkům se přiwarzují.

Z třešňowého ovoce odhání se zobající ptactwo síťmi, rozličnými strašidly neb wětrnými mlýnky a klapkami. Mámeli nějaký obzwláštní třešňowý strom jednotlivý, může se dáti udělati malá budka, a do této se dá kočka na řetízek, aby dle libosti mohla z budky vyskočiti; kteráž výborně strom obhájí.

Zralé třešňowé ovoce se česá, a pecky k setbě se shromazďují. Z počátku měsíce prodává se třešňowé ovoce.

Stromy peckowého ovoce, jakož jsau meruňky, broskwe, jsauli owocem příliš obtěžkány, protrhají se. Krtkové se zahlazují.

## §. 82.

*Čerwenec.*

Při welkém suchu musí se stromky z jara sázené zaléwati. Na prodej ustanowené čerwené neboli peckowé owoce, jestli se posud neprodalo, jakož jsau třešně, wišně, meruňky, též i angrešt a rybíz cení a prodává se. Školky musí se překopáwati, čistiti od tráwy, a jeli potřeba, zaléwati, a stromy do výšky rostaucí přiřázati ku kolíkům. W tomto měsíci lihnau se zase jiní druhowé hausenek; z té příčiny musí se owocní stromowé často prohlížeti, a hausenky zahlazowati, pokud jsau w chumáčích po hromadě, a než se po stromě rozlezau. Ku konci tohoto měsíce počíná očkowání letní, také se stromky čistí. Stromům owocem příliš obtěžkaným dávájí se podpory, aby se při wětru nepolámaly.

## §. 83.

*S r p e n.*

Očkowání stromů se wší pilností se koná, a podpory dávájí se pod stromy.

Wětwe, které se wětrem nebo tíží owoce zlámaly, musí se při samém kmenu pilkau hladce uřezati; jsauli ale malé, ostrým nožem seříznauti, a pak se musí rána zamazati stromownicí udanau w §. 41.

Pro stromy, které se mají na podzim wysazowati, musí se již kopati jámy, aby powětrí, slunce a déšť učinili zem aurodnau. Pupy hausenek a motýlowé se zahlazují. Owoce zralé se česá.

## §. 84.

*Z á ř í.*

Owoce wesměs se česá a shromažďují se jádra potřebná k setbě, jak hrušková tak jablkowá, též i šwestková, a šetrně se ukládají. W tomto měsíci přiřazují se také papíry k zahlazení nočátek, pilně se pomazávají, a k nim se dohlíží. Jeli míza w stromcích a raubech, s očkowáním se pokračuje.

## §. 85.

*Ř í j e n.*

Zimní později zrající ovoce se česá, a ve shromáždění a ukládání jader a pecek se pokračuje. Ku konci měsíce, jestli již listí opadlo, wyzdvihují se stromky ze semenistě, a přesazují se do školek; též se vysazují do-rostlé stromky na swá stanoviště. Ovoce se suší a za-waruje. Ze stromových školek mohau se zbytečné stromky prodávati. Mladé stromky vysazené na wenku, ochra-ňují se obwazowáním slamau nebo trním před zwěři. Pecky třeshowé a šwestkowé se sázejí. Na zahubení nočátek vše-cka péče se wynakládá.

## §. 86.

*L í s t o p a d.*

Pokud není mraziwé powětří, pokračuje se w pře-sazowání stromků; wětvičky ale nyní se neořezávají, ný-brž toliko zbytečné kořínky, a při každém stromku na swé stanoviště wysazeném náležitá mísa w zemi se udělá, aby se tam sníh a wláha mohla zdržowati.

Stromy owocní, již dříve přesazené, kolkolem na dwa střewice se okopají, a též náležitá zemní mísa u každého se udělá. Stromky we školkách, které nejsau dokonale zaopatřeny proti zajícům, musí se obwinowati slamau, a sláma tato přiwáže se na několika místech wrbowými prautky ke stromkům, aby jim zajíci neohrý-zali kůru a takto jich nezmařili.

Pro stromy, které se mají na jaře přesazowati, musí se již nyní kopati jámy, aby se zem z nich wyhá-zená přes zimu wzduchem, sněhem a deštěm zaurodnila. Též se všecko silné owocní stromowí, slamau neobwázané, namaže nátěrkau udanau w §. 47 k ochránění proti za-jícům a k zahlázení všeho hausenciho hmyzu.



## §. 87.

*Prosinec.*

Jádra ovoce jaderního se střádají a ukládají. Též pecky a skořepiny, jež na jaře chceme klásti, wloží se do hrců, a wrstwami písku neb drtin wlhkých se proloží; pak se na suchých místech přechowávají přes zimu, a dobře se přikryjí dýnkem dírkowatým, aby nebyly sežrány od myší. Hnízda hausenčí, též prsténky na stromích, keřích a živých plotech se sbírají a pálí. Owoce uložené we sklepích na suché slámě nebo prknech pilně se prohlíží, a nahnilé se odstraňuje, aby se od něho jiné nenakazilo.

## DÍL DRUHÝ.

### O zákrscích.

#### KAPITOLA I.

#### O zákrscích a řezání jich wůbec.

##### §. 1.

##### *Pojem a účel zákrsků.*

Pro malé zahrádky, též i pro kauty zahrad welkých, neb do rabátek, kdež se nalézají zeleniny, hodí se výborně zákrsky, poněwadž neosazují welké koruny, a jim dle prostranstwí a položení dáti se může rozličná twářnost.

Zákrsky sobě vychowáme, když strom od mládi bedliwě a maudře na jeho wětwich wždy zpět řezeme.

Wedení zákrsků patří k uměleckému zahradnictwí. Jest to w skutku zábawné a odměnlivé zaměstnání. Zákrsky kryjí zdi a ozdobují místa, která by sice ostala bez užitku. Mnozí druhowé owoce, kteří jsau chaulostiwi na powětří, nemohau w zahradách wystawených wětrům půlnočním a průtahům wětru jinak býti pěstowáni, než co zákrskowé. Než na wenek, do stromořadí neb do štěpníc wětrům wystawených zákrskowé se nehodí; nebo ženauce swé wětwe jen s powrchu, byli by wykáceny od wětrů. Každý prawý zákrsek poznáme, když jen stromkem zatřeseme; nebo tento, nemá žádného srdečného kořene, nýbrž pauze postranní wětwe, celý se otřeše.

## §. 2.

*O podnožích zákrsků.*

Ačkoli maudrým řezáním dochowati se můžeme zákrsků z obyčejných plání, předce, chcemeli míti prawé, jichžbychom tak násilně nemusili řezati, nejlépe jest, bráti k tomu zákrskové keře čili podnoží. Na takových podnožích zákrsky tak bujně neženau, ostávají nízké a nasazují dříve ovoce.

Každý druh owocní, chcemeli jej co zákrsek wychowati, žádá jinau podnož.

Pro hrušky zákrskové bere se za podnož kdaule, jižto jsau čtyry druhy, a sice: jabloňowá, hrušková, portugalská a čínská. Kdauli hruškové dávají mnozí přednost bez pochyby pro její bujnější wzrůst. Dle nejnovějších zkaušek schwalují však portugalskau jakož nepřiměřenější. Na těchto družích dobře se zákrsky daří, vyjímajíc některé druhy, ježto mají příliš slabý wzrůst, a jsau tuze aurodné. Tyto ostávají na kdauli zakrnělé, i hodí se pro ně za podnož lépe obyčejné slabě rostající hruškové pláně, nejlépe z jader pargamentek a máselníček (Schmalzbirnen).

Na zákrskových keřích, jakož jsau kdaule, musejí se stromky štěpované hned při wysazování přivázati ku kolům, aby nebyly wyvráceny od wětrů; neb ženau jen powrchní kořeny.

Pro wenkowana, který se w řezání zákrsků nezná, hodí se lépe vysokokmení neb i polokmení. Wšecky třešňowé druhy tuze nerády snesau řezání, pročež zřídka kdy se co zákrsky wychowávají. Za podnož pro zákrskové třešně, na nichž se wišně i třešně dobře daří, slauží třešně řečená mahalebka (Mahalebkirsche, prunus Mahaleb). Též se hodí za podnož obyčejná wišně, a černé malé ptačnice.

Pro broskwe a meruňky slauží za podnož slíwy, blumy a stromky mandlowé, též pláně broskwowé a meruňkové, poslé totíž z nadjmenovaných druhů pecek.

Na stromcích mandlowých a meruňkových jest owšem



owoce broskwowé výborřejší, a také se dobře na nich daří a roste; jen že jsau stromky samy pro chaulostiwość stromů mandlowých příliš citliwy na mrazy, a stromky štěpowané na podnožích meruňkowych podléhají toku pryskyřice. Nejlépe se hodí za podnože broskwí a meruňek stromky z blum a sliw.

Šwestkové a slíwové druhy štěpují se na blumy a wšecky druhy slíwové, které nemají příliš silného wzrůstu.

Jabloně se štěpují na swatojančata \*) čili rajska jablka. Mnozí ale z jabloňowych druhů zůstávají na swatojančatech příliš zakrsalí, a pro ty se berau za podnož raději slabě rostaucí pláne obyčejných jabloňowych druhů.

Muškatowá renetta, bílá zimní kdaule, červená letní kdaule, dávají na obyčejných netuze bujně rostaucích pláních mnohem způsobnějši zákrsky.


### §. 3.

*O rozmnožení kdauli (Pyrus Cydonia Linn.), swatojančat, mahalebek a sliw.*

Půwod kdaule oznamuje latinské jméno její pyrus Cydonia; dostalať se napřed ze Cydonu čili Cydonie, znamenitého města na ostrowě Kretě, do Řecku, a odtud do Říma. Bez odporu ale jest prawá otčina tohoto stromu jižní Asie; nebo nejen že wůbec málo stromů počátek wzalo z ostrowů, ale žádá to owoce mnoho tepla, a musí bez odporu pocházeti z krajin východních. Snad přinesli Foeničané kdauli nalezenau na Rhodu a Kandii do Krety?

Kdaule jest we swé přirozenosti strom keřowý, nemajíc prawidelnau, nýbrž jen nízkau rozložitau prostřední korunu. Zřídka kdy roste výše než 10 neb 12 střewiců. Kdaule se wšude daří, jen nesnese půdu příliš písčitau, lehkau, jakož ani tuze mokrau a těžkau; milujeť wýsluní, sic opadá její kwět.

\*) Jmenuje se swatojanče, protože jeho owoce zraje o sw. Janě.

Tento keř se velmi těžko nechá rozmnožiti od semen, kteréž nerádo klíčí. Lehčeji se rozmnoží odnožemi (Wurzelausläufer) a hřízenci (Absenker), a zvláště kladením větviček na jeden střevíc dlouhých do dobré a stinné půdy. K tomu se nehodí jednoroční obmladky, ale 2- i 3leté větvičky. Na jaře se nařeží hezky silné co malik tlusté větvičky w délce  $\frac{1}{2}$  lokte, wloží se asi na 24 hodin do vody, a pak se položí do rabátka pro ně uchystaného tak hluboko, trochu ležatě (asi takto ) do země, že jen několik ok vykukuje. Místo, kde se tyto hřízence nacházejí, musí se hodně a často zalévat.

Chcemeli kdauli rozmnožiti hřízenci, musíme mladé zdravé kdaulové stromky, tak hluboko wsaditi do země, aby jejich peňky čněly jen na několik caulů nad zemi. Tento rok se nic na nich neřeže. Na jaře příštího roku ohnau se všecky výpučky k zemi, upewní se dřevěnými háčky do země, a tak se přikryjí zemí, že jen u špiček větví několik ok vykukuje.

Tyto tak do země zakotvené a zemí přikryté ratolesti pustí během leta své kořínky, které se mohau na podzim nebo w příštím jaře od stromů odřezati a přesaditi do školky. A tak se každoročně zápolí; nikdy se ale nesmí opominauti okolo těchto kdaulových stromů hnojití, majili vyrážeti hojně větvičky.

Swatojančata se velmi lehko rozmnoží následujícím způsobem: do nějakého políčka wsadí se hodně tlustá a zdravá Swatojančata, a přikryjí se tak dobře zemí, aby byly kořínky jejich zcela a hodně přikryty. Nyní se půda okolo těchto stromků hodně vyhnojí. Rabátka jimi vysázená mohau se krom toho posázeti také nízkorostaucími zeleninami, jakož jest ku p. salát, jen se tyto tam nesmějí dlaugo ponechati. Swatojančata nechají se tak dlaugo růsti, až odnože jejich vyblížeji co hauští. Jestliže po vyběhnutí 2 neb 3 roků vzniklo mnoho odnoží, odřeží se vždy na jaře odnože již dobře obrostlé i s kořínky, a zasadí se do školky.

Aby se toto rozmnožování Swatojančat dle žádosti zdařilo, potřebí jest zem okolo keřů dobře hnojití a takto

půdu udržeti w dobré síle. Máli kdo Swatojanský keř, který již nese ovoce, mohau se i jádra z tohoto ovoce sázeti, a takto podnože pro zákrsky vychowati.

Mahalebky, jakožto podnoží pod zákrskowé třešně, vychowáme si, když sobě nashromáždíme, pecek a tyto zasejeme. Také hřízenci a ležatě do země kladenými wětweми se rozmnožují.

Rabátka, do nichž chceme klásti wětwe, abychom se dochowali kdauři neb swatojančat, musí míti stinné položení, a wětvičky mají býti tak hluboko wloženy, aby wykukowala jen 2 neb 3 oka nad zemi.

Sliw co podnoží pod wšecky druhy šwestkowé, též pod meruňky a broskwe, dochowáme se buď odnožemi slíwovými nebo wkladením slíwových pecek.

#### §. 4.

##### *Štěpowání zákrskowých podnoží.*

Swatojančata a kdaule se raubují, kopulují neb nejlépe na podzim očkují. Třešně zákrskowé na stromcích ptaček neb třešňowých stromcích dobře se daří očkowáním letním, nejlépe ale kopulowáním na jaře.

Meruňky na slíwách, blumách, karlatech daří se raubowáním, očkowáním nebo nejlépe kopulowáním.

Broskwe, jak na karlatech tak obzwláště také na stromcích mandlowých, daří se nejlépe očkowáním.

Každé jakéhokoli způsobu štěpowání podnoží musí se, co nejwíc možná, státi při zemi, aby se potom stromkům dáti mohla žádaná podoba.

#### §. 5.

##### *Čas wyzdwižení stromků štěpowaných ze školky.*

Jako se již wyše prawilo o owocním vysokokmení, že prwním rokem po štěpowání nic se na nich nemá řezati, to samo platí o zákrscích. Udělalli ale stromek w prwním roce po swém štěpowání hodný wyhon, a máli



ze stromku býti pravidelný a zdařilý zákrssek, musí se na podzim nebo v příštím jaře buď vysaditi na své stanoviště a dle své budaucí podoby přirezati, nebo, pakli se ještě ponechá ve školce, musí tam aspoň ke své budaucí podobě býti zřezán.

Broskvím, též i meruňkám, velmi dobře dělá, když se hned v prvním roce po štěpowání přesadí na své stanoviště, lečby byl jejich roční výhon příliš slabý. Na svém stanovišti totiž lépe a lehčeji se ujmau, než když jsau starší, a pravidelným řezem získá se jim skoro rok vzrůstu; mohau se však i v druhém a třetím roce přesaditi.

Zákrsky jablonové i hruškové nechají se též dobře po prvním roce přesaditi, mohau však i v druhém, třetím nebo čtvrtém roce býti přesazeny, když jen přirezáni k své budaucí tvářnosti obdrží ve školce.

## §. 6.

### *Podoby zákrsků.*

Nejoblíbenější podoba zákrsků jest vějířová, a tato buď vrcholová neb rozsochová (widlicowatá), neb paprsková (páwobcasná). Tvářnost rozsochová (skoro jako latinská písmena Y) jest nejlepší, poněwadž se při ní přirozenosti stromu činí nejmenší násilí. Ze dwau předních větví vyrůstají větve ostatní, a takto se o štávu na stejné díly rozděluji a strom zachowává se při stálém zdraví. Čím níž tyto widlicowité přední větve čili rozsochy mohau býti ponechány, tím lépe.

Twářnost paprsková (Radspeichenzwerg) jest, když se žádný srdečný neb kolní kmen nenechá, nýbrž všechny větve se váží ležatě.

Twářnost vrcholová, kterau štěpaři zákrskům dávají, záleží v tom, že se střední peň nechá růsti rovně, a z něho stejně dlouhé větve, rostaucí v prawo a w lewo, ležatě se váží na odry.

Čtvrtá a nejobyčejnější podoba, která se dává zákrskům rostaucím mimo odry, jest ta, že se stromku pauze di-

woké dříví vyřeže, letorůstky se dle potřeby nechají růsti na několik ok, a uspořádají se. Tento způsob, při kterém se zákrsku nedává žádná obzvláštní podoba, nazývají podobu *keřowau* (Buschform).

Pátá podoba jest *jehlanec* (Pyramidenzwerg), když se peň nechá růsti rovně a okolo něho od spodku stromu k vrchu ratoléstky vždy aužejí se dle potřeby přičezávají, aby wypadla žádaná podoba.

Šestá podoba, která se někdy, však ale zřídka kdy, zákrskům dává, jest *kolłowita* (Kesselzwerg), když se srdeční kmen a ratolístky do wnitř rostaucí wyříznau, a jen ratoléstky na wen rostaucí se ponechají.

## §. 7.

*Jak jest sobě způsobiti umění řezání zákrsků.*

Při řezání zákrsků má se předewším ohled bráti na to, aby se jim se všech stran dala auhledná, oku příjemná twářnost, a aby byly na všech místech pěkně pokryty listím, též aby, když dosáhnau času své nesnosti, se všech stran nasadily owocné wětwe. Z toho ohledu musí se wětwe při stromích wějířowitých na wšecky strany stejně rozváděti, a při zákrscích swobodně stojících nesmí se strom najednau pustiti do výšky, sice by zdola ostal nahý.

Řezání stromů jest prawé studium, které při rozličných podobách stromů, jejich vlastnostech, stanowistích a půdě žádá častého a rozumného uwážení. Protož se dá jen málo zvláštních prawidel uwésti, a muselo by se wystawěti nesčíslné množství obrazů, kdyby se kdo chtěl theoretickým nebo mechanickým způsobem zcela a dokonale řezání přiučiti. Chceli kdo w řezání stromů zákrskových býti mistrem, musí dříwe pozorowati a znáti přírodu wůbec, pak přirozenost stromů, častěji se w řezání cwičiti, následky jeho pozorowati, a takto sobě cwikem dobytí dokonalosti. Pokrok w seznámení se s přírodau a užitek, jenž nám z toho vyplýwá, hojně nám naši wynaloženau pilnost w bádání odmění.

## §. 8.

*Obecná pravidla při řezání stromů zákrskových.*

1. Nikdy se nemá nic na stromích řezati na zdařbůh; vždy musí nás k tomu pohnauti rozumná příčina.

2. Musíme věděti, jaký druh stromek zákrskový jest, zdali bujně čili slabě ženaucí, zdali ranněji na ovoce neb na dřevě nasazuje.

3. Musí nám býti známo, na jakau podnož strom zákrskový jest štěpován, zdali na prawau zákrskowau, totiž swatojanče neb kdauli atd. čili na pláni, která silně žene.

4. Musíme ohled bráti na prostoru, jak daleko se má strom rozšířiti.

5. I na půdu musí se míti zřetel, w níž strom stojí, jeli mnoho neb málo výslunná, stinná, mokrá neb těžká atd., též jaké mnohý stromek žádá stanoviště.

6. Každý řez musí se státi pod okem, a sice pod tím, které swým směrem ukazuje tam, kde letorůst míti žádáme. Řez nebudiž nikdy příliš dlouhý. Ruka, která větew drží, musí býti nedaleko místa, kde řezáme, aby nůž neodřel kůru.

7. Dříve, než počneme strom zřezáwati, jeli na odr uwázán, musí se všecky malé snítky, vyjímajíc hlavní větwe, odwázati, a všecko suché listi, uschlé wrbowé prautky, též i uschlé větwe odstraniti a raněná místa wyřezati.

8. Při zřezávání stromů zákrskových budiž práce počata od země čili zdola.

9. Staré a slabé štromy musí býti mnohem kratčejí zřezány než mladé a zdravé stromky. Pravidlo krátkého řezu nemůže býti dosti připomínáno. A nejenom s hořejška musí strom držán býti krátce, ale i větwe, aby blížepně vždy wyrůstaly nové letorůstky, a větwe neostaly nahé. Zvláště potřebí této pozornosti při broskwích, při nichž takowéto chyby nelze wíce naprawiti, protože oka na starém dřevě zaschnau a ženau šťáwu jen na wenek.

10. Rosteli strom na jedné straně bujně a na druhé



slabě, musí se větve na této bujně rostaucí straně zkrátka zřezati, aby se učinil odpor šťávě, aby neměla vůli rozháněti se, a takto nucena byla, hledati na druhé straně průchody.

Aby ale snad šťáva nechodila neobyčejnými cestami, nechají se všecy slabé snítky, které tvářnosti stromu neodporují, hezky dlahé, aby šťávu přijímaly. Naproti tomu na straně slabě rostaucí všecy slabé snítky se odřeží, prostřední se přireží zkrátka, a silné se ponechají dlahé, aby se největší díl šťávy hnál do nich, a na ně aučinkowal.

11. Máli na zákrsku nějaká mezera býti přikryta, a nalezáli se kde nedaleko nějaká sebe slabší větvička, tato se až na jedno neb dvě oka přirízne, pak, když větvička, která jest mnohem silnější než první, wyžene, zase až na to oko se zřizne, které k onomu prázdnému místu okazuje.

12. Silný bujně rostaucí strom budiž zdlauha, a slabý krátce zřezán.

13. Všecy na nepříhodných místech wyrostlé větve a wlky se wyřeží, nenili potřebi jich ponechati a jinak užiti.

## §. 9.

### *Aučel řezání zákrsků.*

Zákrsky se řeží ze mnohých důležitých příčin: Řezáním na větvích bývá strom nucen, nasaditi mnohem více, většího a lepšího, též dokonalejšího ovoce, což jest patrné z toho, že se stromu odřeží větve nenesné, a dobrým se tedy přiwede více šťávy. Na zákrsku slušně zřezaném jest ovoce dokonalejší i z té příčiny, že na ně může slunce a wzduch dokonale a bez překážky působiti. Zákrsky řeží se konečně také proto, aby byly aublednější a dostaly takowau podobu, jakau sobě žádáme.

## §. 10.

*O wysazování stromků zákrskových ke zdem aneb na odry (zábradlí).*

Stromek we školce pro zábradlí (odry) přiříznutý, dle pohodlí buď na jaře neb na podzim na své stano-  
viště se vysadí. Máli stromek vysazen býti blíž nějaké  
zdi, nesmí se vysaditi příliš blízko k ní, nýbrž tak, aby  
byly kořeny střevíc nebo aspoň 7 caulů ode zdi vzdá-  
leny; peň může býti nakloněn ke zdi. Takto nabudau  
kořeny více vůle, že se mohau rozšřowati, a chowáli  
zed', jak často býwá, w sobě jaký salitr, ostáwají kořeny  
od této palčiwé soli ochráněny.

Hlavní kořen, jestliže to postranní wětwe připau-  
štějí, nemá nikdy býti obrácen ke zdi; pak dobře činí,  
když se rána, při štěpowání učiněná, pokud není zcela  
zarostlá, ke zdi obrátí.

Wzdálenost jednotlivých špalírowých stromů od sebe  
řídí se dle dobroty půdy, dle podnoží, na něž jsau zá-  
krsky štěpowány, a dle výšky zdi nebo zábradlí. Jeli  
zed' jen 6 neb 7 střewiců vysoká, musí stromům pone-  
chána býti wětší šíř neb vzdálenost, aby, co se jim  
nedostává na výšce, šířka dosadila. Hrušky na jader-  
níky, a meruňky na broskwe štěpowané žádají šíře 18  
až 20 střewiců, jablka na jaderních 15 až 20 střewiců.  
Jablka na swatojančatech a hrušky na kdaulích štěpo-  
wané žádají prostory 12 až 15 střewiců. Jeli zed' neb  
špalir 10 střewiců vysoký, může mezi dwa stromky wy-  
sazen býti jeden polokmen, jehož koruna se rozwáže  
na zed'. Jak zákrsky dosáhnau své náležité šíře, polo-  
kmeny se odejmaui.

## §. 11.

*O zdech a odrřech.*

Při zdi nebo i plotu prkenném nemá býti šetřeno  
wýloh, aby byly potaženy odrami z latí, slaužícími k roz-  
wedení vysazených zakrsků. Uwazování stromků a je-

jich větvi na zastrkané kolíky dřevěné nebo hřebíky vrážené jest zbytečné mrhání času, a škodí jak větším stromkům tak i ovoci, poněvadž se závazky k tomu potřebované zařezávají do větví, aniž se tyto dají sádstavně neb pravidelně rozvésti. Nejlépe slouží odry z latí neb hůlek, hladce hoblovaných, s nichž sejmuta jest kůra. Mohouli býti odry  $1\frac{1}{2}$  neb 2 sáhy vysoké, hodí se k rozvedení stromů výborně.

## KAPITOLA II.

### Řezání zákrsků jaderních.

#### §. 12.

#### *Řezání zákrsků vějířovitých.*

Máli stromek hned první rok po štěpování vysazen býti na své stanoviště, buď ke zdi nebo na swobodně stojící odr, musí se hned po wyzdvižení ze školky ke své tvářnosti, jakau chceme budaucně míti, ať jest rozsochová nebo wrcholová, náležitě zřezati.

Chcemeli míti podobu rozsochowau, uřeží se na stromku všechny větve až na dvě proti sobě stojící, které se mu nechají hezky dole u země, a až na 3 neb 4 oka se zkrátí. Máli stromek jen jeden prut, zkrátí se tento až na 3 neb 4 oka, z nichžby žádauci dvě proti sobě stojící větve vyrostly. Hnalliby jeden z těchto dvou hlavních větví mnohem silněji než druhý, musí se větve silně rostaucí v příštím jaře hodně krátce zřezati, aby se sobě wyrownaly; malé větvičky na něm se ponechají, aby se do nich rozdělila štáva. Slabě ženucí větew musí se nechat dlahá, a na ní všechny malé snítky zřezati, aby jen větvi silné všecka štáva přišla za podíl. Tyto dvě hlavní větve přiřazí se ležatě k odru. Též v potomních létech letorůstky z těchto dvou hlavních větví vyhnané vždy se trochu přirezávají, a ležatě přiřazují k odru, tak, aby nikde neostala žádná mezera, nýbrž aby byla celá zed' přikryta větvemi wedle sebe ležatě se táhnaucími.



Jewí se w tom zběhlost a pozornost zahradníka, když na obau stranách proti sobě wždy stejně tlusté a dlouhé wětwe stojí, a strom co žebra lidská jest rozwe-  
den. Ženeli strom mnoho a silných wětví, nenechá se mu jich tolik státi, ale za to se mu silné wětwe málo zkrátí, a zbytečná oka a wětvičky hned se wylomí prstem, aby se stromu nenadělalo mnoho ran a šťawau se neplýtvalo. Ženeli strom naproti tomu slabé wětwe a jen málo jich, ty se hodně zkrátí, w čas potřeby i na 1 neb 2 oka, aby se tak hodně mnoho a spolu silných wětví docílilo, z nichž se potom nejpríhodnější ponechají až na půl střewice vzdáli od sebe, a na odry se přiwa-  
zují, až jest zábradlí přikryto. Pak se jen každé koruně letorůstky něco zkrátí a suché wětwe wyřeží. (Následující obrazec okazuje dokonaly wějířowitý zákrssek).



K podobě paprskové též se strom při vysazování ze školky nebo w ní asi na 4 oka zkrátí, a pak při přesazování na stanoviště větvičky, které se této podobě hodi, k odru se přiřadí. Řezání se koná tak jako při předešlé podobě, jen se musí obracet na to zvláštní zřetel a pozornost, aby větve stejné tlašťky byly, sice by to bylo proti sauměrnosti, a uráželo by oko. Z toho ohledu se musí přede vším zřetel brát na větve rostaucí do výšky, kamž má šáva zvláště svůj tok; tyto se při řezání ponechají delší, aby se tok šavy tam stal wolnější; naproti tomu rovně ležící hodně se zkrátí, aby se sesílily, a šáva k nim se přilákala.

Při podobě wrcholové, kdež se peň nechává wolně růsti, a z něho po obau stranách w stejné dálce od sebe větve wodorowně se rozvádějí a uwazují, musí se zřetel brát na to, aby byly po obau stranách stejné tlašťky, délky a w stejné dálce od sebe, tak aby je oko takorba na první pohled mohlo přehlédnouti a počítati. Strom wrcholowatý, a vůbec každý vějírowitý musí zeď krýti w podobě příjemné oku.

Co se týče vějírowitých stromů stojících swobodně, bez zábradlí, nebo na zábradlích swobodně stojících, beze vši zdi nebo prkenné zadní bedniny, musí tak býti řezány jako stromy na zábradlích, jediné s tím rozdílem, že se musí řezati s dwau stran; a poněwadž nemohau tak vysoko wedeny býti jako na zábradlích, musí se jim nechatí větší šířka.

### §. 13.

#### *Řezání zákrsků jehlancowitých.*

Při podobě jehlancowité záleží největší okrasa w tom, aby byl peň se všech stran osazen stejně hustými větvemi, beze všech mezer. K dosažení toho musí raub hned první rok po štěpowání zříznut býti až na jedno oko zpět, tak aby i níže ležící spici oka nucena byla ke hnání, a stromek tedy zdůl vyhnal hodně mnoho větvíček. Druhého roku též se tak řeže, aby nebyl o mnoho výš než ostatní větve. Též se každoročně

kolikolem řeží větve zpátky, a sice nad tím okem, které jest obráceno ke pni. Nalézají se prázdná místa, zřídne se větew blíže stojící nad tím okem, která k oné mezeře hledí.

Jehlancovitě stromowí může se dělati ze všech druhů, lépe ale se daří z ovoce jaderního než peckového. Ovoce na stromích jehlancovitých bývá ze všech zákrskových podob nejlepší, protože může slunce i wzduch se všech stran na ně působiti. Druhowé, kteří nasazují husté větve, hodí se k tomu zvláště. Sem náleží: *šwejcarka*, *hermanka*, *špekowka*, *bilá cisarka*, *wsecky pargamentky* atd.; mezi jabloněmi *pepáci*, *kdaule* a *renetky*.

Nástin dokonalého jehlancovitého zákrsku wiz na následujícím obrazci.





## §. 14.

*Řezání stromů kotlowitých.*

Zákrsek kotlowitý hodi se zvláště do kautů zahrad. Jak okazuje již jméno jeho, má kulatau a uwnitř dutau korunu. Jest to ještě jedinká podoba, která se zachovala ze hříček starých zahradníků. Stromek, jemuž tuto podobu chceme dáti, musí k tomu weden býti hned w prwním roce po štěpowání, a zřízne se blízko země na místě, kde se nalezá několik ok blízko sebe stojících. Když z těchto wyženau wětwe a sesilí se, zřeží se zase na několik ok, aby z nich wyhnaly postranní wětwe, a ty se ležatě rozvádějí; takto koruna kolkolem zhaustne. Aby ony wětwe přijaly žádanau podobu, dají se okolo koruny asi tři obruče, z nichž vždy hořejší jest o něco širší, než dolejší. K těmto se wětwe přiwáží, a tak se docílí dutost koruny.

Koruna nesmí přesahowati výšky 6 neb 7 střewiců. Též musí se na to hleděti, aby žádná strana druhau nepřerůstala, než stejně rostly. Aby koruna příliš nezhaustla a wětwe nerostly pomateně, mohau se oka, ježto se na nepříhodných místech ukazují, hned uštipowati; takto se ušetří mnoho ran, které by se stromu řezáním wětwi musily udělati.

Jeli potřeba některé prázdny na stromku pokrýti wětwe, musí se některé blíže stojící wětwe bujně ženaucí nad tím okem zříznauti, které k oné prázdnině ukazuje, tam svůj wýhon wedauc. Častěji se takowato prázdna pokryje, když některau wětwičku přitáhneme šnurau na onu prázdninu a tam ji uwážeme; když dřevo stuhne, wezme se šnura pryč.

## §. 15.

*Řezání zákrsků podoby keřové neb keřelné.*

Tímto řezáním nedává se stromku žádná zvláštní podoba; nýbrž řezání jen proto se koná, aby byl strom trochu auhlednější, a nesl pěkné owoce, když by mohlo

po prokleštění koruny působením slunce i wzduchu pohodlně vyrůstí a dokonale dozráti. Wětwe musí se hezky zkrátka zřezati, aby se sesílily, a mohly owoce unésti, protože nemají žádné podpory.

Jestliže se žádané podoby řezem docílilo, což se obyčejně stává za 3 neb 4 léta, musí se na to dbáti, aby se w této podobě udržely; což se stane, když každoročně zkrátíme jejich letorůstky, a wětwe, které by twárnost hyzdily, uřežeme a odstraníme. Při každoročním řezání musí se předewším na to hleděti, aby byly wětwe w stejné dálce od sebe, a podoba příjemná oku.

#### §. 16.

##### *O času řezání zákrsků.*

Jak brzo lupení se stromu spadne a šťáva jeho zimau zhaustne, nastává jeho zimní spánek a tak jakási nečinnost. Od toho času, až když zase jeho šťáva zřídne a počne obihati, dá se se stromem nakládati dle libosti, a může se po celau zimu řezati. Že ale při učiněných ranách častěji mohau tuhé mrazy stromkům uškoditi, oka blíž řezu pokaziti a celé wětwe vysušiti, jest nejpříhodnější ke zřezávání zákrsků měsíc Březen; zvláště nemá se řezání nikdy před tím měsícem konati při stromowí, které má dříví příliš řídké a wětwe duté, jakož jsau broskwe a merunky. I stromky owoce jaderního nemají, když jsau na zimu vysazeny, hned na zimu, ale až z jara býti přirezány.

#### §. 17.

##### *O prvním a druhém uwazování zřezaných zákrsků.*

Wětwe zřezaných zákrsků musí býti hned při řezání náležitě w stejné dálce přiřazány k odrům. Každá wětvička musí býti uwázána sama pro sebe, aby snad na některém místě nebylo mnoho wětví a na jiných zase prázdná místa. Wětwe se nesmí nikde křížiti, nebo jedna přes druhau uwazowati, lečby toho žádala potřeba, aby se ukryla nějaká prázdнина. Jeli některá wětvička

krátká a nemůže dosáhnouti až k lati, aby k ní byla přivázána, uvažuje se auwazek na cíp wětwičky, a druhý konec auwazku přivazuje se k lati. Záhyby a nepravé směry wětwi naprawí a narownají se auwazky; jakož i wětwe, kterých špičky ženau pod odry, na wenkowskau stranu odrů se přiváží.

Wůbec musí se wazba wětwi diti se slušnou pozorností a bedlivostí, aby všecko bylo auhledné a pravidelné. Auwazek nesmí nikdy býti na oku, aniž tak pevně na wětew uvažán, aby odřel kůru. Nejlépe se hodí k auwazkům tenké prautky se žluté wrbý, pokud jsau ohebné a čerstvé; nebo jestliže zaschly, musí se namočiti we wodě, aby se nelámaly.

Druhé přivazování, které se stává ku konci měsíce Čerwence, není radno konati prautky wrbowými; nebo tyto by nedozralé ratolístky odřely; ale lépe se k tomu hodí síť neb lýko.

Aužel tohoto druhého uwazování jest, aby byly nowě vypučelé a přirostlé wětwe z mládí přivázány na swá místa, a takto stuhly. Uwazováním nabudau wětwe ochrany před powětřím, neb jinak by je wítr ulámá; též se stávají odry náležitým přivazáním wětwi auhledné. Po celé leto musí každá wětew z jakékoli příčiny odstávající a odvázaná do swého pořádku býti nawrácena.

## §. 18.

*O wylamování mladých výpučků a odštipování zbytečných ok.*

Jak užitečné jest časné wylamování zbytečných výpučků a odštipování nepotřebných ok nejen u stromů peckových, zvláště broskwi, ale i u stromů jaderních, jest již výše zmíněno. Nejen, že se takto stromu uspoří mnoho šťáwy, jizby on vyplýwal do wětwi, a též mnoho ran, kteréby při odřezávání těchto zbytečných wětwi musily býti činěny; ale strom se také lehčeji udrží w pořádku, a tok jeho šťáwy w pravidelné rownowáze.

Toto wylamování wětwiček stává se ku konci měsíce Kwětna; neb tímto časem jsau wětwe již dosti wy-



winuty, tak že se dá posaudit, čeho bude potřeby pro budaucnost ponechati, a co může býti odňato.

Odlamování palcem jest mnohem lepší než řezání nožem. Po odřezání nožem okáží se větším dilem zase nové výpučky, což se po wylámání nestane nikdy, poněwadž se zárodek wětwe wywrátí. Než wětwe, které již zdřewnatěly, musí se odřezati; sice by se wylamováním tuze porauchaly wětwe hlawní, na nichž tyto sedí.

Wylamování wztahuje se zvláště na stromy peckové, nicméně jest užitečné i při owoci jaderním, jestliže w čas toku šťawy, když se na stromu nic nedá řezati, chceme zmírniti nebo zastawiti bujný wýhon čili wlw w bujnosti, jeho a tudy buď jen špičku nebo ratolistku až k šestému neb sedmému lupenu uštipneme.

Wylamování nepotřebných ok palcem činí tak dobře jako wylamování mladých wýhonů, když totiž na jaře nebo při řezání wylomíme takové oko, kteréby na stromě wyhnalo zbytečné neb škodliwé wětwe, čímž stromu mnoho šťawy a ran uspoříme.

Wšecky tyto štěpařské práce, řezání, wylamování a uštipování, žádají dobré rozwázení, pozornost a zkušenost. Jen takové výpučky a oka zřezávají se a wylamují, které rostau ke zdi nebo zrowna na wenek, též wlky, wyrázející zrowna z pně, neníli jich potřeba k ukrytí nějaké prázdnyiny neb dosazení místa wětwi, nesením se slablých; též wylamují se wětwe, které wyrázejí dvojnásobně neb trojnásobně z jednoho oka, kdež pak jen nejsilnější se ponechá. Wylamování owoce, jestliže ho strom nasadil přílišné množství, budiž odloženo až do měsíce Čerwna neb Čerwence, kdež zbytečné owoce obyčejně samo spadne se stromu, též wítr do toho času mnoho sklátí.

## §. 19.

*Wzor řezání zákrsků jehlancowitých na kdaulich.*

(Wiz obrazec na str. 117.)

1. Jalowá wětew s třemi wětwičkami. Wětwička a zřízne se spodkem na tři oka, ostatní wětwičky se zcela zřiznau pryč.



Wětew 2. má 4 wětwičky; prwní se zřízne zpátkem na 6 ok, (bylaby se zřezala jen na 4 oka; že ale blíže kmenu jest wětwiček potřeba, musí se několik wětwiček wychowati, které přikryjí mezeru) druhá *b* zřízne se na owocní dřewo (Knotenholz, Fruchtholz), třetí se zřízne na jalowau wětwičku, a čtvrtá se zcela odřízne.

Wětew 3. má tři wětwičky; *a* jest kwětní oko, *b* se zřízne na owocní dříwi na 3 oka nazpět, *c* na wětew jalowau na 4 oka, *d* zcela se zřízne.

Wětew 4. má rozsochové wětwičky; obě se zříznu zase na wětwe rozsochové na 4 oka nazpátek.

5.\*Tato větew se zřízne za malau wětwičkau *a*, aby ona silněji wypučela, a wyhnala wětwičku jalowau, (protože w tomto místě jest wětwi potřeba; jinak by se ona malá wětwička *a* byla na owocné dříwi zpět zřízla, a wětew *b* by se byla zřízla na dřewní wětwičku).

Pak následuje 5 owocných pupenců.

6. Zlámaná wětew blíže samého dřewa ulomená. Musí se čekati, jestli snad wyžene některé spící oko a učiní wětew.

7. Malá owocní wětew, která se upotřebí za jalowau; z té příčiny zřízne se zpět na 3 oka, aby se dolejší nahota pně přikryla.

8. Jalowá wětew s třemi owocnými pupenci. Zřízne se na jalowau na tři oka.

9. Též tak.

10. Jalowá wětew, která se zřízne zpět na tři oka.

11. Jalowá wětew; zřízne se též na tři oka.

12. Též tak.

13. Jalowá wětew, která se zřízne na 6 ok zpět.

## §. 20.

*Popis následků řezu předsewzatého w lonském roce, a řezu na témž jehlawowitém zákrsku w příštím roce.*

(Wiz obrazec na str. 119.)

1. Tato lonského roku na 3 oka zpět zříznutá wětew wyhnala 2 wětwičky, a prostřední oko ostalo spáti. (Wětwe jsau slabé, protože strom we vrcholu příliš bujněl.) *a* se zřízne na jalowau wětew na 4 oka, a tato se příštího roku zřízne na twárnost rozsochowau, protože jest zde wětwi potřeba, *b* se zcela zřízne protože se stáčí ku pni.

2. První wětwička *a* nasadila oka owocná (protože hlavní wětew mnoho šťawy hnala a potřebowala do swých dlouhých špiček). Tato wětew ostane, a osadí w příštím roce owoce; *b* se zřízlo na nesné dřewo, a nasadí w příštím roce owoce, a sice jistěji než *a*, protože jest dřewo mladé; wětew *c* se zřízla na 4 oka, z nichž ostala dvě





spáti; nejhořejší oka vyhnala větvičky *d* a *e*, které se nyní zřiznau na 4 oka, a stane se rozsochová jalová větew.

3. *a* nasadila tento rok ovoce; *b* se zřizla na owocnau větew na 3 oka; protože ale w tomto místě jest zapotřebí jalové větwe, zřizne se letos na jalowau větew na 5 ok; *c* se zřizla na 4 oka na jalowau větew, a zřizne se opět na 4 oka na jalowau větew. Poněwadž větew *c* jest mnohem silnějši než větew *b*, zřizne se na větwi *c* o jedno oko mǐň, aby větew *b* tím jistěji hnala do dřewa, ne na ovoce.

4. Tato větew, která byla zřezána na twářnost rozsochowau, wyhnala 4 větwičky; *a* se zřízne na větew jalowau na 4 oka; *b* větwička owocná ostává celá a na špičce se ohne, aby nejhořejší oko newyhnało do dřewa, aby se větwička sesílila a tím jistěji osadila kwět; *c* se zcela zřízne, a *d* se zkrátí na 4 oka na jalowau větew.

5. Byla nesná větwička, a žádalo se, aby se stala z ní jalowá; ona však osadila na owoce, *x* jedna z 5 owocních větwiček, wyhnala beze wšeho řezu do dřewa, a dělá zde pro onu mezeru dobrý aučinek; nyní se zřízne na 4 oka na jalowau větew.

6. Pahýl ulomené větwe oschnul a zřízne se.

7. Učinila tentýž aučinek jako čís. 5, a nasadila owocná oka; *xx* nasadila lonského roku dwa kausky owoce, a stala se pro silný tok šťáwy wzchůru jalowau větwi; zřízne se teď na 4 oka na jalowau větew.

8. Prostřední oko ostalo spáti, *a* se teď zřízne zpět na 3 owocná oka, *b* na tři oka na jalowau větew; ostatní owocní větwičky ostanau.

9. Z těch tří owocných ok wyrostlo *a* do jalowé větwe, a zřízne se teď na nesnau větew na 3 owocná oka, a *b* na 4 oka na jalowau větew. Pahýl, na němž dvě nejhořejší oka zaschla (protože nejdolejší hnalo příliš silně) odrízne se, protože zde již ok wyhnati nemůže.

10. Nejhořejší oko welmi silně hnalo, ostatní zaschla, a zřízne se teď větew na tři oka na jalowau.

11. Též tak.

12. Nejhořejší oko silně hnalo; zřízne se teď na tři oka a bude slaužiti za wrcholec; předešlý wrcholec zcela se zřízne, nowý se zkrátí na tři oka, aby strom zdola wíc síly dostal a tak dolejší větwe wíce mohly hnáti, zwláště také aby větwe rozsochowé nehnały do owocných ale do jalowých.)

### KAPITOLA III.

#### O řezání zákrsků peckových.

##### §. 21.

*O řezání peckových zákrsků vůbec, a broskwových zvláště.*

Řezání zákrsků peckových jest od řezání stromků jaderních ve mnohém velmi rozdílné. Tito druhové ovoce mají zcela jinou přirozenost. Jejich růst jest velmi bujný, časem až přílišný. Peckové ovoce roste čerstvě, květe velmi ranně, a nasazuje časněji i hojněji plod nežli ovoce jaderní. Rány na stromovi jaderném mnohem čerstvěji se zacelují, aniž jsau tak nebezpečné jako u ovoce peckového. Jestliže se někdy v řezání při stromovi jaderním chybí, dá se to zase zponenáhla napravit, ale při owoci peckovém jest a ostane hrubá chyba nenaprawitedlná.

Především krásné a důmyslné jest ale řezání broskví; pro každého zahradníka jest to vysoká škola, v níž wlohy jeho nalezají největší okres činnosti.

Strom broskwový, ač jest w našem podnebí již zdomácnělý, drží přede posud mnoho ohně ze své otčiny přinešeného, a má jistau twrdošijnost we swém růstu, tak že, jestli se s ním nakládá proti jeho přirozenosti, brzy onemocní a zahyne.

Štěpař musí se učit jeho bujný růst zamezowati, a jeho oheň mírniti, však aby ho zcela nepotlačil. Broskwový strom časným, nesným a hojným nasa-zowáním ovoce brzy se unawí; musí se tedy hleděti udržeti w prostřední činnosti. Musí se dobře uwážiti jeho síla, jeho zdrawí a trwanliwost, a vůbec musí se tento druh wěsti vždy s předložením a maudrostí. Maudrým nakládáním a ošetřowáním může broskwový strom dosáhnouti přes 50 roků stáří, a poskytuje nám, čím starší jest, vždy krásnější a výbornější ovoce.

Broskwový strom nehodí se na žádné stanowistě



lépe, jako na odry, a na nich zase nejlépe v podobě rozsochowé, protože bujný růst a silný přítok šťávy nemůže lépe býti mírněn a držen v pořádku, než ležatým položením větví, v kteréž podobě dosáhne 40 i 50 střeviců šíře. Při swobodně stojících broskwových jehlancích, jichžto se málo nalezá, zkrátí se vždy všechny větve a wky; přerůstající větve zkrátí se na 4 oka, aby dávaly vždy mladé dříví, kteréž nese ovoce.

## §. 22.

### *O položení zábradlí čili odrů.*

Položení odrů působí velmi mnoho k většímu neb menšímu vzrůstu stromů, a k dobrotě a dokonalosti ovoce. Strana východní jest w horké a lehké půdě mnohým broskwovým druhům velmi příhodná. Dostačitelne jest k dozrání dřeva i ovoce, když požívají na takowémto stanovišti osvětlení sluncem od rána až do jedné hodiny spoledne, přičemž ani zase příliš bujně neženau a neshazují ovoce. Jen jest na takowémto stanovišti stromu nemilý pronikavý witr sewerowýchodní (Nordostwind) a palčiwý wzduch jarní. Položení k straně polední jest při našem podnebí pro pozdě zrající broskwe nejlepší. Na tomto stanovišti jsau proti wětrům sewerním a sewerozápadním chráněny, a požívají slunce od 9 hodin ráno až do 4 spoledne. Tento stupeň tepla jest w našem podnebí k dokonalému dozrání ovoce postačitelný; jen w jižnějších krajinách jest polední slunce příliš palčiwé, wysuší ovoce, a čini je maučnaté.

Položení západní dobře se pro broskwe nehodí, tím méně sewerní. Při wysazování broskwových stromů musí se pozdě zrajícím druhům vždy dáti teplejší položení.

## §. 23.

### *Prawidla k řezání broskwových stromů.*

Wšecko, co jest již o řezání stromů zákrskových wůbec řečeno, platí i zde; nic méně dlužno při řezání stromů broskwových šetřiti některá zvláštní prawidla.

Okázili se wilky, což se při broskwových stromích hustěji stává než při jaderních (welmi často i z nepravidelného řezu powstávají), musí se časně uřezati, lečby jich bylo potřeba k zakrytí nějaké mezery. Jeli jich potřeba, musí se časným ohnutím a maudrým wedením proměnit w dobré wětwe. Pakli powstaly neopatrným řezem, mají zahradníku slaužiti k výstraze při budaucím řezání. Broskwový strom nasazuje ovoce na ročních wětwich. Každý rok musí tedy zahradník wychowati nové wětwe, a hleděti je zachowati; k tomu cíli musí některé starší wětwe zkrátka, jiné zdlauha zřezati, některé pro běžící, jiné pro budaucí rok. Potřebí jest broskwové stromy wěsti vždy raději níž než výš, a wětwe vždy přiřezáwati bliže pně, aby nepowstaly na lokte dlauhé nahé wětwe a mezery. Také nesmí žádná wětew státi kolmo, ale vždy přiwázána býti ležatě. Jestliže po několika letech broskwe wybujní, musí se držeti kratší, a nesmí se opomenauti přidati jim čas po čase čerstwé a dobré země, a tak jim přilepšowati. Rány a zbytečné řezání zvláště w nečas musí se při broskwích co nejwíce možná opomijeti; proto dobře dělá odštipowání zbytečných ok a mladých wýhonků.

Na wýhonu poslém z oka neb z kopulací neb i z raubení nebudiž prwniho roku zhola nic řezáno, třebas by wýhon dosáhl tlaustky palce a výšky muže. Takto se jeho koření sesilí, a když se potom na jaře při přesazowání zřízne na 3 neb 4 oka, wyžene hlawní wětwe w takowé síle, že brzy nejkrásnější špalír pokryje.

#### §. 24.

*Prwní přiřezání stromu broskwowého pro odry k podobě rozsochové a jeho další šetření.*

Jak brzy se stromek se swým jednoročním wýhonem přesazuje ze školky na své stanowišť, uřízne se asi střewic od země až na dvě pěkná oka naproti sobě stojící zpět (tak sice, aby se nalezala po stranách).

Řez se musí státi ode zdi k wenku, aby křiwolakost přišla ke zdi. Ostatní oka a wětwe, pod oněmi dvěma

za větve hlavní zvolenými, buď se teď wylomí nebo se ještě dvě nechají do zásoby, kdyby snad jedno z oněch dwau wywolených ok buď nějakým hmyzem neb jinak přišlo k zmaření. Pakli šťastně wyhnaly, a jsauli již na jeden neb dva prsty dlouhé, tenkrát oka pod nimi stojící se wylomí. Tyto dvě větve mohau w prvním roce dosáhnauti přes jeden loket délky, a wyhnati mnoho větviček postranních. Jak brzo tyto dvě hlavní větve jen trochu se sesílí a zdřewnatí, musí býti rovnovážně nebo trochu výš uwázány na odry pewným lýčím neb sítím, a sice každý na své straně w stejné výšce, aby měl jeden jak druhý stejné položení, aby se šfawa mohla stejně rozdělouti, a protož i větve stejně rostly a se silily, což slauží stromku k weliké okrase a užitku.

Hned w prvních měsících musí se pilně na to dohlížeti, jestli jedna větew druhau nepřehání; sic by musila ona, ježto druhau předhonila, níž a ohnutě býti uwázána; kdežpak hned nucena jest šfawa wolněji přitékati; nebo by se musila silnější na špičce uštípnauti na jeden neb na dwa palce, což podobně její silně přitékající šfawu zarazí.

Sehnutí větví může se státi kterýkoliw čas, ale příštípnutí nemá se předsebráti před sw. Janem.

Jestliže wysazujem stromek ze školky na stanowíště, který již we školce dokonalau rozsochowau podobu přijal, musí se s ním naložiti tak jako se stromkem, jenž byl hned první rok po štěpowání na své stanowíště wysazen, s tím jediným rozdilem, že tomuto teprw ze školy wyzdwíženému musilo by ponecháno býti více ok, aby mohl také své kořeny siliti, kdežto onen již na stanowíšti ujatý kratčeji se zřeže. (Wyswětlení dá §. 25.)

#### §. 25.

##### *Řezání w druhém roce.*

Jestliže stromek w prvním roce na dvě oka zříznutý své dvě větve wyžene nestejně, tak že je jedna mnohem silnější a delší než druhá, musí se hned na jaře při řezání na to dbáti, aby se stejnost dosáhla. K tomu cíli



musí se větew silnější zřezati welmi krátce, až třebas na jeden prst, a slabší se ponechá celá; tak se šťawa w tlusté větwi promění a zastawí; naproti tomu slabší ale delší šťawu onu přitáhne, a tak se w tlaustce oné wyrowná. W této případnosti mohau se silné větwi ponechati malé větwičky, jsauli tu jaké, aby něco oné šťawy spotřebowaly.

Pakli ona dvě oka w prwním roce wyženau větwe stejně tlusté, zkrátí se tyto w příštím jaře na osm ok. Takto se pokračuje, a nejvyšší wyhon podrží se co jalowá větew, čímž se hlavní větew udržuje. Wšecky větwe musí uwázány býti ležatě a rownowážně, neboť rowně stojící přitáhnau hned wíce šťawy, jiné přerostau a překáží takto stejnému rozdělení šťawy.

### §. 26.

*Další pravidla řezání stromů broskwowých a opatrowání jich we stáří.*

Nejhlavnější pravidlo při stromowí broskwowém jest, aby bylo hned zmládi zkrátka zřezáwáno. Ač jednomu kolikrát přichází lito, nejkrásnější větew zříznauti, nesmíme jich předce šetřiti, sice by ostal strom dole nahý, protože nesné dříwí po donesení ovoce uschne. Předce ale musí opatrný zahradník při řezání broskwi zachowati míru, a dle powahy, růstu, stáří a jiných setkawajících se okolností jeho bujnost mírniti, nikoliw ale zcela potlačiti.

Upomenuto budiž, že při broskwích štěpowaných na podnože mandlowé musí štěpař nechati wíce dříwi než u takowých, které jsau štěpowány na podnožích slíwowých; nebo poněwadž broskwe na mandlích silněji ženau, cauwylyby silným řezáním we swém růstu zpět, a jejich oheň nebylby jen umírněn, ale udušen; takowýto strom obyčejně zachází. Wždy musí zahradník hleděti, aby vzniklo hodně mnoho jalowých větwiček, neb potom neschází na owocných; kdyby kdo hleděl docíliti jen owocných, tyto, jak již řečeno, po donesení zhynau, a tak by se broskwe blíže pně a hlawních větwi stala nahá.

Řezeli si kdo na jaře broskwowé stromowí sám (na

zimn, neb w zimě není w našem podnebí řezání nikoli w radno), rozváží se předewším wšecky wětwičky (wšak bez důležité přičiny nikdy wětwe hlawní), a odřeže se předewším wšecko suché jakož i staré dříwí, které před několika léty neslo owoce a nemá žádných nowých výpučků. Též se odřeží wšecky příliš slabé, jakož i takowé silné wětwe, které mají zažloutlé a uwadlé lupení a daleko od sebe stojící oka, ač nenili se obáwati mezer, neb nechcemeli jich jinak použiti. Pak začneme řezati zdola po prawé ruce, a sice střídawě wšecky slabé a silné wětwe tak, že jednu necháme dlahau na 6 caulů, na střewic neb i více (dle powahy její délky a množství ok), druhau pak po ní stojící zkrátíme až na 3 neb 6 caulů, wšecko dle okolnosti wzrůstu, welikosti stromu, prostrannosti místa atd.) Jeli jedna strana až do polowice zřezána a hned také přiwázána, začne se po lewé ruce také zase zdůly řezati, a pokračuje se až do prostředka. Pak se řeže po prawé straně druhá hořejší polowice, a po skončení řezání na té straně dokončí se i druhá polowice na lewé straně. Jak mile strom je zřezán, hned se začne uwazowati zdůly, a musí se na to hleděti, aby bylo na každé straně stejně dříwí, a aby wětwe ležely proti sobě rownowážně, aby se nikde nekrížowaly, nikde nečnely za odry, než wšecky přiwázány byly spowrchu odrů. Jestliže by i w prostředku ostala jaká mezera, tato se wětwičkami později w letě vzniklými přikryje.

Při druhém přiwazowání, když jsau wětwe již porostlé lupením, musí se na to hleděti, aby owoce ostalo lupením pokryto. Swobodné a přímo na ně doléhající sluneční paprsky je wysuší, w růstu zkrátí a učiní před časem zralé; mnohému owoci při dlahém suchém powětří tak se zkrátí šťawa, že nezralé opadá. Broskwové owoce rostaucí pod lupením jest mnohem wětší a šťawnatější, než takowé, které slunce spřima oswěcuje, zvláště na špalířích, kdež požíwají mnohem méně swobodného wzduchu, rosy a deště, než vysokokmení. Při zákrscích musí jim to dosaditi vypařowání lupení; protož jest i owoce z vysokokmení mnohem lepší než ze zákrsků.

Strhnutí lupení a odkrytí ovoce, aby bylo pěkně barewné, nesmí se státi než asi na 10 neb 12 dní před auplným dozráním, ani ne najednau, ale zponenáhla, tak že teprw asi 3 neb 4 dni před auplným dozráním může ostati zcela odkryté. Pokropili se ovoce tento čas trochu wodau, zvýší se tím jeho barewnost. Chceme-li barwě ovoce dodati wětší okrasy, nebo barwitostí jeho vykresliti nějakau podobu, potřebí jest jen onu podobu wystřihnauti na papíře, a pak papír na ovoce a sice na sluneční straně přilípnauti; vystřižené mezery, na něž mohlo slunce bezprostředně swítiti, budau čerwené, a místa papírem pokrytá ostanau bledá.

Broskwe a meruňky osazují obyčejně nesmírné množství ovoce, které ale ostává maličké. Chceme-li tedy obdržeti ovoce wětší, potřebí jest ovoce neauhledné a stísněné potrhati, aby sobě nepřekáželo w růstu. Kde je ovoce dwojaté, utrhne se jedno; kde sedí tři u sebe, utrhne se prostřední, a sice na starších stromech a slabých wětwich wíce, na silných stromech méně. Nesmí se ale s wylamowáním ovoce pospíchati, ani se nesmí před koncem měsíce Čerwence předsebráti, pokud by ovoce nedosáhlo welkosti wlaského ovoce; neb welmi často nastaupi takowá powětrnost, že ho welké množství spadne.

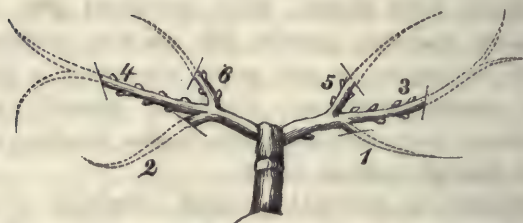
Na zimu se broskwowé stromy nejlépe ukrývají před mrazem jedlowau chwojí, kteráž je chrání jak před silnými holomraznicemi bez odnětí jim wzduchu tak i před náledím, že se k nim tak lehko nedostane. Náledím totiž trpíwá stromowí nejwětší zkázu; býwat i příčinau zánětu stromowého.

Dosáhnul-li strom broskwowý již hodného stáří, musí se tím bedliwěji opatrowati, zkrátka zřezáwati, wšecky nepotřebné výpučky wylamowati, okopáwati, hnojiti a každoročně přidáním nowé a hojné země občerstwowati. Takto se může strom držeti we swé nesnosti ještě mnohá léta, a dává lepši a dokonalejší ovoce nežli w mladosti swé.



## §. 27.

*Wzor řezu stromku broskwového na odry první rok po přesazení.*



Na jaře po přesazení stromku s jedním výhonem, jenž byl na dvě oka zpět zříznut, která potom vyhnala dva stejně silné a dlouhé pruty mající sloužiti co hlavní větve pro podobu rozsochowau, a potom každý na oko zpět zřezán býti, vyrostly větve v nakreslené podobě, a byly v potomním jaře takto přirežány: 1 a 2 odřízly se pryč, 3 a 4 upotřebily se za jalové větve, a zřízly se na 4 oka; 5 a 6 byly zříznuty na 3 oka. Ostatní vypučené větvičky hned z počátku se odštíply.

## §. 28.

*Wzor řezu broskwového stromu na odry w druhém roce.*



Zde vykreslená podoba představuje též mladý zákrssek, ale s tou chybou, že se každá hlavní větev

z počátku ponechala o 6 ok delší, a tedy místo ponechání jen 8 ok, ponecháno jich bylo 14, aby se ukázalo, jak se takovýchto chyb máme vystríhati.

#### *A. Hlavní větew po pravé ruce.*

*a.* Nesná větwička. Uváže se, a nasadí w přístím roce owoce, načež zhyne. (Kdyby se tato větew na 4 oka zřezala, powstaly by w přístím roce 4 větwe; že ale w těchto místech jest větwi dost, lépe jest užiti jí k nasazení owoce.)

*b.* Dřewná (jalowá) větew. Zkrátí se na 6 ok a dá pro přísti rok výhony, které se potom mohau dílem na owočné, dílem zase na dřewné větwe přiřezati.

*c.* Jalowá větew. Pro swau nepříhodnost zcela se odřízne. Bylo chybeno, že se hned z jara buď co oko neb mladistvý výhon newylomila. Kdyby se mohla ona větew příležitěji přiřezati na odry, musila by býti na 6 ok zpět zříznuta pro owočný raub. Pakli by se zřízla na 4 oka, stal by se z ní dřewný raub.

*d.* Owočná větew. Oстане tak jak jest.

*e.* Jalowá větew. Zřízne se na 6 ok.

*f.* Nesná větew. Nezřízne se; sice by se z ní stala dřewná (jalowá) větew. Po donesení owoce zajde.

*g* a *h.* Owočné větwe, ostanau.

*i.* Jalowá větew. Zřízne se na 4 oka, a z ní powede se potom hlavní větew.

*k.* Zcela se zřízne; nesmíť déle pozůstati, aby přílišným swým hnáním ostatním větwím neškodila w růstu, a aby dole na stromu nepowstaly žádné prázdny.

#### *B. Hlavní větew s levé strany.*

1. 2. 3. Jsau malé owoční větwičky, a ostanau.

4. Nesná větew. Po donesení owoce se zřízne.

5. Nesná větew, zřízne se ale za jalowau na 4 oka, ač jest slabší než sausedící, protože lépe přilehá k odrům.

6. Jalowá wětew s dvěma owocnými wětwičkami: *a* ostane pro osazení ovoce, *b* se zřízne na 4 oka za jalowau wětew, *c* se zcela odřízne.

7. Silná jalowá wětew. Zcela se zřízne, a následující silná ponechá se za hlavní wětew, protože má stejnau délku a vzdálenost od pně, jako hlavní wětew po prawé ruce. Kdyby wětew pod čís. 7 stála jen o půldruhého caule výš, ponechala by se tato pro swau stejnau délku a vzdálenost od pně s wětwi po prawé ruce, a ostatní by se nad ní zcela zřízlo.

8. Owocná wětew. Zřízne se na 4 oka za dřewnu wětew (protože na tom místě je pro příští rok owocného dříví potřeba).

9. Jalowá wětew. Zkrátí se na 4 oka, a užije se jí ku prodlaužení wětwe hlavní.

## §. 29.

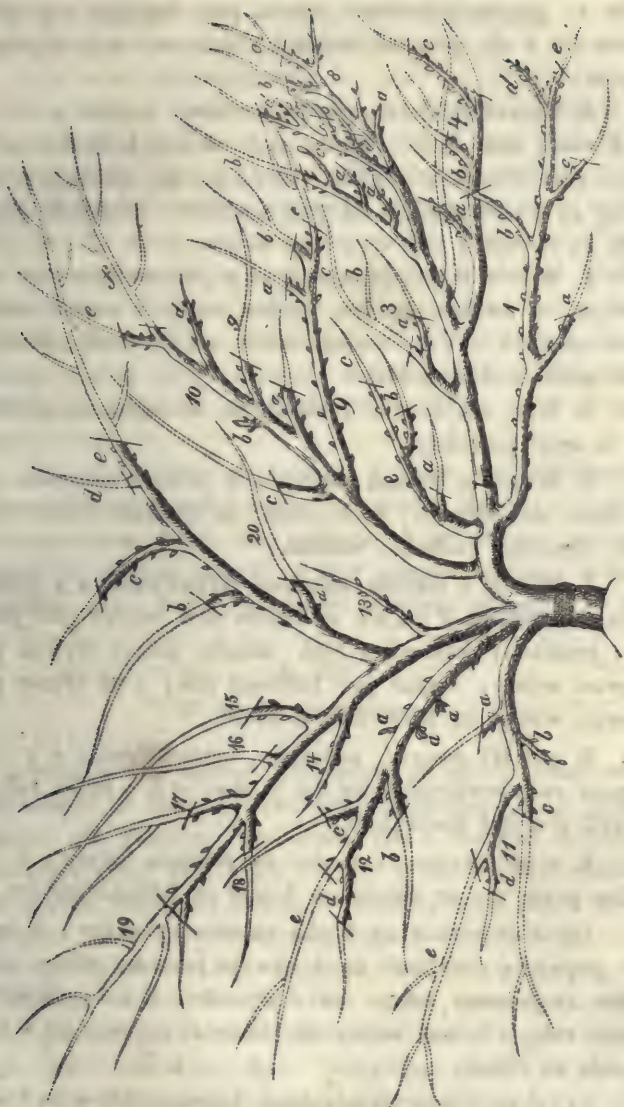
*Wzor řezu stromu broskwowého w jeho dospělosti, s uwedentím několika chyb, které se při řezu lehko přiházejí, pro výstrahu.*

(Wiz obrazec na str. 131.)

1. Jalowá wětew s třemi owocnými wětwičkami. Tato wětew jest z počátku nahá, poněwadž oka wyhynula. Chyba, která tuto mezeru způsobila, záležela w tom, že se při prwním řezu nechala wětew o půl střewice delší. Kdyby se byla dle prawidel zřezala, bylo by se blíže pně mladé dříví nasadilo. Nyní se nedá tato chyba tak jako při stromowí jaderním naprawiti, protože u broskwí stará oka zasychají bujným růstem ok mladších. Od této chyby musí se zahradník wystříhati a vždy na to dbáti, aby blíže pně bylo nové dříví.

*a*, *b*, *c* jsau owocné wětwe, ježto se zřeží na 3 oka; *d* jest wětew owocná, na níž pro její krátkost nic se neřezá, ač má 8 ok. (Příliš krátké wětwičky se neřeží, leč potřebujeme dříví a zásobných wětwi owocných; tehdy se řeží na 4 oka zpět); *e* se zřízne na jalowau wětew an 4 oka.





2. Wětew s dvěma owocnými wětvičkami; *a* se zcela zřízne, protože wětew wen od odrů odstává a měloby býti hned oko neb aspoň mladý výpuček uštípnut; takto by se byla stromu ušetřila jedna rána, a spolu přes leto hodně šťáwy; *b* se zřízne za nesnau wětew na 5 ok,  
9\*

bude to zásobní owocná wětew pro budauci rok; *c* se zřízne na 9 ok, protože bez toho zahyne, neb aspoň se uřízne.

3. Hlavní wětew; *a* owocní wětew, kteráž se zřízne na 4 caule neb 5 ok, dilem pro owocé běžícího roku, dilem pro zásobu pro příští rok; *b* a *c* se zříznau, protože by se wětew daleko od pně vzdálila, kdyby se ponechala za dřewnau neb owocnau wětew.

4. Wětew s dvěma nesnými a jednau owocnau wětewičkau, *a* owocná wětew ostane celá, *b* nesná wětew zřeže se na 5 ok, a *c* nesná wětew na 12 caulů, protože se w příštím roce odřeže.

5. Wlk čili wodní raub zcela se odřízne, protože ho tu není potřeba.

6. Wětew s dvěma nesnými a jednau owocnau wětewičkau; *aa* ostanau, *b* se zřízne za jalowau wětew na 4 oka. Owocný raubek *c* ostane.

7. Wětew s dvěma nesnými wětewičkami a s jednau owocnau snítkau *d*; *a* a *b* se zřízne pro owocé pro příští rok; jestližeby některé z nich učinilo pěkný výhon pro jalowau wětew, ostane pro budauci rok; *c* se zřízne pro jalowau wětew na 8 ok neb 8 caulů.

8. *aaa* tři owocné wětewičky, ostanau celé; *b* a *c* se zříznau za jalowé wětewičky na 4 oka; *a* a *c* příští rok se odřeží, aby byl špalír kryt.

9. *a* se zřízne na 4 oka za jalowau wětew; *b* odpadne pryč, a *c* se zřízne na 4 oka za běžnau wětew.

10. *a* se zřízne na 4 oka za nesnau wětew; *b* owocný pupen, *c* se zřízne na 4 oka za jalowau wětew, *g* se zřízne za jalowau wětew na čtyry oka, *d* owocná wětew ostane celá, *e* běžná wětew se zřízne za jalowau na 4 oka, *f* zcela se zřízne.

11. *a* se zřízne za zásobnau jalowau wětew na 2 oka, *b* owocný pupen, jenž tímto rokem zajde, *c* a *d* na 3 oka do zásoby, *e* zcela odpadne.

12. Tato wětew byla při řezání zase ponechána proti prawidlům o 8 ok delší; *aaa* tři owocní snítky, *b* na 4 oka za owocní wětewičky, *c* za jalowau wětew na 5 ok,

*d* na 5 ok za jalowau wětew, *e* se odřízne, aby se nowé dříwí blíže pně nasadilo a udrželo.

13 a 14. Jalowé wětwe.

15. Wlk. Tento se zřeže na 4 oka, protože se lépe hodí k sauměrnosti ostatních wětwi než následující.

16. Zcela se zřízne, z výše zmíněné příčiny.

17. Nesná wětew; na 4 oka pro zásobu.

18. Na 4 oka.

19. Zřízne se na 4 oka za jalowau wětew wrcholcowé wětwe. Owocná wětew *a* zřízne se na jedno oko.

20. Tato wětew zřeže se na 4 oka, a stáhne se na prawau stranu, protože rovně stála, a tudy mnoho šťawy táhla k sobě, kteréž naklonění již lonského roku se mělo státi.

21. *a* se zřízne na 4 oka, *b* na 2 oka za dřewnau wětew pro příští rok. Běře se proto zkrátka, protože budaucí wětwe dobře řez přikryjí; *c* se zřízne na jeden střewíc za nesnau wětew, *d* jest pozdní výhon, a zcela se zřízne, *e* na 4 oka, a ostatní se zcela zříznau.

### §. 30.

#### *O stromu meruňkowém.*

Mezi všemi stromy zákrskowými ovoce peckowého není žádný k řezu a rozvádění twrdošijnější, a protož i práce při žádném obtížnější, jak u stromu meruňkowého, při němž pro jeho diwoký a skoro neskrotitedlný růst a jeho wlký, jež neustále osazuje, více dělati nelze, než jeho letorůstky každoročně na 6 ok přirezati. Osazujeť na těchto delších snítkách mnoho; protož nesmí na kolínku býti přirezán. Pro welké množství wětwiček, jež vypučuje, a množství ovoce, jež osadí, musí jeho diwokost býti potlačena, aby we vyhánění wlků oslábnul. Než při wší své nesnosti předce wětwe vypučí lokte dlouhé, a své dolejší dříwí nechává nahé. Nejlépe se daří na vysoké zdi, kdežto se jeho wětwe každoročně přireží a vždy ležatě přiwaží; neb zrowna rostauce silně přitahují šťawu.



## §. 31.

*O prwním přiřezáwní stromu meruňkowého na odry, a též jeho přesazení.*

Ačkoli se strom meruňkový na odřích welmi těžko rozvádí, předce pro jeho nesnost a krásné owoce není neradno, w zahradách podlé odrů jej sázeti; při čemž potřebi jest jisté šetrnosti.

Nebylli meruňkový stromek hned prwní rok po štěpowání wysazen na swé stanowistě, (ač jest jako u broskwi nejlépe hned prwním rokem jej vysaditi,) musí býti w jaře nato we školce pro swé stanowistě přichystán. Zřízne se mu wýhon až na dvě nejlepší a co možná nejnížší oka, aby swé dvě hlavní wětwe náležitě založil a tak základ učinil ke swé budauci twářnosti. Tyto dvě hlavní postranní wětwe musí býti we školce rownowážně přiawázány na dwa koliky, až stromek přijde buď na odry nebo ke zdi; též musí býti na stromku časně z jara a čas po času wýhony a pupeny na nepřiležitých místech nebo s předu na wen vyražející odštipány, ale prawidelné wětvičky wedeny w celé swé délce.

Přijdauli zákrskowé meruňkowé stromky po jednom nebo dwau rocích k wysazení k odrům, jest při řezání jich wůbec to zachowati, aby jednoroční wýhony přiřezány byly od Listopadu až do konce Unora, aby tyto přiřezané wětvičky wyhnaly nejen potřebné dřewné, ale i nesné wětwe, a takto wždy udržena byla postačitelná zásoba wětwi.

Při přesazení jest to samo pozorowati, co u každého jiného stromu, jen sluší připomenauti, aby stanowistě pro meruňkowé stromky určená byla pěkně wzdelána, a by-laliby zem nějakým stromkem, který tam prwé stál, wyssatá a seslablá, aby byla zlepšena.

Jeli zeď, k níž mají meruňkowé stromky býti wysázeny, vysoká, mohau býti na 15 střewiců od sebe wzdájeny; jeli ale wyšší, musí se jejich postranní wětwe tím wíce rozšířiti, a dá se jim prostranstwí na 18 i 20 střewiců.

## §. 32.

*Další ošetřování a řezání stromů meruňkových.*

Bylli stromek již ve školce zřezán pro rozsochovou podobu, a dvě hlavní větve již tam se vychovaly, zřeží se při přesazování na své stanoviště na 8 ok zpátkem, a pak se rovnovážně přiřáží na odry. Větvičky, které z přiřezaných větví vyraží, jsou dilem pravidelné, dilem nepravidelné. Prvnější musí býti opatrně šetřeny, a jak brzy dosáhnou takové délky, že mohou býti přiřazány, musí se dle délky rovnovážně uvažati; nepravidelné ale, ježto se snad tlačí na wen atd. a všechny vlky musí býti časně ulámány. W příštím jaře, totiž w měsíci Unoru, (protože meruňky časně ženau,) zkrátí se zase všechny pravidelné větve rovnovážně uvažané na 10 neb 12 caulů, jak totiž žádá jejich síla.

Jak brzo w letě všechny tyto přiřezané pravidelné a rovnovážně přiřazované větve vypučí, musí opět všechny na wen wystávající větve a vlky časně býti wylámány, aby se stromu nenadělalo zbytečných ran, pravidelné ale po celé leto rovnovážně na odry býti přiřazány. Chtěli bychom ještě w běhu téhož roku přikryti větvemi nějakou mezeru, potřebí jest jen ku konci měsíce Kwětna, nebo z počátku Čerwna některau větew blíž oné mezery na caul zpět od špičky zaštipnauti, aby větvička nová nucena byla hnáti k oné mezeře. Tato se nechá tohoto roku swobodně růsti, a teprwa w příštím jaře se přiřízne. Na takový způsob musí býti strom obsluhován a rozváděn, až celau sobě vyměřenau prostoru pokryje, a dosáhne své auplné nesnosti.

Ale i w stawu nesnosti potřebují meruňkové stromy náležitého posloužení a způsobný řez, protože vždy jen na novém dřevě osazují a nesau. Každoročně tedy musí býti nepotřebné větve vyřezány, a mladé nesné větve vychovány pro budauci rok. W letě musí býti nenesné jakož i nepravidelné výhony odštipány, a sice hned w měsíci Kwětnu, aby tyto zbytečné výhony neodjímalý stromu šťáwu, aby ho nehyzdili, a aby mu pozdějším

odřezáváním větví nebylo naděláno mnoho ran. Kde z jednoho oka pučí více než jeden pupen, musí ostati jen jedno oko; slabší a nepravidelné se odštipnau. Větve, jichž jsme s rozvahou ponechali, nechají se růsti až do zimy bez překážky, pak se ale v příštím jaře náležitě přiřeží. V letě musí se strom častěji prohlídnauti, a kdeby co nepravidelného vynikalo, musí se časně, ale rozumně odštipnauti.

Časně na jaře, než pupeny zcela nabotnají, musí se staré a suché dřívi vyřezati, a nové náležitě rozvésti; co je na něm zbytečného, aneb byloliby kde mnoho dřívi, musí se odejmauti.

Malé postranní větvičky na wywolených mladých větvích musí se hladce odříznauti, a tyto samy déle neb kratčeji dle své síly přiříznauti; slabší se více zkrátí, a silnější se ponechají delší; neb čím kratší jest řez, tím silnější dřívi se nasadí. Všecky staré pahýly čistě se odřeží.

### §. 33.

#### *Ošetřování a řezání stromů třešňových na odřích.*

Mnozí štěpaři pěstují i třešně na odřích; ale toto nemohu nikterak schwalowati, protože žádná třešně řezání ráda nesnáší, a tím podléhá jen mnohonásobným nemocem. Také poněwadž třešňový strom má na špičkách své owocné větvičky, okrádá se hospodář tímto řezáním každoročně o mnoho owoce. Wždy a bez rozdílu každý lépe učiní, když třešňový neb wišňový strom wede a růsti nechá beze všeho řezání co vysokokmen. Chtělliby kdo nějakou třešni vésti předce na odřích, k čemužby se ještě nejvíce hodila *černá španělská srdceční třešně*, zachowej při rozvádění a řezání tatáž pravidla, jako u merunek; jen s tím rozdílem, že se musí všechny větvičky owocné šetřiti a nůž se jich nedotýkati. Při každém zřezávání třešni musí se také na to hleděti, aby nad každým okem owocným bylo nějaké oko dřevné; sice owocná oka pohynau, a větew zaschne.



## §. 34.

*O odřích šwestkowých.*

Jako třešňové a wišňové druhy všecky, tak i šwestky nemilují řezání. Nejlépe se daří podle vysokých zdí, kdež se mohau dokonale rozšířiti, třebas by vykázané jim stanoviště bylo i stinné, jen když jsau chráněny od půlnočních větrů. Při šwestkowých družích jest mezi stromy velký rozdíl dle jejich spěšnějšího neb zdlauhavějšího růstu. Bujně rostaucí náramně bauří a nedají se tak brzo zkrotiti; protož se za zákrsky nehodí. K těmto náleží: *Kateřinky, ranní černé damascenky, slíwa třešňová, broskwová, všecky rengle, modrý perdrigon, králowky* atd.

Mezi všemi slíwovými druhy nedá se žádný lépe wésti a ke všem podobám zákrskovým wolněji upotřebiti, jak žlutá mirabelka. Sneseť každý řez a jest welmi aurodná.

## §. 35.

*O odřích mišpulowých.*

Mišpule jest sama w sobě podoby zákrskové neb keř. Chcemeli ji wésti na odřích, není k tomu nic jiného potřeba, než ji z počátku k patřící podobě zřezati a odstraniti všecky wlký. Nejlépe se daří, když se rozvádí do šíře.

---

## DÍL TŘETÍ.

### Popis ovoce a stromů ovocních.

#### ÚVOD.

#### O některých významích štěpařských.

Každá věda má své umělecké výrazy (terminologii), jistá slova a sady, které nezasvěcenému v saustawé přicházejí nesrozumitelné. Bez dokonalé známosti těchto výrazů jest nemožno hluboko v jakékoli vědě bez pochybností pokročiti.

Pro lepší srozumění nepovědomých slov w knize této obsažených následuje zde jejich stručné vysvětlení w abecedním pořádku.

*Bradawicka*, wiz Kwětní tečka neb prašní důlek.

*Bůně* jest největší vyvýšenost ovoce podlé šíře — tato se nalézá u jablek nejvíce w prostředku jablka — u hrušek časem w prostředku, časem blíž samé šomolky.

*Bylina mnoholetá* stejného významu co křib — Staude.

*Cvrknauti*, prawi se o owoci, když na loži owocním uwadá a kůže neb šupina dostává wrásky neb se nadržuje. Hruška hermanka zhola nic nescwrká, manice jen maličko, a Bugowa máselnička dokonale dozralá též nescwrká. Některá naše skwostná zimní jablka, jakož jest tečkowatá renetka, anglická zimní parmice, newyrownaná renetka, mají též tu přednost, že nescwrkají.

**Čas dozrání** (Reifepunkt) jest ta doba, když ovoce na loži owocním dochází své nejlepší chuti. Každé ovoce má svůj jistý čas dozrání; některé zraje a je k jídlu hned se stromu, jako větší díl našich letních hrušek, jiné dozraje, a své patřičné chuti nabude až na owocním loži, jakož naše zimní jablka a zvláště všechny zimní hrušky. Některé ovoce, jestliže se jí dříve neb později než v čase svého dozrání, nemá své pravé chuti a vůně. Čas dozrání musí se u ovoce dobře pozorovati. Některé ovoce má velmi krátký čas dozrání, jako k. p. všechno ovoce letní, kteréž se dá jen krátký čas držeti, což jest zvláště dobře pozorovati při hruškách. Tak se dá bílá máselnička v čas svého dozrání jen krátce držeti; jiné zase velmi dlouho, jako hermanka a manice, kteréž se mohou jísti skoro po 3 měsíce. Tento čas dozrání není také každého roku při každém owoci stejný. Tak se může hermanka za krásného teplého podzimku jísti již v Listopadu, kdežto její obyčejný čas dozrání bývá ku konci Prosince a Ledna.

**Dundel** (Blüthenbouquet) jest chumáčkovitý, na větvičkách se nalézající květ třešňový.

**Hrany** neb žebra jsou u ovoce jaderního vyvýšeniny masa, táhnoucí se od šomolky ke štopce. U všech renetek jest to výrazné, že jsou na povrchu zcela hladké, beze všech hran, naproti tomu žádá se od pravého kdaulového jablka 5 pravidelných hran. Bílá zimní kdaule jest wzor kdaule dokonalé.

**Hrušková podoba** (Birnforn). Pravou hruškou podobu má hruška, když se bůně její nalézá velmi blízko u šomolky, a od bůně ke štopce pěkně kuželovitě do špičky se stéká. Tak se cukrovka reimská a dlouhávka mohou nazváti pravidelnými hruškami.

**Chrupavka** (Knorpelkirsché) jest třešně s tuhým masem.

**Jableční hruška** nazývá se taková, která má podobu zakulatělého jablka.

**Jadřinec** jest z kůže sestávající oddělení v prostředku jaderního ovoce, které jest rozděleno v přehrádky a naplněno jádry. Celý jadřinec sestává u hru-



šek a jablek z pěti přehrádek, w nichž každé se nalézají dvě, zřídka kdy tři jádra. Tyto přehrádky spojuje uprostřed osa (Achse). Jadřinec jest někde malý někde velký, někde otevřen, někde zavřen. Otevřený velký jadřinec jest významný při jablkách kdaulových. Čím menší jadřinec, tím bývá ovoce ušlechtilejší. K jadernému owoci náležejí jablka, hrušky, kdaule a vše, co má jadřinec.

**Jahodník** (die Erdbeerpflanze).

**Keř** (Strauch). Mezi keře počítají se dřevné byliny, které se dle své přirozené powahy rozkládají nízko při zemi, a dosahují jen nepatrné výšky a síly.

**Koruna** čili koš jest saujem všechněch větwi celého stromu. Její twar jest při každém owocním druhu rozdílný a i u jednoho každého druhu zase rozličně se lišící, tak, že znalec we štěpařství již dle koruny mnohý druh uhodne. Hrušky dělají obyčejně jehlancowitau, jablka více kulatau a rozložitau korunu.

**Krátký řez**, wiz Řez krátký.

**Křížaly** jsau nakrájená a usušená jablka neb hrušky.

**Květní tečka** (bradawička, Stempelpunkt) nalézá se u owoce peckowého na místě býwalého kwětu.

**Mahalebka** (prunus Mahaleb) hodí se za podnož pro zákrskowé třešně.

**Malinik** (Himbeerstaude).

**Nálet** neb mlha jest bělawý neb modrawý prášek, jenž se shledává u mnohých druhů kdaulových a různých jablek, u nichž jest ráznau známkau, a též u owoce peckowého zvláště šwestkowých druhů se nalezá, a slauží owoci za zvláštní okrasu.

**Oko** jest pupen, z něhož na jaře powstávají lupeny, dřiwí a ovoce. Protož jsau oka owocná, dřevná a listowá. Z ok owocných neb kwětných osazuje se kwět a ovoce, z ok dřevných wynikají ratolistky, a z ok lupenových powstává lupení. Též jsau oka slepá neb spící, která spí a newyrážejí, lečby krátkým řezem větwi k tomu byla nucena. Slepá oka sedí větším dílem nejdoleji na větwich, a jsau malá a nepatrná.

*Pargamentní* nazývá se hruška, když má podobu pargamutek. Tento názew wztahuje se na podobu. Pargamentní se nazývají všecky hruškové druhy, které mají podobu okrauhlau.

*Pargamutková* jest hruška, když má chuť pargamutek. Od prawé pargamentky se žádá mimo okrauhlau podobu welmi jemné, tubé a sladké maso.

*Peckowé owoce.* K tomu náleží meruňky, broskwe, třešně, wišně a všecky druhy peckowé a sliwové.

*Peň (truncus)* jest díl stromu, jenž spojuje korunu s kořeny a zcela prázdnen jest wětwi.

*Polokmení* nazývají se owocní stromové, jimž se hned asi na  $\frac{3}{4}$  neb loket výšky od země nechají osazowati wětwe. Takowí stromové welmi záhy nesau, a jsauce skoro od země kolkolem do hodné výšky porostlé wětwe, poskytují také hojně owoce. Jest mnoho sadařů, kteří si w polokmeních welmi oblubují a je wychowávají.

*Rezový nálet neb rezové skwrny* jsau pokoženělá neb šedá místa na kůži a šlupce owocní. Tak jest kožené jablko skoro docela rezovými skwrnami pokryto. Hruška krasanka jest časem skoro do polowice rezovým náletem potažena.

*Rozkal* jest rozewřenina stromku nožem při raubení naštipnutá.

*Rápiš* nazývá se nitkowitz pozeleněný dílec, jenž spojuje lupen s wětwi.

*Srdcowka* (Herzkirsche) jest třešně s měkkým masem.

*Strom* nazývají štěpaři všecky dřewné byliny, které mají jen jeden peň hodné délky a síly, a nad ním teprwa we výšce rozkládají korunu.

*Šlupina* jest powrechní pokrywka masa u jaderního owoce; u peckowého owoce nazývá se ona pokrywka kůže; pročež se prawi: šlupina abika a hrušky se olupuje, kůže u šwestek a třešní se stahuje neb swláčí.

*Šomolka* jsau u jaderního owoce pozůstatky kwětu (Botze, Potze).

*Štopka* se nazývá nitkový a pozelenělý dílec, jenž

owoce spojuje s větvi, a stojí buď w důlku neb zrowna na powrchu ovoce.

*Wětew jalowá* — Holzast, *wětew aurodná* — Frucht-holz, která teprw přinese ovoce. Nesná jest, která již na ovoce osadila neb již donesla. *Wětew hlawní* (Mutterast) jest, z níž ostatní malé postranní větwe vynikají.

*Wysokokmeni* neb *wysokokmen* nazýwá se owocní stromowí, kterému se peň asi na  $\frac{3}{4}$  sáhu neb sáh wyčistí a pak teprwa nad tím korunu swau rozkládati dopustí.

*Zárodek owocní* (Fruchtkuchen).

*Zmlazowati stromy.* Jestliže který strom we větších příliš zasychá, neb i čerwotočina do větwi se nasazuje, býwá dobré, když takowý strom zmladíme; totiž všecky větwe zašlé neb pokažené se uřeží a na těchto pahýlích wyrazí nowé výmladky, z nichž se nejlepších použije k osazení nowé koruny.

## ODDĚLENÍ PRVNÍ.

### O owoci jaderním.

#### KAPITOLA I.

##### *O stromích jabloňowych.*

##### 1. O původu a vlastnostech jejich.

Jest beze všeho odporu, že naši druhowé jabloňowí půwod swůj mají od planého jablka (pyrus malus.) Přenešením plání do teplejších zemí a stanowíš, wysazowáním jader a raubením, které již za nejdáwnějších časů bylo známo, staly se stromy znenáhla lepší a aurod-



nější. Zlepšování druhů jabloňových potáhlo na sebe tím větší pozornost, když se shledalo, jak dobrý a lahodný nápoj tento druh v sobě chová, kterýž se dost málo liší od winného. Římané opatřili sobě ušlechtilější druhy jablka a hrušky z Asie, zvláště z Egypta a Syrie, dilem také z Numidie a Řecka, od nichž se později rozšířily po celé Evropě. I naši předkové, ač přišli do ne-  
wzdělané lesnaté vlasti, a mnoho přestáli walek a bojů k obránění se w ní proti surowějším národům, záhy we zwelebowání štěpů nalézaly obluby, zvláště když později mnozí Čechové přicházeli za rozličnými příčinami také do teplejších cizích krajín, když ochutnali ovoce výbornější, pročež rozličné jeho druhy u sebe usilowali zdolmácniti. Zponenáhla byly lesiny obráceny w rozkošné sady a zahrady, a pustá pastviště ozdobena owocným stromowím.

Strom jabloňový snese nade všecko jiné ovoce dobruu, čerstwau a mastnau půdu, a spolu se též daří w každé zahradní půdě. Sneseť i půdu trochu wlhčejší, jen nesmí míti příliš nízké a bahnité položení, máli nésti dobré a chutné ovoce. Nesmí také nikdy tuze hluboko wsazen býti; neboť žene své kořeny pauze na powrchní půdě pod odmladím (Grasnarbe), kdež nalézá swau nejlepší a sobě nejprůměřenější potravu. Přijdeli tedy se swými kořeny hluboko, znenáhla zachází, aniž příčiny jeho hynutí widíme. Předce však ani příliš mělká půda jemu se nelíbí, a nemá i w této dlahé stálosti. Jabloň miluje položení otewřené, kde má wzduch a slunce swobodný přístup, a welmi witané jest jemu stanowíště k východu nebo k poledni.

Jabloň osazuje welkau kolkolem rozložitau korunu, a dosáhne 20 i 30 střewíců výšky. Kwět jeho jest prawá okrasa a má výbornau vůni. Strom jabloňový jest mezi vším stromowím jaderním i peckowým nejtrwanlivější; dosahujeť stáří 100 i wíc let. Ovoce jeho jest mezi všemi druhy ovoce jedno z nejlepších a nejuzitečnějších. Jablka mají výbornau vůni, a z nich vytlačený a dobře vykwašený cidr jest mnohem lepší a silnější než hruškový, a dá se mnohem déle držeti. Některé druhy jablek posky-

tuji tak dobrý cidr, že leckteré víno předčí v dobrotě. I k závařkám a sušení jsau jablka mnohem lepší a lahodnější než hrušky; též jsau křížaly jablkové pro swau jemnau nákyslost daleko lepší než hruškové. Ostatně jest strom jabloňový také na mrazy a sichrawé podnebí trwanliwější než každé jiné ovoce; nežádá tolik wýsluní k swému wywinutí ani k dozrání swého ovoce. Ani nejlepší druhy jablkové nepotřebují, jako lepší druhové hrušek, chowání býti na odřích, a daří se na vysokokmení nejlépe. Ovoce jabloňové dá se po celý rok ano i přes rok beze wšeho cwrknutí, ztráty chuti a šťawy držeti. Při každém wysazování stromků má jabloňové stromowi přewládati. W domácích zahradách mělby poměr množství jeho k jinému stromowi býti jako 2 : 1, a w hospodářských sadech jako 3 : 1.

Chtěje uwésti pauze druhy jabloňové wúbec známé w Čechách, wšecku klassifikaci učenau, w níž se i nejwýbornější a nejzběhlejší přátelé štěpařstwi posud neshodují, jsem opomenul, a rozdělují druhy jabloňové zde popsané pauze w letní, podzimní a zimní. Chtělliby se kdo klassifikaci jabloňových a hruškových stromů přiučiti, ěti wýborného pomologa Diela, který w 18 dílech o tomto předmětu obšírně jedná, a každau třídu popisuje. Tento rozwrhuje druhy jabloňové na 9 tříd.

1. třída Kalwillen — kdaule.
2. „ Schlotteräpfel — chřestáče.
3. „ Gulderlinge, Bastard-Kalwillen — zlatňátka.
4. „ Rosenäpfel — jablka růžowá.
5. „ Rambouräpfel — daněiky neb hranáče.
6. „ Reinetten — renetky.
7. „ Streiflinge — pruháče.
8. „ Spitzäpfel — hubičky.
9. „ Plattäpfel — syrečky.

Mezi těmito druhy jsau kdaulowá jablka a renetky nejwýbornější.

Kdaule jest jablko, jehož ovoce wyznačeno jest asi pěti patrnými pravidelnými hranami, má welký jadřinec, a od bůně k šomolce jest hodně užší a mlhau potaženo. Chut jeho jest balzamowá, jahodowá neb malinowá.

Kdaulowá jablka dosáhnau swé auplné dobroty jen we vzdálených zemích, a nehodí se do wenkowských stromořadí, protože je strom nízký a tuze citliwý na powětří, lehko dostane spálu, a poněwadž se owoce jeho hned se stromu hodi k snědku, wystaweno jest krádeži.

Renetky mají mezi jabloněmi nejčtetněji býti sázeny. Některé se hodi wen do poli, poskytující newyrownaný cidr neb mest. Pro swůj mírný a zdravý růst hodi se zvláště za zákrsky. Owoce jejich žádá mnoho opatrnosti; pozdě sčesáno se stromů a nálezitě uloženo až do času dozrání, který se bedliwě musí pozorowati, jest newyrownané dobroty. Wětší díl renetek má swůj půwod ze Francauzska, a tyto žádají dobrau půdu a teplé položení. Z rozličných druhů jich jsau renetky zlaté (Goldreinetten) nejskwostnější a spolu nejsličnější. Jsau na sluneční straně karmazinowě čerwené neb čárkované, a w čas dozrání mají základní barwu čistě žlutau. Renetkové owoce jest wzor jablkowé podoby, jsauc stejně skloněno od bůně jablka k šomolce jako na druhau stranu ke stopce.

*Poznamenání.* Při popisu jablkowých druhů užito jest zde následujících zkrácenin:

*ml.* — *malé*, to jest jablko, které w průměru nemá přes  $2\frac{1}{2}$

*caule*: jako ku př. zimní mišenské;

*prost.* — *prostřední*, w průměru od  $2\frac{1}{2}$  až do 3 *caulů*;

*wl.* — *weliké*, přes 3 *caule* w průměru;

*w. wl.* welmi weliké.

Zkrácená jména měřiců znamenají čas dozrání.

## II. Popis jednotlivých druhů.

### a. Letní.

1. Moskewské jablko, *sklenáč*, *Astrakanischer Sommerapfel*, *Moskowiterapfel*, *russischer Eisapfel*, *Zikadapfel*, (*ml.* Čwnc.) Jablko malé, kulaté, bledožluté, na straně sluneční bledopočerwenalé, zkrátka welmi sličné. Wydává welmi silnau jahodowau neb malinowau vůni. Maso má sněhobilé a jemné, plné šťawy. Toto jablko w čas dozrání, (ku konci Čer-



wence), když je velmi teplé počasí, docela se promění ve šťávu. Patří mezi nejranější druhy jablek, a již pro svou krásu zasluhuje býti vysazováno. Strom tento předčí ve školce všechny jiné v růstu, a jest velmi zdravý. Nasazuje časně, a jest aurodný.

2. **Siberský srpnáček**, *siberischer Augustapfel*. (wl. Srp.) Hezky veliké ranné letní jablko, pro tabule velmi witané, nedá se ale dlouho držeti. Zraje v polovici Srpná. Strom roste wesele.
3. **Panské jablko** (*paňátko*), *pohlscher gestreifter Herrenapfel*. (prost. Zář.) Velmi krásně, prostředně veliké a k snědku velmi libé jablko. Zraje v Září, drží se ve šťávě tři neděle, pak ale zmaučenatí. Strom roste zdlauhavě, a dosahuje jen prostřední výšky.
4. **Čerwená kdaule**, *rother Quittenapfel oder rother Sommer-Calville*, *Calville rouge d'été*. (prost. Srp.) Prostředně veliké, v čas dozrání příjemné a pro tabule vážené ovoce. Ovoce zraje v polovici neb ku konci Srpná, hodí se již se stromu k snědku, a dá se sotva 14 dní držeti. Strom dosahuje jen prostřední výšky, roste ale wesele.
5. **Kdaule žlutá**, *gelber Quittenapfel oder wahrer weisser Sommer-Calville*, *Calville blanche d'été*. (prost. Srp.) Velmi krásné prostředně veliké, jemné letní ovoce, hodí se pro tabule. Zraje v měsíci Srpnu, a dá se držeti 6 neděl, pak ztratí svou šťávnatost. Strom roste wesele, a bývá hodně veliký.
6. **Bílá renetka**, *Wachs-weiße Reinette*, *weiße Reinette*, *Reinette blanche d'été*. (prost. Zář.) Velmi krásné, když se za čerstwa jí, libě občerstvující jablko, též vydajné na mest. Zraje v Září, a dosahuje v Říjnu nejlepší chuti, aniž wadne. Strom jest velmi aurodný i v rocích na ovoce neaurodných, a když jest z jara i počasí nepřiznivě květu. Nemůže býti dost vysazován.
7. **České růžové jablko**, *grosser böhmischer Sommerrosenapfel*. (prost. Zář.) Jablko prostředně veliké, ku

laté k šomolce zašpičatělé, na loži owocním dostává kůži mastnau. Jest skoro zcela červené, vůně fialowé. Maso má sněhobilé, řídké, šťáwnaté, libě nawinulé. Zraje w Září, a dá se až do Listopadu držeti.

8. Fialowé jablko, *Sommer-Feigel-Apfel*. (prost. Črw.) Jablko prostředně weliké, kulaté, na straně sluneční červené a na stinné straně zelenožluté, stopky krátké, šomolku má prohlaubenau, jadřinec malý. Zraje při sw. Jakubu, maso má bílé a husté s vůní libau, fialowau, chutí sladkau. Strom nese wětwe wzhůru, a jest welmi aurodný. Zasluluje w zahradách wůbec býti rozšířen.

#### **b. Podzimní.**

1. Jablko jahodowé, *Erdbeerapfel*. (ml. Srp.) Owoce podzimní, malé, žluté, červeně pruhované, placaté a maučnaté. Zraje w měsíci Srpnu, hodí se hned se stromu k snědku, a dá se čtrnácte dní držeti. Strom jest prostřední welikosti, wětwe má roztažené; ostatně jest welmi aurodný. Nezasluluje od hospodáře žádné pozornosti.
2. Malinowé jablko, *Multhaupt's gestreifter Himbeerapfel*. (wl. Září.) Podzimní jablko, welké, se sluneční strany wysoce červené, podlauhlé a hranaté. Zraje ku konci Září, jest lahodné, kořenné chuti, spolu šťáwnaté, jest výborné a jedno z nejlepších owocí pro tabule. Jablko drží se welmi pevně na stromě, a witr ne tak brzy ho shodí. Strom roste z mládí welmi bujně, nasazuje welmi časně owoce, však ale nedosáhne dlauhého wěku, a lehkou dostává spalou. Zasluluje býti četně sázen a šetřen.
3. Launice, Launowka, *Karoline Auguste*. (prost. Září.) Z jádra pruhovaného růžowého jablka wychované od pana Josefa Schmiedbergra, jemuž on přiložil jméno JMCé owdowělé králowny Karoliny. Jablko má welmi jemnau a lesknawau kůži, jest barwy bílé,

na straně sluneční světlorůžové červenoprauzkované. Maso má skvěle bílé s červenými žilkami, jemné, šťávnaté, v ústech se rozplizující, chuti hojně kořenné a nawinulé. Jedno z nejlepších jablek. Ovoce zraje v Září nebo v Říjnu, a dá se v chuti držeti až do jara. Strom roste bujně, a nasazuje náramně hojně. Hodí se jak na vysokokmeni, tak na zákrsy.

4. Wawřince, *Lorenzapfel*. (wl. Řij.) Hezky veliké, pro tabule a k zavaření výborné jablko. Zraje v Říjnu a v Listopadu, drží se až do vánoc, pak ale ztrácí šťávu. Strom roste pomalu. Zaslňuje pro tabule čteně sázen býti.

5. Punčové jablko, *Punschappel*. (wl. Pros.) Veliké žluté, kulaté jablko, velmi libé vůně a chuti. Zraje v měsíci Prosinci, a dá se držeti jen čtyry neděle. Strom roste wesele, žene větve rozložitě, a hodí se pro každau půdu, jakož i snese každé studenější pásmo nebe. Má ale tu nectnost, že jablka ráda hnijí na stromě.

6. Letní zlatožlutá renetka, *goldgelbe Sommer-Reinette*, (prost. Zář.) Prostředně veliké, sličné, skwostné a ranní podzimní jablko, pro tabule jakož i ku každé kuchynské potřebě newyrownané. Hodí se hned se stromu k snědku. Zraje obyčejně v třetí třetině Září, a dá se přede až do zimy uschowati. Strom jest zdravý, trwanlivý, nebývá rozsáhlý ani vysoký, a spokojí se s každau půdou. Zaslňuje w krajinách studenějších wůbec a hojně sázen býti.

7. Červený pruhovaný kardinál, (*uhverák*) *Uhver-Apfel*, *gestreifter rother Kardinalapfel*, (w. wl. Řij.) Velmi veliké, krásné podzimní jablko, k snědku i také pro kuchynskou potřebu. Ovoce zraje v Říjnu, a dá se až do Prosince držeti. Strom roste velmi bujně, žádá dobrá a suchá půdu.



## c. Zimní.

1. Pruhovaný zimní agat, *gestreifter Winter - Agatapfel*, *de gestrepte Agat*. (prost. List.) Náramně krásné, prostředně velké a k snědku velmi příjemné jablko, jakož ku každé domácí potřebě velmi vážené. Ovoce zraje v Listopadu, a dá se skoro celau zimu držeti. Strom jest velmi aurodný, a dosahuje jen prostřední velikosti. Kwětu neškodí tak brzo žádná i sebe nepohodlnější powětrnost.
2. Pijawec, *Anhänger*. (prost. Pros.) Prostředně veliké pro domácí potřebu vážené jablko. Zraje v Prosinci a Lednu, a dá se až do leta držeti. Ovoce drží se pevně na stromě, a tak brzy ho witr nesklátí. Strom býwá vysoký a zdravý, hodí se dobře do stromořadí k silnicím a cestám.
3. Berlinská owčí hubička, *Berliner Schafsnase*. (wl. Pro.) Jablko veliké, podlauhle, skoro wálečkowité, žluté s několika čerwenými pruhami. Maso má žluté, tuhé, plně příjemné, kořenné, jemné, růžowé šťawy. Jest příjemné k snědku a výborné pro každau domácí potřebu. Zraje v měsíci Prosinci, a dá se celau zimu držeti. Strom roste bujně, dosahuje ale jen prostřední výšky, a jest úrodný. Zaslужuje wši vážnost od hospodáře.
4. Biskupská renetka, *Bischofs - Reinette*. (prost. List.) Prostředně veliké jablko, ale výborné stolní ovoce, jakož i ku každé jiné potřebě vážené. Ovoce zraje v měsíci Listopadu, dá se celau zimu držeti, ale trochu zawadne. Jablko má barwu jasně čerwenau s prosetými řídkými malými tmawohnědými tečkami. Maso jest velmi jemné, požloutlé, bílé, tuhé, chřupawé, kořenné a nawinulé cukrowé chuti. Strom roste velmi bujně, a jest velmi úrodný.
5. Weylimek veliký, *grosser rheinischer Bohnapfel*. (prost. Led.) Obzwláštní hospodářské jablko, od žádného jiného nepřewýšené, poskytuje velmi mnoho trwanliwého mestu, a i z jara s pochwalau ozdobuje tabuli. Dá se, aniž wadne neb šťawu tratí,

až daleko do leta držeti, hodí se i výborně k sušení. Jablko jest bleožluté, se sluneční strany počerwenalé. Maso jest velmi bílé, tuhé, chřupavé, jemné, chuti kořenné, jemnosladké. Strom tento zdra-vý dosahuje hodné výšky i síly, žene větve wzhůru, a dělá korunu jehlancowitau; jest velmi úrodný. Powětří mu neškodí; nasazuje i tenkrátě owoce, když na jiných stromech schází; hodí se výborně do polí.

- 6. Weylimek malý, *kleiner rheinischer Bohnapfel*, (ml. Un.)** Mnohem váženější nežli velký weylimek pro swau mnohem větší nesnost a trwanliwost. Strom roste velmi bujně, jehlancowitě. Owoce zraje teprwa w Unoru, a nechá se až do Srpna udržeti čerstvé a šťáwnaté. Z počátku jest swětlo-zelené, na sluneční straně tmawočerwené, čárkované s promíchanými tečkami. Owoce nikdy nescwrká. Maso má pobělawozelené, tuhé, šťawy plné, chuti libé, sladké beze wší nakyslosti.

- 7. Zimní míšeň, *edler Winter - Borsdorfer*. (prost. List.)** Daří se zwlášť na vysokokmeních, nikoliw ale na zákrscích, neb nerád snese řezání. Nese pozdě a jen ob rok hojně. Dosahuje znamenité výšky, vysokého stáří, a roste ač wesele, přede jen zdlauhawě. Není bohužel tak četně pěstowáno a množeno, jak by zaslaužilo, a sice proto, že se w štěpowání nerádo daří, a prodawačowi stromků pomálu roste.

Mnozí drží toto jablko za nejlepší, a právem: jestiž to jediné, které poskytuje i nejlepší owoce tabulní, i spolu pro každau domácí potřebu newyrownané. Jablko jest polo bleožluté a polo krásně čerwené, jest kulaté, masa bílého, velmi chutného, welikosti prostřední, wísí na dlauhých stopkách. Zraje w Listopadu, a dá se přes welkonoce držeti. Strom roste rozložité, a miluje dobrau půdu. Nemáť w žádné větší zahradě scházeti, a hodí se zwlášť do polí a w studenějším podnebí. \*)

---

\*) Míšenská jablka jsau obzwláštñi druh owoce otčíně naši

8. Francauzské jablko zešlechtěné, *französischer könig, Edelapfel*. (wl. Led.) Welmi krásné, hezky veliké, trwanliwé a k snědku vážené jablko. Zraje již pozdě w zimě, a dá se, aniž uwadne, až do jara držeti. Strom roste hezky wesele, nasazuje časně, a jest welmi úrodný, zasluhuje všeobecného rozšíření a sázení na wenek.
9. Franklinůw zlatopepák, *Franklins Goldpepping*. Malé výborné zimní jablko pro tabule. Zraje w měsici Prosinci, a dá se celau zimu držeti. Jablko dosahuje na loži owocním citronowé barwy, a jest poseto malými tečkami. Maso má welmi jemné a bílé, plné šťawy, chuti welmi sladké a spolu nawinulé. Strom roste zdlauha, nasazuje záhy a hojně.
10. Veliký zlatopepák, *grosser Goldpepping, Pepin le grand*. (List.) Krásné tabulní owoce a newyrownané pro záwařky a k dušení a smažení. Jest prostředně veliké, masa žlutého, tuhého, spolu šťawnatého, zraje w Listopadu, a dá se držeti až do jara. Strom žene wětwe wzhůru, roste zdlauhawě, býwá jen prostředně veliký, jest welmi nesný, a miluje dobrau půdu.

---

wlastní, neboť sotwa která jiná země je w té výbornosti plodi jako Čechy. Odkud jméno jejich pochází, těžko určití, nikoli však nejmenuji se tak od země Mišně, neboť tam žádná nerostau. Za starodáwna byla mišenská jablka welmi powěstná. Kardinál Hyppolit Aldobrandini, byw co papežský legat při dvoře císaře Rudolfa II w Praze, a okusiw těch jablek při hostině u nejvyššího hofmistra zemského, Jiriho z Lobkowic, vyjádřil se, že jsau tak výborná, že by i papežské tabuli čest dělala. Když pak týž kardinál r. 1592 pod jménem Klimenta VIII dosedl na papežskou stolicí, poslal mu pán z Lobkowic plný wůz mišenských jablek darem. Při papežské tabuli bylo toto owoce od kardinálů a šlechty Římské s velikým zalíbením přijato, a počteno mezi nejchutnější. Papež vyžádal si od pána z Lobkowic několik štěpů pro swau zahradu, kteréž i obdržel; ale wlastké teplé podnebí nestaužilo jim, i zasly, nepřinesše žádného owoce. Slavný lékař český Marcus Marci z Kronlandu twrdil, že mají mišenská jablka welmi silnau moc léčiwau, obzvlášť při nemocech žlučnich. Před několika desíletími byla mišenská jablka w Němcích welmi hledána. Do Rus zaslána přišla i za 10 kr. stříb. a i teď w Prusku kus ke kusu po 6 kr. w. č. přijdau.



11. Wlaský františkowec, *italienischer Franzapfel*, *Mela Francesco*. (prost. Pros.) Welmi krásné výborné zimní jablko. Zraje w Prosinci, a dá se dlauho držeti. Strom roste welmi wesele, a jest hoden hojného wysazowání.
12. Anglický zlatopepák, *englischer Goldpepping*. (ml. Pro.) Jablko malé, masa zažloutlého, chuti výborné. Strom jest náramně nesný, a ostává vždy malý. Hodí se výborně na zákřsky.
13. Saudečky, *Fassapfel oder Wannenapfel*. (prost. Pros.) Jablko prostřední velikosti, žluté, červeně pruhované, šťawy sladké. Zraje w měsíci Prosinci, a dá se až do měsíce Unora držeti. Jest dobré tabulni owoce. Strom jest prostřední velikosti, autlého dříwí a welmi úrodný, daří se w každé půdě, a jest dobrý pro domácí potřebu.
14. Žluté zlatňátko, *gelber Gulderling*. (wl. Pros.) Krásné, hezky weliké jablko, vážené pro tabule, jakož i do kuchyně. Owoce zraje w Prosinci, a dá se, aniž wadne, až do Kwětna a ještě dále držeti. Jablko jest podlahlé, zašpičaté, zlatožluté, na straně sluneční tmawopočervenalé. Strom roste zpowolna, dosahuje jen prostřední velikosti, má dříwí (wětwičky) autlé, a nasazuje brzy a hojně.
15. Zelené zimní zlatňátko, *grüner Winter-Gulderling*. (prost. Pros.) Ně který rok welmi weliké, obyčejně jen prostředně weliké zimní jablko, k snědku lahodné a vážené owoce, zraje w Prosinci, a dá se bez wadnutí a ztráty chuti držeti až do leta, byloli we chladném místě uschowáno. Jest pro rolnika vážené a do polí welmi příhodné jablko.
16. Ženské ablko, *Hoheitsapfel*. (prost. Pros.) Krásné, prostředně weliké, pro swau šťawnatost od rolnika vážené zimní jablko. Zraje w Prosinci, a dá se celau zimu držeti. Jest obzvláště dobré hospodářské owoce. Strom roste bujně a welmi wesele.
17. Mazlík cizí, *holländischer Käsapfel*. (prost.) Jablko

prostřední velikosti, auhledné a skwostné. Tento druh jablka dá se celý rok držeti, a vždy jest při dobré sladkonawinulé šťawě. Strom jest velmi úrodný, a wesele roste.

18. Welké pruhované císařské jablko, *Imperial, gestreifter grosser Kaiserapfel*. (wl. Pros.) Jest velmi krásné, hodně veliké jablko, příhodné jak ke snědku za čerstwa tak i pro každau domácí potřebu. Zraje w měsíci Prosinci, a dá se až do leta bez wadnutí držeti. Strom roste bujně, a dosahuje hodně rozsáhlosti. Zasluguje obecného wysazování.
19. Panenské jablko, *Jungferapfel*. (prost. Led.) Jest to jablko prostřední velikosti, k jídlu a pro hospodářství všeho schválení hodné. Strom roste jehlan-covitě, a dosahuje jen prostřední velikosti. Zraje w Lednu, a celau zimu podržuje šťawnaté a chutné maso své: dá se držeti až do Čerwna. Daří se w každé sebe špatnější půdě, a wydrží w každém i zimlawějším podnebí. Jest náramně úrodný, neb w čas wywinutého a dozráwajícího ovoce wyhlizejí wětwe owocem obsazené co pletence cibulowé. Několik stromů tohoto druhu, neměloby w žádné štěpnici scházeti. Druh tento hodí se dobře do polí a k silnicím do stromořadí.
20. Amerikanské císařské jablko, *amerikanischer Kaiserapfel, Emperor apple*. (prost. Pros.) Prostředně veliké velmi wážené zimní jablko pro tabule. Zraje w Prosinci, a dá se až do jara držeti. Strom roste wesele, jest úrodný, a protož hoden hojného wysazování.
21. Bílá wlská zimní kdaule, *italienischer weisser Winter-Calville, Calville blanche d' hiver*. (wl. Pros.) Wice vysoké než široké, hodně veliké, trwanliwé zimní jablko, nejkrásnější wzor jablka hranatého, a dle chuti král všech jablek. Barwa základní jest žlutá, na straně sluneční swětločerwená neb čerwenokarmazinowými skwrnami skropená. Woní velmi

libě, maso má žlutobílé, šťáwnaté, chuti co nejvýš wznešené ananasowé. Zraje w Prosinci, a dá se až do leta držeti. Strom roste rozložitě, ale zdlaubawě, ostává malý, není tuze nesný, a nedosahuje wysokého stáří, protože welmi často podléhá spále.

22. **Karmalitská renetka, *Karmaliter Reinette, Reinette de Carmes.*** (prost. Pros.) Krásné, prostředně weliké, výborné tabulní jablko. Zraje w Prosinci, a dá se držeti až do jara, kdež pak uwadá. Jablko jest krásného pohledu, masa žlutobílého, tuhého, welmi jemného, šťáwnatého, chuti wysoce kořenné a sladké jako cukr. Jest pro naše české podnebí výborný jablkowý druh. Nemůže dosti rozmnožen býti, a neměl by w žádné štěpnici scházeti.
23. **Kardinal krwočerwený, *blutrother Winter-Kardinalapfel.*** (wl. List.) Welmi krásné, častěji weliké zimní jablko, příjemné k jídlu za čerstwa. Maso má čerwené, podoby jest podlauhlé, do hospodářství výborné. Strom roste bůjně, žene wětwe wzhůru, a mívá korunu pěkně srownanau, newelkau. Jablka zrají w Listopadu, a drží se celau zimu. Tohoto druhu jablkowého šlupka jest při dotknutí welmi hladká a potažena jakausi mastnotau. Strom tento spokojí se s každau půdau, snese i studenější podnebí, jest pro hospodářství newyrownaný, a zasluhuje wšudy býti rozmnožen.
24. **Čerwený kardinal, *rother Kardinalsapfel.*** (wl. Řij.) Krásné, weliké, výborné zimní jablko, pro hospodářství newyrownané. Strom dosáhne hodné rozsáhlosti, žene wětwe do šíře, a žádá dobře wzdělanau mastnau půdu. Owoce zraje ku konci Řijna, a drží se hluboko do zimy. Owoce jest kulaté a čerweně pruhované.
25. **Kredowa kdaulowá renetka, *Kredes Quitten-Reinette.*** (prost. Pros.) Malé neb prostředně weliké jablko, welmi krásné, pro tabule chuti obzwláštní, žiwé barwy citronowé beze wší čerwenosti. Woni libě a necwrkne. Maso má bílé, welmi jemné, šťáw-



naté, chuti kdaulowé, libě cukrowé, nawinulé. Strom roste zdlauhawě, není weliký a welmi aurodný.

26. Rýnský skřiwenec, *rheinischer Krummstiel*. (wl. List.) Hezky welké, trwanliwé jablko, k snědku pro wenkowana příjemné. Zraje w měsíci Listopadu, a dá se, aniž wadne, až do jara držeti. Strom dosáhne hodné výšky a rozsáhlosti. Zasluguje hojného rozmnožení.
27. Šikowo Rýnské wenkowské jablko, *Schick's rheinischer Landapfel*. (wl. List.) Welké, ranné zimní jablko, jest příhodné pro každau domácí potřebu, jakož i pro tabule. Zraje w Listopadu, a dá se až do zimy držeti. Strom roste bujně, a dosahuje hodné výšky.
28. Weřejník, *Langscheider*. (prost. Pros.) Výborné hospodářské jablko, schopné i k snědku za čerstwa. Zraje w Prosinci a dá se skoro celý rok držeti, aniž uwadne. Daří se dobře i pod studenějším nebe pásem, a hodí se zvláště do stromořadí k silnicím a cestám veřejným.
29. Zimní sladký papírník, *polnischer süsser Papierapfel*. (prost. Pros.) Jablko zimní, prostřední velikosti, welmi krásné a trwanliwé, chuti libezné a newyrownané něžnosti. Owoce zraje w Prosinci, a dá se až do leta držeti. Strom dosahuje znamenité výšky a tlaušky.
30. Malwazínky, *böhmischer Winter - Malvasierapfel*, (prost. Pros.) Jablko prostřední velikosti, požloutlé, řídce červeně pruhované, kulaté, a šťáwy nawinulé. Zraje w měsíci Prosinci, a dá se až do konce Unora držeti. Šlupka tohoto jablka jest welmi jemná a slabá. Strom roste welmi zdlauhawě, a dosahuje jen prostřední velikosti, jest ale náramně aurodný. Zasluguje od hospodářů obecného powšimnutí, protože všude se daří, s přísnějším nebe pásem se spokojí a nese hojně owoce. Owoce se drží pevně na stromu a witr ho neshází. Jest strom k wysazování do polí welmi příhodný.

- 31.** Bílé knížecí jablko, *weisser Mattapfel*. (prost. List.) Jablko kulaté s patrnými hranami. Spodní jeho barva jest žlutá, skropená tmawočerwenými pruhami, a na sluneční straně bledočerwená. Z welmi slunečných poloh jest jablko tmawočerwené. Wóni welmi fialkowě a necwrkne. Maso má libé a měkké, šťáwu libě nawinulau a chuť jemně kořennau. Pro domácí potřebu nedá se lepší owoce mysliti, jest spolu i dobré k snědku za čerstwa, a vydajné na welmi dobrý cidr čili mest. Owoce zraje již w Listopadu a nepadá. Strom jest zdravý, a dosahuje w dobré půdě, ač spěšně neroste, znamenité výšky i stáří, a jest welmi úrodný. Kwětu neškodí žádné nepohodlné powětří. Zasluluje k sázení do polí a podlé silnic všecko schwálení.
- 32.** Žížka, *drei Jahre dauernder Mutterapfel*, (prost. Břez.) Jablko chvály hodné, držít se welmi dluho při chuti zcela nezměněné. Zraje w měsíci Březnu, a dá se tři leta držeti. Strom jest welmi zdravý, a žene wětwe wzhůru. Poněwadž owoce hned, jak se stromu strženo jest, k snědku se nehodí, aniž cwrkne, zasluluje sázen býti zvláště wen do polí a podlé silnic. Stále zdрави stromu a náramná nesnost jsau při něm zvláště dobré vlastnosti. Ostatně jest jablko jen prostřední dobroty.
- 33.** Anglická zimní parmice, *englische Wintergoldparmäne, König der Peppinge, Pepping von Holland, King of the Pippins*. (wl. Pro.) Krásné, hodně weliké owoce, chuti nejvýbornější, skwostné pro tabule. Zraje w Prosinci, a dá se až do Března držeti, kdež swau chuť ztrácí. Owoce toto jest barwy zlatožluté, na straně sluneční karmazinowými čarami pruhované a počerwenalé. W této čerwenosti má tečky barwy tabákové neb počernalé. Nikdy necwrkne. Maso má libé, požloutlé, welmi jemné, tuhé, skoro chřupawé, plné šťáwy, chuti kořenné a spolu libé cukrowé. Jest to jedno z nejlepších jablek i pro rolníka, zápasící se všemi. Byťby i w skwostnosti

chuti od jiných bylo předčeno, dobude mu jeho velikost, krása, dlouhé uschování beze všeho wadnutí a zvláště zdravý a bujný růst stromu, jenž s wnadnau a wysokau kórunau se wznáší, a přitom časně, a spolu i hojně nasazuje, všecku přednost.

34. **Velké skelní jablko, *rother polnischer Pauliner*.** (prost. Pros.) Prostředně veliké, trwanliwé jablko, k snědku za čerstwa příjemné. Strom roste wesele, a dosahuje hodné síly. Owoce zraje w Prosinci, a dá se držeti až do leta. Druh tento hodí se zvláště do polních stromořadí.
35. **Liberní jablko, *ächter Pfundapfel*.** (wl. Pros.) Owoce náramně veliké, odkudž jméno jeho. Jablko jest poločervené, placaté a sladkošťawnaté. Zraje ku konci Prosince a na začátku Ledna, a dá se až do konce Unora držeti. Strom roste zdlauhawě, a býwá jen prostředně veliký a neúrodný. Wětwe své od sebe rozhání. Pro swau velikost nehodí se co vysoký strom, neb witr hází owoce dolů; hodí se pauze na Swatojančata.
36. **Pomerančové jablko, *Pomeranzenapfel*,** (wl. Pros.) Hodně veliké, pěkné tabulní owoce, jen že jest tuze řídkého lita. Zraje w Prosinci, a dá se držeti až do leta. Strom dosahuje náramně výšky, rozsáhlosti a spolu i stáří, jest zdravý, a daří se i w studenějších krajinách, w půdě hubené, kamenité, jen ne bahnité.
37. **Knížecí řehtáč, *Princessin, Princesse noble*.** (Pro.) Welmi krásné, prostředně veliké jablko, skwostné pro tabule, a pro kuchyni nepřewýšené. Owoce, pokud jest na stromě, jest mlhau potaženo, a na loži owocním býwá kůže jeho mastná; barwy jest žluté s červenými pruhami. Owoce woní welmi libě a newcwrkne. Maso má bílé, měkké, plné šťawy, chuti kořenné, libě skořicové a spolu nawinulé cukrowé. Strom jest jen prostředně veliký a welmi úrodný. Hodí se pauze do zahrad. Zasluguje wůbec rozmnožen býti.



38. Geigrowa launice neb Augustinka, *Geiger's Princessin Auguste*. (prost. Pros.) Hezky veliké, krásné jablko pro tabule w zimě. Strom roste wesele. Owoce zraje w Prosinci, a drží se až do jara. Nemůže býti dosti wysazován.
39. Winné jablko, *Weinapfel*. (prost. Pros.) Dobré pro domácí potřebu. Zraje w měsíci Prosinci, a dá se dlauho držeti. Strom jest náramně úrodný, a hodí se do stromořadí wenkowských a podlé cest. Dá se též výborně upotřebowati na mest a ocet.
40. Welký pruhovaný hranáč, *grosser rheinischer gestreifter Rambour*. (prost. Pros.) Krásné owoce jak dle velikosti tak dle swých vlastností. Zraje w Prosinci, a dá se až do jara držeti. Strom roste bujně, jest spolu úrodný, žádá ale ostatně půdu dobru.
41. Prawá bílá francauzská Renetka, *ächte, weisse französische Reinette, Reinette blanche*. (Pros.) Ke stopce ploské a k šomolce zašpičatělé, skvěložluté, trochu počerwenalé, skropené tečkami hnědými a na straně sluneční čerwenohnědými. Masa welmi krásně bílého, měkkého, plného šťáwy, a chuti welmi libě nawinulé, beze wši wůně. Toto jablko jest náramně krásné a skwostné tabulní owoce. Zraje w Prosinci, a dá se držeti až do leta. Strom dosahuje jen prostřední velikosti, nasazuje záhy, každoročně, a jest welmi úrodný.
42. Renetka Bělská, *Baumanns rothe Winter-Reinette*. (prost. Pros.) Welmi pěkné, prostředně veliké, trwanliwé zimní jablko pro tabule, též i výborné ku každé jiné potřebě. Jablko jest skoro celé bledě čerwené, obzvláště na straně sluneční, s promíchávanými pruhami tmawočerwenými a na stinné straně zlatožluté. Owoce zraje w Prosinci, a dá se držeti až do leta, kdež uwadá. Maso jest žlutobílé, jemné, chřupawé, hojně šťáwnaté, chuti kořenné, výborné, cukrowité a spolu nawinulé. Strom roste wesele a jest welmi úrodný.

43. Bredská renetka, *Reinette von Breda, Reinette de Breda*. (Pros.) Výborné jablko, ploskaté, zlatožluté s rozličnými rezovými skvrnami a pihami, na straně sluneční skropené tečkami značnými červenokarmazínovými, pstruhovými. Ovoce pozdě strhnuté jen málo uwadá. Zraje na začátku Prosince, přichází ale až v Lednu do své nejlepší chuti, a dá se udržeti zcela šťávnaté a spolu chutné až do Března. Strom jest zdravý, roste ale předce pomalu, žádá dobrou vzdělanou půdu, jest náramně úrodný, a není chaustivý na povětrí.
44. Renetka šampanská, *Champagner Reinette, Reinette platte de Champagne, Loskrieger fürstlicher Tafelapfel*. Velmi krásné, výborné zimní ovoce pro tabule, barvy bleďožluté, na straně sluneční poněkud červenorůžové. Pozdě strženo newadné. Maso má bílé, jemné, libě cukrové, plné šťávy. Strom roste zdluhově, a nebývá veliký, zato ale náramně úrodný. Zaslouhuje pro štěpaře k vysazení do zahrad a wen všeobecného povšimnutí.
45. Renetka Dielowa, *Diel's Reinette. La Reinette Diel*. (prost. Pros.) Velmi krásné, prostředně velké, výborné jablko pro tabule. Wysoce žluté citronové barvy, na straně sluneční s červenokarmazínovými pihami a libau vůní. Maso jest velmi bílé, jemné, tuhé, chřupavé, plné šťávy, libě cukrové ananasové chuti. Zraje v Prosinci, a dá se držeti po celou zimu. Strom roste velmi bujně, jest zdravý a spolu záhy nesný. Pan professor Mons pojmenoval tento velmi krásný, výborný, z jadra vychovaný jablonový druh jménem wysoce zasloužilého badatele w štěpařství Diela.
46. Známková Renetka, *Charakters- oder Hieroglyphen-Reinette*. (wl. Říj.) Velké světlóžluté jablko, na celém povrchu rozličnými znamenami jako obvinuté. Maso má bílé, velmi jemné, husté, tuhé a plné šťávy. Chuť má libau navinulau. Jest pro tabule vážené jablko. Zraje v Říjnu, dá se ale

celau zimu držeti, jen rádo trochu uwadá. Strom roste welmi bujně, neni na powětri chaulostiwý, nasazuje záhy a hojně.

47. Mandlowá renetka, *Dietzer Mandel Reinette*. (prost. Pros.) Krásné, jen prostředně veliké jablko, výborné pro tabule. Zraje w Prosinci, a dá se celé leto držeti. Strom roste wesele, a dosahuje hodně výšky.
48. Dietzowa zimní zlatá renetka, *Dietzer Winter-Gold-Reinette*, (ml. Pros.) Welmi krásné, trochu malé neb prostředně veliké jablko, dobré pro tabule. Zraje w zimě, a dá se až do jara držeti. Strom roste welmi wesele.
49. Anglická granatová Renetka, *englische Granat-Reinette*. (prost.) Dle zewnitřní podoby jest tato renetka zcela podobná renetce Orleanské. Jablko prostřední velikosti se stinné strany nažloutlé, ostatně karmazinově červené s červenými pruhami. Mezi tímto červeným jest welmi mnoho hnědých pih, wypadajících častěji co hvězdičky neb rezové skvrny. Maso má bílé nažloutlé, welmi jemné, chřupavé, šťáwnaté, chuti welmi libé, wznešené a kořenné. Jest to wzácné jablko, pro tabule a ku každé domácí potřebě hledané. Strom má vysoký wzrůst, žene wětwe wzhůru, a jest welmi úrodný. W žádné zahradě neměl by chyběti.
50. Renetka pstruhová, *Forellen - Reinette*, *la Reinette lachetée*. (ml.) Welmi krásné, trochu malé, trwanliwé, jak pro každau domácí potřebu, tak pro tabule vážené jablko. Strom dosahuje jen prostřední velikosti; žádá wzdělanau půdu, teplé wýslunné položení. Owoce zraje na jaře, jest w měsíci Kwětnu nejlepší, a dá se w dobrých sklepích celý rok držeti.
51. Francauzská skwostná renetka, *französische Edel-Reinette*, *Reinette Franche*. (wl. Pros.) Jablko welmi krásné, veliké, výborné tabulní owoce, barwy skoro zcela červené a červeně pruhované; maso má prostředně šťáwnaté a chuti sladké. Zraje po



krásném letním počasí w Prosinci, a jest w Lednu a Unoru nejlepší; později jest nechutné, a dostává pod koží haubowité skvrny. Strom žádá welmi dobrau, vzdělanau a suchau půdu, a bývá hodně veliký. Korunu dělá pěkně kulatau.

**52. Gäsdonkowa zlatá renetka, *Gäsdonker Gold-Reinette*.** (Pros.) Zlatožluté, na straně sluneční počerwenalé, řídkými, ale silnými pihami skropené jablko. Maso má bíložluté, welmi jemné, tuhé, šťawy plné, chuti welmi kořenné, sladkonawinulé. Owoce zraje w Prosinci, a dá se držeti až do Dubna. Strom roste wesele, dosahuje hodně výšky, a jest náramně aurodný.

**53. Leskawá renetka, *Glanz-Reinette*.** (prost. Pros.) Prostředně veliké, výborné zimní jablko pro tabule. Zraje w Prosinci, a dá se držeti celau zimu, načež k jaru již trochu uwadne. Strom roste bujně, dosahuje znamenité tlašťky, a není w čas kwětu na powětří chaulostiwý.

**54. Chotkowa čili Bubenecká renetka, *Graf Choteks Reinette*.** (prost. Pros.) Jablko prostřední velikosti, krásného pohledu a vůně welmi libé a silné, se sluneční strany čerwené, skropené bělawými pihami, se strany sluneční žluté. Jest to výborné tabulní owoce. Zraje w měsíci Prosinci, a dá se držeti až do konce Unora. Strom roste zdlauhawě, a dělá pěknau silnau kulatau korunu; jest aurodný, zasluhuje místa w každé sebe menší štěpnici, a wůbec všeobecného rozšíření.

**55. Harlemská renetka, *Harlemer Reinette*.** (wl. List.) Výborné jablko, jak pro tabule tak i pro každau domácí potřebu. Musí pozdě sčesáno býti, sice wadne; daří se na vysokokmení welmi dobře. Zraje w Listopadu, a dá se držeti až do jara. Strom dosahuje hodně výšky i sily, a jest trwanliwý.

**56. Hollandská zlatá renetka, *der Goldmohr, Holländische Gold-Reinette*,** (Pros.) Obzvláštní tabulní owoce, též do hospodářstwi výborné. Owoce toto musí

pozdě býti strháno, sice vadne. Zraje w Prosinci, a dá se držeti až do jara. Ovoce jest kulaté, ble-  
dožluté, na sluneční straně barwy karmazinové, ble-  
dopočerwenalé. Skoro celá kůže jest potažena hru-  
bým kožovitým rezem. Toto jablko rádo sewrká.  
Maso jest bílé, jemné, tuhé, šťáwnaté, spolu kořenné  
cukrowé nawinulé chuti. Strom roste zdlauhawě,  
nasazuje ale brzy a nese každoročně.

- 57. Newyrownaná renetka, *die grosse oder doppelte Kasseler oder holländische Goldreinette*.** (wl. List.)  
Pro kuchyň a tabuli jablko nejvyšší ceny. Strom  
roste wesele, a žene wětwe swé jehlancowitě, nasa-  
zuje ovoce časně a bojně, a to i w rocích na ovoce  
neúrodných. Ovoce zraje ku konci Listopadu nebo  
z počátku Prosince, a dá se dluho w zimě držeti.  
Jest kulaté, barwy swětložluté, tmawočerweně pru-  
hované. Na straně sluneční jest spolu počerwenalé,  
a mezi tím čerwánkem skropené pihami. Maso má  
sněhobílé, jemné, kořenné a spolu plné sladké,  
trochu nawinulé šťáwy. Ovoce toto jest ku každé  
potřebě newyrownané. Zaslňuje býti wůbec sázeno.
- 58. Kewská skwostná renetka, *köstliche Reinette von Kew*.** (Pros.) Ovoce prostřední velikosti, krásně wy-  
tvořené, od bůně jak ke stopce tak šomolce stejně  
prohnuté, barwy jasně čerwené, chuti výborné. Maso  
má nažloutlobílé, jemné, tuhé, plné kořenné, slad-  
konawinulé šťáwy. Strom roste wesele, nese záhy, a  
náramně bohatě.
- 59. Zázworková renetka, *Kräuter - Reinette*.** (prost.  
Pros.) Ovoce prostřední velikosti, obzvláštní pro  
tabule, chuti wznešené. Zraje w Prosinci, a dá se  
dobře držeti. Strom roste wesele. Tento druh za-  
slňuje býti wůbec rozšířen.
- 60. Korunowitá renetka, *Kronen - Reinette*.** (wl. List.)  
Jablko veliké, o něco více široké než kulaté. Jemná  
a hladká kůže jest vysoko žlutá a kolkolem skro-  
pená karmazinovými pruhami, na straně sluneční  
mezi těmito pruhami ještě poseta čerwenými pihami,

neb bledočervenau barwau potažena. Stromowé w stínu stojící mají častěji owoce pauze zlatožluté. Jablko woní trochu wůní jahodowau, a nescwrká. Jadřinec má veliký a otewřený, maso bílé, podlé kůže nažloutlé, wůní libau a chuť newyrownaně dobrau, jakau může mítí jen nejušlechtilejší renetka. Zraje w měsíci Listopadu, a dá se celau zimu držeti. Strom roste welmi wesele, žene wětwe jehlancowitě, nese záhy a každoročně. Nemůže býti dosti wysazowan.

- 61. Renetka koženná, *Leder-Reinette* oder *ächte graue französische Reinette*.** (wl.) Jablko veliké, w čas dozrání chuti dobré a šťáwy welmi libě nawinulé. Owoce jest oliwozelené, na straně sluneční žlutozelené, spolu špinawopočervenalé. Po této spodní barvě potažena jest bezleská hrubošpinawá barwa, která častěji kryje celé owoce. Owoce toto newyrownaně jest k pečení. Zraje w měsíci Unoru, a wydrží, ač nacwrklé, až do Dubna. Strom roste bujně, má listy široké, korunu dělá welmi rozložitau, a spokojí se s každau sebe hrubší půdau; sneseť i studenější nebe pás. Pro swau aurodnost a nesnost i w létech neúrodných zasluhuje wysázen býti do stromořadí podlé silnic neb cest hodně širokých.

- 62. Maskonowa zlatá skelná renetka, *Maskons harte, gelbe Glas-Reinette*.** (prost. Pros.) Toto jablko dá se celý rok držeti. Jest žluté, na sluneční straně hnědočervené. Woní libě a necwrkne. Maso má bílé, welmi jemné, šťawnaté, tuhé, chřupawé, chuti kořenné, jemné winné. Jadřinec má veliký a otewřený. Jablko jest jen prostředně veliké, pro tabule a kuchyni zcela výborné. Zraje w Prosinci, a dá se držeti až do podzimka. Strom má jako míseň dříví autlé, jest veliký a welmi aurodný. Tento druh daří se jak na vysokokmení, tak zákrsících.

- 63. Renetka muškátowá, *woně neb přewoňka, Muskat-Reinette*.** (prost. List.) Owoce prostřední velikosti,



pro tabule w skutku wzácné jablko. Strom nasazuje záhy a každoročně hojného ovoce, ale dosahuje jen prostřední velikosti, a na Swatojančatech ostává příliš nízký. Ovoce zraje w Listopadu, a nechá se až do měsíce Unora držeti, pak jest maučnaté. Nejlepší jest w měsici Prosinci.

- 64. Renetka Nowo-Yorská, okořka, kynka, Neu - Yorker Reinette.** (prost. Pros.) Obzvláštní ovoce. Strom roste velmi spěšně a bujně, žene větve wzhůru, nasazuje záhy a každoročně mnoho dobrého ovoce. Maso jest tak tuhé jako jablka mišenského. Strom žádá dobrá a vzdělaná půdu, sic jest jeho ovoce plno skvrn a napukané. Stopku má velmi krátkou a šomolku velmi otevřenou. Kůže jest zlatožlutá, na sluneční straně výsoce červená pstruhovými pruhami skropená.
- 65. Orleanská renetka, Orleans - Reinette, la Reinette d' Orleans.** (wl. Pros.) Veliké, velmi krásné, jedno z nejprvnějšího tabulního ovoce, které se může nazýwati wzácné, když se pozdě strhá se stromu, a we chladném místě se uchová. Maso má bílé, požloutlé, jemné, plné šťávy, chuti wznešené, cukrovité a spolu libě nawinulé. Ovoce zraje w Prosinci, a dá se po celou zimu držeti. Strom jest krásný, zdravý a roste spěšně. Korunu dělá kulatou, a brzo a hojně nasazuje. Žádá jako všeccky ušlechtilé francouzské renetky dobře vzdělanou půdu a teplé výslunné stanoviště.
- 66. Renetka syřečková, rōthliche Reinette.** (wl. Pros.) Velké wznešené a skwostné zimní jablko pro tabule, bez odporu jedna z nejlepších renetek. Bývá někdy walečkovité, vždy širší než delší. Jeho hladká kůže jest spodem jasně citronové barvy, na sluneční straně jest načerwenalé a červenokarmazínovými pruhami čárkované. Maso jest bílé, nažloutlé, velmi jemné a tuhé, šťávnaté, chuti wznešené, kořenné, cukrové, spolu libě nawinulé. Ovoce zraje w Prosinci, a dá se držeti až do leta, aniž

wadne. Druh tento nemůže býti dost wysazován. Strom roste welmi bujně, nasazuje brzo a hojně. Lupen jest značně welmi welikými, silnými a spolu špičatými zuby nařezán.

- 67. Anglická špitální renetka, *englische Spitals-Reinette*.** (prost.) Krásné, prostředně weliké, pro swé tubé, šťáwnaté a kořenné maso výborné zimní tabulní jablko, jakož i ku každé domácí potřebě přihodné. Ovoce jest mnohem vyšší než širší, žluté, bledě počerwenalé, s pihami. Maso bíložluté, jemné, husté, welmi šťáwnaté, s silnau kořennau, příjemnau, cukrowau a spolu nawinulau chutí.
- 68. Perlowá renetka (*perlowka*), *Perl-Reinette*.** (prost. List.) Ovoce prostřední welikosti, celé čerwené, podlahlé, chuti sladké, nawinulé, welmi šťáwnaté. Zraje w Listopadu, a nechá se držeti až do Ledna. Strom jest tak nesný, že od aurody zcela zakrtní, roste kulowatě, a jest newelký. Tento strom spokojí se s každau půdau, zasluhuje pro swau nesnost, aby byl hojně štěpowán.
- 69. Šafránová renetka (*šafránka*), *Safran-Reinette*.** (prost. Říj.) Welmi krásné jablko, spolu s welmi libau wůní. Jablko ono jest jak u šomolky tak u stopky stejně široké. Značně se dá onen druh jablkowý od jiných rozeznati tím, že jest celé jablko potaženo jakausi mastnau šťáwau, jakoby bylo mäslem pomazáno. Na straně sluneční jest swětločerwené, spolu s tmawočerwenými pruhami. Ovoce jest dobré, zraje již ku konci Října, a dá se dlauho držeti. Strom má wětwe welmi řidké, a žene do šite. Nemělby nikde we welkých štěpnících chyběti.
- 70. Renetka skwostná, *Triumphs-Reinette*, *Reinette triomphante*.** (prost. List.) Wzácné tabulní jablko, hezké welikosti, na sluneční straně pěkně čerwené, na stinné straně kůže pokoženělé. Strom jest nesný, rozložitý, prostřední welikosti, žádá dobrau půdu. Ovoce zraje w Listopadu, a dá se držeti až do měsice Března, kdežto již secwrkuje.

- 71. Ženská renetka, *Weiber-Reinette, Reinette pomme Madame.*** (wl. Pros.) Welká, krásná a velmi dobrá renetka. Zraje v Prosinci, a dá se bez wadnutí až do jara držeti. Strom býwá hodně silný, nese brzo a hojně.
- 72. Windsorská renetka, *Windsors-Reinette.*** (wl. Pros.) Weliké, w podobě swé velmi nestejně jablko s hranami, na straně sluneční počerwenalé, libé k snědku a velmi výborné ku každé domácí potřebě; k snědku však se hodí pauze do Unora, potom ztrácí šťáwu zcela. Maso má bílé, chuti nawinulé. Zraje v měsíci Prosinci, a dá se držeti až do jara. Strom dosahuje znamenité rozsáhlosti, a jest aurodný, žádá ale dobrau půdu.
- 73. Bílá antillská zimní renetka, *weisse antillische Winter-Reinette.*** (wl. Pros.) Nahranatělé velké jablko, kůže hladké, žluté, trochu počerwenalé. Woní velmi libě, a jen trochu wadne. Maso má husté a tuhé, ale plně šťáwy, chuť velmi libau, sladkonawinulau. Strom býwá velký a náramně aurodný.
- 74. Čerwený Štětiňan neb Štětinská renetka, *rother Stettiner.*** (prost. Pros.) W německém jazyku má toto jablko rozličná jména, jako: rother Stettiner, rother Herrenapfel, Annaberger, Berliner Glasapfel, Bödighaimer, w Rakausích Malerapfel. Jablko jest swětlozelené, na straně sluneční swětločerwené s čerwenými tečkami. Maso má bílé do zelena, šťáwnaté, chuti libé sladkonawinulé a muškátowé. W Čechách jest velmi rozšířeno, což již swědčí o jeho dobrotě. Jest to dobré tabulní owoce, a w každé štěpnici mělo by hojně býti wysázeno. Strom rozkládá se w šíř, a dosahuje hodné výšky. Nese ob rok velmi hojně, žádá ale dobrau hlubokau půdu. W půdě písčnaté dostává brzo na rozličných místech spálu.
- 75. Renetka citronowá, *Citronen-Reinette, la Reinette de Citrone.*** (wl. Pros.) Krásné, hodně veliké tabulní owoce w zimě. Strom roste wesele, nebýwá ale



weliký, a žádá dobrau půdu a výsluní; daří se dobře na zákrscích. Ovoce zraje w Prosinci, a dá se držeti až do jara, aniž wadne. Ovoce má čistau citronowau barwu, jest trochu počerwenalé s promíchanými šedými tečkami. Jablko woní libě a newadne. Maso jest bílé, měkké, plno cukrowé šťawy. Jak mile však trochu déle se drží, dostane pod koží malé haubowité bradavičky, a jest welmi nechutné. Nezasluhuje žádného rozmnožování.

- 76. Bílé, wlaské rosmarinowé jablko, *weisser italienischer Rosmarinapfel, Mela de Rosmarino.*** (prost. List.) Krásné prostředně weliké, bělawozelené, na loži owocním w čas dozrání žluté, podlahlé jablko, na straně sluneční bledočervené, vůně fialové. Maso má bílé, jemné, šťáwnaté, chuti cukrowé, nawinulé. Jest výborné tabulní jablko. Zraje w Listopadu, a dá se držeti až do Dubna, nejlepší jest ale w Prosinci. Máli strom příliš mnoho ovoce, jak se welmi často stává, nebývá chutné. Strom jest zdravý, wětwe žene wzhůru, a jest welmi aurodný, zasluhuje od wenkowského hospodáře všeho powšimnutí; neb se daří všude, a spokojí se s každau sebe špatnější půdau.
- 77. Wrbowka, *Lehmanns Ungarapfel.*** (prost. Pros.) Prostředně weliké, welmi trwanliwé zimní jablko, příjemné k snědku za čerstwa a pro kuchyň newyrownané. Zraje w Prosinci, a drží se až do jara. Strom roste z mládí bujně; předce však dosahuje jen prostřední velikosti.
- 78. Kyselec, *Vaterapfel ohne Kern, Pater noster sans pipins.*** (prost. List.) Pěkné, prostředně weliké jablko. Maso má jemné, přižloutlé, chuti vždy kyselé. Nezasluhuje žádného rozmnožení. Ovoce zraje w Listopadu, a jest w Prosinci a Lednu nejchutnější.
- 79. Prawý žlutý zimní štětiňan, *wahrer gelber Winter - Stettiner.*** Jablko w čas dozrání světle žluté, na sluneční straně a okolo stopky šedočervené. W červené této půdě nacházejí se píhy

pořidlé, zažloutlé. Maso i chuť má výborné, a červenau Štětinskau renetku (čisl. 74) daleko předčí. Woní welmi libě. Owoce zraje w Prosinci, a dá se držeti w chuti až do Čerwna. Strom roste spěšně, dosahuje jen prostřední výšky, a jest welmi aurodný. Zasluguje nejčtetnějšího rozmnožování a wysázení jak do poli, tak zvláště podlé silnic, protože se owoce pewně drží na stromě, a k jídlu neláká.

80. Bílé zimní hedbáwné jablko, *weisser Wintertafent-Apfel*. Jablko náramně jemné, jako skleněné. Lesknauci se kůže jest swětložlutá, a jen na sluneční straně jest temnější, ale beze wší čerwenosti. Maso jest sněhobílé, jemné, tuhé, štáwnaté a chuti nakyslé. Strom roste z mláďi wesele, přede ale není nikdy weliký. Owoce zraje w Listopadu, a dá se celau zimu držeti.
81. Šišinec, *Zehentheber*. (wl. List.) Weliké, pro domácí potřebu wážené jablko, též i k snědku přijemné. Zraje ku konci Listopadu nebo w Prosinci, a dá se držeti až do jara. Strom roste bujně, a dosahuje hodné výšky a stáří.
82. Nepomně, *Wehrling*. Jablko sladkokyselé, barwy zlatopomerančové, na straně sluneční wysoce červené, maso má bílé a tuhé. Sčesáli se owoce časné se stromu, wadne, ale pozdě sčesané ostává, a dá se w nezměněné podobě welmi dlauho držeti; dobře opatřeno i dvě léta wytrvá. Strom roste wesele, a jest náramně aurodný.
83. Tuháč, *Dörells Quitten-Reinette*. Jablko jest ble dozelené, kulaté, prostřední welikosti, u šomolky hranaté. Chuť má dobru, skoro kdaulowau. Strom jest nesný. Owoce jeho dá se teprw okolo wá noc jisti.
84. Tečkowaná renetka, *dozráňka, strakáč, Reinette Bikothe*. Jablko prostřední welikosti welmi wzácné, chuti dobré, sladkonawinulé. Kůže jeho je zelená, w čas dozrání sežloutlá, hnědými tečkami zcela skropená. Jablko toto dá se we swé nezměněné dobré

chuti uchowati až do jara. Strom jest nesný, a dělá korunu rozložitau.

85. Hrušné jablko, *Rewalscher Birnappel*. Jablko hruškové podoby, se špičkau masitau ke stopce podlauhlau. Maso má bílé, tuhé, jadřinec malý, a woní výborně. Stopku má zažloutlými tečkami skropenau tak jako citronový pepák.
86. Zelenáč, *Buttergrünling*. Jablko prostřední velikosti, zcela zelené, v čas dozrání žluté, šťáwnaté, sladké beze wší kyselosti, dozráwá okolo wánoc, a dá se hodně dlouho držeti. Strom jest nesný.

## KAPITOLA II.

### *O stromích hruškových.*

#### I. O původu a vlastnostech jejich.

Planá hruška (*pyrus communis*) jest beze wší pochybnosti wšeho velikého množství našich hruškových druhů matka. Lepší nakládání a ošetřování ji způsobilo zponenáhla mnohé rozličné lepší i wětší hruškové druhy. Řečtí přírodopytce wědli mnoho druhů hrušek we své zemi, zvláště w Peloponnesu; Theophrast častěji se o nich zmiňuje, jakožto o wysoce wáženém owoci. Co se týká Římanů, uwádí přírodopytce Plinius 35 druhů hrušek, které u nich byly známy. Mnohé obdržely jméno místa, w němž byly wychowány, jiné jméno míst, z nichž byly k Římanům zaslány; z kterýchžto jmen jest patrno, že z wětšeho dílu přišly k nim z Řecka, Aegypta, Syrie a Numidie.

Naše nejnowější druhy hruškového owoce jsau w rozličných zemích wychowány, jakož zvláště we Francouzích, kamž se i z Říma mnohé dostaly. Z Německa posla naše medowka, několik druhů muškatelek, markytka atd.; ze Šwedska wejcowka. Hollandsko, Anglicko a Wlachy



těž mnoho dobrých druhů vychowaly, a každoročně se jich mnoho dobrých vychová, dílem z jader, dílem umělým rozplemeňováním, tak že jest druhů hruškových mnohem větší počet než jabloňových. I naše česká vlast mnoho dobrých druhů vychovála, jakož jest naše newyrownaná ptačnice, wlasačka, křesetice a jiné.

Hruškový strom jest krásný a vysoký, jenž obyčejně se pne do výšky, a své větve žene wzhůru, jakož i své kořeny hluboko žene do země. Jeho květ a ovoce wynikají z jednotlivých owocných pupenů, kteréž se zase u welkém počtu nasazují na konečkách tří i čtyřletých větví, a které netoliko po několik let ostávají nesné, ale vždy rok od roku nesnější se stávají.

Hruškový strom jest welmi trwanlivý, a dosahuje w přiměřené půdě vysokého stáří. Na mrazy w čas květu není tak wrátký jako jabloň. Jeho dřevo jest pewné, welmi něžné, hodící se jak k řezbářství tak sochařství. Hodí se však tento strom jen pro mírnější podnebí; tuze horké jakož i suché pro něj se nehodí.

Hruškový strom žádá suché stanoviště a hlubokau půdu; w mokré a studené půdě krní, a ovoce jeho bývá bídné a nechutné. Druhům pocházejícím z teplejšího podnebí musí se dáti teplé stanoviště a východní položení, máli býti jejich ovoce auhledné, maso hebké a rozplizavé.

Mnohé hruškové druhy jen podlé zdi dosáhnau své dobroty, jakož skoro všechny zimní hrušky. Dobrá Luiska, wzácná Bugowa pargamentka, stojili jen na wolnu, mívají maso jako řepa. W našem podnebí vychované, spokojí se již méně sluncem, a dosáhnau předce své přirozené dobroty, ale z krajin teplých pošlé žádají mnoho wysluní, což zvláště platí u druhů jablkových.

Wysokokmení má sice vždy menší ovoce než zákrsky, za to ale chuti výbornější. Mnohé hruškové druhy dosáhnau jen na vysokokmení své pravé vůně, jako Reimská cukrowka, solnohradka. Na kdaulích štěpované hruškové druhy, jestli se neřeží, nesau welmi hojně a záhy, musí se ale přiwazowati ke kolům, aby nebyly wyvráceny od wětru. Huť jim přiměřeně daný tisícero-násobně se odmění. U tohoto owocného druhu platí a

má se vykonáwati pro jejich špatně kořeny zmlazování koruny, kteréž se má předsewzítí, když stromy již jen krátké neb zhola žádné rauby neosazují. Jak se hruškové stromy rozmnožují, wiz w dílu I. kap. III. VI. VII. a VIII., kdež bylo o způsobích štěpování jednáno. Hrušky dle jejich podoby tříditi (klassifikowati) jest ještě mnohem tíž než u jablek, poněwadž se w podobě málo od sebe liší. Pročež i hrušky jen w letní, podzimní a zimní jsem rozdělil.

Letní hrušky dozrají každoročně na stromu, a hodi se hned ke snědku. Podzimní hrušky dozráwají teprwa na loži owocním, a dají se od Října až do Listopadu držeti. Výjimky delšího uchování činí studené leto, půlnoční stanoviště a studené sklepy. Zimní hrušky dozráwají teprwa ku konci Listopadu, a dají se držeti až do jara. Čas jejich dozrání býwá obyčejně delší než hrušek podzimních. Neznání času dozrání způsobilo u mnohých hrušek zimních křiwý úsudek o jejich dobrotě.

Wšecko letní owoce trwá jen krátký čas, a čas dozrání jest lehký, zvláště u hrušek, poznati; ale hrušky zimní musí býti w práwý čas jedeny; neb jen tenkrát mají wznešenau wůň a cenu. Jedili se dříwe, nestojí za nic, a proto od lidu w owoci tomto nezběhlého wyhozeny býwají co wařilky. Často se to již přihodilo wyborným hruškovým druhům, jakož jsau pargamentka Bugowa, pargamentka Solepská, německá muškatelka, a jiným.

*Poznamenání: ml.* — malá jest hruška, když má méně než dwa caule w průměru.

*prost.* — prostřední, když její průměr obnáší od 2 až  $2\frac{1}{2}$  caule;

*wl.* — welká se nazýwá, kteráž má w průměru přes  $2\frac{1}{2}$  caule.

## II. Popis jednotlivých druhů.

### a. Letní.

1. Česká citronka, *böhmische Citronenbirn*. (ml. Srp.) Ovoce jest malé, zakulacené, žluté, na výslunném stanovišti i červenými tečkami skropené, šťavnaté, chuti k snědku za čerstwa velmi lahodné. Pro své brzké dozrání jest výborné trhowé ovoce. Hrušky tyto zrají na začátku Srpna, a dají se i tři neděle držeti. Strom roste bujně, dosahuje však přede jen prostřední velikosti, a jest velmi aurodný.
2. Šípkowky, *Büschelbirn*. (ml. Čer.) Ovoce jest na pohled velmi krásné, jako malované, s jedné strany wysoce červené, s druhé slabě červené se slabým základem. Ostatně do sebe dobroty nemá žádné; neb maso jest maučnaté; jen jeho krásná podoba a sličnost wybarvení činí je milé, jest takotka ozdoba tabule. Hrušky tyto zrají ku konci Čerwence, a dají se jen několik dní držeti. Strom jest veliký, aurodný, žene větwe wzhůru, a má dřewo podobné jabloni, tak že se raub pro swá welká oka s tíží od jabloňowého rozezná.
3. Krwawka, *böhmische rothe Fleischbirn oder Sommer-Blutbirn*. (prost. Srp.) Prostředně veliká, pro své červené maso neobyčejná k snědku, za čerstwa procházející. Hodí se též k sušení. Zraje ku konci Srpna. Strom roste silně a dosahuje hodné výšky. Od hospodáře nézasluhuje žádné pozornosti, a náleží pro udržení tohoto druhu jen do sadů wrchnostenských.
4. Anglická máselnice, *englische Sommer - Butterbirn, le beurre d' Angleterre*. (prost. Zář.) Prostředně veliké výborné tabulní ovoce w měsíci Září. Ovoce jest sice dobré, ale hned hniličí. Twářnost má prawau hruškowau, barwu swětle žlutau s malým hnědým čerwánkem. Jest bez vůně, maso má bílé, jemné, šťawau tak přeplywající, že má málo sobě row-



ných. Chuť má skvostnau, wysoce cukrowau. Tento druh owoce daří se a roste na pláních wesele, zdlauhawě ale na kdaulich. Žádá teplé a spolu suché stanowistě, a jest náramně aurodný. Owoce zraje w Září, a sotwa 14 dní se dá držeti. Druh tento zasluhuje býti wůbec znám, pěstowán a rozšířen.

**5. Letní pstružka, *Sommer - Forellenbirn*.** (prost. Srp.)

Owoce prostředni welikosti, krásného pohledu, polo červené a polo žluté, plné libé šťawy, a nikdy nehniliči. Zraje w měsíci Srpnu, a dá se držeti skoro tři neděle. Strom jest prostředni welikosti, žene wětwe wzbůru, a jest náramně aurodný. Zasluhuje w každé štěpnici místa, a od každého hospodáře rozšíření.

**6. Díwčička, *Frauenschengel, la cuisse Madame*.** (prost.

Čer.) Prostředně weliká hruška, prawé hruškové podoby; welmi krásné ranní owoce pro tabule. Zraje ku konci Čerwence neb na začátku Srpna, a nedá se přes osm dní držeti. Jest žlutozelená s tmawým hnědým čerwánkem. Newoní, maso má bledě bílé, jemné, skoro rozplizawé, šťawnaté chuti, sladké, welmi příjemné, zawánějící trochu muškátem. Strom sice až pozdě nasazuje, pak ale hojně. Na pláních žene strom bujně, na kdaulich jen zdlauhawě.

**7. Krásná Gabriela, *wahre schöne Gabrielle, Belle Gabrielle*.** (ml. Srp.)

Trochu malá, welmi příjemná, kořená letní hruška. Zraje ku konci Srpna, a nedá se dlaugo držeti. Strom roste hezky spěšně.

**8. Prauhowaná mydlenka, *gestreifte Seifenbirne*.** (prost.)

Owoce prostředně weliké, nakulatělé, ale maučné, nezasluhuje pro hospodářství žádné pozornosti. Strom jest prostředně weliký, žene wětwe do výšky, ostatně jest aurodný.

**9. Owesnička, *Haberbirne*.** (ml. Čer.)

Owoce malé, welmi ranní, podlauhlé a žluté, k snědku za čerstwa welmi dobré; jest to obzwláště dobré trhowé owoce. Zraje ku konci Čerwence, a dá se as 7 dní

držeti. Strom roste bujně, a dosahuje výšky i síly znamenité.

10. **Medowka**, *gelbe hallische Honigbirne*. (ml. Zář.) Malá sladká hruška, zrající v měsíci Září, hodí se ku každé domácí potřebě. Nechá se držeti 14 dní. Hruška tato hodí se pauze do hospodářských sadů. Strom roste bujně, a dosahuje jak hodné výšky tak i tlaůtky.
11. **Zelená Hoyerwerdka**, *grüne Hoyerswerder*. (prost. Srp.) Jen prostředně veliká, velmi dobrá hruška, pro tabule v měsíci Srpnu, náleží v čas svého dozrání k nejlepším druhům hrušek. Zraje v polowici Srpna, a dá se držeti 14 dní. Hruška tato má hladkau, tenkau, trávozelenau kůži, značně posetau mnohými světlohnědými tečkami, které zase ohraničeny jsau tmawozelenými obwody. Maso má bledě bílé, málo krupnaté, velmi šťáwnaté, rozplizawé, chuti sladkonawinulé. Wůni má velmi libau, a chutná trochu muškátowě. Strom jest velmi aurodný, zdravý, a zasluhuje velmi četného wysazování.
12. **Janowka**, *Johannisbirne*. (ml. Čer.) Jedna z nejranějších hrušek. Owoce samo w sobě jest malé, a má do sebe příliš málo dobroty, pročež pro hospodáře nelze ho poraučeti, tím méně, poněwadž w čas kwětu příliš podléhá zkáze, a málo kdy co nasadí. Hodí se pauze pro udržení tohoto druhu pro zemské štěpnice (Landbaumschulen).
13. **Jakubka čerwená**, *frühe böhmische Jakobsbirne*. Owoce jest prostřední velikosti, plné dobré a sladké šťáwy, na wyslunni straně čerwené a w zadu w čas dozrání pěkně žluté. Jakubka jest výborné trhowé owoce, a dobře se prodá. Zraje w měsíci Čerwenci, a dá se jen as týden držeti, neb strhaná hned hniličí a hnije. Strom roste bujně, velmi vysoko, a býwá znamenitě silný, wětwe maje klikaté. Ostatně jest aurodný.

14. **Welká panenská hruška, *grosse schöne Jungferbirne, Glasbirne.*** (wl. Srp.) Krásná, hodně veliká výborná hruška w měsíci Srpnu pro tabule. Hruška tato zraje w poslední třetině měsíce Srpná, a dá se 14 dní držeti. Barwu má nazelenale žlatau s tmavohnědým čerwánkem. Wůně nemá žádné. Maso jest bílé, krupičnaté, plné šťáwy, chuti welmi dobré, jemné, nawinulosladké. Strom dosahuje znamenité výšky, dělá mnoho wětwi dolů wisících, a jest náramně aurodný. Tento druh hruškový jest výborný pro wenkowana; neb co vysokokmen dává nejlepší a nejkrásnější ovoce. Zasluguje wůbec sázen býti.
15. **Wawřinečka žlutá, *gelbe Laurentiusbirne.*** (wl. Srp.) Hezky veliká, pro kuchyni výborná letní hruška. Ovoce zraje w polowici Srpná, a dá se držeti 14 dní. Strom dosahuje znamenité výšky. Daří se sice i na kdauli, nemělaby ale pro lepší zdaření pěstována a šlechtěna býti než na vysokokmeni.
16. **Wawřinečka čerwená, *rothe Laurentiusbirne.*** (wl. Srp.) Hodně veliká, podlauhlá, pro domácí potřebu výborná hruška. Zraje okolo polowice Srpná, a dá se držeti 14 dní. Strom roste bujně, a daří se w každém položení.
17. **Magdalenka čili Madlenka, *grüne Sommer-Magdalenenbirne.*** (ml. Čerwc.). Ovoce jest malé, žluté bez odporu nejlepší z časně zrajících hrušek. Maso má šťáwnaté a dobré; musí ale strháno býti w čas swého dozrání, když totiž počne žlautnauti, sice zmaučnatí. Zraje ku konci Čerwence neb z počátku Srpná, a jest tento čas nejzvláštnější tabulní ovoce. Dá se držeti 14 dní. Strom roste wesele jak na kdauli tak na pláni, dosahuje jen prostřední velikosti, a má wětwe welmi řídké. Strom jest aurodný, časně nasazuje, a ovoce roste w chumáčcích.
18. **Markytka, *Margarethenbirne, Poiné de Malte.*** (ml. Čerwc.) Ovoce jest malé, w čas dozrání celé žluté,



chuti dobré, k snědku příjemné. Ovoce zraje v polowici Čerwence, a jest, jakožto ranní, velmi dobré trhowé ovoce. Strom roste bujně, vysoko, a dosahuje náramné síly, tak že jeden strom we své auplné wywinutosti dá 18 i 20 beček ovoce. Druh tento hruškový jest velmi aurodný, a daří se w každé půdě. Jest i jiný druh markytek, jehožto ovoce jest trochu větši, ostatně ale stejné chuti; strom má ty samy vlastnosti jakož i tu samu aurodnost.

**19. Křehčice, *die Mürbe*.** (prost. Srp.) Hruška letní, ovoce velikosti prostřední, podlauhlé a w čas dozrání žluté, masa hrubého, které se takorba w ustech láme neb drobí. Hruška tato hodí se dobře k sušení. Ovoce zraje w Srpnu, a dá se skoro tři neděle držeti. Strom roste wesele, předc ale dosahuje jen prostřední velikosti, větwe žene wzhůru, a jest aurodný.

**20. Malá muškateľka, *kleine Muskatellerbirne*.** (w. ml. Čerw.) Ovoce velmi maličké, masa hrubě krupičnatého. Jest váženo jen pro své brzké zrání, totiž w měsíci Čerwenci, roste w chumáčcích, a prodává se, poněwadž je tuze malé, na žejdliky. Ovoce je zralé w třetí čtvrtině měsíce Čerwence, dá se držeti 14 dní, a jest barwy žluté. Ovoce toto woní velmi silně muškatelowě, ale na hromadu uloženo zčerná. Strom roste bujně, a dosáhne náramné výšky a dubowé síly; ostatně žene větwe do výšky, a jest velmi aurodný.

**21. Krátkostopká kožená muškateľka, *kurzstielige graue Muskatellerbirne*.** (prost. Čerwc.) Ovoce prostřední velikosti, celé žluté, masa hrubého, krupičnatého. Strom roste bujně, a žene větwe kolmo wzhůru, tak že koruna jest auká a ač strom velké výšky dosahuje, předc jen prostřední velikosti. Ostatně daří se w každé půdě, a jest velmi aurodný. Ovoce, protože zraje w Čerwenci,

a tedy náleží mezi ranní, jest velmi dobré štěpařské a trhowé ovoce.

22. Robertowa muškateľka, *Roberts Muskatellerbirne, le Muscat Robert*. (ml. Čwc.) Malá ranní hruška w měsíci Čerwenci; w čas dozráni patří mezi tabulní ovoce. Zraje w polowici Čerwence, a dá se sotwa 8 dní držeti. Strom roste velmi bujně, a dosahuje výšky znamenité. Daří se také na kdaulich.
23. Welká letní muškateľka, *grosse Sommer-Muskatelle*, (prost. Čwc.) Ovoce prostřední velikosti, poločervené a položluté, masa jemného a šťawnatého, zasluhuje mezi druhy muškateľowými jistě místa nejprwnějšího. Zraje ku konci měsíce Čerwence, a dá se tři neděle držeti. Strom jest prostřední velikosti a velmi aurodný.
24. Prawá Lipská ředkwowá hruška, *wahre Leipziger-Rettigbirne, Colditzer Rettigbirne*. (ml. Srp.) Malá, co máslo rozplizawá hruška, w měsíci Srpnu neb z počátku Září. Ovoce toto nehniličí. Strom roste wesele. Zasluhuje od wenkowana wůbec rozmnožen býti.
25. Salzburky neb solnohradky, *Salzburgerbirne*. (wl. Srp.) Ovoce jest veliké, poločervené a položluté, maučnaté, dobroty pauze prostřední. Zraje w měsíci Srpnu, a dá se jen 8 dní držeti. Strom roste z mládí bujně, a dosahuje znamenité výšky i síly. Ostatně nezasluhuje jak pro své ovoce tak zvláště pro swau neaurodnost žádné pozornosti od hospodáře a wůbec žádného rozšíření. Hodí se pauze pro udržení druhu toho do zemských štěpnic. Na zákrsky tento druh zcela se nehodí; daří se pauze na wysokokmení. W Čechách jest wůbec rozšířen a znám.
26. Brestská máselnice, *Schmalzbirne von Brest, la Fondante Brest*. (prost. Srp.) Prostředně veliká, výborná hruška pro tabule. Zraje w polowici Srpna, a dá se držeti tři neděle. Ovoce jest nažloutlé, zelené, na straně sluneční až do polowice krásně

- krwočervené. Newoní, maso má bílé, krupičnaté, šťáwnaté, vlásečnaté, chuti libě nawinulé, sladké.
27. Šwejcarka, *Schweizerhose*. (prost. Srp.) Ovoce prostřední velikosti, nakulatělé s tlustými stopkami. Jest velmi dobré, šťáwnaté, s krásnými žlutými a světle zelenými pruhami, jest zcela podobné tykwi. Zraje w Srpnu, a dá se držeti 14 dní, slauží pauze k snědku. Strom jest prostřední velikosti, žene větwe do šířky, a jest velmi aurodný. Nasazuje ovoce velmi záhy, nese každoročně, a není na po-wětří chaulostiwý. Ovoce drží se pevně na stromě.
28. Mydlinka, *Seifenbirn*. (prost. Srp.) Ovoce prostřední velikosti, zelené, časem zakoženělé, zcela neauhledné, k snědku čerstwému pro swau hrubau maučnatost špatné. Dá se sice sušiti, ale jsauc wší sladkosti prázdno, býwá dosti bídné. Zraje w Srpnu, a dá se držeti asi 7 dní. Strom roste bujně, a dosahuje náramné výšky, síly a rozsáhlosti. Wětwe má wzhůru, a dělá korunu swau auhledně jehlancowitau. Maje jen prostřední aurodnost a dobrotu, nezasluhuje žádné pozornosti od hospodáře.
29. Stračka, *punktirter Sommerdorn*, *l'Épiné d'été pointée*. (wl. Čer.) Hezká, welká, pro tabule wážená hruška. Zraje w polowici Srpna, a dá se celé 3 neděle držeti. I na kdaulích dobře roste, a zasluhuje četně býti wysazowána.
30. Dlahawka, *Sparbirne*, *Schatzbirne*, *Samsonsbirne*, *L'epargne*. (wl. Čerwc.) Dobrá, welká letní hruška k snědku, jen má tu chybu, že hned na stromě hniličí. Zraje ku konci Čerwence neb z počátku Srpna, a trwá utržena velmi krátký čas, jestliže se na stromě nechá přezráti; ostatně jest ale se stromu utržena plna šťawy a chuti výborné. Strom roste velmi spěšně, a jest velmi aurodný. Hodí se zvláště na kdaulích na odry, kdežto časně a hojně nese, ale i na vysokých stromech roste bujně, a nese požehnaně. Co zákrsek pro své tlusté, odstávající a wisuté větwe k podobám jehlancowitým se nehodí.



- 31. Kozačka, wahre Stuttgarter Geisshirtenbirn.** (ml. Srp. a Zář.) Trochu malé, ale skwostné tabulní owoce, zralé w měsíci Srpnu a Září. Dá se as 8 dní držeti. Maso jest bělawožluté, wysoce cukrowé, jemně skořicowé. W prwním čase swého dozrání má welmi skwostnau chuť. Daří se i na kdaulích. Strom roste wesele, nasazuje záhy a hojně.
- 32. Wlasačka.** (prost. Zář.) Owoce prostřední welikosti, chuti wyborné medowé, šťawy plné, k sušení newyrownané. Zraje w měsíci Září, a dá se 14 dní držeti. Strom roste wesele a bujně, dosahuje znamenité výšky a sily, a dělá welmi širokau korunu; žene wětwe do šíře. Mladé výpučky jsau tak autlé, že se ohybají a wisí dolů, jako u wrby truchlicí. Owoce zasluhuje wšeobecného rozšíření a wysazování. Druh tento nemá nikde scházeti.
- 33. Čáslawky neb ptáčnice, Sommer Apotheker- oder Plutzerbirne.** (wl. Srp.) Owoce jest weliké, w každém ohledu wyborné a newyrownané. Jest to skwostné tabulní owoce, jakož i wyborné ku každé domácí potřebě, k sušení nemajíc sobě rowného. Jest plno nejsladší a nejlahodnější šťawy. Zraje již w Srpnu, a dá se držeti až ku konci Listopadu. Strom roste spěšně, neosazuje sice tuze časně; jak ale začne nésti, jest welmi aurodný. Wětwe swé žene do šíře. Zasluhuje wšeobecného a hojného wysazování, a w žádné štěpnici nemá chyběti. W Čechách jest tento wyborný hruškový druh wůbec rozšířen. Jest několik druhů této letní ptáčnice. Jeden druh má welmi krásné, na straně sluneční karmazinowě červené owoce, ale owoce jeho jest hrubokrupičné a wětší díl kamenité. Jiný druh není sice tak aubledný a sličný, a býwá jen w čas dozrání žlutý beze wší barwy, ale má maso co máslo rozplizawé, plné dobré medowé šťawy. U welikosti a wytvoření jsau zcela stejné.
- 34. Kráľowská bělice, königliche Weissbirne, Königsblanquette, la blanquette royale,** (wl. Zář.) Hezky

weliká a náramně krásná letní hruška, spolu chuti nejlepši. Zraje na začátku Září, a dá se 14 dní držeti. Strom roste z mládí velmi wesele a bujně, přede ale dosahuje jen prostřední výšky. Žádá teplau půdu a zasluhuje velmi četně býti wysazován.

**35. Francauzská perlowitá bělice, *französische perl-förmige Weissbirne oder kleine Blanquette, le petit Blanquet, poire à la perle.*** (ml. Čerwc.) Velmi malá, ale náramně krásná, ranní hruška, okrasa každé tabule. Zraje ku konci Čerwence, obyčejně na začátku Srpna, a dá se 14 dní držeti. Strom roste z mládí velmi bujně, dosahuje ale jen prostřední výšky. Zasluhuje býti wûbec sázen a rozmnožován.

**36. Kredowa kuželowitá cukrowka, *Krede's kugelförmige Zuckerbirne,*** (prost. Zář.) Prostředně veliká, ale jen pro kuchyň se hodící, výborná pro wenkowana, zvláště k závačkám a k sušení. Zraje okolo polowice Září, nedá se ale dlauho držeti. Strom roste wesele a jest wysoký.

**37. Piksla.** (wl. Srp.) Owoce jest veliké, silně podlahlé, pohledu velmi krásného; jest položluté a polo wysoce čerwené, ale maučnaté; a protož jen prostřední dobroty. Zraje ku konci měsíce Čerwence a z počátku Srpna. Strom roste wesele, bujně, a dosahuje hodné výšky i sily. Wětwe swé žene wzhûru; celý strom jest pravidelný jehlanec. Jest velmi nesný, a daří se w každé půdě. Owoce má pravidelnau hruškowau twárnost.

**38. Makowička.** (w. ml. Srp.) Owoce jest malé, ale velmi auhledné, po jedné straně swětle čerwené barwy, šťawy dobré a masa krupičkowatého, k jídlu dobroty pauze prostřední, ale velmi dobré k sušení; brzo se usuší, a usušeno jest velmi lahodné. Strom roste wesele, žene wětwe wzhûru, a dosahuje výšky i sily znamenité. Ostatně jest náramně aurodný, we welkých hospodářských sadech nemá chyběti. Owoce zraje w měsici Srpnu.

- 39. Kapalka.** (w. ml. Čer.) Hruška welmi záhy zralá, dobroty newelké, hodí se pauze k sušení. Má jméno swé odtud, že owoce w čas dozrání opadáwá, a při nejmenším wětru zcela dolů shrkne. Zraje w Čerwenci, a dá se držeti sotwa 7 dní. Owoce wisi na dlouhých stopkách, skoro na samých kmelech, tak že se zdá w řadách wiseti. Strom roste z mládí bujně, a swé welmi řídké wětwe žene wzhůru. Nezasluhuje ani nejmenší pozornosti, neb se od plané hrušky skoro nic neliší.
- 40. Čerwinka.** (wl. Srp.) Owoce weliké, podlauhlé, zcela čerwené, welmi šťáwnaté, newyrownané. Tato hruška nemělaby nikde w žádné štěpnici chyběti. Jest obzwláštní k jídlu i k sušení. Zraje w měsíci Srpnu, a dá se držeti skoro 20 dní. Strom jest prostřední welikosti, welmi aurodný, žene wětwe wzhůru.

#### **b. Podzimní.**

- 41. Dlaubostopká omanka,** *gelbe langstielige Alantbirne.* (prost. Zář.) Hezky weliká, krásná podzimní hruška, k snědku příliš bezšťáwná, ale za to výborná k sušení a k zawáření. Zraje z počátku Září, a nedá se dlouho držeti. Strom roste welmi bujně.
- 42. Rýnská podzimní ptáčenice,** *rheinische Herbstapothekerbirne.* (wl. List.) Welmi weliká, prawá lékárnická hruška, chuti rozplizawé, kořenné. Owoce zraje na začátku Listopadu, a nedá se držeti přes čtyry neděle. Strom roste wesele a dosahuje znamenité výšky. Zasluluje wůbec býti pěstowán.
- 43. Peregriska čerwená,** *rothe Herbst-Butterbirn oder normännische rothgraue Herbst-Butterbirne, rother normännischer Isambert, rothe Herbstbutterbirne von Anjou, beurre rouge d' Anjou.* (wl. Říj.) Hezky weliké, náramně skwostné owoce pro tabule; jedna z nejlepších hrušek. Strom roste wesele, má wětwe zakřiwlé



a žádá teplau a suchau půdu. Zraje w polowici Řijna a Listopadu, a dá se držeti tři neděle. Strom se daří jak na pláních tak i na kdaulich dobře, a jest welmi aurodný, jak pro malé zahrady, tak pro wenkowana hodný všeho schválení.

44. Obecná německá pargamentka, *National-Deutsche Bergamotte*. (wl. Srp.) Hezky weliká, chutná bruška; zraje časem ku konci Srpna, časem záhy w Řijnu; nedá se dlaho držeti. Strom roste welmi wesele, zasluhuje od wenkowana wši pozornost, a hodna jest hojného wysazování.
45. Capiaumontská podzimní máselníčka, *Capiaumonts Herbst-Butterbirne*, *Beurre de Capiaumont*. (prost. Řij.) Prostředně weliká, welmi skwostná bruška w podzimku pro tabule. Zraje w prwní třetině měsíce Řijna, a dá se tři neděle držeti. Základní barwa jest citronowá; tato jest ale skoro wždy powrchně skořicowau barwau obložena. Maso jest bílé, plné náramně příjemné cukrowé šťawy. Strom dosahuje weliké výšky, a jest welmi aurodný. Druh ten zasluhuje býti wúbec rozmnožen.
46. Dielowa máselka, *Diels Butterbirne*, *Beurre Diel*. (wl. List.) Hodně weliká, wejčítá podzimní neb ranní zimní bruška na tabule. Owoce zraje ku konci Listopadu, a dá se držeti skoro celý Prosinec. Jest barwy citronowé beze všeho čerwánku, četně skropená pihami; časem se i rozličné rezowé podoby nalézají na owoci. Newadne ani nescwrká. Maso má bílé, málo krupičnaté, šťawau přeplywající, chuť kořennau, nejwýš cukrowitau.
47. Peregriska nakoženělá, *graue Herbst-Butterbirne*, *grauer Isambert*, *le beurre gris*. (prost. Řij.) Hezky welké, známé výborné tabulní owoce. Zraje z počátku Řijna, častěji i ku konci Září zponenáhla, a drží se celý měsíc. Owoce toto má tu nectnost do sebe, že za wlhkých let tuze se rozpukává a jest w tomto stawu nahořklé. Strom jest newelký, welmi nesný, žádá ale suché stanowistě; při tom jest i

chaulostiwyj na powětří. Druh tento daří se dobře na vysokokmení, ale ještě lépe co zákrsek na kdaulich.

48. Napoleonowa máselníčka, *Napoleons Butterbirne*, *Beurre Napoleon*, *Beurre Imperial*. (prost. Řij.) Hezky veliká, výborná podzimní hruška pro tabule. Ovoce jest silně zabřichaté a na celém powrchu barvy citronové beze všeho čerwánku s hojnými pihami, časem i skwrnami rezovými. Woní slabě a nescwrká. Maso má temně bílé a tak šťáwnaté, že se zdá, že by mohl hrušku wypít; chuť má wznešenau a cukrowau. Strom roste bujně, jest veliký, silný a spolu nesný. Máselka tato daří se dobře i na kdaulich. Ovoce zraje w Řijnu, a udrží se přes celý Listopad.
49. Šwejcarská pargamentka, *Schweizer-Bergamotte*, *Bergamotte Suisse*. (prost. Řij. List.) Má podobu wejčitau; barwa základní jest zelená, ozdobená světle žlutými pruhami. Maso má bílé, jemnokrupičnaté, šťáwnaté chuti, wysoce cukrowé. Strom žene wětwe wzchůru, osazuje záhy a hojně. Nedaří se a zakrní na kdauli. Co zákrsek štěpowaný a pěstowaný na pláních, zůstává sice malý, jest ale welmi nesný. W teplé a kypré zemi daří se dobře i co vysokokmen.
50. Doktorka, *Doktorsbirne*. (prost. Řij.) Krásná podzimní hruška, libá k čerstvému snědku a wážená k zawařowání. Ovoce zraje w Řijnu. Strom roste welmi spěšně.
51. Wejcowka, *Sommer-Eierbirne*, *beste Birne*. (prost. Srp.) Prostředně welká hruška, ozdobuje každau tabuli, a jest pro hospodářství výborné ovoce. Zraje w Srpnu nebo z počátku Září. Daří se nejlépe na vysokokmeních. Strom roste wesele, a dosahuje znamenité výšky.
52. Žárliwka, *Eifersüchtige*. (prost. Řij.) Strom roste na pláních wesele, dosahuje však jen prostřední

wýšky. Owoce zraje ku konci Října, a dá se držeti čtyry neděle. Na kdauli se nedaří.

**53. Fikowka, *Feigenbirne*.** (prost. Říj.) Owoce jest prostřední velikosti, nakulatělé s tlustými stopkami a celé tmawočerwené. Jest obzvláště dobré, plné dobré šťávy, a hodí se pauze k snědku. Druh tento hruškový zraje w Říjnu, a dá se držeti 14 dní.

**54. Pstružka, *Forellenbirne*.** (prost. List.) Výborné owoce, krásného pohledu, prostřední velikosti, krásné, vzácné pro tabule. Owoce zraje w Listopadu, a dá se až do Ledna držeti. Půda šupiny této hrušky jest žlutá, s polowici wysoce červená a velmi četnými pihami skropená. Maso jest sněhobílé, šťáwau přeplywající, chuti kořenné, wznešené, cukrowé, nawinulé.

**55. Krásenka, *Frauenbirne*.** (wl. Říj.) Hruška jest veliká, zakulatělá, zelenožlutá s šedým čerwánkem. Newoní, a také nescwrká. Maso má bílé, krupičnaté, šťáwnaté, sladkochutné. Twářnost celé hrušky jest velmi krásná. Strom roste jehlancowitě a silně, nese každoročně a bohatě. Strom z většihó dílu každoročně i podruhé kwěte, a nasadí i podruhé owoce. Owoce dá se držeti 14 dní. Daří se na kdaulích výborně.

**56. Fremionka, *la Fremion*.** (prost. Říj.) Prostředně veliká, velmi příjemná ranní podzimní hruška, k snědku a k zawáření výborná. Zraje w polowici Října. Hruška jest na stromě tráwozelená a w čas dozrání citronowě žlutá; na straně východní jest málo šedočerwená. Často býwá i potažena rozličnými rezowými skwrnami. Newoní ani newadne, dá se ale jen 14 dní držeti. Maso má bílé, jemné, plné příjemné cukrowé šťávy. Strom roste wesele, dosahuje hodné wýšky, a jest velmi nesný. Druh tento hruškový, protože se na vysokokmeni dobře daří a jest velmi aurodný, zasluhuje pro wenkowana wšeccko schwálení k rozmnožowání.



57. **Bedřiška, *Friedrich von Preussen, Frederic de Prusse.*** (wl. Řij.) Časem prostřední, časem i veliká hruška, w měsíci Řijnu lahodná k čerstvému snědku. Zraje z počátku měsíce Řijna ne najednou, ale tak, že se toto ovoce tři i čtyry neděle může požíwati. Strom roste welmi bujně a býwá vysoký.
58. **Podzimní krasawice, *schönste Herbstbirne, la bellissime d' automne.*** (prost. List.) Welmi krásné a welmi dobré podzimní ovoce, pro tabule jakož i každau domácí potřebu. Ovoce zraje ze začátku Listopadu, a dá se držeti čtyry neděle. Strom roste silně, a daří se dobře i na kdauli.
59. **Podzimní císařka, *weisse Herbstbirne, Kaiserbirne.*** (prost. Řij.) Jest dilem zakulatělá, dilem podlauhlá hruška, w čas dozrání světle žlutá, citronowé barwy a na straně sluneční světle počerwenalá; welmi libě woní a newadne. Maso jest bílé, vláčné, plné libé cukrowé šťawy a vůně muskátowé. Ovoce dozráwá w Řijnu a Listopadu, a dá se čtyry neděle držeti. Ovoce dostává rezowé skwrny. Strom roste zwolna, jest welmi zdravý a welmi aurodný, a dosahuje toliko malé výšky. Druh tento daří se jak na vysokokmení, tak i co zákrssek na kdauších; také se daří dobře i w studenějším pásmu, a že dělá korunu malau a wětwe nese wzhůru, zasluguje býti vysázen předkem do polí a podlé cest a silnic.
60. **Papežka, *Herrenbirne.*** (prost. Zář.) Hezky veliká, pro domácí potřebu welmi užitečná hruška; zraje w polowici Září, a dá se držeti 14 dní. Strom dosahuje výšky znamenité, a daří se i w zimawějším podnebí a w studenějších krajinách. Dobře se hodí do polí.
61. **Planá panská hruška, *wilde Herrenbirne.*** (wl. Zář.) Hodně veliká, pro domácí potřebu welmi užitečná a potřebná hruška. Zraje w polowici Září, a dá se držeti 14 dní. Strom dosahuje znamenité výšky, a

daří se i w studenějším podnebí. Hodí se dobře do polí a do stromořadí podlé silnic.

- 62. Zelená peregriska, *kleiner grüner Isambert, l' Isambert petit*.** (prost. Řij.) Prostředně veliká, pozdní skwostná podzimní hruška pro tabule. Ovoce zraje ku konci měsíce Řijna, a po celý měsíc Listopad. Strom roste bujně, bývá hezky veliký, a žádá dobrau hlubokau půdu. Daří se i w studenějším podnebí. Zasluguje wůbec býti wysazován.
- 63. Alexandrowka, *Kaiser Alexander*.** (wl. List.) Veliká wzácná tabulní hruška. Ovoce dozrává w polowici Listopadu, a dá se jen asi 14 dní držeti. Barwy jest žlutozelené a jen časem trochu na sluneční straně nakoženelé. Maso má bledobílé, krupičnaté, šťawau přeplywající, chuti wznešené, kořenné a cukrowé. Strom roste bujně, a dosahuje pěkné výšky, nasazuje ovoce časně, a jest aurodný.
- 64. Kolomowa podzimní máselnička, *Koloma's Herbstbutterbirne*.** (prost. Řij. List.) Podlauhlá hruška wejčité podoby a u stopky zakulatělá. Barwy jest citronowé beze wší červenosti, časem skořicowau barwau po celém powrchu skropená. Newoní, a také nescwrká. Maso má bílé, drobnokrupičnaté, šťawau přeplywající, chuti wznešené, kořenné, nawinulé, cukrowé. Strom nebývá vysoký, ale welmi aurodný.
- 65. Krasanka, *Krasanbirne, la Bergamotte Crassane*.** (prost. List.) Ovoce prostřední velikosti, w skutku skwostné pro tabule. Ovoce zraje w Listopadu, a dá se častěji držeti až do Prosince. Tato hruška, která nikdy nehniličí, zasluguje býti wšude známa a sázena, poněwadž hojně nasazuje ovoce, a jak na vysokokmení tak na zákrscích se daří. Na vysokokmení žádá před wětry ochráněné místo, protože ovoce již w Září lehko opadáwa. Tento druh hruškový má dwa i tři caule dlauhé owocní stopky, a bývá časem až do polowice nakoženělý. Též žádá dobrau a mastnau půdu a teplé stanoviště.

- 66. Mandlowá hruška** (*mándlowka*), *Mandelbirne*, *Poire d' amande*. (prost. Zář. Řij.) Welmi krásné, výborné ovoce, chuti hledané. Zraje ku konci Září, nedá se ale dlaho držeti. Twářnosť má wejčítai, barwu žlutozelenau s trochu swětlym čerwánkem. Má líbezna muškátowau wůni, maso nažloutlé, bílé, drobnokrupičnaté, šfawau přeplywající, chuti wznešené, jemně nakyslé, cukrowé. Druh tento daří se i na kdauli, nese záhy, a jest náramně aurodný. Wznešený znalec we štěpařství Diel wystawil jí prwní místo mezi ranním owocem; musí ale strhána býti w prwním čase dozrání, když počíná žloutnauti, sice zmaučnatí.
- 67. Podzimní muškateľka** *Dörelowa*, *Dörels Herbst-Muskatelle*, *Dörelles Muscat d' automne*. (prost. Řij.) Owoce prostřední velikosti, zcela žluté, welmi šťáwnaté, tak že w sobě wíce šťawy chowá než každá máselníčka. Zraje w měsici Řijnu, a dá se držeti 4 neděle. Strom roste pomalu, jest prostředně weliký, a žene wětwe do výšky. Jest náramně aurodný, rok za rok nasazuje. Ostatně na powětří není chaulostiwý, a daří se w každé půdě, i w sychrawějšich krajínách.
- 68. Parádnice**, *Paradebirne*, *Bellegarde*. (wl. Srp.) Weliké ovoce, prawá ozdoba tabule, a pro každau domáci potřebu nedá se nic lepšího žádati. Zraje w prostředku Srpna, někdy i dřiw, a dá se jen 14 dní držeti. Strom roste welmi wesele.
- 69. Kutilky**, *Passa Tutti*. (wl. Řij. List.) Barwy pozloutlé, na straně sluneční se slabým čerwánkem. Newoní ani nescwrká. Maso má bílé, krupičnaté, výborné cukrosladké chuti. Strom neroste silně, jest ale welmi aurodný. Štěpowán na pláne, poskytuje nízké, časně nesné zákrsy. Owoce dá se jen 14 dní držeti, pak hniličí.
- 70. Petržilka**, *Petersilienbirne*. (prost. Zář.) Owoce jest prostředně weliké, žluté, a hodí se dobře k sušení; zraje w měsici Září, a dá se hodně dlaho dr-



žeti. Strom roste bujně, dosahuje hodné výšky a síly, a žene větve vzhůru. Větve v koruně jsou tak husté, že koruna vyhlíží jimi přeplněna. Ostatně jest to druh velmi neurodný, jen málo nasazuje, a co nasadí, jen na zevnitřních větvích, uvnitř koruny skoro nic nemá. Tento druh nezasluhuje od hospodáře žádné pozornosti.

71. Arawská libernice, *Aarer Pfundbirn*. (w. wl. Říj.) Velká, ranní podzimní hruška, jak ke snědku za čerstva, tak i k závaškám. Zraje ku konci Října, a dá se držeti 14 dní. Strom roste velmi spěšně, a jest vysoký.
72. Rozinečka, *Rosinenbirn*. (ml. Říj.) Malá, náramně sladká, pro potřebu domácí velmi dobrá hruška. Ovoce zraje v Říjnu, a dá se držeti až do konce Listopadu. Hodí se zvláště do polí a podlé silnic a cest. Strom dosahuje hodné výšky.
73. Švejcarka, *Schweitzerhose, la verte longue Suisse*. (prost. Říj. List.) Prostředně veliká hruška, dobré tabulní ovoce. Dle své tvárnosti jest podlauhlá, nakřivlá, a vnitř bývá často kamenitá. Od hospodáře nezasluhuje žádné pozornosti, hodí se pauze do vrchnostenských zahrad a na zákrsky, protože se ovoce nedrží pevně na stromě. Podivné jest toto ovoce pro své žluté a světlózelené prauhy, kteréž jako kreslené vejce celau hrušku od šomolky ke stopce ozdobuje. Hruška tato roste bujně na pláni, zdlauhavě ale na kdauli. Žádá dobrau a lehkau půdu, jest ale aurodná.
74. Holopawka, *rother Sommerdorn, l' Epiné d' été rouge*. (wl. Srp.) Trochu větší než prostřední hruška, masa rozplizavého. Ovoce zraje na začátku Srpna, a dá se držeti ve své dobrotě tři neděle. Powrchní barva této hrušky jest trávozelená, jen něco nažloutlá. Značné jest při ní to, že skoro na každé blízko štopky žlutá skvrna se nalezá. Maso jest bílé, v ustech se rozplizující, s libau vůní. Strom dosahuje jen prostřední velikosti, nese časné a hojně,

i w létech owoci nepřiznivých. Zasluluje býti vůbec rozšířen.

- 75.** *Truchseska (postolnice), Truchsessbirne.* (prost. List.) Prostředně veliká hruška, chuti velmi silné. Zraje w polowici neb ku konci Listopadu, a dá se držeti tři neděle. Strom roste wesele, dosahuje hodné výšky, žádá ale suché stanoviště.
- 76.** *Wácslawky, Wenceslai - Birn.* (wl. Září.) Hruška veliká, zelená, w času dozrání trochu požloutlá a maučnatá. Jest jen prostřední dobroty, a hodí se k sušení. Zraje w měsíci Září. Strom dosáhne náramné výšky i sily, roste wesele, jest náramně nensný, a daří se w každé půdě. Auplně dorostlý dá jeden strom 18 i 20 beček hrušek. Poněwadž ale tato hruška w čas zralosti jest hrubě maučnatá, tedy k jídlu za čerstwa nikoliw se nehodí, a i k sušení jest jen prostřední ceny, nezasluluje žádné velké pozornosti od hospodáře.
- 77.** *Roždalka neb chutnice, Wildling von Motte, Bezzi de la Motte.* (prost. Říj.) Prostředně veliká, výborná hruška pro tabule. Owoce zraje w polowici Říjnu, a nechá se w studených sklepích držeti až do Prosince. Jest barwy nazelenaložluté beze wší čerwenosti. Prawý exemplář owoce roždalky jest celý poset velmi maličkými hnědými pihami. Newoní ani necwrkne. Maso jest bílé, velmi šťáwnaté, chuti velmi libé a cukrowé. Strom tento roste z mládí bujně, w pozdějších létech zdlauhawě; vyhlíží dle swého dřewa jako pláň, spokojí se s každau půdau, a zvláště dobře se daří na kdaulích.
- 78.** *Dlauhostopká cukrowka, Langstielige Zuckerbirne.* (prost. List.) Prostředně veliká hruška, výborná k snědku pro wenkowana, a wážená pro kuchyň. Zraje w Listopadu. Strom roste wesele.
- 79.** *Skořicowka Dörellowa, Dörells grosse Zimmetbirne.* (wl. List.) Owoce velké, dlahostopké, drží se velmi pevně na stromě, barwy prawé skořicové, masa šťáwnatého. Zraje ku konci Listopadu, a dá

se 14 dní neb i 4 neděle držetí. K snědku jest welmi dobrá. Strom roste wesele do výšky, dosahuje prostřední velikosti, a jest welmi aurodný.

80. **Kutnohoranka.** (wl. Řij.) Owoce weliké, tmawočerwené, krátkostopké, podlaublé, plné medowé šťawy, k jídlu za čerstwa newyrownané a i k sušení schopné. Zraje w měsíci Řijnu, a dá se skoro 20 dní držeti. Strom jest prostřední velikosti, daří se w každé půdě, a žene wětwe do výšky. Zasluluje pro swau dobrotu a potřebnost w hospodářstwi wůbec býti znám a hojně sázen.

### c. Zimní.

81. **Grumkowská zimní hruška,** *Grumkower Winterbirne.* (wl. List.) Krásná, hodně weliká, co máslo rozplizawá hruška. Zraje ku konci Listopadu, a dá se 14 dní držeti. Strom roste z mládí bujně, dosahuje ale přede jen prostřední výšky, a žádá teplé stanoviště. Daří se dobře i na kdaulích, a zasluluje wůbec sázen býti.

82. **Staré panny,** *alte böhmische Weissbirne.* (w. wl. Pros.) Welmi weliká, ale špatná hruška. Barwy zelené, w čas dozráni žluté, hrubomaučenatá, nelibá k jídlu i ku každé domácí potřebě. Owoce drží se až do Unora, kdež počíná hniličeti. Strom dosahuje jen prostřední velikosti, a žene wětwe do šíře. Tento druh jest welmi aurodný, nezasluluje však owšem od hospodáře žádné pozornosti.

83. **Prawá zimní ambretka,** *wahre Winter-Ambrette, Ambrette mit Dornen, Ambrette d' hiver.* (ml. List.) Trochu malá, ale jedna z nejzvláštnějších zimních hrušek, celá beze všeho čerwánku, ale někdy wíc, někdy mň rezem potažená. Newoní, a pozdě se stromu sčesána jen málo zawadne. Pozelenalé maso jest šťawau takorka přeplněno, a má wznešenau cukrowau chuf. Zraje w Listopadu, mnohé kusy owoce až w Lednu a Unoru. Strom daří se na vysoko-



kmeních w teplém položení výborně, a jest welmi aurodný, daří se též na kdauli, jen že ostává tuze nízky a zakrsalý. Jako zákrsek pěstován na pláních hojně osazuje.

84. Militka Brabantská, *Amalie von Brabant*. (prost. Pros.) Prostředně veliké, pozdní, výborné tabulní ovoce. Zraje w Prosinci a Lednu. Strom roste wesele.

85. Bugowa pargamentka, *Bergamotte von Bugi, la Bergamotte Bugi*. (prost. Dub.) Jen prostředně veliká, wzácná pozdní zimní hruška pro tabule. Silná její kůže jest světle žlutá beze všeho čerwánku. Newoní a newadne. Maso má slabě bílé, krupičnaté, rozplizawé, za deštiwého a sychrawého letního počasí jen napolo rozplizawé, jinak ale chuti kořenné, cukrowé a welmi libé. Ovoce zraje ku konci Dubna neb z počátku Kwětna, a dá se až do leta držeti. Strom roste wesele, jest silný a aurodný. Žádá welmi teplé položení, a máli se w našem studenějším podnebí wywinauti k dokonalosti, žádá, aby byl podlé wýslunné zdi wysazen.

86. Prawá letniční pargamentka, *wahre Pfingst-Bergamotte, Pentecoso*. (prost. Dub.) Prostředně welká hruška a skwostné tabulní ovoce. Hruška tato dostává na loži owocním mastnau, pozelenale žlatau kůži. Maso má bílé, okolo jadrince hrubokrupičné, welmi šťáwnaté, chuť sladkau, nawinulau, cukrowau. Za krásného letního počasí jest welmi dobrá, za deštiwého a studenějšího počasí má maso jako řepu. Na wýslunné zdi a w dobré půdě jest maso její co máslo rozplizawé, a když již žádných hrušek není, jest náramně wážena. Ovoce zraje w Dubnu, a dá se držeti až do Čerwna. Strom dosahuje jen prostřední velikosti a jest náramně nesný. Na kdaulích se nedaří.

87. Saulerská pargamentka, *Bergamotte von Saulers, Bergamotte de Saulers, Beurre de Saulers*. (wl. Led.) Hodně veliká, skwostná pozdní zimní hruška pro

tabule. Dle tvárnosti své podobá se vejci. Jest citro-nowě žlutá s čerwánkem šedým. Newoní, a celý čas uschowání nescwrká. Maso má bílé, krupičnaté, welmi šťawnaté, chuti zawánějící muškátem. Owoce zraje w Lednu, a dá se držeti až do Dubna. Strom roste wesele, jest záhy nesný a welmi aurodný. Jedna z nejlepších hrušek w čas swého dozrání, později zmaučnatí, nikdy ale nehniličí. Strom se daří dobře na kdaulich, též i na vysokokmení. Žádá jako wšecky naše zimní hrušky w našem studenějším podnebí teplé stanowistě.

**88.** Pozdní štuttgartka, *Schönlein's Winter-Butterbirne, späte Stuttgarter.* (wl. Unor.) Welká náramně krásná, skwostná máselníčka pro tabule. Owoce zraje w Unoru a Březnu, a drží se až do Dubna. Strom roste wesele, a daří se dobře na kdauli.

**89.** Německá muškatelka, *deutsche Muskateller-Birne, le muskat allemand.* (w. wl. Břez.) Weliké skwostné zimní owoce pro tabule a také welmi dobrá pro každau domácí potřebu. Zraje w měsíci Březnu, a dá se držeti až do Kwětna. Zewnitřní barwa této hrušky jest žlutá, kůže masná se slabým čerwánkem na straně sluneční. Jest skropena welmi četnými pihami. Owoce jest náramně silné wůně, tak že jedna hruška rozšíří libau wůni po celé swětnici. Owoce nescwrká. Maso má bílé, hrubokrupičnaté, šťawnaté, rozplizawé, chuti cukrowé, jemně zawánějící. Strom roste spěšně, a jest welmi aurodný. Nejlépe se daří na kdauli, kdež owoce dosáhne welikosti hrušky liberní. Žádá welmi teplé stanowistě a trochu wlhkau půdu. Na odřích daří se výborně. Ostatně pro vysokokmení se nehodí, majíc maso hrubé.

**90.** Hardepondowa pomlsnice, *Hardeponds Leckerbissen, Delices Hardepond.* Weliká žlutá hruška, šťawau přeplywající. Zraje w měsíci Listopadu, a dá se až do Prosince držeti.

- 91. Hardenpondowa zimní máselníčka, *Hardenpond's Winterbutterbirne*, *Hardenpond d'hiver*.** (wl. List.)  
 Nowá a w prawdě skwostná hruška. Owoce jest weliké a welmí aubledné, z počátku swětle zelené, později swětle žluté beze wší čerwenosti. Jest bez wůně, a jen trochu uwadne. Maso má bílé, welmi jemné, šťáwau přeplýwající, chuť skwostnau, nawinulau, silně cukrowau. Zraje w Listopadu, a dá se držeti až do Ledna. Tento druh daří se na pláních výborně, roste wesele, žene wětwe jehlanco-witě, a nasazuje záhy a hojně, nebýwá ale weliký. Na kdauli daří se špatně, krní a záhy dostává spálu.
- 92. Hermanka čili chauchelka, *Hermannsbirne*, le *St. Germain*.** (wl. Pros.) Hezky weliká, bez odporu jedna z nejlepších hrušek. Owoce její zraje častěji již z počátku Listopadu, nejwice ale w Prosinci; dozralá dá se dobře držeti, aniž hniličt neb hnije, a wytrwá často až do jara. Toto skwostné, výborné owoce neměloby ani w malých sadech chyběti. Strom tento se daří jak na pláních tak i na kdaulích výborně, a jest náramně nesný. Žádá dobrau, těžkau, wlhkau a silnau půdu. W lehké a příliš mokré půdě owoce se rozpraskává, zakrní, a jest bez ceny. Nejlépe se daří na swobodně stojících jehlancowitých stromech.
- 93. Wlaská zimní pargamentka, *italienische Winterbergamotte*,** (wl. Dub.) Hezky weliká, welmi pozdní zimní hruška pro tabule. Zraje w Dubnu a Měji. Strom roste wesele a jest weliký. Nejlépe se daří blíže zdi na wýsluní.
- 94. Hedbáwnice, *Jaminette*.** (wl. List.) Hodně weliká, zakulatělá, swětle zelená do žluta padající hruška. Málo kdy se na ní jaká čerwenost okáže, wíce mívá barwu skořicowau. Woní slabě a swerká trochu. Maso má bílé, nažloutlé, šťáwau přeplýwající, chuť wznešenau, wysoce cukrowau a kořennau. Owoce zraje ku konci Listopadu, a dá se tři neděle držeti. Strom roste wesele, býwá vysoký, a nese záhy a hojně.



Wzácné ranní zimní ovoce. Daří se dobře i na kdaulích. Hruška tato na loži owocním předržena hniličí.

- 95. Císarka dubolistá, *Kaiserbirn mit dem Eichenblatt, imperial feuille de chêne.*** (prost. Dub.) Prostředně veliká pozdní zimní neb více jarní hruška, k čerstvému snědku příjemná. Zraje w Dubnu nebo w Máji. Ovoce jest břichaté a kuželkowité, z prwu zelené, později světle žluté beze wší čerwenosti. Newoní a jen trochu uwadne. Maso má tuhé, jemně krupičné, šťáwnaté, chuti kořenné a cukrowé. Strom roste wesele, žene wětwe wzhůru, a nebýwá veliký. Druh tento žádá teplé stanowistě, sic jest ōwoce řepnaté. Na kdauli se nedaří. Strom nasazuje pozdě.

- 96. Manice neb zimní ptáčnice, *Kolmarer Mannabirn, oder Winterapothekerbirn.*** (wl.) Hodně veliká, jedna z nejlepších zimních hrušek. Některé zrají již w měsíci Prosinci, a toto zrání trwá až do Března. Ovoce jest podlauhlé, u stopky zakulatělé, kulatobřišné a u šomolky okrauhlé. Barwu má světle zelenau, málo kdy s jakým čerwánkem na straně sluneční. Newoní, a časně zčesána scwrká. Maso má pozelenalé, bledě bílé, šťáwau přeplywající, chuti wznešené, skwostné, cukrowé. Druh tento na pláních roste welmi wesele, méně na kdaulích; nasazuje pozdě, ale potom hojně. W čas kwětu jest tato hruška chaulostiwá, nesnese mokřinowaté půdy, a žádá teplé stanowistě. Na vysokokmení se nehodí, protože witr toto nepewně wisící ovoce často shazuje. Tato hruška nemá w žádné zahradě chyběti.

- 97. Neapolitanská králowka, *Königsgeschenk von Neapel, present royale de Naples.*** (w. wl.) Jedna z nejwětších zimních hrušek, hodící se jen pro kuchynské potřeby. Zraje zponenáhla w Lednu, Unoru a Březnu, a dá se ještě déle držeti. Ovoce má barwu světle žlatau, někdy jest trochu tmawo-čerwené. Woní libě a nescwrká. Maso má bíloze-

lené hrubokrupičnaté, chuti sladké. Strom roste wesele a brzy.

98. Heitmanka, *Krockhals*. (prost. List.) Prostředně weliká, rozplizawá pozdní hruška, w podzimku pro tabule a ku každé domácí potřebě výborně dobrá. Zraje w Listopadu a Prosinci. Strom roste spěšně, jest welmi vysoký a zdravý, a daří se w každé sebe špatnější půdě. Zasluguje w hospodářských sadech vždy swého místa.
99. Ferdinandka, *Kaiser Ferdinand von Oesterreich*. (w. wl. Pros.) Welmi weliké, krásné, w skutku výborné owoce. Zraje w měsíci Prosinci a někdy až w Březnu. Owoce jest podlauhlé, nazloutle zelené, posléz swětložluté, jen za krásného letního počasí někdy na straně sluneční se swětlym čerwánkem. Newoní aniž cwrkne. Maso má bílé welmi šťáwnaté, chuti cukrowě sladké, zawanějící muškátem. Strom nasadí brzy a hojně, a jest wesměs aurodný. Roste sice z mládí bujně, předc ale dosahuje jen prostřední welikosti. Toto welmi weliké, krásné, w skutku hledané owoce nasazuje se na pláni co zákresk pěstowáno welmi záhy a hojně. Těž se daří na kdauli.
100. Neapolitanka, *wahre Neapolitanerin, Poire Naples*. (ml. Led. Un.) Trochu malé, krásné, pro swau trwanliwost wážené owoce s odrů k čerstwému snědku dobré. Zraje w Lednu a Březnu, a dá se dlaho držeti. Strom roste wesele, a dosahuje znamenité výšky.
101. Pargamentka, *wahre gute Louise, la bonne Louise*. (prost. List.) Prostředně welká zimní hruška, šťáwnatého, rozplizawého příjemného masa a barwy zelené. Owoce zraje w Listopadu a Prosinci, a dá se hodně dlaho držeti, aniž wadne. Strom roste wesele, dosahuje ale předc jen prostřední welikosti, a žene wětwe wzhůru. Celý strom dělá auhledný jehlanec, a žádá zcela teplé a suché stanowiště. Druh tento welmi záhy osazuje, a pak

jest každoročně nesmírně aurodný, zasluhuje vši pozornost od hospodáře a vysazování pilného a četného podlé silnic a cest. S tímto druhem hruškovým často se míchá jiný druh zimních hrušek, nazvaných wařilky, které mají skoro zcela stejně vytvořené ovoce a zcela stejnau barvu. Strom též jest zcela té samé podoby a listí též twárnosti. Rozeznávají se jen w tom, že jest pergamentka od bûně k stopce hodně podlauhlá a u stopky špičatá, kdežto wařilka od bûně ke stopce jest mnohem kratší, a ne tak zašpičatělá. Druh wařilek není zcela k žádné potřebě, ani k snědku ani k sušení aniž k jaké jiné domácí potřebě, a nezasluhuje nikde trpěn býti.

**102. Zelená postnice, grüne Osterzuckerbirne, Sucre verd de Paques.** (prost. Břez.) Ovoce jest prostřední velikosti, wzácné a pro své pozdní dozrání zvláště wážené tabulní ovoce pro jaro. Strom roste velmi wesele. Ovoce zraje w Březnu a Dubnu, a wydrží až do Máje. Nemůže býti dost hojně wysazován.

**103. Pasowky, Preul's Kolmar.** (prost. List.) Ovoce podlauhlé, k stopce a k šomolce široké, barwy citronové, na straně sluneční s hnědým čerwánkem. Newoní a trochu scwrká. Maso má nažloutlo-bílé, velmi jemné, šťawau přeplywající, chuti cukrowé, jemně skořicí zawánějící. Ovoce jest prostředně velké a skwostné tabulní. Zraje w Listopadu a Proinci, a mnohé kusy drží se až do Ledna. Strom roste wesele, a dosahuje znamenité výšky, osazuje záhy a hojně. Tento druh náleží k nejlepším hruškám.

**104. Sarazinka, la poire Sarasin.** (ml. Dub. Máj.) Malá, zřídka kdy prostředně welká hruška, w čas dozrání rozplizawá. Zraje w Dubnu a w Máji, a drží prý se w studenějších sklepích celé leto. Strom roste pěkně a wesele: zasluhuje jakožto jedna z nejpozdnějších hrušek wšeoecného rozšíření.



- 105. Sedlecká máselníčka, *Sedletzer Grossbutterbirne*.** (w. wl. List.) Velké hruškové ovoce, pravá skvostná máselnice, plná medové šťávy. Toto obzvláštní ovoce, jedna z nejvýbornějších hrušek, ozdoba každé sebe vzácnější tabule, neměloby v žádné sebe menší štěpnici neb stromořadí chyběti, a ve větších štěpnících měloby četně býti sázeno. Zraje ku konci Listopadu, a dá se 4 neděle držeti. Strom v dobré a orné půdě roste bujně, žene větve wzhůru, a nasazuje každoročně hojně. W čas květu není na powětrí chaulostiwý.
- 106. Pěstnice, *Tresor- Schatz- oder Liebesbirne, la Tresor, la poire d' amour*.** Jedna z největších zimních hrušek, pauze ale pro kuchyňské potřeby; náleží ke druhům hrušek liberních. Ovoce zraje w Prosinci, a dá se držeti až do jara. Strom roste velmi spěšně.
- 107. Krásná zimawka, *Schönste Winterbirne, la bellissime d' hiver*.** (w. wl. Pros.) Velmi veliká, pro potřeby kuchyňské velmi vážená zimní hruška. Zraje w Prosinci, a dá se až do jara držeti. Strom roste wesele a bujně, a daří se i na kdaulích. Pro vysokokmení tento druh se nehodí, neb ovoce jest veliké a těžké.
- 108. Zimní zlatnice, *späte Winter-Goldbirne*, (prost. Led.)** Jen prostředně veliká, velmi pozdní zimní hruška, k závačkám velmi dobrá a vážená. Ovoce zraje w Lednu, a dá se držeti až do leta. Strom roste spěšně, přede ale dosáhne jen prostřední výšky.
- 109. Virgule neb špekowka, *Virgouleuse oder Tirolerbirn, la Virgouleuse*.** (wl. List.) Jedna z nejskvostnějších a nejprvnějších zimních hrušek a tabulního ovoce. Ovoce toto jest veliké, zraje w Listopadu a Lednu, jest podlahlé a kuželowité. Kůži má hladkau, ale powrchnost nerownau, barwu zelenožlutau, časem na straně sluneční tmawočerwenau. Má jemnau libau vůni, a jen trošičku uwadne. Maso jest nabělaložluté, jemné, šťawau přeplněné, wysoce

cukrowé chuti, jemně zavanějící muškátem. Druh tento se daří na každé podnoži, snese i každau podobu a roste pěkně a bujně. Zvláště ráda roste virgule w sušších půdách, kdež dosahuje skoro výšky a sily silného dubu. Ostatně jest tento druh velmi nenesný.

**110. Křiwka, *Krummstielige Winterbergamotte*. (wl. Led.)**

Velká zimní podlauhlá hruška, na stromě zelená, w čas dozrání žlutá. Stopku má prostředně dlahau a vždy nakřiwlau, šomolku wysedlau. Ovoce jest plno lahodné šťáwy, a dá se držeti až do Dubna. Strom jest aurodný, prostředně veliký, wětwe žene wzhůru.

**111. Křesetická, *Graf Canal oder Bezzi de Křesetitz*. (wl. Pros. Led.)**

Velká zimní hruška, barwy zelené w čas dozrání žluté, stopky prostředně dlahé, u šomolky, již má prohlaubenau, jest baňatá a okrauhlá. Jadřinec má malý, maso bílé, řídké a jemné, šťáwu sladkau. Ovoce dozráwá na loži owocním ku konci Prosince a na začátku Ledna. Strom roste bujně a učiní znamenitý kmen.

**112. Kobrčka, *Bezzi de Mortigni*. Velká, wznešená, u**

stopky přiokrauhlá, časem ale také i dlahá hruška, barwy zelené, w času ale auplného dozrání na loži owocním zelenožluté. Maso má rozplizawé s množstwím sladké kořenné šťáwy. Ovoce zraje w Prosinci, dá se ale časem až do měsíce Března držeti. Strom osazuje auhledně jehlancowitau korunu, a jest velmi nesný. Jest to jedna z nejwýbornějších hrušek.

## ODDĚLENÍ DRUHÉ.

### O o w o c i p e c k o w é m.

#### KAPITOLA I.

#### *O šwestkách.*

##### I. O původu a vlastnostech jejích.

Že ušlechtilejší druhové šwestek (*prunus*) pocházejí z teplé Asie, zvláště z výborného údolí Cölesyrie, nejkrásnější provincie země asiatské, w níž bylo hlavní město Damaskus, jest nepochybné; neb Theophrast zmiňuje se o mnoha šwestkových družích, ježto w úrodné planině Syrie a Damasku rostly, a do Ewropy přivaželo se tehdaž sušené ovoce z té krajiny. Odtamtud dostaly se šwestky do Řecka a pak do Wlach. Za času Plinia počítala wlašská zem již hodně mnoho druhů šwestek; neb tento již skoro o 30 družích se zmiňuje. W Německu nebyl před dvěma sty léty šwestkový strom mnoho znám. Co se týká nejobyčejnějších, ale také nejužitečnějších druhů šwestkových, totiž našich obyčejných šwestek, nalézaly se sice již w 16. století okolo řeky Nekar we Würtensbersku, ale ještě jen co welká vzácnost; w sedmnáctém století pak se wůbec rozšířily, zdomácněly, a s naším podnebím a půdau tak se spokojují, jakoby zde byla jejich otčina.

Mnohé druhy šwestek dají se výborně od pecky we swé dobrotě rozmnožiti. — Strom šwestkový nesnese žádného příliš studeného podnebí, daří se toliko w mírném zeměpásu, a čím teplejší položení strom šwestkový má, tím lepší jest jeho ovoce. Daří se w každé půdě jen prostřední dobroty a nepřilíš suché ani tuze mokré; předce však w dobré, mastné a vzdělané půdě jest ovoce jeho mnohem větší a krásnější. Šwestka náleží k druhům ovoce, které osazují jen prostředně welkau korunu a swé wětwe nesau do výšky. Koruna šwestková zaujímá oby-



čejně skoro 18 až 20 střevíců; pročež mohau tyto stromy w stromořadích a w zahradách na 18 až 20 střevíců od sebe býti wysázeny. Z nich vytékající šťawa stwrdne w klič jako u ovoce broskwowého a merunkowého, předce ale tyto poslednější dwa druhy tomuto nedubu více podléhají.

Druhy šwestkové jsau welmi nesné, a osazují ovoce své nejen na mladém dříví, ale i na starých větích, na nichž se nalézají ovocné výpuky. Ovoce toto jest newyrownané dobroty, jak w stawu čerstwém tak i sušené, a lahůdka jak pro zdravé tak nemocné. Sušené dá se mnoho let udržeti. Také se ze šwestek dělají powidla a dobrá sliwowice. K hospodářským potřebám nejlépe se hodí naše obyčejná šwestka a žlutá mirabelka. Za čerstwa k snědku jsau nejlepší, které mají maso šťawnaté a sladké, netuze wodnaté, s hebkau koží.

Wynechaw všeco roztrídění učené, rozdělil jsem všeccky šwestkové druhy na tři třídy, totiž; 1. prawé šwestky, 2. slíwy, 3. mirabelky. K šwestkám počítáme ty druhy, které pauštějí od pecky — k slívám ty, jichž maso nikdy nepauští od pecky.

*Poznamenání: nl.* — weliké se nazývá šwestkové ovoce, když jest větší než obyčejná šwestka.

*ml.* — malé, když jest menší než šwestka.

*prost.* — když jest tak welké jako šwestka.

Dvě hwězdičky u některého druhu stojící znamenají welmi výborný druh, jedna neb žádná hwězdička druh méně dobrý.

## II. Popis jednotlivých druhů.

### a. *Prawé šwestky.*

1. \*\* Obyčejná domácí šwestka. Jest welká rozdílność způsobů domácích šwestek. Jsauť rozdílne netoliko we velikosti, podobě, měkkosti a tuhosti, ale zvlášť také w chuti a w času dozrání.
2. \* Srpnowá šwestka, *August-Zwetschke*. (prost. Srp. a Zář.) Tato šwestka zraje skoro o 4 neděle dřív než šwestka obyčejná; jest této w twářnosti, velikosti

a chuti podobná, jen že se stává svým rannějším dozráním sladší a v chuti skvostnější. Předc ale nemá nikdy maso tak tuhé a jadrné. Strom roste bujně, mnohem krásněji než obyčejná švestka, a má uzavřenau korunu ženaucí do výšky. — Pro krajiny k západu ležící zasluhuje tento druh švestkový všeho povšimnutí, a nemůže býti dosti vysazován. Za let chladných a deštivých, kde obyčejná švestka nedozraje, jest tato výborná.

3. Zelená švestka, *grüne Zwetschke*. (u prostřed Zář.) Stopka sedí jen powrchu. Švestka tato má podobu švestky obyčejné, velký žlábek, kůži trochu nakyslou, bledě žluto-zelenau, časem trochu červeněkropenatau s bílým náletem. Maso má zelené, jemné, velmi šťavnaté, sladké a velmi příjemné. Strom jest hodně vysoký, aurodný, a spokojí se s každým stanovištěm.
4. Catalonská švestka, *Catalonische Zwetschke*. (wl. Srp. a Zář.) Tuze dobré ovoce, velké, kulaté, s pečkau podlahlau, šťávau lahodnau, přičerwenalé, až namodralé barvy. Maso má zlatožluté, tuhé. Strom roste bujně, má silné přichlupatělé letorůstky. List je wranný, velký, rozšířený, květ velký, ale na mrazy wrátký. Ovoce zraje w Srpnu a na začátku Září.
5. Wlaská švestka, *italienische Zwetschke*. (w. wl. Zář.) S tuze velikým ovocem barvy modré, chuti dobré. Maso má žluté, a pecku znamenitě větší než obyčejná švestka. Dá se dobře sušit, a jest lahůdkau jak syrowá tak sušená. Strom roste nízce, větwe spauští se svým velikým listem hodně dolů, a má je silnější než obyčejná švestka. List má wranný a široký, květ velký a jest velmi aurodný. Ovoce zraje w měsici Září, obyčejně okolo sw. Wáclawa.
6. Modrá dalowá švestka, *Violette Dattel-Zwetschke*. (wl. Srp. a Zář.) Jest to ovoce velmi dobré jak k sušení tak k jídlu, podoby co švestka podlahlé, ploskaté, barvy červené s náletem modrým; w čas dozrání jest skoro černé. Maso má žluté, tuhé;

a jak se patří dozralé, jest sladší než šwestka obyčejná. Kwěte stejně se šwestkami obyčejnými, a má drobnější ratolesti. Ovoce též jest dřív zralé než obyčejných šwestek. Strom jest aurodný, a rok co rok nasazuje.

**7. Bremská šwestka, *Bremer Zwetschke*. (wl. Srp.)**

Šwestka žlutá, welká co zelené rynglo s peckau podlahlau, plná sladko-cukrowé šťáwy, wíc jak zelené rynglo. Maso má nažloutlé, řídké a tenkau kůži, barwu dřív zelenau, pak požloutlau. Ovoce toto jest krátko-stopké, kwět má welký, maso jen málo pauštějící od pecky; nehodí se k sušení. Strom nese ovoce hojně a každoročně; ať se chowá co zákrsek neb vysokokmen, roste bujně a má stálost. Ovoce býwá zralé dřív než zelené rynglo.

**8. Šidlowka, *rothflamirte flaschenartige Zwetschke*. (wl. Srp.)**

Ovoce toto šwestkowého druhu jest podoby láhwičné, welmi auhledné, červené, tečkami skropené, a w čas dozrání modraui mlhau potažené, šťáwy plné. Má patrný žlábek a stopku prostředně dlauhau. Zraje w měsíci Srpnu. Podoba lahwičná neb fíková jest welmi zajímavá, a chuť sladkonakyslá welmi příjemná. Strom jest nesný, má tenké wětwe, a nese je wzhůru.

**b. Slíwy.**

**1. \*\* Merunková slíwa, *Aprikosenpflaume*. (prost. Zář.)**

Ovoce její jest welké, žluté, kulaté, na prostřední malé stopce s hlubokým žlábkem. Maso má žluté, tuhé, plné šťáwy, příjemně sladké, wznešené chuti merunkové. Pecka jest široká, k merunkové podobná. Jest to výborný druh, jak k sušení tak k jídlu. Nechá se dlauho na stromě držeti. Strom roste silně, dosahuje hodné výšky, a jest aurodný.

**2. \*\* Fialové perdrigon, *Violette Perdrigon*. (prost. Srp.)**

Silná, chlaupky porostlá stopka sedí w auzkém hlubokém důlku. Ovoce jest skoro zamodralé,



newelké, kulaté, na obau koncích trochu ploské. Žlábek má nepatrný, pecku podlauhla. Maso jest čerweno-žluté, tuhé, chuti trochu přiřpčelé. Strom roste bujně, a jest náramně aurodný. Jest jedna z nejlepších sliw. Zraje w Srpnu.

3. \*\* Modré rynglo, *blaue Renglode*. (prost. Srp.) Strom dosahuje hodné výšky, a dělá silnau korunu, poněwadž žene rauby silné a weliké, kteréž jsau chlupaté a řídkého dřewa. Owoce jest malé, swětle zamodrálé; stopka jeho stojí w plochem důlku. Maso má žluté, trochu zatwrdlé, plné šťawy, sladké a welmi příjemné. Strom jest každoročně plný kwětu a welmi úrodný.

4. Černé rynglo, *schwarze Renglode*. (prost. Čerw. a Srp.) Owoce kulaté jest prostřední welikosti, welmi sladké, tuhého žlutého masa, s peckau kulatau a jadnau. Stopka jest krátká, kůže černá, sem tam pihowatá, s modrým náletem; dá se zwolna sušiti. Strom roste bujně, má welké a tlusté rauby. Zraje ku konci Čerwence a Srpna.

5. \*\* Zelené rynglo, *grüne grosse Renglode*. (wl. Čer. a Srp.) Strom tohoto rynglo dosahuje znamenité výšky, má rozložitau korunu, žene ale předce swé wětwe wzhůru, roste silně a bujně, jest vždy pln úrodných ok a kwětu. Owoce má kulaté a welké s hlubokým žlábkem a kwětním důlkem, které w čas dozrání jen málo na stromě zežloutne. Při stálém deštiwém počasí rádo puká, a býwa pochautkau sršni a much. Může se také sušit, ale jen zpowna, když dříwe na stromě trochu zawadne. Kůži má požloutle zelenau, prohledawau, potaženau bělawým náletem. Maso jest žlutozelené, welmi jemné, plné šťawy, welmi skwestné a wznešené. Jest to nejlepší sliwowý druh, a neměl by w žádné zahradě chyběti. Strom má listí širší nežli šwestky, kwět bílý a jednoduchý, spokojí se s každau půdau. Zraje ku konci Čerwence neb w polowici Srpna.

**6. Čerwené rynglo, *rothe Renglode*. (Čerw. neb Srp.)**

Strom tohoto slíwového druhu dosahuje výšky obyčejných šwestek, a má korunu rozložitou; roste silně a bujně, a jest vždy pln aurodných ok a kwětu. List tohoto stromu jest širší nežli šwestkový, kwět jest jednoduchý, bílý, a též trochu wětší než šwestkový. Ovoce má kulaté a welké, brunátně čerwené, sem tam s některau pihau, strom rád pauští klí, i některé kusy ovoce jeho. Toto ovoce dá se i zwolna sušiti, poněwadž má tuhé maso, jest dosti sladké, nejde ale od pecky. Kůži má hořkau a jest krátkostopké. Zraje ku konci Čerwence neb na začátku Srpna.

**7. Wzácněnka, *Pretiose de Tours*. (ml. Čerw. neb Srp.)**

Tato výborná chutná slíwa z Touru jest ovoce kulatého, malého, namodralého, s čerweným a zrzawým náletem. Stopku má krátkau, maso žluté do čerwena, tuhé a příliš sladké. Maso pauští trochu od pecky. Strom jest nad míru aurodný, welmi záhy nese, a pro swau úrodnost zůstává zakrsalý. Rauby má chlupaté, list širší než obyčejná šwestka, kwět weliký, u bobáčku čili prašníku načerwenalý. Ovoce zraje w Srpnu a někdy již ku konci Čerwence.

**8. \*\*Králowna z Touru, *Königin von Tours*. (prost. Srp.)**

Zelená, podlauhlá slíwa s peckau též podlauhlau. Stopka sedí welmi hluboko. Ovoce jest kulaté, trochu ploskaté, s welkým žlábkem a hlubokým kwětním důlkem. Maso má tuhé, pobělavé, žluté, které nepauští od pecky. Ovoce toto jest plno sladké cukrowé šťáwy. Kůže jeho jest tmawowišňowá a tuze hebká, s jemným náletem a žlutými tečkami. Ovoce, jak jen trochu na stromě sežloutne, již se hodí k snědku. Dozralé welmi rádo padá samo se stromu, a též rádo na stromě hnije. Strom roste bujně, jest neweliký, welmi aurodný, a snese každé položení. Zraje w měsíci Srpnu.

**9. Maugeronka, *Damascener Pflaume von Maugeron*. (wl. Srp.)**

Ovoce jest kulaté s welkým žlábkem a hlubokým prašním důlkem. Kůže jest čerwenomodrá,

na straně sluneční temnější s jemným modrým náletem a s mnohými malými červenožlutými tečkami. Maso má zelenožluté, tuhé, křehké, sladké a velmi příjemné. Strom bývá vysoký a úrodný. Zraje na začátku Srpná.

10. Šwestka sedmihradská, *längliche Damascener*. (prost. Srp.) Podlaublá slíva, jejížto strom jest vysoký, rozložený v koruně jako obyčejná šwestka. Kwět má bílý a veliký: list jest širší nežli šwestek, rauby jednoroční jsau po jedné straně zelené a po druhé brunátné. Ovoce jest podlauhlé, barvy brunátné s pihami a modrým náletem, chuti šwestkové ale sladké; bývá často smolnaté. Maso jest zelenožluté, plné šťávy, a dá se lehko swléci z kůže. Strom jest náramně aurodný.

11. Aninka, *runde Damascener*. (ml. Čerw.) Ovoce krátkostopké, malé, kulaté, tuze dobré šwestkové chuti, plné dobré šťávy, barvy načernalé s modrým náletem, jde poněkud od pecky, kteráž jest zakulatělá a plná jádra. Rauby má chlupaté; wzrůst stromu jest skrowný, kwět velikosti obyčejné šwestky. Jest strom náramně dobroty. Ovoce má zralé ku konci Čerwence.

12. Broskwová šwestka, *Pfirsichpflaume*. (w. wl. Srp.) Ovoce podlauhlé, na krátké stopce, na sluneční straně světočervené s modrým náletem, se stinné strany požloutlé červenavé s nápodobným žlábkem, jaký má broskew, šwestkové šťávy a kůže hladké, která se nechá slaupnauti. Maso má žluté, které od své veliké pecky nerádo pauští. Kůže tohoto ovoce jest přihořklá. Strom bývá plný velkého kwětu a aurodných špiček, a jest velmi nesný; kwět jeho při jarních přimrazcích nerád osazuje. Ovoce bývá zralé w Srpnu.

13. Datlová žlutá slíva, *grosse gelbe Dattelpflaume*. (wl. Zář.) Žlutá velká slíva, jen asi o  $\frac{1}{3}$  menší než papše, s koží autlau a masem žlutým, plná cukrowé šťávy; nepauští od své podlauhlé pecky. Strom bývá pro-



středně velký, má křehké dříví, velký květ, a své větve pauští dolů. Dokonalé dozrání její padá w měsíci Září.

14. **Mediolanská císařská švestka, *Mailändische Kaiserpflaume*.** (prost. Srp.) Ovoce světočervené s náletem zamodralým, kulaté, prostřední velikosti, šťávy velmi sladké, kůže autlé a stopky prostředně dlouhé. Pecku má kulatau. Strom jest aurodný, prostřední výšky, větví rozložených, malého listu a květu skoro švestkového. Ovoce zraje w měsíci Srpnu.
15. **Třešňová slíwa, *Kirschpflaume*.** (prost. Čer.) Toto ovoce velmi krásné, co největší třešně velké wisi na dlouhé stopce, jest barvy tmawočervené a na sluneční straně ještě více připálené, tak že padá až skoro do modra. Maso má řídké, kůži twrdau, hojně nasladlau šťáwu a pecku slíwowau. Pro tabule jest ušlechtilé ovoce, ale zřídka kdy aurodný strom, jestliže jeho květ zastihnau mrazové. Strom má jen skrownau korunu, dříví drobné a rauby wasaté. List má auzký a táhlý, býwá plný květu a nejraněji z jara wyráží. Ovoce zraje w Čerwenci. Strom tento se dá dobře i na švestkových podnožích štěpowati.
16. **Papše žluté, *gelbe Eierpflaume*.** (w. wl. Srp. a Zář.) Tuze welká pauchatá švestka s obyčejnau stopkau a autlau koží. Maso má žluté, plné sladké šťávy; nepauští od pecky, a ovoce nehodí se k sušení; také rádo pauští klí. Dřewo má velmi aurodné a křehké; vyhání silné rauby. Květ jest veliký, list též velký a široký. Ovoce dozráwá dokonale ku konci Srpna a Září.
17. **Papše modré, *blaue Eierpflaume*.** (w. wl. Srp. a Zář.) Ovoce velmi velké, až do černa modré, trochu málo podlauhle, s masem čerwenožlutým, sladkau šťáwu; rádo pauští klí, nejde od pecky, a nedá se sušit. Strom roste bujně, vyhání silné rauby, květ i list má velký a široký. Zraje ku konci Srpna neb na začátku Září.

18. Papše červené, *rothe Eierpflaume*. (w. wl. Srp.)  
Owoce znamenitě velké, trochu napauchlé, barvy červeně zamodralé; maso žluté, nasládlé šťávy; pecky podlauhlé. Stopka, též i květ obyčejných švestek. Strom roste bujně, má však ratolesti drobné, dolů wisuté, a rád pauští klí. Owoce zraje w Srpnu.
19. \*\* Kateřinka, *Katharinenpflaume*. (w. Zář.) Owoce dlahostopké podoby skoro srdcové s velkým žlábkem, na obau stranách trochu ploské. Kůže jest wysoce žlutá, s světločervenými tečkami a bílým náletem. Maso má žluté, velmi tuhé, náramně sladké. Výborně se hodi jak ke snědku za čerstwa, tak též i k sušení. Strom roste velmi silně, jest aurodný, a spokojí se s každým stanovištěm i půdau.
20. Hyacintová slíwa, *Hyazintenpflaume*. (ml. Zář.) Stopka sedí w auzkém ale hlubokém důlku. Owoce má podobu vejčítau, se žlábkem mělkým, jest malé, chutné a dlahostopké, krásné, do modra červené, s červenobílými tečkami a s modrým náletem. Maso má žluté, trochu tuhé, plné sladké šťávy. Strom býwá prostředně vysoký.
21. Aidacinka, *Ajdacine*. (prost. Srp.) Owoce této slíwy jest podlauhlé, žluté a červeně připálené, s peckau podlauhlau. Maso má žluté, sladké a tuhé. Strom roste pomalu, a jest nesný. Owoce zraje w měsíci Srpnu.
22. \*\* Bílé perdrigon, *weisse Perdrigon*. (ml. Srp. a Zář.) Owoce kulaté, velmi krátkostopké, se slabým žlábkem pauze co linie. Kůže jest bíložlutá, potažená slabým bílým náletem, časem skřopená karmazínově červenými tečkami a skvrnami. Maso jest zelenožluté, tuhé, jemné, wíce sladké chuti, které ji stawi do třídy nejdobřejších sliw. Sušena wšecko owoce předčí. Strom býwá vysoký a nesný. S těmito sliwami wede se ze francauzské země znamenitý obchod.
23. Červené perdrigon, *rothe Perdrigon*. (ml. Zář.) Owoce kulaté s nepatrným plochým žlábkem, a stop-

kau welmi krátkau. Důlek kwětní jest welký a šediwý. Kůže nakyslá jest čerweně modrá se žluto-brunátnými tečkami, s tenkým modrým náletem. Maso jest čerwenzelené, trochu tuhé, jemné, welmi šťáwnaté a wznešeně sladké. Strom nebywá weliký, na powětří nechaulostiwý a welmi aurodný.

**24. Čerwená císařka, *rothe Kaiserpflaume*.** (wl. Čer. a Srp.) Stopku má obrostlau jemnými chlaupky a sedící w malém důlku. Owoce má podobu wejčítai, se silným žlábkem. Důlek kwětní jest nepatrný, sotwa jej pozorowati. Owoce jest na sluneční straně čerwené a zamodralé, na stinné straně světle čerwené, s mnohými zazláutlými tečkami. Maso má žluté, chuť dobru, šwestkowau, sladkonawinulau. Strom roste silně, a jest welmi aurodný.

**25. Swatojanská slíwa, *Johannis-pflaume*.** (ml. Čerw.) Owoce jest kulaté, prostředně welké, tmawomodré, našpičaté, chuti welmi příjemné a sladké se značnau bradawickau. Toto sice malé ale welmi dobré a jedno z nejrannějších owocí, zasluhuje četně býti sázeno. Strom dělá ratolestky autlé, dosahuje hezké výšky, a jest aurodný. Zraje w měsíci Čerwenci.

**26. Kropka, *Unvergleichliche*.** (wl. Řij.) Owoce jest kulaté, čerwené, tečkami skropené, modročerné; dokonale dozralé jest welmi dobré. Maso má žluté a tuhé, chuti wznešené. Owoce weliké zraje w měsíci Řijnu. Strom býwá jen prostředně weliký, a nasazuje hojnost owoce. Tento druh nemělby w žádné zahradě chyběti.

**27. Čerwená merunkowá šwestka, *rothe Aprikos-pflaume*.** (wl. Srp.) Jest tak welká jako žlutá merunkowá šwestka; kulatá, chuti výborné a sladké. Owoce má silný žlábek, zraje w polowici Srpna. Strom má dříví welmi autlé, roste bujně, a jest aurodný.

**28. Waterlowka, *Duc de Waterloo*.** (prost. Srp. a Zář.) Tato slíwa má silné a bujné dříví, list tuhý, wranný a škrablavý, kwět wětši než obyčejná



šwestka. Ovoce jest kulaté, žluté, masa též žlutého. Pecka jeho jest kulatá, buclatá a jadrná, a stopka kratičká. Ovoce zdá se žeby se dobře hodilo k sušení; neb všecko šwestkové ovoce, které jest trochu přitrpělé chuti, jako toto, bývá sušené nad míru sladké. Ovoce jest tak veliké jako žlutá welká mirabelka, tedy velikosti prostřední. Zraje w Srpnu neb na začátku Září. Strom jest welmi aurodný.

Mimo tyto zde uwedené w Čechách četně rozmnožené druhy šwestek nalezá se w sadech českého wenského lidu ještě mnoho jiných, ale welmi špatných, které žádného rozmnožení nezasluhují, jakož jsau: Karlata, špendlíky, skřiwánči wajíčka, a t. d. pročež jsem jich zcela opominul.

### c. *Mirabelky.*

1. **Žlutá mirabelka, gelbe Mirabelle.** (w. wl. Srp.) Sliwa s tuhým žlutým masem, tuhé žluté kůže s červenými skwrnami, kulaté podoby i kulaté pecky, stopky kratičké. Jest nad míru sladká, plná cukrowé šťawy, chuti welmi příjemné a skwostné, dá se výborně sušiti, když jen trochu na stromě zawadne, a sušená jest místo salátu dobrý a výborný příkusek k pečením. Strom tento nebýwá welký, welmi záhy osadí, a jest každoročně welmi nesný, plný aurodných špiček. Rád ale smolnatí a náchylný jest ke spále; dřiwí, list a kwět má drobný. Druh tento roste od pecky, a mívá wětší ovoce než stromky poslé ze štěpowání. Tento strom snese wolné řezání, a když se w koruně zmladí, wytrwá i 50 roků, jsa neustále náramně aurodný. Nemá w žádné sebe menší zahradě chyběti.
2. **Rysa, Goldpflaume, doppelte Mirabelle.** (ml. Srp.) Stopka sedí w auzkém a mělkém důlku. Ovoce jest ploskokulaté se žlábkem welmi plochým. Kůže trochu našawlá jest zlatožlutá s červenými tečkami a skwr-

nami a s bílau slabau mlhau. Maso jest wysoce žluté, welmi jemné, šťáwnaté, náramně sladké a výborné. Strom nebýwá weliký, a málo kdy auplně osadí.

3. Čerwená mirabelka, *rothe Mirabelle*. (ml. Zář.) Slíwa drobná, tuze sladká, hodi se pauze k snědku. Na sluneční straně jest připálená, na stinné zelená, a později sežloutne. Ovoce není zauplna kulaté, než trošku táhlé; pecku též má táhlau a malinkau, wisi na kratičké stopce. Maso jest nažloutlé a řídké. Dřewo tohoto stromu, řídké, rádo usychá, list má malý, drobný. Strom jest tuze aurodný. Štěpowána může býti na každau slíwowau i šwestkowau podnož a každým obyčejným způsobem; wždycky se dobře daří. Od jádra nejde, buď že má newyspělé nebo prázdne pecky.

## KAPITOLA II.

### *O broskwích.*

#### I. O původu a vlastnostech jejich.

Strom broskwový (*Amygdalus Persica*), pochází, jak latinský názew wyznačuje, z Persie. Odtud se dostal do Řecka, pak do Wlach. Theofrast, řecký mudrc, jenž žil 318 let před narozením páně, již se o nich zmiňuje, ač jen tak jako o owoci cizím. Teprw 30 let před přírodopiscem Pliniem známi byli druhové ranních broskwí w Římě, a jeden kus pěkného broskwowého ovoce welmi draze se prodáwal. Francauzsko honosí se již přes 200 let broskwowým owocem, jakéhož ani dle welikosti ani dle krásy jiná země nemůže tak lehko ukázati. Broskwový strom, chowán co vysokokmen, dosahuje jen prostřední výšky as 15 neb 20 střewiců, a osadí pěkně utwořenau korunu s dlouhými, úzkými, na obrubě zubowatými lupeny s letními dlouhými a zelenými letorůstkami a w čas kwětu s nejkrásnějším růžovým kwětem.

Broskwový strom poskytuje nám jedno z nejušlechtilějších ovocí, které bawí oko nejlíbeznějším pohledem, a tabulím slauží za největší okrasu. Hojnost nawinulé šťawy, něžná a libežná chuť lahodného masa, též hodná welikost tohoto krásného ovoce dáwají jemu vysokau cenu. Kdyby se dalo broskwowé ovoce w času dozrání déle než několik dní držeti, bylaby jeho cena ještě wyšší.

Broskwí jest mnoho druhů; wůbec se ale dělí we dvě oddělení: *chlupaté* neb *wlnatky* a *hladké*. Francauzi nazývají chlupaté, jichž pecka pauští od masa, peches, a chlupaté, jichž pecka od masa nepauští, pavies. Hladké, při nichž pecka od masa pauští, nazývají brugnons, a při kterých od twrdého masa nepauští, violettes.

Dobrota druhů broskwových cení se dle toho, čím wíce má ovoce šťawy nawinulé s sladkostí spojené, a čím lahodnější jest chuť masa. K zewnitřním přednostem broskwí patří též, aby bylo ovoce weliké, barwy wysoce červené, kůže jemné, která se nechá lehko stáhnauti, aby nebylo tuze chlupaté a wnitř mělo kámen malý. Čím wíce jest maso maučnaté, bezšťawné a haužowité, čím trpčí šťawa a wlnatější kůže, tím wíce trati broskew své ceny.

Strom broskwový miluje dobruu, wzdělanau, suchau půdu, a wyslunné stanowistě; nejlépe se daří podlé wyslunných zdi a na odřích. Na mráz jest jak jeho dřewo, tak zwláště jeho kwět welmi chaulostiwý. Aby se w čas kwětu uchránil, pokrývá se rohočkami, w zimě pak jedlowau chwojí. Kwět i ovoce pučí zrowna z malých wějíček, beze všech stopek. Zřídka kdy wětwe, které již ovoce donesly, podruhé osadí, leč na maličkých owocních špičkách, které z těchto wětwi wyrážejí.

Jakým spůsobem štěpowané broskwowé stromky nejlépe se množí, daří, a na jaké podnože mají býti štěpowány, aby byly trwanliwé, ukázáno jest dostatečně a obšírně w dil. I. kap. VII. a w dil. II. §. 4. I zasetím pecek z broskwí štěpowaných dá se stromků s pěkným owocem docílití, jen že toto ovoce jest malé. Kdo se chce ale nejlepších, nejpěknějších a nejstálejších broskwových stromků dochowati, štěpuj broskwe wšelikteré na stromky blumowé.



Owoce broskwowé nejpěknější a nejdokonalejší zdaří se ostatně jen na odřích. Chceli kdo broskwowý strom nechat růsti co vysokokmen, ten s nejlepším se poradí, když nechá slíwowý neb blumowý stromek hodně wzrůstí a stlaustnauti, a pak jej teprwé w koruně na wětwich zočkuje. Tím se vyhne dvojí wadě; předně že se stromek tak lehko nezláme, kdežto byw již zdola štěpowán, a tedy maje již peň z dřewa broskwowého, jest křehký, a welmi často zlámán býwá od wětru; za druhé nedocílí se z dřewa broskwowého nikdy tak auhledného kmínku, jako z dřewa slíwowého; a když se peň powstalý z broskwowého dřewa při přesazowání na wětwich zkracuje, obyčejně se spůsobí stromu na těchto místech tok klí a ostane i na budaucnost. Rauby, z nichž wolíme oka k očkowání, nemusí býti příliš silné; prostředně tlusté rauby a na těchto z prostředka wolená oka jsau nejlepší.

Těž se dají broskwowé stromky rozmnožiti, když uděláme hřízence tak jako při karafiátech. Ohne se totiž ze spodních wětwi broskwowého stromu wětew jednoroční k zemi; od jednoho oka se nařízne nožem až do prostředka dřewa neb až k duši, a pak se jede nožem prostředkem dřewa as na caul neb na 2 caule ke špičce wětwe wzůru. Wětew takto rozříznutá shýbne se nyní řezem tímto k zemi, háčkem dřewěným se zakotwí, a pak se přihodí zemí. Byloliby w běhu letního času stále suché powětří, musí se hlína, kterau zakotwenec přikryt jest, zaléwati, aby mohl pustiti kořínky, a takto se w zimě náležitě zakořeniti. Hřízenec takto zakořenělý přesadí se buď na zimu neb z jara na swé stanowiště.

Takowýto ze štěpowaných broskwí učiněný hřízenec má tu wýhodu, že, kdyby měl kdy peň celý utrpěti mrazem a zhynauti, kořen zase wyžene nové pruty, kteréž pocházejíce již od stromu štěpowaného, žádného štěpowání nepotřebují a nesau dobré owoce. Broskwové stromky, zwlášť na odřích wysázené, mohau býti při stálém suchém powětří k wečeru častěji zality.

Žádné umělé saustawy se nedrže, sestawil jsem druhy broskwowých stromů toliko dle času dozrání.

## II. Popis jednotlivých druhů.

1. Ranní malá broskew, (*pířmowka*), *kleine weisse Frühpflirsche*. (Čer.) Nejrannější a nejmenší broskew, skoro kulatá, s malou zašpičatělou bradavičkou a hodně hlubokým žlábkem. Zcela bílá, bílého, nawi-  
nulého a trochu pířmem zawanějíciho masu. Strom jest welmi autlý, ostává malý, jest ale welmi nesný. Kwět má welký, bledě růžový.
2. Safránová broskew, (*šafránka*), *Safranpflirsche, Alberge jaune, St. Laurent jaune*. Ovoce jest malé, žluté, ale chutné. Strom jest na mrazy a na zimu tuze chaulostiwy a ku každému druhu štěpowání welmi nejapný. Ovoce dozráwá ku konci Čerwence aneb na začátku Srpna.
3. Ranní šarlatová broskew, *frühe Purpurpflirsche, la pourpre hatif, grandes fleurs*. (Srp.) Skoro zcela kulaté ovoce s hlubokým žlábkem bez bradavičky, na místě již má důlek. Barwu má welmi krásnou; na straně sluneční jest tmawočerwené, na protější straně citronowě žluté a silně čerweně skropené. Maso, okolo pecky začerwenalé, jest jemné, rozpli-  
zawé, wysoce sladké, nawinulé. Jest jedna z nejprw-  
nějších broskwí. Strom roste welmi silně, daří se w každém položení, a jest náramně nesný. Kwět má otewřený, růžový a weliký.
4. Bílá Magdalenka, (*Madlenka*), *weisse Magdalene, la Madelaine blanche*. (Srp.) Ovoce kulaté, při stopce trochu ploské, s welkým žlábkem a welmi malou bra-  
davičkou. Zeleno-žluté s řídkými čerwenými praužky. Biložluté maso chutná wysoce muškátowě. Strom do-  
sahuje jen prostřední výšky, jest chaulostiwy na mrazy, a proto častěji méně nasadí. Kwět má weliký, bledě růžový.
5. Ranní Peruanka, *frühe Peruanerin, la Chevreuse ha-  
tif*. (Srp.) Podlahlé ovoce s welkým žlábkem, s ma-  
lau a špičatou bradavičkou, barwy žluté, na straně sluneční wesele čerwené. Maso má bílé, jemné, roz-

plizawé, plné sladké, nawinulé a wznešené šťawy. Strom býwá silný a wysoký, a jest welmi aurodný.

6. Čerwená Madlenka, *rothe Magdalene, la Madelaine rouge*. (wl. Srp. a Zář.) Broskew kulatá s welkým žlábkem a malau bradawičkau, silně čerwená, tak že spodní žlutau barwu jest málo widěti, Maso má bílé, čerwenými žilkami protažené, okolo pecky růžowě čerwené s nejwznešenější chutí. Jádra má welmi chutná. Strom jest silný s welkými nařezanými lupeny, má welký růžowě čerwený kwět, ráda osazuje, jen že předce jest trochu chaulostiwá na powětří.
7. Miluše neb kněžka, *grosse Princessinpfersche, grosse Mignone, grosse Lieblingspfirsche, Lackpfirsche, la grosse Mignone*. (Srp. a Zář.) Hezky zakulatělá. Žlábek po ní se táhnaucí dělí owoce nestejně we dvě. Bradawička trochu prohlaublá jest nepatrná. Spodní barwa jest žlutá, na sluneční straně tmawočerwená. Maso má žlutobílé, plné šťawy, nejwznešenější chuti. Jedna z nejlepších, nejkrásnějších a nejwětších broskwí. Strom roste silně a nese hojně, listí má jen slabě zaubkované. Má welký otewřený růžowě čerwený kwět.
8. Fialowá nektarka, *grosse platte Frühpfersche, grosse Violette, Violette Nectarine*. (Srp. a Zář.) Zlatozele nau, na straně sluneční tmawočerwenau sladkau koží potažená. Maso jest zelenobílé, wznešené muškate lowé chuti. Dobrá broskew. Strom roste silně, ale nikdy mnoho neosadí; má malý kwět.
9. Kancelérka, *Kanzlerpfirsche, la Chancelier à grandes fleurs*. (w. wl. Zář.) Welké mignonce we všem welmi podobná. Owoce býwá nakřiwlé, žlábkem na dvě rozdelené. Jest welmi welké, bledě žluté, a trochu čerweně připálené. Maso má tuhé, šťawu libezně nawinulau.
10. Bílá nektarka, *weisse Nektarine*. (wl. Zář.) Okrauhlé podoby s mělkým žlábkem a malau bradawičkau. Žlutobílá, někdy slabě začerwenalá. Maso má bílé, šťawnaté, výborné winné chuti. Strom roste dobře, a jest welmi nesný. Kwět má welký a bledě růžový.



11. Venuše, *Venusbrust*, *la teton de Venus*. (Zář.)  
 Hezky zakulatělé velké ovoce s hlubokým žlábkem a silnou bradavičkou, bledě žluté barvy, na straně sluneční bledě červené. Maso má sněhobílé, okolo pecky růžově červené, chuti výborné a vznešené. Jest krásná a dobrá. Strom roste bujně, jest zdravý a aurodný. Květ má malý, růžový s karmazinovou obrubkou. Zraje ku konci Září.
12. Obrice, *obryně*, *Riesenfirsche*, *Monströser Härtling*, *le pavier monstreuse*, *le pavier rouge de Pompone*. (Řij. a List.)  
 Velmi krásná, náramně veliká broskew, kůže co mléko bílé se slabým červenkem na sluneční straně. Maso má bílé, okolo pecky červené, v dobrých letech velmi libě nawanulé chuti. Strom není silný, ale nesný; květ má veliký.

### KAPITOLA III.

#### *O meruňkách.*

##### I. O původu a vlastnostech jejich.

Toto krásné a výborné ovoce má jméno své od aprico (na výsluní), protože meruňka slunečné stanoviště miluje, a v takovémto položení její ovoce jest nejkrásnější a nejlepší. Pochází z teplých krajin Asie, a byla nejprvé z Arménie přinesena do Wlach; proto se jmenuje latinsky armenské jablko, *malum armeniacum*, *epiroticum* aneb *orbiculatum*. V Římě teprva asi po 430 neb 440 letech se rozšířily, a od toho času mnoho druhů se jich v Evropě vypěstovalo.

Strom meruňkový, když roste v prostoru co vysokokmen, nedosahuje přes 25 neb 30 stěvíců výšky, a dělá korunu rozložitou. Dříví meruňkové jest velmi křehké, protož musí jim co vysokokmení vykázána býti stanoviště ochráněná od větrů. Milují suchou, teplou, kyprou a dobrou půdu a vyslunné položení, měli býti ovoce zdařilé a dokonale dobré.

Na jaře kwěte merunkowé stromowí welmi časně; protož aby příliš brzo za pěkných dnů štáwa w něm nezředla a hned nekwětlo, kdež pak od nočních přimrazků býwá spaleno a zničeno, dobře jest přes zimu chwojí jedlowau nebo slamau je pokrýti, a této s něho časně nesundáwati; tím se, jsauc we stínu, trochu we kwětu opozdí, a strom sám od mrazu tak mnoho netrpí.

Merunka owoce swé osazuje na mladém loňským dříví, a kwět owoce vyniká zrowna z pupenů; časem ale osazuje owoce také na malých owocních wějíčkách, které vyrážejí ze dwau- i tříletého dříví. Strom jest welmi nesný, a osadí někdy takowé množství owoce, že se musí w měsíci Kwětnu protrhati. Maso merunkowé jest welmi řídké, pro kteraužto vlastnost nabýwá i wíce ceny než jablka a hrušky.

Merunký se nejlépe štěpují na mladé blumy neb sliwy; štěpowati je na diwoké stromky merunkowé není radno, protože jsau potom citliwé na zimu welmi, a podléhají toku klí. Mnozí je též rádi štěpují na mladé šwestky, protože takto jejich příliš bujný růst se zarazí. Nejlépe se štěpují kopulowáním.

Chcemeli merunký míti co vysokokmení, lépe učiníme, jak již při broškwích bylo zmíněno, když sobě vychowáme strom blumowý, necháme jej nasaditi korunu, a pak jej teprwa w koruně na wětwich očkujeme. Takowé vysokokmenné merunký musí míti bezpečné stanoviště, aby nebyly polámány od wětru.

Tok klí jest nejobyčejnější a nejzáhubnější nemoc tohoto stromu; protož nesmí se nikdy příliš řezati; zvláště šetřiti se musí řezání tlustých wětví, a když se i řezati musí, aspoň se rány bez odkladu tmelem zahradnickým dobře zamaží.

Strom merunkowý, čím starší jest, tím lepší a chutnější má owoce. Maso jest vždy lepší chuti, když se strhne se stromu několik dní před aupným dozráním, a nechá se dozráti na owocním loži. Necháli se dozráti na stromě, wyschne a zmaučnatí. Také jest vždy nejlépe sčesati je za ranní doby, dřív než slunce wyjde.

## II. Popis jednotlivých druhů.

1. \*\* Pižmová meruňka, *Moschus - Aprikose*, *Musch-Musch*. Dobré, žluté ovoce, mezi meruňkami nejprvněji zralé, a proto odbytné. Není tuze chutné, a pro množství své rádo hnije na stromě; bývá zralé v Červnu neb na začátku Července.
2. Ranní muškateľová meruňka, (*muškateľka*), *frühe Muskateller Aprikose*. (Čerw. ml.) Ovoce více připlesklé než dlouhé, jemnou vláknou porostlé; kůže jest barvy světle žluté, na sluneční straně zlatožluté, časem i začerwenalé. Žlábek, jenž ovoce nestejně dělí, jest jen u stopky silný; bradavička květní jest malá a snědá, maso křehké a měkké, šťáva příjemná a sladká; časem voní muškátově, ale maso brzy zmaučnati. Jádru má hořké. Tato meruňka náleží, vyjímajíc několik druhů třešní, k nejranějšímu ovoci, a jest někdy i při sv. Janě zralá, pro kterýž brzký čas dozrání dosahuje jakési vzácnosti, jinak ale jest mezi druhy meruňkovými nejmenší a nejnepatrnější. Strom ostává malý, jest ale velmi nesný.
3. Uherská meruňka, (*uherka*), *ungarische Aprikose*. (prost. Čer.) Ovoce její jest přišpičatělé, červeně připálené, prostředně velké, masa načerwenalého, žlutého, trochu podlauhlé pecky a hořkého jádra. Zraje v Červenci.
4. Albergová meruňka, *Albergs Aprikose*. (ml. Čer.) Kůže této merunky jest zelená, na sluneční straně vysoce žlutá. Maso žluté, začerwenalé, jest dobré kořenné chuti. Jádru jest hořké. Strom roste bujně, a hodí se za vysokokmen. Ovoce jest malý, a zraje v měsici Červenci.
5. \*\* Nancenská meruňka, (*Nančinka*), *Aprikose von Nancy*. (vl. Čer. a Srp.) Barva kůže jest zlatožlutá s malým červenkem na sluneční straně. Žlábek tohoto



ploskatého ovoce jest u stopky hezky hluboký, ku kwětní bradawičce ale zcela se ztrácí. Maso čerweno-žluté jest welmi jemné, rozplizawé, náramně šťáwnaté, wzácné a wznešené chuti. Jádru jest sladké. Bez odporu jest to jedna z nejlepších meruňek. Dá se několik neděl na stromě udržeti. Strom roste bujně, dosahuje znamenité výšky, je ale chaulostiwy na mrazy.

6. **Welká obecná meruňka**, *grosse gemeine Aprikose*, *Apricose commune*. (wl. Čer. a Srp.) Ovoce jest kulaté. Kůže, trochu sammetowá, jest žlutá, na straně sluneční silně připálená a přitom s brunátně čerwenými skwrnami. Žlábek, jenž ovoce nestejně dělí, jest silný, a táhne se až ku kwětní bradawičce. Maso jest swětle žluté, tuhé, nepřiliš šťáwnaté, sladké, ale když přezraje, maučnaté. Jádru jest hořké. Jest to jedna z nejkrásnějších a nejwětších meruňek; zwláště se hodí k záwařkám. Strom dosahuje znamenité výšky a síly, a jest welmi aurodný i w nepohodlných létech. Zwláště dobře se daří co wysokokmen.
7. **Kráľowská meruňka**, (*kráľowka*), *königliche Aprikose*. (wl. Čer. a Srp.) Welké žluté ovoce. Maso má tuhé a žluté, jdaucí od pecky. Zraje ku konci Čerwence a Srpna.
8. **Mandľowá meruňka**, (*mandľowka*), *Mandel - Aprikose*, *Ananas-Aprikose*, *Aprikose von Breda*, *Rotterdammer*, *holländische Aprikose*. (wl. Srp.) Ovoce welké, na straně sluneční silně čerweně připálené. Maso má zlatožluté, welmi šťáwnaté, jemné, wznešené chuti. W pecce nalézají se obyčejně dvě sladká jádra, z nichž se dají dobře dochowati stromkypůwodnímu kmenu podobné. Strom jest welký a aurodný.
9. **\*\* Ananasowá meruňka**, *Ananas - Aprikose*. (ml. Srp.) Kůži má hladkau, jemnau a tenkau. Spodní barwa jest zlatožlutá, na sluneční straně pěkně čerwená. Žlábek ovoce trochu ploskatého není hluboký, a končí se nahoře plochým prohlubením, kdež se nalézá ostrá špička. Čerweno-žluté maso nikdy nezmauč-

nati, jest jemné, ale trochu twrdé, plné nejvýbornější šťávy, vůně ananasové. Jádru jest hořké. Pecky prý se hodí k vychování diwokých meruňek.

10. Černá meruňka, *schwarze Aprikose*. (ml. Srp.) Kůže této kulaté meruňky jest na straně sluneční černo-modrá, na druhé tmavočervená. Maso jest červené, okolo pecky zlatožluté, měkké, sladké, šťavnaté, ale beze vši vůně, a okolo pecky nakyslé. Ovoce jest malé a zraje v Srpnu.

## KAPITOLA IV.

### *O stromích třešňových.*

#### I. O původu a vlastnostech jejich.

Ač naše vlast diwokých třešní již za nejstarších časů měla hojnost, však lepší a ušlechtilejší druhové třešňové teprve v pozdějších časech k nám se dostali. V roce 74 před narozením páne byly některé štěpované druhy třešní teprve přineseny do Říma, a sice z Cerasuntu, (protož se strom třešňový nazývá cerasus), města v Pontu v Malé Asii, které Lucullus zbořil, načež strom třešňový s sebou přinesl do Říma. Po 120 létech přenesen byl do Angličan, odtud do Německa, a i u nás se rozšířil. Třešně jest zajisté z darů, jež nám chování ovoce poskytuje, jeden z nejlepších a nejzdravějších. Poskytuje pravé občerstvení v tom ročním počasí, když sobě ho nejvíce přejeme; každému jest velmi zdravé a dává krvi naší nejprůběhnější a nejlepší šťávu. Ovoce toto nalezá právem mnoho ctitelů; neb jest dobré a skvělé tabulní ovoce, a přitom hodí se výborně pro každou domácí potřebu.

Wenkowan měl by dobré a hojně nesaucí druhy četně vysazovati, protože třešně s každou sebe chudší i písečnatou půdou se spokojí a na wenku se dobře daří. Nikoliw ale nemiluje strom mokro a dobytčí mrwu. Nej-

lépe se daří w slinowaté (mergelartig) neb w dobré orné půdě, byť i spodní půda byla jílká; i w takowé dosáhne w několika létech znamenité výšky.

Třešňowé stromy dělíme w dwoje oddělení, *kyselé* (wišně) a *sladké* (prawé třešně). Wišně nedosahují znamenité výšky, třešně pak miwají výšku 40 i 50 střewiců, a častěji wyrostau co duby jako jejich mateřský strom, naše ptačnice (ptačky, *prunus avium* Linn.) Kwět třešňowý jest prawá okrasa přírody. Owoce nasazuje dílem na mladých raubech, dílem wyniká i ze starého dříwi, a to dílem jednotliwě, dílem i w chumáčcích.

Značně se liší stromy třešňowé od wišňowých tím, že wišně kyselé mají list brunátně zelený, trpytící se a prawidelně zubowatý, kdežto třešně mají list swětle zelený, ne tak hladký, ale wíce krabatý neb karbowaný, welký, tenký a hluboce zubowatý. Welmi často dají se třešně i dle dřewa od wišni rozeznati. Wišně mají tmawohnědé pničky, sladké třešně pničky swětle hnědé a silnější wětwe.

Ač strom třešňowý dorostlý jest slabý, však mladé třešňowé stromky jsau welmi wrátké na mrazy. Když na jaře již šřawa w nich je rozředlá, jediný silný noční mraz je zničí. Ostatně třešňowé stromowí bujně a spěšně roste, a také brzy osazuje owoce.

Co se týče wysazowání stromků buď do školky neb na stanowistě, pro jejich časné jarní pučení lépe jest wysaditi je na podzim; a však i na jaře wysazowání se daří, když se jen časně a náležitě počíná. Jarnímu wysazowání škodí obyčejně w letě následující sucho, ale i tato nehoda se předejde, když se stromky při wysazowání náležitě zaplawí.

Třešně se dělí w třešně srdcowé a chřupawky. Chřupawky dosahují swé tuhosti a prawé kořenné chuti při auplném dozrání; dříwe sčesány jsau trpké. Při pěkně suchém powětří dají se dlauho na stromě držeti, ale w čas stalých dešťů hnijí na stromě. Chtěje zde uwěsti jen druhy dobré a nesné nám w Čechách známé, pomínil jsem umělé a saustawné roztrídění třešní, a toliko dle barwy jsem je sestawil. Kdoby se s umělým klassifikowá-



ním třešní chtěl seznámiti, čti knihu Jiřího Liegla,\*) w níž on saustawu znamenitého znatele třešní Truchsesa uwádí; nebo čti německy sepsanau knihu o třešňových stromích od Truchsesa samého. \*\*)

*Poznamenání. ml.* — malá jest třešně jen asi tak welká jako naše ptáčnice neb třešně planá;

*prost.* — prostředně welká jest, která se od malých třešní swau velikosti mnoho nerozděluje, jako sladká srdcová májowka;

*n. nl.* — welmi we iké nazývají se třešně, které mají skoro caul we průměru, jako: hollandská welká kněžka a welká černá chrupawka;

*nl.* — welké jsau, které se dle velikosti své welmi welkým blíží, jako ku př. ostheimka.

Stopka nazýwá se *dlauba*, když je delší než dvojnásobná výška třešně; *krátká*, když je kratší, a *welmi krátká*, když je jen tak dlouhá jako výška třešně neb ještě kratší. A však délka stopek není vždy a každoročně stejná; w mokřých létech jsau tlustší a kratší; w teplých a pěkných delší a tenší.

## II. Popis jednotlivých druhů.

### A. Třešně.

#### a. Třešně černé s barwiwau štáwau.

1. Tatarka, *tartarische Herzkirsche*. (wl. Čer.) Třešně tmawočerná, welmi weliká, libé chuti, šťawy černočrwené, masa též takowého a chutného. Owoce zraje w měsíci Čerwenci. Podobu má skoro tříhranau, stopku swětle zelenau, sedící w hlubokém důlku. Pecka má podobu srdcowau, a jest welká. Strom roste bujně, dosahuje znamenité výšky, a hojně nasazuje.
2. Černá Bütnerka, (*obřice*), *schwarze Steinitzer Riese, oder schwarze Bültners-Kirsche*. (w. wl. Čer.)

\*) Systematische Anleitung zur Kenntniss der vorzüglichsten Sorten des Kern-Stein-Schalen- und Beerobstes von Georg Liegl. Wien 1825.

\*\*) Systematische Klassifikation und Beschreibung der Kirscharten von Freiherrn Christian Truchsess.

Třešně wišňowého spůsobu. Owoce má welké, brunátně červené, sladké a chutné, maso tuhé. Owoce wisi na dlouhé stopce. Kwět má welký, list třešňový, a dřevo jewí wišni. Strom tento jest aurodný. Owoce zraje ku konci Čerwence a na začátku Srpna.

3. Hermalská chrupawka, *Hermalser schwarzbraune Knorpelkirsche*. (wl. Čer.) Owoce černě brunátné, dosti weliké, sladké a dlouhostopké, zraje w měsíci Čerwenci. Strom roste do výšky, a dosahuje znamenité síly.

4. Welichowa chrupawka, *Welichs-Knorpelkirsche*. (wl. Čer.) Owoce jest weliké, černé a dlouhostopké, Strom dosahuje znamenité výšky a síly. Owoce zraje ku konci Čerwence neb na začátku Srpna.

5. \*\* Wolowatka, *Ochsenherzkirsche*. (w. wl. Čer.) Stopku má dlouhou, světle zelenou s červenými skvrnami. Owoce jest dlouhý, zašpičatělý, srdcový, na jedné straně více plošný s hlubším žlábkem. Kwětní důlek nemá skorem žádný. Kůži má silnou a skoro zcela černou, maso tuhé, černočervené, plně barvivé šťávy, a chuti výborné. Strom jest velmi nesný, a dosahuje jen prostřední výšky.

6. Dunklmanowa pozdní marušová třešně, (*maruše*), *Dunkelmanns späte Maulbeerkirsche*. (wl. Čer. a Srp.) Owoce wisi na dlouhé světle zelené stopce, jest skoro čtverhranný s velkými žlábkami. Kwětní tečka jest nepatrná. Kůži má vysoce černou, maso měkké, plně barvivé šťávy. Chuti jest newyrovnané, tak sladko-nakyslé, jak jen wišně býwají. Pecka jest malá, skoro kulatá. Strom dosahuje jen prostřední výšky, a jest nesný.

7. Waltinowka, *Walterschlager - Kirsche*. (prost. Srp.) Třešně prostřední velikosti, černobrunátná, tuhého masa a drobné pecky, šťávy vysoce červené, barvivé, jen málo sladké. Owoce wisi na dlouhých stopkách, roste w chumáčcích, býwá w Srpnu zralé. Strom roste bujně, vyhání silné roční výpučky, roste

do výšky, a dosahuje znamenité síly. Třešně tato ma názew swůj od místa w Jihlawsku.

8. Bütnerowa černá srdcowka, *Büttners schwarze Herzkirsche*. (wl. Čer.) Krátká stopka sedí we hlubokém důlku. Ovoce jest na jedné straně plošší než na druhé, a kolem žlábkované. Kwětní tečka jest nepatrná. Maso má měkké, tmawočerné a velmi barwiwé. Chuti jest sladké a obzvláštně příjemné. Pecka jest kulatá. Strom roste bujně, a nasazuje velmi hojně.

**b. Třešně s nebarwiwau štáwau s červeně kropenatou neb červenau koží.**

9. Tmawočerwená májowka, *dunkelrothe Maikirsche*. (prost. Kwět. a Čer.) Ovoce toto jest tmawočerwené, prostřední velikosti, chuti dobré a sladké a masa natuhlého; roste w chumáčcích. Jest velmi ranní, zraje ku konci Kwětna a na začátku Čerwna; protož také býwá od wrabců co první owoční pochautka velmi nawštěwowáno a odklizowáno. Strom roste do výšky, a má malý kwět s popráskau žlatau.
10. Truchsesowa májowka, *Truchsesens frühe rotte neue Maikirsche*. (prost. Čer.) Třešně podlauhla, podoby srdcowé, růžové a dilem tmawější barwy, trochu tuhého a nasládlého masa. Jest velikosti prostřední a dlauhostopká. Dozráwá obyčejně w měsíci Čerwnu. Strom má způsob wišňowý.
11. \*\* Grafionka, *Grafion*. (Čer. a Srp.) Ovoce dosti veliké, masa chřupawého, barwy červeně připálené, šťawy sladkonakyslé, pecky malé, stopky prostřední. Strom roste bujně do výšky, a jest náramně nesný. Pro swau dobrotu, krásu a úrodnost nemělby tento třešňowý druh w žádné třešňowé, sebe menší zahradě chyběti. Zasluguje býti wůbec znám a rozšířen. Ovoce zraje ku konci Čerwence a na začátku Srpna.



- 12. Lauermannowa chřupawka, *Lauermanns Knorpelkirsche*.** (w. wl. Čer.) Ovoce krátkostopké, srdcové, na jedné straně se žlábkem prodlaženým až ku kwětní tečce. Jemná kůže světle červená s nažloutlými tečkami. Maso jest tvrdé, bílé, a pecka přičerwenalá. Chuti jest sladké, wznešené a kořenné. Jest to ovoce krásné, welmi weliké, nemá w žádném třešnowém stromořadí chyběti. Strom jest zdrowý, nebýwá vysoký, ale náramně nesný.
- 13. Hollandská welká kněžka, *holländische grosse Prinzessinkirsche*.** (w. wl. Čer.) Třešně s krátkau světle zelenau stopkau, stojící we welkém na straně se nalézajícím důlku, podoby skoro srdcové, na jedné straně ploskaté, na druhé méně ploskaté se žlábkem běžícím až ku kwětnímu důlku. Kůže jest silná, barwy růžové, připálené, ostatně přizloutlé. Maso jest slabě bíložluté, welmi tuhé a chřupawé. Chuť jest wysoce sladká a příjemně kořenná, pecka malá srdcová a přišpičatělá. Jest to jedna z nejpřednějších třešní, majíc we průměru přes caul, a dala by se při krásném powětří dlaho na stromě držeti, kdyby jí ptáci, a ještě wíce sršně, jako všem pozdním třešním neškodili. Strom dosahuje výšky třešnowé, míwá silné letní výpučky, a jest aurodný. Ovoce zraje ku konci Čerwence.
- 14. Büttnerowa červená chřupawka, *Büttners rothe Knorpelkirsche*.** (w. wl. Srp.) Třešně s welkým owocem, s jedné strany růžově připáleným, w čas dozrání až brunátným, s druhé pak strany barwy nažloutlé, když jest ovoce we stínu. Jeli ovoce na wysluní, jest skoro zcela tmawočerweně připálené. Pecka jest malá a srdcová, stopka prostředně dlahá, a sedí skoro powrchu na třešni. Třešně jest širší než delší, na jedné straně trochu ploská s welkým žlábkem. Maso má welmi tuhé a bílé, chuť wysoce sladkau. Strom jest welmi aurodný, žene bujně, jak do šířky tak do výšky; dřewo má tvrdé a husté, též welký kwět a list. Obyčejný čas zralosti jest Srpem.

15. \*\* Kropenatá chřupawka, *rothflamirte Knorpekirsche*. (wl. Srp.) Čerweně kropenatá neb připrauzilá třešně, krásná podlauhlá s dlahau stopkau. Owoce toto skwostné býwá zralé na začátku Srpna. Strom má vysoký wzrůst a jest welmi nesný.
16. \* Napoleonka, *Napoleons Knorpekirsche*. (prost. Čer.) Třešně prostřední velikosti, čerweně kropenatá a podlauhlá. Maso má tuhé a chřupawé, šťawu sladkau, stopku prostředně dlahau a pecku malau. Owoce zraje w měsíci Čerwenci.
17. \*\* Perlowka, (*perlowá třešně*), *Perlkirsche*. (wl. Čerwc. a Srp.) Owoce s dlahau stopkau, která stojí we welkém důlku a jest swětle zelená. Podobu má srdcowau, jest na jedné straně ploské a hlubokým žlábkem zbrázděné, které je we dvě půle dělí. Kwětní důlek jest nepatrný; dokonale wyrostlé a dozralé owoce jest swětle čerweně připálené, sem a tam se zrzawau mlhau; na zákampi jest barwy bílé neb welmi swětle bíložluté. Maso jest bíložluté, měkké, welmi šťawnaté. Chuť má welmi sladkau, jemnau a wznešenau. Pecka jest welká. Tato třešně jest jedna z nejlepších a nejkrásnějších. Zraje zponenáhla, a dá se na stromě tři neděle držeti. Strom roste bujně, jest zdravý, welmi nesný a nechaulostivý na pozdní přimrazky.
18. Welká chřupawka, *grosse Knorpekirsche*. (wl. Čer.) Třešně podoby kulaté a welmi sličné, skropená čerwenými praužkami. Owoce jest krátkostopké, masa tuhého a welmi chutného. Strom roste welmi bujně a silně. Owoce býwá zralé w měsíci Čerwenci.
19. Poděbradská muškatelka, *Poděbrader neue Muskatellerkirsche*. (prost. Čerwc.) Tato třešně má na jedné straně owoce načerwenalé se zrzawau mlhau, na druhé straně jest bleložluté, prostředně veliké, sladké, masa chřupawého, s chutnau šťawau. Stopku má prostředně dlahau. Strom se rozkládá dle spů-

sobu třešní, dosahuje znamenité síly, výšky a rozsáhlosti. Zraje w měsíci Čerwenci.

20. Růžová třešně, *Rosenkirsche*. (prost. Čerwc.)  
Owoce této třešně jest prostřední velikosti, barvy růžové, dlahostopké a sladké. Owoce jest velmi sličné, nalezá se w chumáčcích. Strom jest náramně aurodný, a owoce pro swau dobrotu, ještě ale více sličnost, velmi prodajné. Druh tento zasluhuje býti wúbec sázen a pěstován. Strom roste bujně do výšky a dosahuje znamenité síly; má velký kwět i list. Owoce zraje w Čerwenci.
21. Dietzowa welikánka, *Dietzens Ungeheuer-Kirsche*. (Čerwc. a Srp.) Owoce prostřední velikosti, barvy temně červené, lesklé kůže, masa twrdého, šťáwy prostředně sladké, na obyčejné stopce. List má wranně zelený, veliký a široký. Strom roste bujně, dosahuje hodné rozsáhlosti i síly, a jest aurodný. Owoce zraje ku konci Čerwence neb z počátku Srpna.
22. Čerwená srdcowka, *rothe Herzkirsche*. (prost. Čerwc.) Třešně řídkého masa, šťáwy sladké, trochu nakyslé, podoby podlauhlé, podobné k srdci, barvy růžové. Jest tuze aurodná. Strom roste spěšně, dosahuje znamenité výšky, má veliký kwět. Owoce bývá zralé na začátku Srpna, jest dlahostopké, prostřední velikosti.
23. Čerwená syrnice, *rothe Molkenkirsche*. (prost. Čerwc.) Stopku má dlahau, načerwenalau, která jen z powrchu sedí na owoci. Owoce jest širší než vyšší a skoro čtyrhrané, na stranách ploskaté se žlábký. Na straně sluneční jest tmawočervené, na druhé trochu světlejší. Maso má velmi měkké, bílé, plné šťáwy a chuti velmi sladké. Pecka jest kulatá. Toto sice newelké owoce jest jedno z nejzvláštnějších, hodí se dobře k sušení, a zasluhuje hojného rozmnožení. Strom dosahuje jen prostřední výšky, a jest náramně aurodný.



**c. Třešně bezbarevné hlávy, jednobarevné, se žlutou koží.**

24. Büttnerowa žlutá chrupawka, *Büttners gelbe Knorpelkirsche*. (prost. Čerwc.) Třešně s dlaubau stopkau, která sedí bez důlku na owoci. Owoce ploskaté má podobu srdcowau, a kwětní důlek jest barwy bíložluté. Maso má chrupawé, tuhé, libé, skoro wznešené sladké chuti. Pecka jest malá. Strom jest zdravý, nese hojně a každoročně. Owoce dozrává w Čerwenci.
25. Woskowka, *Wachskirsche von Büttner*. (prost. Čerwc.) Owoce barwy žluté, právě woskové, jest prostředně welké, ploskaté, masa chutného, tuhého a dobrého. Strom jest aurodný, a dosahuje zname nité výšky. Owoce zraje w Čerwenci.
26. Syrnice, *Molkenkirsche*. (prost. Čerwc.) Třešně bledě žlutá, zamodralá, skoro barwy olovové, někdy se zrzawau mlhau. Owoce jest prostředně welké, kulaté, s tenkau dlauhau stopkau a malau peckau. Maso má tuhé, dosti sladké; bývá zralé ku konci Čerwence. Strom žene bujně do výšky, má list široký a welký, owoce své nasazuje we vějíčkách.
27. Sirkowá třešně, *Schwefelkirsche*. (prost. Čerwc.) Třešně prostřední velikosti, kulatá, žlutá a dlauhostopká, s masem hojně sladkým. Pecku má malau. Strom má wzrůst vysoký, a owoce bývá zralé w Čerwenci.
28. Roztěžka, *Rostěžer Kirsche*. (prost. Čerwc.) Třešně z pecky pošlá, owoce prostředně welkého, kulatého, nečistě bílého, tuze sladkého, masa měkkého, pecky malé, stopky podlauhlé. Strom roste zdlauhawě a jest nesný. Owoce zraje w Čerwenci.

## B. Wišně.

*a. Wišně s barwiwau šlawau, černau neb tmawau jednobarewnau koži, (sladké wišně).*

1. Sladuška, *Herzsüsse-Weichsel*. (Čerwc.) Tato wišně z pecky vychovaná w Roztěži má owoce načernalé, čili brunátně černé, sladké s twrdým masem, jest tuze dobrá a zraje w Čerwenci.
2. Ostheimka, *Ostheimer-Weichsel*. (prost. Čerwc.) Stopku má dlauhau, zelenau, trochu zabnědlau, která sedí w širokém důlku. Owoce jest širší než delší, dole a nahoře silně ploché s kwětním důlkem. Barwu má tmawočerwenau, jest plné šťawy, chuti wznešené, sladkonakyslé. Pecka jest malá a kulatá. Výborně dobré toto owoce zraje w polowici Čerwence. Strom roste welmi slabě, a býwá wždy zakrsalý, jen výšky vysokého keře dosahuje, jest ale náramně aurodný. Každoročně wyhání weliké množství wyhonů od kořene, jimíž se dá welmi lehce a dobře beze všeho štěpowání rozmnožiti; neb tyto wyhony swau půwodní ušlechtilost podržují. Na třešně do koruny štěpowána, poskytuje tato wišně welmi krásné a náramně nesné stromky.
3. Falcká sladuška, *Pfälzer Herzsüsse Weichsel*. (prost. Čerwc.) Sladká wišně, owoce twaru srdcowého, podlahlá, barwy tmawočerwené s prostředně tuhým masem a šťawau nasládlau, welikosti prostřední. Stopku má dlauhau a pecku maličkau. Kůže se leskne jako skelných třešní. Owoce býwá zralé ku konci Čerwna. Wrabci tento strom welmi hustě nawštěwují. Strom jest výšky malé, ale náramně aurodný.
4. Králowka, *Königsweichsel*. (prost. Srp.) Wišně drobného dřewa, welmi aurodná, ale kwětu chaulostiwého na přímrazky. Owoce jest tmawočerwené, na dlauhé stopce, kyselé; dobře dozralé hodí se k sušení;

dozrává w Srpnu. Strom dosahuje výšky wišňowé, a jest wždy plný kwětu.

5. \*\* Cikánka, *Bettenburger Weichsel, grosser Gobet.* (wl. Čerwc.) Wišně dlahostopká. Owoce jest na jedné straně ploské, barwy tmawočerwené. Maso má čerwenobrunátné, plné šťáwy, chuti příjemné (řízné). Pecku má welkau.

6. Plaziwka, *doppelte Natte.* (prost. Čerwc.) Owoce jest kulaté, na obau stranách ploské, velikosti prostřední; barwu má tmawočerwenau. Maso jest čerwené, rozplizawé, chuti wznešené. Nasazuje owoce jednotlivě bez chumáčků. Owoce má malau pecku, stopku prostřední, a dělá dříwi rozkleslé. Zraje w Čerwenci. Tento strom jest wrátký na mrazy.

7. Černá sladuška, *schwarze Herzsüsse Weichsel.* (wl. Čerw. a Čerwc.) Této wišně owoce jest velké, černé, sladké, masa měkkého. Zraje ku konci Čerwna a na začátku Čerwence.

8. Brunátná sladuška, *schwarzbraune Herzsüsse Weichsel.* (wl. Čerw. a Čerwc.) Druh tento wišňowý má owoce velké, chutné, sladké, barwy černobrunátné, a maso měkké. Zraje ku konci Čerwna a na začátku Čerwence.

9. Welská třešně, *Welserkirsche.* (wl. Čerwc.) Owoce má dlahau světle zelenau stopku, sedící w mělkém malém důlku. Podobu má skoro srdcowau; na obau stranách jest ploské a žlábkované. Barwu má černočerwenau se světlými místčky; maso tmawočerwené, plné šťáwy, chuť příjemnau a wznešenau, sladkonakyslau a výbornau i za let pro třešně nepřiznivých. Pecka jest malá, welmi široká, srdcowá. Strom roste silně, a jest welmi nesný; owoce dá se dlaho udržeti na stromě.

10. Wéwodkyně, *Weichselartige Herzoginkirsche.* (prost. Čerwc. a Srp.) Třešně dříwi wišňowého; má velké brunátné owoce s dlahau stopkau, nakyslau sladkost, a řídké, ale chutné maso. Patří k sladkým



wišním. Owoce zraje ku konci Čerwence a na začátku Srpna.

11. Ranní sladuška, *allerfrüheste Herzsüsse Weichsel*. (prost. Čerw.) Tato wišně jest ranní, owoce podlahlého, nasládlého, krátkostopkého, prostředně welkého, červeně připáleného. Zraje w měsíci Čerwnu. Strom jest wzrůstu prostředního.
12. Nowá muškatelka, *neue Muskateller-Weichsel*. (wl. Čerwc.) Owoce této wišně jest welké, tuze sladké, dlahostopké, bledě červené. Maso má řídké. Zraje w měsíci Čerwenci.

**b. Wišně s nebarewnau šřawau, koži swětle čerwenau, z wětšeho dīlu prohlédawau. (Skelní wišně.)**

13. \* Krásná chorsowka, *die Schöne von Chorsi*. (ml. Čerwc.) Stopku má dlahau, zelenau, sedící z powrchu. Owoce jest kulaté, při stopce trochu ploché; barwu má swětle čerwenau, prohlédající žlutau. Maso má šedožluté, welké a welmi šřawnaté. Chuti jest sladké, beze wši nakyslosti. Strom dosahuje prostřední velikosti, a má list protažený tuhými žebraми: Jest nenesný.
14. \*\* Sklenowka červená, *doppelte Glaskirsche*. (w. wl. Čerw.) Owoce má krátkau a rownau stopku, sedící w prostranném důlku. Wišně tato jest na obau koncích plochá, na jedné straně wíce ploskatá, na kteréžto i hluboký žlábek až k důlku kwětnímu tento we dvě děli. Kůže jest tak prohlédawá, že, když se owoce proti swětlu drží, jest i pecku wídeti. Barwy jest vysokočervené. Maso má měkké, welmi šřawnaté, bíložluté, chuti příjemné, sladkonakyslé. Pecka jest welká a kulatá. Strom dosahuje znamenité výšky, a každoročně hojně nasazuje. Owoce nerodí se we wějíčkách, nýbrž jednotlivě.
15. Sklenowka snědá, *neue Pomeranzen-Glasweichsel*. (Čerwc.) Owoce jest barwy nasnědlé, krátkostopké, chuti kōřenné. Zraje w Čerwenci.

16. Sklenowka kráľovská, *Hermalser königliche Glas-kirsche*. (wl. Srp.) Owoce weliké, krátkostopké, a příjemně sladké. Zraje na začátku Srpna.

*c. Wišné s nebarewnau šławau, koži swětle čerwe-nau skoro prohlédawau. (Amarelky).*

17. Monowa amarelka, *Amarelle Monoes*. (Čerwc.) Amarelka s owocem welkým bledě čerweným, kyselým a nasládlým, kulatým, krátkostopkým, s koži lesknawau a malau peckau, chuti výborné, šťawy plným. Maso má měkké, a jest w Čerwenci zralá. Strom roste wesele, rozkládá se a jest welmi aurodný.

18. \*\* Ranní kráľovská amarelka, *frühe königliche Amarelle*. (ml. Čerw.) Stopku má krátkau, zelenau, sedící we hlubokém důlku. Owoce jest kulaté, na obau koncích ploché, na stranách trochu rozšířené, s welkým žlábkem a důlkem. Kůže jest prohlédawá, tmawočerwená, maso měkké, plné šťawy, zcela bílé, jen když přezraje, jak u mnohých amarelek, trochu načervenalé. Chuť jest libě nakyslá s trochem sladkosti smíšená. Pecka jest malá, kulatá. Tyto amarelky hodí se jak k sušení, tak ke snědku za čerstwa; nechají se dobře rozweztí, a nelehko se otláčí. Na stromě mohau se 5 i 6 neděl držeti, a nehnijí i za nepohodlného powětrí. Strom býwá silný a zdravý, každoročně náramně nesný, a není chaulostiwý na noční mrazy. Owoce zraje w polowici Čerwna.

19. Sladká amarelka, *süsse Amarelle*. (prost. Čerw. a Čerwc.) Stopku má krátkau, welmi silnau swětlezelenau, trochu začervenala, sedící na powrchu. Amarelka tato jest na obau koncích welmi plochá. Na jedné straně jest patrně našířelá s welkým žlábkem a kwětním důlkem. Kůži má jemnau, a barwu tmawočerwenau. Maso jest bílé, měkké, welmi šťawnaté, chuti sladší než každá jiná amarelka, beze wší trpkosti.

## KAPITOLA V.

*O mišpulích.*

Pro rozmanitost ovoce sázejí mnozí do zahrad i mišpule, dilem do nějakého kauta neb i co strom vějířovitý (Fächer- oder Geländerbaum) na odry; ač nemá do sebe nic vábného. Mišpulový strom daří se v každém položení a v každé půdě; spokojí se i s stinným položením; nejlépe se ale daří na odřích. Ovoce jeho jest kulaté, u velikosti malého jablka, hnědé, zawierající v sobě 5 pečíček. Zraje ku konci měsíce Řijna neb na začátku Listopadu, dá se ale teprw jísti, když na loži owocním uhniličí. Pokud jsau mišpule zelené a twrdé, nejsau ani k jídlu; neb jsau welmi trpké. Uhniličené ale mají chuť nawinulau, a mnozí lidé je rádi jedí. Chceli kdo jejich uhniličení zrychlit, dejž je na slámu, a slamau neb plátnem shora přikryj. Na másle, cukru a wíně dušené jsau lahodné k jídlu.

Strom mišpulový jest od přirozenosti keřový; dosahuje sotwa 12 neb 15 střewiců výšky a roste welmi nespůsobně, jestliže se od mládí dobře newede a neuwazuje. Swé ovoce nasazuje na špičkách kolikaletých wětwi; pročež nesmí jeho wětwe býti přiřezány; neb ostávají nesné několik let.

Mišpule se wychowávají rozličným způsobem. Mohau se buď klásti jejich pecky, neb se také rozmnožují štěpowáním, jako jiné owocní druhy. Pecky musí se na podzim w měsíci Listopadu jeden caul zhlaubí do kypré země wprawiti. Ač jsau welmi twrdé, předc obyčejně hned na jaře scházejí a se klíčí. Po roce neb dwau létech přesadí se do školky, a tamto se již ošetřují a zřezávají pro swau twárnost. Majili býti vysokokmení, musí se snítky zdola odřezáwati, a koruna se wede wzůru. Majili býti stromy vějířovité, zřiznau se snítky hned dole, aby se s obau stran w stejné dálce klonily a hned zdůly dělaly.

Chcemeli si mišpule způsobiti štěpowáním, učiníme



nejlépe, když je buď na kdaule neb na hruškové pláne neb hlohové stromky wraubíme neb wočkujeme.

Nejlepší a nejchutnější ovoce poskytují, když se štěpují na pláních hruškových; na nichž také welmi brzy nesau.

Také se dají rozmnožiti hřízenci (jak bylo udáno při stromích broskwových w dil. III. §. 19.) Neb se také uřeží silnější wětwičky, zastrčí se do země, a sice do stinného položení, ležatě jako kdaule, a častěji se zalijí, kdež pak se ujmou.

Mišpule jsau dvojí:

1. Welká zahradní mišpule, *hollandská welká mišpule, jablková mišpule*. Ovoce jest welké co prostřední mišenské jablko, a shora připlosklé. — Jest hladké, se zažloutlým, twrdým, trpkým masem, které se dříve nehodí k snědku, než na loži owocním uhniličí. Výpučky stromu jsau tlusté, tmawohnědé, šedými tečkami silně skropené, u každého oka zabnuté. Oka jsau welmi malá a leží jako přilípnuta. Lupení jest dlahé, tmawozelené, se silnými žilami.
2. Obecní zahradní mišpule, *mišpule kdaulová*. Jest jen polowici tak welká jako prwní, k stopce zašpičatělá, a lupení má tež o polowici menší: jest ale tento druh mnohem aurodnější než prwní, pročž také mnohem více zasluhuje rozmnožování. W chuti a dobrotě nic se od sebe neliší.

## ODDĚLENÍ TŘETÍ.

### O owoci skořepinowém.

#### KAPITOLA I.

##### *O wlaských neb kráľowských ořešich.*

Wlast ořechu wlaského (*Juglans regia*) byla Persie a jiné země jižní Asie, odkudž jej Římané přinesli do svých krajin. Odtud jej rozšířili do ostatních jim podrobených zemí, a pak se w celé Ewropě rozmnožily. Wlaský ořech jest jeden z nejvyšších stromů, dosahuje výšky 40 až 50 střeřwíců, a zakořeňuje se dle rozsáhlosti své koruny hluboko i široko. Skoro w každé půdě se daří, jen ne mokrawé. Jeho dřevo jest wzácné pro truhlářské a strojarské práce, zvláště ale se wyhotowují z něho newyrownaná hlawiště k puškám. Dřevo ořechové má powahu dubového; čím hubenější a kamenitější jest jeho stanowiště, tím hustší, pevnější a krásnější jest jeho swal (fládr). Také čím starší jest, tím wybornější jest jeho dřevo.

Owoce nasazuje ořech na koncích svých výpučků. Někdy wisi jednotliwě, někdy 3, 4 i 5 ořechů w chumáči pohromadě. Wlaský ořech pozdě kwěte. Obyčejně zraje w Září; což se pozná, když zelené obořeši praská a ořechy se lehko dají sklátiti. Owoce pozdě osazuje, zřídka kdy před 10 neb 12 léty, a to z počátku jen málo, teprw když dospěje, hojně osazuje. W zimě často zmrzne, neb aspoň studené jarní powětří uškodí jeho pupenům a kwětu, a nezřídka celau žeň zmaří.

Ostatně jest strom ořechu wlaského užitečný pro hospodárství. Owoce jeho jest dobré k snědku za čerstwa, a poskytuje chutný olej k maštění teplých i studených jídel. Nikdy ale nebudiž sazen do zahrad, kde jsau zele-

niny, neb do řadů mezi ostatní stromy, protože nejen pro jeho silný stín ale i jeho škodný výpach tak daleko nic se nedaří, jak daleko stín dosahuje. Lépe se hodí podlé širokých cest, podlé lesů, a podlé zdi zahrad k obhájení těchto od větrů.

Ořechový strom nepotřebuje žádného štěpowání; roste dobře od jádra, a ostává věrný svému původnímu druhu. Jest jen třeba z dobrých ořechových druhů sobě nashromážditi ořechy, a buď na zimu neb časně na jaře wložiti do země; tak jistě žádačního druhu se dočkáme.

Sázeli se ořechy na zimu, jest nejlépe zelené obořeší na nich nechati a wložiti je i s tímto w zem, protože majíc hořkau chuť ochrání jádro ořechové před myši. Kladauli se ořechy z jara, mohau se wložiti bez zeleného obořeší, a na obojí způsob na jaře dobře vyklíčí.

Poněwadž strom ořechový welmi nerád snese řezání, nejlépe jest, když owoce ořechové klademe na to místo, kdež chceme aby strom ořechový stál. Přesazujeli se ořechový stromek do školky neb ze školky na své stanoviště, musí se mu trochu přirézati kořeny; než na wětvičkách, jichž bez toho wždy má málo, nic se mu nezřeze; ani wrcholec, jenž obyčejně u ostatních stromků se zřezává, nesmí se zříznauti. Jestližeby na některém dospělém stromu wyrazily wlky, když se jich jinak nelze upotřebiti, opatrně se wyřeží.

Auhlednost činí ořechy mnohem lákawější. Ať se tedy owoce ořechové strojí pro prodej nebo pro domácnost, musí se s ním opatrně nakládati.

Nikdy se nemají ořechy sčesáwati se stromů, pokud nejsau dokonale dozralé, protože sic jádro scwrkne, kdež pak ani k snědku nejsau chutné a dobré, ani k wytlačování oleje náležitě se nehodí, a jen málo oleje poskytují.

Když se ořechy střesau, kdežto wětší díl w zeleném obořeší ostává, uloží se na průwanných sýpkách na slámu, aby nenadělaly skwrn na podlaze; pak se shodí na hromady, a tak se ponechají, až dozrají a se suché nechají wylaupnauti. Tento čas dozrání nesmí býti pronedbán.



Zelené obořeší přechází brzo we shnilotinu, a tauto skořápka zčerná, kterážto načernalost později i jádra učiní načernalá neb aspoň neauhledná. Jak brzo se spozoruje, že obořeší od skořepiny pauští, musí se ořechy wylaupnauti. Pakli ale zewnitřní strana obořeší nebyla černá, nesmí se ani nitky obořešiny nechat zčernati, aby tím skořepina nezčernala.

Jsauli ořechy w prawý čas wylaupnuty, nesmí se hned dáti na hromady, protože jsau ještě čerstwé a mokré; nýbrž musí se rozetříti, aby skořepiny nezčernaly a jádra nezplesniwěla. Takto skořepiny ostanau žluté, pěkně wyschnau a ku každé potřebě býwají wítané. Jestliže pronědbáním neb z jakékoliw jiné příčiny skořepiny předce zčernaly, musí se několik dní před prodejem hoditi do nějakého sudu; na ně se nalije obyčejné wody, a dobře se ostrým koštěm oškrabau. Majili ořechy slaužiti k lisování oleje, musí se jádra dobře usušiti, nikoliw ale na slunci, siceby nebylo tolik oleje ani tak dobrého.

Ořechy nám známé dělí se w dvojí: ewropejské a americké.

I. Nejznamenitější ewropejské druhy jsau:

1. Obecný podlauhý ořech. Jest jeden z nejlepších, má plné jádro, a skořepina není silná.
2. Tenkoskořepý ořech. (*Papirák*). Nechá se lehko rozmačkwat prsty, a jádro nēwypłňuje celé skořepiny; jest špičatý a podlauhý. Strom jest citliwý na mrazy.
3. Obyčejný kulatý ořech; jest dobrý a má plné jádro.
4. Welký a malý kamenáč; obyčejně se potřebuje k lisování oleje. Tento druh jest welmi nesný a trwanliwý.
5. Křapáč, *Pferdnuss*. Jest nejwětší z ořechů, a časem tak weliký jako mišenské jablko; než nebýwá skořepina jádrem vyplněna, a má u wnitř silnau kůži. Tento druh jest welmi chaulostiwý na studené powětří a přimrazky. Owoce osazuje jen jednotliwě, a proto nezasluhuje žádně pozornosti.

II. Americké ořechy, z jižní Ameriky teprva w pozdějších časech do Ewropy přinešené, nezasluhují žádné pozornosti. Mají sice býti na studené powětrí otuženější a trvanlivější než ewropejské; ale ovoce jest malé, má welmi twrdau skořepinu, a nehodí se k jinému než k lisování oleje.

## KAPITOLA II.

### *O kaštanech.*

Kaštanový strom pochází ze Řecka, a sice od města Kastana w Thessalii, odkudž i jméno jeho. Odtud se všude rozšířil, a nalezá se jak pro své dobré ovoce tak i dříví, které se k trvanlivým stawbám lépe hodí než dub, welmi čteně we Španělich, Portugalsku, Francauzích a we Wlaších. Kaštanový strom dosahuje výšky nejsilnějšího dubu, a daří se w každé půdě, zvláště miluje půdu suchau a kamenitau. Osazuje ovoce brzy, ale jen na mladém dříví.

Z většího dílu rozmnožuje se strom kaštanový kladením ovoce, a však také očkováním a raubem. Raubování koná se pozdě na jaře, totiž ku konci měsíce Dubna, protože strom kaštanový welmi pozdě žene. Za rauby hodí se toliko letorůstky z mladých, nikoli ze starých stromů, protože tyto krom špiček žádných ok nemívají.

Při raubování musí se nůž do pláně hnáti welmi zpowolna, protože jsau mladé kaštany welmi štipné; a učiněný na raubu klínek musí rozkal dokonale vyplniti.

Ačkoliw kaštany od semene svého se dobře daří, předce se štěpují, protože jsau potom mnohem výtečnější a větší. Očkování kaštanu může se státi na dvojí způsob, buď do jarního oka, totiž w měsíci Dubnu, neb do letního při sw. Jakubu. Poněwadž jsau citliwy na mrazy, raději se kladau na jaře asi 5 caulů od sebe; po roce neb dwau létech přesadí se do školky.

Kaštiny se tak jako ořechy strásají. Největší díl střesených kaštanů ostává ještě ve své bodlawé obálce (pauzdru), sesbírá se, a dá se do nějakého sůdu neb na hromadu, aby, co ještě jest na kaštanu bílého, sežloutlo, a pak se obyčejně tlčením cepu (jako při mláčení obilí), wyluští. Každé pauzdro chowá w sobě jeden, dwa i tři kaštiny. Tyto tak dobyté čisté kaštiny opět se do sklepů uloží, aby newyschly, a tím způsobem dají se držeti až do wánoc; pak ale wyrazí a se pokazí.

### KAPITOLA III.

#### *O stromu mandlowém.*

Strom mandlowý (*amygdalus communis*) pochází ze Řecka, odkudž jej obdrželi Římané. Ze Wlach rozšířili jej Římané do svých provincií, odkudž se zponenáhla dostal i do zemí našich. Strom mandlowý jest velmi podobný broskwowému, tak že jej, když nemá ovoce ani kwět, nezběhlý drží za broskew. Mandlowý strom jest vyšší a zelenější než broskew, a nese své větve zrowna wzhůru. Lupení jeho dělí se od broskwowého swau welkostí, barwau, řapíky, silnými žebry listů a silnými záseky. Má pěkný růst, a dosahuje výšky 20 až 25 střevíců. Koruna jest plna větví, předc ale zdá se pro svůj auzký list světlá. Kwět mandlowý jest prawá okrasa w zahradě, zvláště mandle s plným kwětem. Ovoce, zvláště čerstvé, náleží mezi tabulní pochautky. Ostatně daří se skoro we všech mírnějších polohách naší vlasti, zvláště když jest štěpowán na slivách; jen tu wadu do sebe má, že jeho kwět, jenž velmi ranně přichází, často bývá zničen jarními přímrazky.

Mandle neštěpowaná neb jeli štěpowána zase na mandlich, miluje teplau, suchau a písčitou půdu; jeli ale štěpowána na slivách, spokojí se s každau půdau, kde se daří slíwa.



Kdoby se chtěl dobrých mandlowých stromů dopí-  
diti a dochowati od pecek, bylby vždy w nejistotě, pro-  
tože často z jader mandlowých i z nejlepšího druhu wza-  
tých, zvrhne se špatný druh. Wložily se kolikráte pecky  
z tenkoskořepých a sladkých mandlí, a přede powstaly  
i z těchto mandle hruboskořepé a hořké. Nejjistěji do-  
chowáme se dobrých mandlowých druhů štěpowáním. Jak  
již výše řečeno, jsau štěpowané mandlowé stromy vždy  
stálejší, a méně podléhají mrazům, když jsau štěpowány  
na slivách. K tomu cíli nejlépe jest slíwové stromky ne-  
chat hezky sesíleti a osaditi korunu, a pak teprwa w ko-  
řenu je zočkowati. Takowéto stromky welmi časně osa-  
zuji. Štěpowati mandle na mandlowých stromích není  
nikdy radno, leč by stromkem nebylo hýbáno ze stano-  
wiště. Wyzdvihneli se však stromek po štěpowání na jiné  
misto, musí se mu jeho dlouhý kořen uříznauti, a protože  
mandlowý strom krom swého kolního kořene welmi málo  
postranních kořenů vyhání, jest vždy w nebezpečenství,  
aby nebyl wyvrácen, a musil by jej vždy silný kůl držeti.  
Na půdu ale jest strom mandlowý welmi wyběračný; jeli  
totiž wysazen we špatné půdě, tu se i dobrý druh zvrhne  
we špatný, sladká mandle w hořkau, jemnoskořepá w hru-  
boskořepau. Již stáří stromů působí, že se skořepina  
stává twrdší a tlustší. W čas kwětu nesmí se okolo stro-  
mu tlauci, neb jím otrásati; sic to škodí jeho kwětu.

Pro chaulostiwość tohoto stromu není sázení jeho  
u nás tuze radné, a lépe jest na jeho místě wysaditi bro-  
skwe neb dobré winné druhy.

Mně posud známé a pro naše podnebí nejpríhod-  
nější mandlowé stromy jsau:

1. Sladká praskawá mandle, *ženská mandle*. Sko-  
řápka jest tak tenká, že se dá prsty rozmačknaui.  
Jádro jest velké a sladké, listy širší, kratší, a stojí  
blíž podlé sebe než u obyčejných mandlí. Tento  
druh zraje ku konci Září.
2. Kamenná mandle. Velké, sladké ovoce s tlustau  
skořepinau. Tento druh jest výborný a jeden z nej-

trwanliwějších a pro naše podnebí nejpříhodnějších. Strom jest nesný, má kwět krásný a welký, růzowě čerwený, wnitř purpurowý. Hodi se pro swůj krásný kwět k ozdobení laubí a besidek.

## KAPITOLA IV.

### *O ořeších liskowých.*

Latinské jméno ořechu lískového (*Corylus avellana*) wzato jest od města Avellini w knížetstwi Beneventském w Neapolsku, protože w oné krajině četně roste a znamenitý se s ním provozuje obchod, zvláště do Malty, Říma a Benátek. Římané jej nazýwali *nux Pontica*, protože jej přivezli z Pontu a we Wlaších a w Sicilii jej rozmnožili; pročež se i nazývá ořech sicilský. Toto dle dějepisu může platiti o ořeších ušlechtilejších; než co se týče ořechů obyčejných, wí se, že i za nejstarších časů we vlasti naši se nalézaly. Neb již na poli u Stadie, kdež oral Přemysl, děje se zmínka o liskowých ořešinách, a držitelé toho gruntu musíwali lískové ořechy každoročně odváděti ke dworu; i dáť se právem twrditi, že pralesy obklopená země česká tímto keřem hojně oplýwala, jakž ještě posud skutečně w lesích, na suchopářích a pastwinách hojně se nalezá. Stáří jeho w našich krajinách dosvědčuje nám i dobrý zdar druhů ušlechtilejších lískového ořechu u nás.

Mužský kwět ořešiny wisi na keři lískovém co rosa we wálečkowité podobě. Již na podzim tato rosa se okazuje, ač welmi stěsněna; w zimě se prodlauží, a časně z jara, již w měsíci Unoru neb Březnu, wyprašuje swau žlutau mauku k zaurodnění kwětu ženského. Tato lískowá rosa roste na tom samém lískovém keři, ale z jiných wětwiček, z nichž potom po zprašení a zaurodnění wnikají krátké knoflíky w chumáčcích, a tyto nám ono mandlowé owoce poskytují, jež nazýváme lískové ořechy.

Lískový keř dosahuje 12 až 20 střevíců výšky, a mohau se jim zdi pokryti jako nějakými čalauny. Dá se sice lískový keř také vychowati co nízký strom; ale takový nemá žádné trvanlivosti, aniž bývá nesný. Keř lískový jest welmi trvanlivý, spokojí se s nejšpatnější půdou a i stinným místem, ale w dobré černé půdě má wzrůst nejlepší. Poněwadž jsau i výborné druhy lískového ořechu, které nejlepší mandle w dobrotě předčí, zaslужuje tento keř i w zahradě místa, kdežto se kautem spokojí, a za propůjčené místo dobře se odmění.

Obyčejné lískové ořechy rostau we welkém množství na suchoparných pahrbcích. Uslechtilejší druhy rozmnožují se kořenovými výhony, jichž weliké množství ročně vyhánějí. Tyto se z jara, když jsau dosti silné, vykopají, a umístí se na swých stanovištích.

Těž se dají lískové ořešiny rozmnožití rozvody (hřizenci). Výhony, které mají pěkná oka, sehnau se k zemi, zakotví se dřevěným háčkem, tak se upewní, a u nejnižšího prohnutí přiházejí se zemi; takto pustí kořeny. Tyto zakořeněné hřizence mohau se w příštím jaře vysaditi na swá stanoviště. Také se dají lískové druhy rozmnožowati od semena, ale častěji i když jest semeno z nejlepších druhů, zwrhnau se; než tímto způsobem dají se zase nové druhy vychowati. Jádra vysadí se buď na podzim neb lépe z jara, aby nebyla zmařena od myší. Také se mohau ořechy raubowati a kopulowati.

Chtělilybý kdo lískový ořech vychowati co vysokokmen, musí se nechat silný výhon wyhnati až do výšky 6 střevíců; pak se zařizne, aby nasadil korunku. Než takowéto co vysokokmení vychované lískové stromky nebývají nikdy stálé ani nesné; neb jest to proti jejich přirozenosti. Chceli je kdo potřebowati k odrům, musí býti hned 2 střewice nad zemí zřezány, a pak wějšírowitě rozvedeny. Nejlépe se daří co keře.

Nejčerstvěji se lískový druh rozmnoží, když jej nad zemí podsekne, a pak celý keř přikryjeme zemí; takto učiní mnoho výhonů, které se dostatečně zakoření a w příštím jaře mohau býti wyzdwíženy.

Nejznamenitější známi druhové jsau :



1. **Velký španělský ořech**, *Corylus sativa avellana fructu maximo rotunda*. Jest jeden z nejwětších a nejzvláštnějších mezi liskovými ořechy, velmi veliký, kulatý a bez žeber, a má sladké libě chutnající jádro, které celau skořepinu vyplňuje. Zraje ku konci Srpna.
2. **Ořech čtyřhranný**. Jest velký, kulatý a má čtyry hrany. Jádro jest velké, velmi sladké a chuti mandlové.
3. **Ořech tříhranný**. Jest kulatý a na powrší své skořepiny tříhranný. Jádro vyplňuje celau skořepinu.
4. **Panenský ořech**, *Blutnuss, rothe Lambertsnuss, Corylus avellana rubens*. Ořech podlauhlý a špičatý. Jádro jest potaženo čerwenau koží, která se dá, pokud jest jádro čerstvé, s něho swléci. Jádro jest sladké a obzvlášť dobré chuti, skořápka počerwenalá, tenká. Tento druh jest nejraněji zralý, a sice w polowici Srpna, a dá se od jádra we swém druhu bez proměny vychowati.
5. **Bílý panenský ořech**, *weisse Lambertsnuss*. Jest příbuzný s výš uwedeným a jemu we všem se rovná, jen že kůže na jádře není čerwená nýbrž bílá, a skořápka též takowá.
6. **Cellský ořech**, *leskawý ořech neb Celák*. Pochází z Würzburgské krajiny, a má své jméno od kláštera Cell. Skořápku má podlauhlau, tenkau, jádro plné a velmi sladké chuti.
7. **Stromowitá líska**, *Corylus arborescens*. Tento druh ořechu dá se mezi všemi nejlehčeji přiwésti k vysokokmení. Owoce nasazuje w chumáčcích prostředně velikých, které jsau plny sladkých a chutných jader.

Každý druh jest se zadu swau šlupinau na štítku přirostlý, a když dokonale dozraje, od štítku a šupiny se pustí a wypadne; takovýto dokonale na lísce dozralý ořech nazýváme wýlupek.

## PŘÍDAWEK.

### O owoci jahodowém.

#### KAPITOLA I.

##### O jahodowém owoci wûbec.

Ačkoliw jahodowé owoce k štěpařstwu w užším smyslu nenáleží, bude předce každému wítáno o nejznámějších druzích něco slyšeti; poněwadž i toto tabulní owoce právem nalezá mnoho ctitelů, jakož i jeho upotřebení pro domácí hospodářstwu jest výborné. W každé zahradě měloby se k wůli střídání některé jahodowé owoce nacházeti.

Nejobyčejnější jahodowé owoce jest: rybíz, angrešt, malinník, a druhy jahod neb jahodníků. Chowání a rozmnožování wina činí zvláštní obšírnau wětew hospodářských nauk, o kteréž by zde jednati bylo nemístné.

---

#### KAPITOLA II.

##### *Rybíz (meruzalka).*

Keř rybízowý (*Ribes*), jenž swým chladícím sladko-nakýslým owocem dítkám i dospělým, zdravým i nemocným, poskytuje mnohonásobné občerstwení, a k mnohým lahůdkám w kuchyni slauží, jest w Čechách wûbec znám a četně rozšířen. Keř rybízowý dosahuje výšky 6 i 7 střewíců, a dělí se již od kořene we mnoho wýpučků. List jeho jest rozdělen na tři laloky, kwět jest pětistkowý a wísí na autličkých nitkách. Keř tento nasazuje jak na mladém tak na starém dřiwí, a často osazuje swé owoce bezpostředně z paupat mladého lonského dřewa; nejbo-

hatěji ale osazuje na jistých owocných wětwich, které ze starého dříwi wyrůstají. Wětwe jeho ostáwají mnoho let nesné.

Keř rybízowý spokoji se s každau půdau, jakož i s každým položením, ale w dobře skypřené půdě roste mnohem weseleji, a osazuje mnohem více a wětší owoce, kdežto we špatné půdě neb w nedobrému položení owoce welmi drobné býwá.

Tuze starý keř rybízowý nese obyčejně malé a špatné owoce. Tomu se nejlépe pomůže, když se staré dříwi blízko nad samým kořenem pořeže, načež wyroste nowé, které zas nese dobré a welké owoce. Také se mohau staré keře zcela zahubiti a nowé mladé wysaditi na jejich místa.

Nic se nedá tak lehkou jako keř rybízowý rozmnožiti. Jest třeba jen na podzim neb na jaře nařezati wětwi asi 1 neb 2 střewíce dlauhých, ležatě do stinného místa do země asi na 3 neb 6 caulů z hlaubi je zasaditi a častu zaliwati wodau, aby zem okolo nich newyschla.

Keř rybízowý žene také mnoho wýhonů a kořenů; mohau se tedy tyto od keře odtrhnauti a na swá stanoviště zasaditi.

Také se dá rybíz dobře a lehce rozmnožiti rozwody, když se totiž některé nejnížší blíže země stojící wětwe ohnau k zemi, nějakým háčkem se zakotwí a pak zemí přiházejí. Stane-li se to na jaře, do zimy se zakoření.

Při přesazování zakořenělých wětwi neb od kmene odtržených wýhonů jest dobře zastrkáwati je vždy hlaub, než byly dříwe zasazeny; neb takto se mnohem lépe zakoření, daří a rostau.

Chceli kdo rybíz chowati co wysokokmení, jest třeba ponechati jen jeden nejpěknější a nejrownější wýhon, zdola na něm wšecky spodnější wětwe a oka wylámati a jemu pro nasazení korunky jen nejhořejších ok ponechati. Korunka se musí potom vždy držeti we swé auhlednosti, staré a suché dříwi se wyřeže, a nowé, které okrauhlost koruny nehyzdí, se ponechá. Též se musí vždy odlamowati wšecky ze země wyhánějící wýpučky. Chceli kdo rybíz rozváděti wejiřowitě na odřích, potřebí jest, třeba



jen tolik a takových výpučků nechati, ježtoby přivázaný na odr, patričně a auhledně mohly býti rozvedeny.

Žádali kdo míti ranní rybízové ovoce, potřebí jen keř na polední stranu vysaditi.

Ovoce toto má i tu chwalnau vlastnost do sebe, že byt bylo sebe zralejší, neodpadá, a čím zralejší jest, tím více získává na dobrotě. Máli ovoce stinné položení, může se držeti na keři až do Září.

Znamé w Čechách meruzalkové druhy jsau následující:

1. Černý rybíz, *meruzalka*. Má mnohem větší lupen než obyčejný rybíz červený, a zuby lupenu nejsau tak špičaté, list, dřevo a ovoce mají silnau vůni. Jahůdky jsau mnohem větší než obyčejného rybízu, jsau černé jako uhel, a však chuť nelibá, upomínající na stinky. Nicméně nalezá i toto ovoce předce své ctitele, jest zdravé, a slauží w lékárnách ke zhotowování léků; dřevo samo slauží proti dně (Gicht). Ovoce zraje w měsíci Čerwenci; není hned, jak zčerná, sladké a chutné, nýbrž až změkne a skoro scwrkne.
2. Červený obyčejný rybíz.
3. Bílý obyčejný rybíz.
4. Weliký červený hollandský rybíz. Jahody tohoto druhu jsau mnohem větší, a hrozinky delší než obyčejného. Sám keř býwá mnohem silnějšiho wzrůstu a w listu tmawější.
5. Weliký bílý hollandský rybíz. Wůbec jest bílý rybíz mnohem sladší a chutnější než červený. Jsau ještě jiní druhové rybízu; než w chuti, a dobrotě se nikterak od výše jmenovaných neliší.

## KAPITOLA III.

*Angrešt.*

Angreštový keř (*Ribes grosularia*) náleží k rodině rybízové; nebť ačkoliw dle podoby zdá se býti zcela rozdílný, předce shodují se zcela všecky známky, a nenalezá se jiného rozdílu, než že všecky částky jsau větši neb menši.

Keř angreštový se právě tak lehko a týmiž spůsoby rozmnožuje, jako rybíz. Bylaby koruna příliš hustá, musí se časně z jara neb na podzim vyřezati, sice když koruna zůstane hustá, nese takový keř jen malé a neuhledné ovoce. Jestliže některé větve pro stáří jen málo a drobné ovoce osazují, uříznau se čistě pryč, a na jejich místě nové větvičky se vychowají. Všecky zbytečné kořenové výhony musí se pilně odjímat.

Nejznámější druhy angreštu jsau :

1. Malý přičerwenalý angrešt.
2. Čerwený chlupatý angrešt.
3. Ranní zelený chlupatý angrešt.
4. Zelený hladký angrešt.
5. Welký žlutý okrauhlý angrešt.
6. Bílý žilkowatý angrešt.

## KAPITOLA IV.

*O jahodách.*

Jahoda (*fragaria vesca*) jest rostlina, která se nalezá we všech 5 dílech swěta, a jest proto kolikerá, zvláště co se týče velikosti. Jest to w skutku skwostné ovoce, mající obzvláště výbornau vůni, tak že přátelé ovoce všichni ji sobě oblibují, a obyčejně si ovoce wysoce váží, které má chuť jahodowau.

Rostlina jahodová jakož i ovoce její jest vůbec známa, protož popis její pomíjím. Mezi tolikerými druhy jahodovými jest onen druh, jenž w lesích roste a z těchto se do zahrad přesazuje, w chuti nejvýbornější. Čím větší tato jahoda pilným ošetřováním w zahradě býwá, tím více pozbývá své dobroty. Jsau ale ještě mnohé jiné skwostné druhy jahod, které se pauze w zahradách pěstují.

Rostlina jahodová (jahodník) množí se dílem semenem, dílem jahodovými popínkami, dílem roztrhovááním keřů. Rozmnožení roztrhovááním keřů jest nejlepší, nejjistější a nejpohodlnější. Po donesení jahodového ovoce přikopá se zem k jahodovému keři; ku konci měsíce Září hřizence se odtrhnau, vysadí se na své záhonky, a když neprší, častěji se zalijí.

Podobně i popínky slauží k rozmnožení jahodových rostlin. Tyto popínky přikryjí se do prostřed své délky zemí a na podzim se vysadí na rabátka. Že ale z popínek vychované jahodové rostliny mnoho kwétawají na jalowo a býwají nenesné, lépe jest jahody množiti roztrháváním keřů.

Milovníci nicméně pro obdržení rozmanitých druhů předce sobě přejí vychowati jahody od semen; pro tyto nebude zbytečné následující powšimnutí.

Drobnauké jahodové semeno leží s powrchu jahody, a mohloby se s welkých a zralých jahod brkem sebrati. Nejlépe jest ale, dokonale dozralé jahody usušiti w stinném místě na papíru neb prkně, a pak nejzralejší semeno odškrabati. Toto tak nashromážděné semeno zaseje se w čase od počátku měsíce Dubna až do začátku Srpna buď do kwětníků (hrnců na kwětiny) neb dobře připraveného polička. W kwětnících podaří se tato práce lépe a jistěji, dílem že se může kwětník lépe držeti w teple, dílem že se může i lépe zaléwati.

Sejeli se semeno jahodové na polička, wywolí se lehká půda, a ta se musí drobně wzdělati a dobře uhrabati, pak se silně zakropí. Na tuto dobře skropenau zem semeno se rozseje, a pak se zase na toto semeno proseje skrze sito drobná a lehká zem w tlaustce hřbetu



nože, která se na semeno přilípne. Zaseté místo přikryje se rohožkami neb dlahau slama, a jen čas po čase tolik se pokropí, co potřeba jest k nabotnění semena. Na týž způsob zasívá se semeno i do květníků (krahulí). Mohauli se takové hrnce dají do paříšť pod skla, semeno tím rychleji vyjde; sice potřebuje 12 až 20 dní k vyjití. Když již počínají některé rostlinky wylézati, přikrywka se s nich sendá a postaví se před polička, aby nebyly autlické rostlinky spaleny od slunce. Později se rostlinky plejí a zalíwají, až se sesílí. Ženauli již rostlinky do 5 neb 6 lupínků, mohau se rozsaditi na záhonky 5 neb 6 caulů vzdáli od sebe. Byloli semeno pozdě zaseto, a jsauli rostlinky malinké, nechají se až do jara, a pak se rozsadí. Dobrau a čerstwau, kyprau a lehkau půdu mají jahody nejraději. W půdách těchto vlastností nemajících nedaří se dobře. Než, byť i půda těchto vlastností do sebe neměla, chcemeli jahody míti přede, může se vždy jeden neb několik záhonků k nim připrawiti. Na jaře sázené jahody nenesau až příští rok. Jahody musí se pilně pléti, zaléwati a popínky se jim odřezáwati. Po třech létech se vždy přesadí. W zimě ukryjí se před mrazy jedlowau chwojí neb stromowým listím.

Nejznámější druhy jahod jsau :

1. Lesní červená jahoda, *fragaria silvestris*. W zahradách wychovaná jest mnohem větší, a též jahodník a lupení má větší. Dle podoby jest více široká než dlahá; na sluneční straně jest vysokočervená, na stinné jen slabě červená. Chuť a vůni má newyrownanau, tak že jí žádná jiná jahoda nepředčí. W zahradě sice býwá větší, ale trati zase na chuti.
2. Měsíční jahoda, (*Jahody alpské*), *fragaria alpina, semper florens et fructificans*. Keříček (jahodník) ostává vždy malý a slabý, i w sebe lepší půdě. Owoce jest tak velké jako největší lesní jahody, a trochu podlahlé. Dle barwy jest tmawočervené, má výbornau vůni, a dá se dlaho držeti aniz se zkazí. Druh tento jest velmi nesný, osazuje

od měsíce Kwětna až do konce Září; miluje suchau půdu.

3. **Ananaska**, *fragaria Ananassa*. Velká podlauhlá jahoda vejčité podoby. Jest hladká, leskawě bledě červená, na stinné straně bílá, nažloutlá. Maso má šťáwnaté chuti a vůně ananasové. W twrdé a jilowité půdě zachází.
4. **Tráwnice**. Má semeno zelené a maso nazelenalé, odkudž i její jméno. Roste ráda na mezích a w trávnících, jest chuti výborné, podoby zakulatělé, na obau stranách ploskaté. Zraje trochu pozdě.
5. **Muškatelová jahoda** jest welmi dobrá, ale kwěte mnoho na jalowo.
6. **Zahradní jahoda**, *Pröbstlinge*. Wúbec známa, jest welká a welmi dobrá. Nalezá se nejčteněji w zahradách.

## KAPITOLA V.

### *O malinách.*

Keř malinový, malinník (*Rubus Idaeus*) roste w Čechách diwoce. W zahradách pěstowáno jest jeho zdravé a lahodné owoce mnohem lepší. Jeho lodyhy (stonky) čteně od kořene vyrážející, nerozdělují se w žádné wětwe; porostlé jsau načerwenalými pichlanky a mají wrcholec k zemi ohnutý. Dle dobroty půdy a síly kořenů dosáhnau w jednom roce výšky 3 i 5 střewiců.

Malinník daří se w každé půdě, nejlépe ale w sypké a čerstvé, nemiluje však země bahnité a tuhé. W zahradě se spokojí i s nejšpatnějším kautem, a daří se i na welmi stinném stanovišti.

Marná by byla práce chtít malinový keř od semene vychowati. Ač se zaseto daří, bylo by zbytečné je zasewati, poněwadž se owoce toto dá mnohem lehčeji a čerstvěji rozmnožiti rozdělením keřů neb odtrháním lodyh;

neb jako pyř se množí, až půdu zaneřádí. Z jara neb na podzim odtrhají se lodyhy s kořínky, slaupky jejich až na  $1\frac{1}{2}$  neb 1 stěwíc se zkrátí, a rozsázejí se na 2 neb 3 stěwice od sebe do řadu. Pak se každoročně časně na jaře všechny lodyhy, které již nesly ovoce a uschly, odřeží, a všechny dále od kořenů wylézající výpučky se ulámau; sic by brzo celau zahradu zaneřádily. Aby se keře nerozlézaly, nejlépe jest jim místo wyzditi.

Nejznámější druhy malin jsau :

1. Čerwená malina, *Rubus Idaeus fructu rubro*. Ovoce wypadá co polokaule, a sestává z malých srostlých jahůdek, z nichž každá na sobě má maličký wlásek a u wnitř malé semínko, jehož není při snědku ani znamenati. Barwu má swětle čerwenau; maso je šťáwnaté, obzwláštni lahodné chuti a wůně. Zraje w měsíci Čerwenci a Srpnu.
2. Bílá malina, *Rubus Idaeus fructu albo*. Jest jen odrodek předešlé, čerwené, má jen něco méně wůně, ostatně jest stejně sladká a chutná.
3. Anglický dwakrát nesaucí čerwený malinník. Jest jako naše obyčejná malina, jen že dwakrát w roce osazuje ovoce, ponejprw w obyčejný čas, po druhé w Září neb ještě později.
4. Anglická dwakrát nesaucí bílá malina. Jest jen odrodek prwní, a osazuje též tak, jen že má bílé ovoce.
5. Černá malina. Jest podobná našemu polnímu ostružiní. Chuť má též takowau. Zraje později než jiné malinové druhy. Lodyhy býwají na podzim welmi krásné, namodralé.



## PŘÍDAWEK DRUHÝ.

Pro nezběhlé w štěpařství následuje zde stručné poznamenání owocních druhů, kam, pro které místo a k jaké podobě který owocní druh nejlépe se hodí, též které druhy jsau nejnesnější.

Za zákrsky se hodí:

a) Ze štěpů: Moskewské jablko, launice, bílá wlašská zimní kdaule, Bredowa renetka, Dielowa renetka, anglická granátová renetka, newyrownaná renetka, korunowitá renetka, Orleanská renetka.

b) Z brušek: Anglická máselnice, letní pstruška, pruhovaná mydlenka, magdalenka, Šwejcarka, dlahawka, ptáčnice, rozdalka neb chutnice, peregriska červená, krasanka, Capiaumontská podzimní máselnička, Ferdinandka, Bedřiška, Bugowa pargamentka, Saulerská pargamentka, Hardenpondowa zimní máselnička, Hermanka čili Chaulhelka, manice.

c) Wšecky merunky a broskwe.

d) Ze šwestek a sliv: Žlutá mirabelka, modré a žluté papše; zelené a modré renglo, kateřinky, králowky. Nejlepší a spolu nejaurodnější owocní druhy jsau:

a) Ze štěpů: Newyrownaná renetka, anglická špitální renetka, velké wejlimky, zimní míšeň, anglická granátová renetka, Orleanská renetka, korunowitá renetka, karmalitská renetka, saudečky, malinové jablko, malý wejlimek, zimní zlatňátko, panenské jablko, krwočervený kardinal, malwazinky, anglická parmice, Bredowa renetka, šampanská renetka, Chotkowa renetka, Harlemská renetka, perlowá renetka, bílé wlašské rozmarinové jablko, žlutý štětiňan, fialové jablko, bílá renetka, launice, punčové jablko, Geigrowa launice, Maskonowa žlutá skelní renetka, syřečková renetka, strakáč, neb tečkováná renetka, velké císařské jablko, prawá bílá francauzská renetka.

b) Pauze do zahrad a ochráněného položení hodí se: Launice, newyrownaná renetka, fialové jablko, moskewské jablko, zlatý pepák, Wawřinče, žluté a červené kdaulové jablko, bílá letní renetka, Berlinská owčí hubička; launice Geigrowa; anglická granátová renetka.

Na wenek, do štěpnic sedlských, stromořadí wenkowských a podlé cest a silnic hodí se: Zimní mišeň, zimní zlatnátko, newyrownaná renetka, syrečková renetka, wejlimky welké, weřejník, welké skelní jablko, malé wejlimky, Žizka, šampanská renetka, francauzské jablko zeshlechtěné, winné jablko, pijawec, anglická granátová renetka, Orleanská renetka, korunowitá renetka, zimní žlutý štětiňan, krwo-červený kardinal, malwazinky, bílé rozmarinové jablko \*)

I w studenějším podnebí a w příkřejších krajinách daří se: Bredowa renetka, zimní mišeň, letní zlatožlutá renetka, weřejník punčové jablko, krwočervený kardinal, české malwazinky, žlutý zimní štětiňan, pomerančové jablko, pruhovaný zimní agát.

b) Z hrušek: Za vysokokmení hodí se w zahradách a ochráněných místech: Janowky, madlenky, dlahawky, zelená Hoyerwerdka, salcburka, ptácnice, peregriska zelená, Capiaumontská máselníčka, pstružka, Hermanka, Diełowa máselka, zelená postnice, Napoleonowa máselnice, Ferdinandka, Alexandrowka, anglická máselnice čerwinka, šwejcarka, fremionka, Sedlecká máselníčka, Kutnohoranka, pstružka letní, diwčinka, Jakubka, žarliwka, Hardenpondowa zimní máselníčka a téhož pomlsnice, křesetická.

Do polí a podlé silnic a cest hodí se: Capiaumontová podzimní hruška, anglická máselnice, podzimní pstružka, papežka, piksly, Diełowa máselníčka, Fremionka, Rosinanka, heitmanka, bílá máselníčka, ptácnice, pere-

---

\*) Wúbec hodí se na wenek, totiž podlé silnic a cest, též do wenkowských stromořadí nejlépe jen zimní štěpy; neb toto owoce se stromu stržené nehodí se hned ke snědku, a protož také neláká k snědku. — Nejlépe jest, když tam wysazené stromowí roste jehlanco-witě, nerozkládají své wětwe, s každau půdau se spokojí, jest zdravé a nesné, a když owoce jeho nemá příliš zajimawau zewnitrnost.

griska zelená a červená, čerwinka, kutnohoranka, skořicowka, mydlinky. \*)

I w studenějším podnebí se daří a hojně osazují: čerwinka, pstružka podzimní a letní, fikowka, wlasačka, skořicowka, Jakubka, owesnice, malá muškateľka, makowička, pregriska zelená a červená, piksly, kutnohoranka, Wacslawka, ptáčnice, mydlinky.

c) Merunky, které se dobře hodí pro vysokokmení: Welká ranní merunka, welká obecná merunka, Albergowa merunka.

d) Třešně a wišně wůbec nejlépe se hodí a daří co vysokokmení.

e) Šwestky a slíwy, které zasluhují pro swau nesnost a dobrotu wůbec býti rozšířeny: Zelené rynglo, Kateřinky, králowna z Touru, červené, modré a bílé perdri-gon, wlaské šwestky a žluté mirabelky.

---

\*) Na wenek, podle silnic a cest hodí se wůbec takowé hruškové druhy, které ženau wětwe do výšky a nerozkládají korunu.



# **O b s a h.**

## **DÍL I.**

***O užitku, chování, šlechtění, přesazování, šetření nemocech, léčení a nepřátelích ovocních stromů.***

### **Kapitola I.**

**O užitku a výměru štěpařství, též o semeništi ovocním.**

	Strana
§. 1. Užitek ovocného stromovi . . . . .	1
§. 2. O pěstování ovocních stromů vůbec . . . . .	6
§. 3. Shromáždění k setbě potřebných jader, pecek a skořepin . . . . .	7

### **Kapitola II.**

**O semeništi. (Jaderná, pecková a skořepinová školka.**

§. 4. O vlastnostech, položení, půdě, vzdělání a rozdělení semenišť . . . . .	6
§. 5. Čas kladení jader, pecek a skořepin . . . . .	11
§. 6. Ošetřování semenišť . . . . .	13

### **Kapitola III.**

**O školce.**

§. 7. Výměr školky . . . . .	14
§. 8. Přípravení půdy ke školce . . . . .	—
§. 9. O času, kdy se mají plně ze semenišť vykopávat, a do štěpní školky přesazovati . . . . .	16
§. 10. O vykopání plání ze semenišť . . . . .	—
§. 11. O řezání plání ze semenišť vyňatých . . . . .	17
§. 12. O přesazení plání do štěpní školky . . . . .	19
§. 13. Ošetřování a hlídání ve štěpní školce . . . . .	20
§. 14. Přípravení plání k štěpování . . . . .	—

## Kapitola IV.

### O nářadí štěpowacím.

	Strana
§. 15. Nádobí a příprawy k štěpowání stromů potřebné . . .	21

## Kapitola V.

### O štěpowání ovocních stromů vůbec.

§. 16. Co se štěpowáním ovocních stromů wyrozumívá? . . .	23
§. 17. Spůsoby štěpowání . . . . .	24
§. 18. O vlastnostech, jež stromky do sebe mají míti, které mají býti štěpowány . . . . .	24
§. 19. O štěpných raubech wesměs . . . . .	—

## Kapitola VI.

### O očkowání.

§. 20. Očkováni, spůsoby a provozování jeho . . . . .	25
---	----

## Kapitola VII.

### Kopulování.

§. 21. Wýměr, spůsoby a provozování jeho . . . . .	29
--	----

## Kapitola VIII.

### Raubování.

§. 22. Wýměr raubování do rozkalu a jeho provozování, též o přeraubování starých a silných stromů . . . . .	33
§. 23. O raubování do kůry . . . . .	36
§. 24. Přípravení raubu při raubování do kůry . . . . .	38
§. 25. O zasazení raubů do kůry . . . . .	—
§. 26. O raubování do kořene . . . . .	39

## Kapitola IX.

§. 27. O raubech vůbec a vlastnostech štěpných raubů obzvlášť, též i času jejich řezání . . . . .	40
--	----

## Kapitola X.

§. 28. O ošetřování stromků ovocních we štěpničné skolce ště- powaných od času zešlechtění až do času vysazení na jejich stanoviště . . . . .	44
§. 29. Výhody vlastní štěpničné školky . . . . .	46

§. 30. O přesazování stromků ze školky na jejich budauci stanoviště . . . . .	46
§. 31. Zlepšení školky . . . . .	51
§. 32. Rozsázení stromů do řadů . . . . .	—
§. 33. O půdě jednotlivých ovocních druhů . . . . .	53
§. 34. O opatrnosti při koupi stromků cizích . . . . .	57

## Kapitola XI.

§. 35. O přestěpování velkých dospělých stromů . . . . .	58
§. 36. O přestěpování očkovaním . . . . .	—
§. 37. O přestěpování kopulováním . . . . .	59
§. 38. O přestěpování raubováním . . . . .	—
§. 39. Zhotovení lýka . . . . .	—
§. 40. Připravení zahradnického vosku . . . . .	60
§. 41. Zhotovení tmele zahradnického čili stromownice . . . . .	—

## Kapitola XII.

### O nemocech stromů.

§. 42. Jmenovitě uvedení nejhlavnějších stromových nemocí . . . . .	61
§. 43. 1. Slabost neb nedostatek šťávy . . . . .	—
§. 44. 2. O přílišné mizovitosti . . . . .	62
§. 45. 3. O spále . . . . .	—
§. 46. 4. O čerwotočině . . . . .	63
§. 47. 5. O mechowině . . . . .	—
§. 48. 6. O prašiwce . . . . .	65
§. 49. 7. O rezu a raku . . . . .	66
§. 50. 8. O toku pryskyřice (klí, klowatiny) . . . . .	—
§. 51. 9. O haubě . . . . .	67

## Kapitola XIII.

### O nepřátelích ovocných stromů.

§. 52. O nepřátelích stromů ovocných vůbec . . . . .	—
§. 53. O rozličném domácím dobytku, jak stromům škodí . . . . .	68
§. 54. O zajících . . . . .	—
§. 55. O myších . . . . .	69
§. 56. O krtech a plžích . . . . .	—
§. 57. O wrabcích . . . . .	71
§. 58. O žabách . . . . .	—
§. 59. O chraustech čili babkách ( <i>Melelantha vulgaris</i> ) . . . . .	—
§. 60. O mšicích . . . . .	72
§. 61. O kobyolkách . . . . .	73
§. 62. O mrawencích . . . . .	—
§. 63. O wosích . . . . .	73



§. 64. O škvořích (klešťácích) . . . . .	74
§. 65. O mrazech . . . . .	—
§. 66. O hausenkách vůbec . . . . .	75
§. 67. Obyčejná hausenka . . . . .	76
Poznamenání všech ptáků, kteří mají jak na jaře tak v létě býti šetření . . . . .	77
§. 68. Prstenice . . . . .	82
§. 69. Zawináč . . . . .	84
§. 70. Spěnuška . . . . .	85
§. 71. Hausenky pospolitě (Gesellschaftsraupen) . . . . .	88
§. 72. Angrešnice . . . . .	—

## Kapitola XIV.

O ohrazení sadů a potřebném ošetření ovoce.

§. 73. O plotech štěpných semenišť, školek a štěpnic . . . . .	89
§. 74. O česání a uschování ovoce . . . . .	90
§. 75. O každoročním ošetření stromů . . . . .	92

## Kapitola XV.

Měsíční zaměstnání štěpaře.

§. 76. Leden . . . . .	93
§. 77. Unor . . . . .	—
§. 78. Březen . . . . .	94
§. 79. Duben . . . . .	—
§. 80. Květen . . . . .	95
§. 81. Červen . . . . .	—
§. 82. Červenec . . . . .	96
§. 83. Srpen . . . . .	—
§. 84. Září . . . . .	—
§. 85. Říjen . . . . .	97
§. 86. Listopad . . . . .	—
§. 87. Prosinec . . . . .	98

## DIL II.

### O zákrscích.

#### Kapitola I.

O zákrscích a řezání jich vůbec.

§. 1. Pojem a účel zákrsků . . . . .	99
§. 2. O podnožích zákrsků . . . . .	100
§. 3. O rozmnožení kdoulí (Pyrus Cydonia Linn.), swatojančat mahalebek a sliv . . . . .	101

	Strana
§. 4. Štěpování zákrskových podnoží . . . . .	103
§. 5. Čas wyzdvížení stromků štěpovaných ze školky . . . . .	—
§. 6. Podoby zákrsků . . . . .	104
§. 7. Jak jest sobě spůsobiti umění řezání zákrsků . . . . .	105
§. 8. Obecná pravidla při řezání stromů zákrskových . . . . .	106
§. 9. Aučel řezání zákrsků . . . . .	107
§. 10. O wysazování stromků zákrskových ke zděm aneb na odry (zábradlí) . . . . .	108
§. 11. O zděch a odrích . . . . .	—

## Kapitola II.

### Řezání zákrsků jaderních.

§. 12. Řezání zákrsků vějířovitých . . . . .	109
§. 13. Řezání zákrsků jehlancovitých . . . . .	111
§. 14. Řezání stromů kotlovitých . . . . .	113
§. 15. Řezání zákrsků podoby keřové neb kařelné . . . . .	—
§. 16. O času řezání zákrsků . . . . .	114
§. 17. O prvním a druhém uwazování zřezaných zákrsků . . . . .	—
§. 18. O wylamování mladých výpučků a odštipování zbyteč- ných ok . . . . .	115
§. 19. Wzor řezání zákrsků jehlancovitých na kdaulích . . . . .	116
§. 20. Popis následků řezu předsewzatého w lonském roce, a řezu na témž jehlancovitém zákrsku w přístím roce . . . . .	118

## Kapitola III.

### O řezání zákrsků peckových.

§. 21. O řezání peckových zákrsků wůbec, a broskwových zvláště . . . . .	121
§. 22. O položení zábradlí čili odrů . . . . .	122
§. 23. Pravidla k řezání broskwových stromů . . . . .	—
§. 24. První přirezáni stromu broskwového pro odry k podobě rozsochové a jeho další šetření . . . . .	123
§. 25. Řezání w druhém roce . . . . .	124
§. 26. Další pravidla řezání stromů broskwových a opatrování jich we stáří . . . . .	125
§. 27. Wzor řezu stromku broskwového na odry první rok po přesazení . . . . .	128
§. 28. Wzor řezu broskwového stromu na odry w druhém roce . . . . .	—
§. 29. Wzor řezu stromu broskwového w jeho dospělosti, s uwe- dením několika chyb, které se při řezu lehko přiházejí, pro výstrahu . . . . .	130
§. 30. O stromu meruňkovém . . . . .	133
§. 31. O prvním přirezávání stromu meruňkového na odry, a též jeho přesazení . . . . .	134

§. 32. Další ošetřování a řezání stromů meruňkových . . . . .	135
§. 33. Ošetřování a řezání stromů třešňových na odřích . . . . .	136
§. 34. O odřích švestkových . . . . .	137
§. 35. O odřích mišpulových . . . . .	—

## DÍL III.

### *Popis ovoce a stromů ovocních.*

#### ÚVOD.

O některých významích štěpařských . . . . .	138
---	-----

#### ODDĚLENÍ I.

##### O owoci jaderním.

##### Kapitola I.

##### O stromích jabloňových.

I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	142
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	—
a. Letní . . . . .	145
b. Podzimní . . . . .	—
c. Zimní . . . . .	147

##### Kapitola II.

##### O stromích hruškových.

I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	169
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	172
a. Letní . . . . .	—
b. Podzimní . . . . .	181
c. Zimní . . . . .	190

#### ODDĚLENÍ II.

##### O owoci peckovém.

##### Kapitola I.

##### O švestkách.

I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	199
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	200
a. Pravé švestky . . . . .	—
b. Sliwy . . . . .	202
c. Mirabelky . . . . .	209



## Kapitola II.

## O broskvích.

	Strana
I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	210
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	213

## Kapitola III.

## O meruňkách.

I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	215
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	217

## Kapitola IV.

## O stromech třešňových.

I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	219
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	221

## A. Třešně.

a. Třešně černé s barwiwau šťáwau . . . . .	221
b. Třešně s nebarwiwau šťáwau, s červeně kropenatau neb červenau koži . . . . .	223
c. Třešně bezbarevné šťáwy, jednobarevné, se žlatau koži . . . . .	227

## B. Wišně.

a. Wišně s barwiwau šťáwau, černau neb tmawau jedno- barewnau koži, (sladké wišně) . . . . .	228
b. Wišně s nebarewnau šťáwau, koži světle červenau, z většího dílu prohlédawau. (Sklíni wišně) . . . . .	230
c. Wišně s nebarewnau šťáwau, koži světle červenau, skoro prohlédawau (Amarelky) . . . . .	231

## Kapitola V.

O mišpulích . . . . .	232
-----------------------	-----

## ODDĚLENÍ III.

## O owoci skořepinowém.

## Kapitola I.

O wlaských neb kráľowských ořeších . . . . .	234
--	-----

## Kapitola II.

O kaštaněch . . . . .	237
-----------------------	-----

## Kapitola III.

O stromu mandľowém . . . . .	238
------------------------------	-----

**Kapitola IV.**

O ořeších lískových . . . . .	Strana 240
-------------------------------	---------------

**PŘÍDAWEK.****O owoci jahodowém.****Kapitola I.**

O owoci jahodowém wûbec . . . . .	243
-----------------------------------	-----

**Kapitola II.**

Rybíz (meruzalka) . . . . .	243
-----------------------------	-----

**Kapitola III.**

O angreštu . . . . .	246
----------------------	-----

**Kapitola IV.**

O jahodách . . . . .	246
----------------------	-----

**Kapitola V.**

O malinách . . . . .	249
----------------------	-----

PŘÍDAWEK DRUHÝ . . . . .	251
--------------------------	-----

---

# Registřík owocných druhů.

---

## A.

Agát pruhovaný zimní 149.  
Aidacinka 205.  
Alexandrowka 186.  
Amarelka královská zimní 231.  
Amarelka Monowa 231.  
Amarelka sladká 231.  
Ambretka pravá zimní 190.  
Amerikánské císařské jablko 153.  
Ananaska 249.  
Angrešt 246.  
Aninka 205.  
Augustinka neb launice Geigrowa 149.

## B.

Bedřiška 185.  
Bělice francauzská perlowitá 180.  
Bělice královská 179.  
Bremská švestka 202.  
Broskew ranní, malá 213.  
Broskwová švestka 205.  
Büttnerka černá 221.  
Büttnerka, černá srdcovka 223.  
Büttnerka, žlutá chrúpawka 227.

## C.

Cikánka 229.  
Císařka červená 208.  
Císařka dubolistá 194.  
Císařka podzimní 185.  
Císařské pruhované velké jablko 153.  
Citronka česká 172.  
Cukrowka dlahostopká 189.  
Cukrowka Kredowa, kuželovitá 180.  
Čáslawky neb ptácnice 179.  
Čerwenka 181.

## D.

Datlowá modrá švestka 201.  
Datlowá žlutá sliwa 205.  
Diwčička 173.  
Dlahawka 178.  
Doktorka 183.  
Domáci obyčejná švestka 200.  
Dunkelmanowá pozdní maruřowá třešně 222.

## E.

Ferdinandka 195.  
Fialové jablko 147.  
Fikowka 184.  
Francauzské jablko 151.  
Františkowec wlský 152.  
Fremionka 184.

## F.

Gabriela krásná 173.  
Grafionka 223.  
Grumkowská zimní hruška 190.

## H.

Hardenpondowa pomlsnice 192.  
Hedbáwné bílé zimní jablko 168.  
Hedbáwnice 193.  
Heitmanka 195.  
Hermanka čili chauchelka 193.  
Holopowka 188.  
Hoyerwerdka zelená 174.  
Hranáč pruhovaný velký 158.  
Hrušné jablko 169.  
Hubička owcí, Berlinská 149.  
Hyacintowá sliwa 207.



## Ch.

- Chauchelka čili Hermanka 193.  
 Chorsowka krásná 230.  
 Chřupawka Hermanská 222.  
 — Welichowa 222.  
 — červená Büttnerowa 224.  
 — kropená 225.  
 — Lauermannowa 224.  
 — velká 225.  
 — žlutá Büttnerowa 227.  
 Chutnice neb roždalka 189.

## J.

- Jahoda 248.  
 Jahodové jablko 147.  
 Jakubka červená 174.  
 Janowka 174.

## K.

- Kamenáč velký a malý 236.  
 Kancelírka 214.  
 Kapalka 181.  
 Kardinal červený pruhovaný 148.  
 — červený 154.  
 — krwočervený 154.  
 Kateřinka 207.  
 Katalonská švestka 201.  
 Kdaule červená 146.  
 Kdaule zimní, vláská 153.  
 Kdaule žlutá 146.  
 Kněžka neb miluše 214.  
 Kněžka velká, holandská 224.  
 Knížecí bílé jablko 156.  
 Kobrečka 112.  
 Kozáčka 179.  
 Králowka 228.  
 — Neapolitanská 194.  
 Králowna z Toursu 204.  
 Krasawice podzimní 185.  
 Krásawka 186.  
 Krásenka 184.  
 Kropka 208.  
 Krwawka 172.  
 Krapáč 236.  
 Křečice 176.  
 Křešetická 198.  
 Křiwka 198.  
 Kutilky 187.  
 Kutnohoranka 190.  
 Kynka neb Nowo-Yorská renетка 164.  
 Kyselec 167.

## L.

- Launice neb Launowka 147.  
 Launice Geigrowa 158.  
 Liberní jablko 157.  
 Libernice Arawská 188.  
 Líška stromovitá 242.

## M.

- Madlenka pruhovaná 173.  
 Madlenka ranní 214.  
 Magdalenka čili Madlenka 175.  
 Magdalenka bílá 213.  
 Májowka tmawočervená 223.  
 Májowka Truchsesowa 223.  
 Makowicka 180.  
 Malá ranní broskew 213.  
 Malina 250.  
 Malinové jablko 147.  
 Malwazinky 155.  
 Mandle kamenná 239.  
 Mandle sladká praskavá 239.  
 Mandlowá hruška 178.  
 Manice neb zimní ptáčenice 194.  
 Markytka 175.  
 Marušowá, Dunklmanowa podzimní trešně 222.  
 Mäselka Dielowa 182.  
 Mäselnice anglická 172.  
 — Brestská 177.  
 Mäselnička Capiaumontská podzimní 182.  
 Mäselnička Hardenpondowa zimní 193.  
 Mäselnička Kolomowa, podzimní 186.  
 Mäselnička Napoleonowa 183.  
 — Sedlecká 197.  
 Mangeronka 204.  
 Mazlík cizí 152.  
 Mediolanská císařská švestka 206.  
 Medowka 174.  
 Merunka Albergowa 217.  
 — ananasowá 218.  
 — černá 219.  
 — kráľowská 218.  
 — mandlowá 218.  
 — muškateľowá ranní 217.  
 — Nancenská 217.  
 — pižmowá 217.  
 — uherská 217.  
 — velká obecná 218.  
 Meruňková červená švestka 208.  
 — sliwa 202.  
 Milica brabantská 191.  
 Miluše neb kněžka 214.  
 Mirabelka červená 210.  
 — žlutá 209.  
 Mišeň zimní 150.

Mišpule obecná zahradní 233.  
 Mišpule welká zahradní 233.  
 Moskewské jablko 145.  
 Muškateľka Dörelowa, podzimní 187.  
 Muškateľka kožená krátkostopká 176.  
 Muškateľka malá 176.  
   — německá 192.  
   — nowá 230.  
   — Poděbradská 225.  
   — Robertowa 177.  
   — welká letní 177.  
 Mydlinka 178.

**N.**

Napoleonka 225.  
 Neapolitanka 195.  
 Nektarka bílá 214.  
 Nektarka fialová 214.  
 Nepomně 168.

**O.**

Obrice 215.  
 Okořka neb Nowo-Yorská renетка 164.  
 Omanka dlouhostopká 181.  
 Orech obecný podlauhlý 236.  
   — tenkoskořepý 236.  
   — Cellský 242.  
   — čtyřhraný 242.  
   — panenský 242.  
   — panenský bílý 242.  
   — španělský velký 242.  
   — tříhraný 242.  
 Ostheimka 228.  
 Owesnička 170.

**P.**

Panenská welká hruška 175.  
 Panská planá hruška 185.  
 Panenské jablko 153.  
 Panské jablko 146.  
 Panny staré 190.  
 Papežka 185.  
 Papírník zimní sladký 155.  
 Papše červené 207.  
 Papše modré 206.  
 Papše žluté 206.  
 Parádnice 187.  
 Pargamentka 195.  
 Pargamentka Bugowa 191.  
   — obecná německá 182.  
   — pravá letniční 191.  
   — Sealerska 191.  
   — šwejcarská 183.

Pargamentka wlaská zimní 193.  
 Parmice anglická, zimní 156.  
 Pasowky 196.  
 Perdrigon bílé 207.  
   — červené 207.  
   — fialové 202.  
 Peregriska červená 181.  
   — nakořenělá 182.  
   — zelená 186.  
 Perlowka 225.  
 Peruanka ranní 213.  
 Petřílka 187.  
 Pěstnice 197.  
 Pijawec 149.  
 Piksla 180.  
 Pomerančové jablko 157.  
 Pomlsnice Hardenpondowa 192.  
 Po-tnice zelená 196.  
 Plaziwka 229.  
 Pstružka 184.  
 Pstružka letní 173.  
 Ptačnice neb časlawky 179.  
   — rýnská podzimní 181.  
   — neb zimní manice 194.  
 Punčové jablko 148.

**R.**

Renетка anglická, špitální 165.  
   — Bělská 158.  
   — bílá 146.  
   — bílá antillská, zimní 166.  
   — biskupská 149.  
   — Bredská 159.  
   — citronowa 166.  
   — Dielowa 159.  
   — Dietzowa zimní zlatá 160.  
   — francouzská skwosná 160.  
   — Gäsdonkowa, zlatá 161.  
   — granátová, anglická 160.  
   — Harlemská 161.  
   — holandská zlatá 161.  
   — Chotkowa čili Bubenecká 161.  
   — karmalitská 154.  
   — Kewska skwosná 162.  
   — korunowitá 162.  
   — kožená 163.  
   — Kredowa kdaulová 154.  
   — leskawá 161.  
   — letní zlatožlutá 148.  
   — mandlowá 160.  
   — Maskonowa zlatá skelná 163.  
   — muškátová 163.  
   — newyrownaná 162.  
   — Nowo-Yorská 164.  
   — Orleanská 164.  
   — perlówá 165.  
   — pravá, bílá francouzská 158.

Renetka pstrubová 160.

- skwostná 165.
- syrečkowa 164.
- šafránová 165.
- šampanská 159.
- štětínská, neb červený Ště-  
tiňan 166.
- tečkovaná 168.
- Windsorská 166.
- zázworková 162.
- známková 159.
- ženská 166.

Rozinečka 188.

Rozmarinové bílé vlastké jablko  
167.

Roztěžka 227.

Rozdalka neb chutnice 189.

Růžová třešně 226.

Růžové české jablko 146.

Ryng'lo černé 203.

- červené 204.
- modré 203.
- zelené 203.

Rybiz 245.

Rysa 209.

Redkwová prawá Lipská hruška  
177.

Řečtáč knižeci 157.

## S.

Sklenowka červená 230.

Sklenowka královka 231.

Sklenowka snědá 230.

Sladuška brunatná 229.

- černá 229.
- ranní 230.

## Š.

Šafránová broskew 213.

Šarlatová ranní broskew 213.

Šidlowka 202.

Šikowo, rýnské wenkowské jablko  
155.

Šipowky 172.

Šišinec 168.

Špekowka neb Virgule 197.

Štětiňan červený neb Štětinská  
renetka 166.

Štětiňan pravý žlutý, zimní 167.

Štutgartka pozdní 192.

Šwejcarka 178.

- 188.

Šwestka obyčejná domácí 200.

- Sypnowá 200.

## T.

Tatarka 221.

Tráwnice 249.

Truchseska (postolnice) 189.

Třešně Welská 229.

Třešňová slíwa 206.

Tuháč 168.

## V.

Venuše 215.

Virgule neb špekowka 197.

## W.

Wacławky 189.

Waltinowka 222.

Waterlowka 208.

Wawrinečka červená 175.

Wawrinečka žlutá 175.

Wawřinec 148.

Wejcowka 183.

Welikánka Dietzowa 226.

Welská třešně 229.

Weřejník 155.

Wéwodkyně 229.

Weylimek malý 150.

Weylimek veliký 149.

Winné jablko 158.

Wlasačka 179.

Wlaská šwestka 201.

Wolowatka 222.

Woskowka 227.

Wrbowka 167.

Wzácnečka 204.

## Z.

Zelená šwestka 201.

Zelenáč 169.

Zimawka krásná 197.

Zlatnice zimní 197

Zlatopepák anglický 152.

- Franklinův 151.

- veliký 151.

Zlatňátko zimní zelené 152.

- žluté 152.

## Ž.

Žárliwka 183.

Ženské jablko 152.

Žizka 156.



## Chyby w tisku a jiné omyly.

- Str. 10 řádek 18 místo promoknauti čti proniknauti  
 — 16 — 7 — semenišťe — semenišť  
 — 18 — 17 — odřeži — přřeži  
 — 45 — 37 — na stromech — w stromech  
 — 83 ř. posled. — w noci — w nich  
 — 92 řádek 21 — potreje — potřebuje  
 — 131 na obrazci místo písmeňy e, — cifru 2.  
 Za wětwi čtwttau wynechána cifra nad 5. wětwi,  
 pak hned za wětwi třetí schází cifra 6 nad šestau wětwi.  
 Při 7 hlavní wětwi schází u třetí poboční wětwičky, která  
 nezřiznuta ostane, písmena c; d se zřizne na 6 ok.  
 Wětew 8. U druhé a třetí poboční wětwičky nad sebau sto-  
 jících scházejí písmeny a, a,  
 Wětew 10. písmena c. Nejsau oka dosti značně udělána.  
 Wětew 19. U postranní wětwičky schází písmena a.  
 Wětew 20. zcela schází, a měla státi mezi wětwi 15. a 21.  
 U wětwe 21., která w prostřed kmenu stojí, schází číslo 21.  
 — 134 druhý řádek zdola, místo vyšší čti nižší  
 — 191 řádek 23 místo Pentecoso čti Pentecose  
 — 198 — 22 — Mortigni — Montigni.  
 — 212 — 27 — Zimě — Zemi  
 — 220 — 19 — slabý — stálý  
 — 230 č. 14 ř. 6 — tento — owoce  
 — 239 — 11 — w kořenu — w koruně  
 — 240 kap. IV. řádek 19 místo rosa — řasa  
 — 240 řádek 24 místo rosa — řasa







SB  
125  
P58

Biological  
& Medical

Pix, František  
Klíč štěpařský čili Nawe-  
dení k štěpování ovocních  
stromů a popis nejznamenitěj-  
ších druhů ovocních w Čechách

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

D.S.  
Feb 28/67.

